

For legal advice and help

Levenes SOLICITORS

0208 8261210

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 720

ΠΕΜΠΤΗ 10 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2013

ΤΙΜΗ: £0.75

Marble Lettings

Galley House, Moon Lane
Barnet, Herts EN5 5YL
T: 020 8216 2041
F: 020 8216 2042
E: info@marblelettings.co.uk

Renting all properties
in Barnet, Camden,
Islington, Haringey,
Hackney, Enfield,
Kensington & Chelsea
and Westminster

www.marblelettings.co.uk

ΡΙΠΕΣ

**Γιατί ο Άντρος Κυπριανού
καλλιεργεί διχασμό με
αφορμή την απάτη της CΥΤΑ;**

• ΣΕΛΙΔΑ 5



ΔΗΛΩΣΗ ΣΤΗΝ «Ε» ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ
ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΜΑΡΑΘΩΝΙΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ:

ΑΝΤ. ΓΕΡΟΛΕΜΟΥ:

«Η προσπάθειά μας
συνεχίζεται, παρά τις δύσκολες συγκυρίες»

• ΣΕΛΙΔΑ 10

**ΚΥΡΙΟΣ ΥΠΑΙΤΙΟΣ Ο ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ,
ΑΠΟΦΑΝΘΗΚΕ Η ΔΙΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗ**

**«Εγώ κυβερνώ,
κάμνω ό,τι θέλω»**



«ΔΕΝ ΑΚΟΥΕ ΚΑΝΕΝΑΝ, ΔΕΝ ΕΙΧΕ ΜΕΤΡΟ»

• ΣΕΛΙΔΑ 11

PERSONA NON GRATA Ο ΥΠΟΔΙΚΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ

**Οι εργαζόμενοι στη
CΥΤΑ θεωρούν τον
Κιττή ανεπιθύμητο...**

• ΣΕΛΙΔΑ 2

PLATINUM ESTATES
SALES, LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

www.platinum-estates.com

8 MOUNT PARADE, MOUNT PLEASANT, BARNET, HERTS EN49DD
Tel: 020 8449 7099 mobile (Panayiotis): 07951 204 747

ΔΙΟΡΓΑΝΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ Η.Β. ΚΑΙ ΤΟ ΙΔΡΥΜΑ ΜΑΚΑΡΙΟΥ ΠΑΝΑΓΙΑΣ

**Πολιτιστική εκδήλωση για τα 100χρονα
από τη γέννηση του Εθνάρχη Μακαρίου**
ΚΥΡΙΑΚΗ, 13 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2013, 4.00 μ.μ.
ASHMOLE SCHOOL (CECIL ROAD, SOUTHGATE, N14)



ΟΜΙΛΗΤΗΣ Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΑΜΥΝΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ,
ΦΩΤΗΣ ΦΩΤΙΟΥ

ΘΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΟ ΜΗΝΟΣΥΝΟ ΜΑΚΑΡΙΟΥ ΣΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓ. ΠΑΝΤΕΛΗΜΟΝΟΣ
ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 13 ΟΚΤ. ΣΤΙΣ 11.00 π.μ. ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΑΜΥΝΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΑΜΑΡΑ ΚΑΙ... ΜΙΣΟΥ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΤΗΝ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ



«Χρυσή εποχή» στις σχέσεις Ελλάδας - Ισραήλ



- ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΣΥΜΜΑΧΙΑ ΤΩΝ ΔΥΟ ΧΩΡΩΝ
- ΕΜΦΑΣΗ ΣΤΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΟ
- ΕΛΛΑΔΑ - ΚΥΠΡΟΣ «ΚΡΙΚΟΣ» ΤΟΥ ΙΣΡΑΗΛ ΣΤΗΝ Ε.Ε.

• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΟΜΙΛΙΑ ΣΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ «ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΚΥΠΡΟΣ 2013»

**ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Άρση τώρα
του παράνομου τουρκικού
εμπάργκο στα κυπριακά πλοία»**

- ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
- ΤΟ ΝΗΟΛΟΓΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΤΡΙΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

• ΣΕΛΙΔΑ 11



PROPERTY CENTRE
PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:
• high rents • full management
• guaranteed rents
• property investments
• full maintenance services
• renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

VENUS SPECIALIST CASH & CARRY
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και
Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

Ποινική δίωξη και στους 10 υπόπτους για την απάτη της CYTA στη Δρομολαξιά

Η Γενική Εισαγγελία είναι αποφασισμένη να ασκήσει ποινικές διώξεις για όλους όσους συνελήφθησαν ως ύποπτοι για την υπόθεση του σκανδάλου της Cyta, ανεξαρτήτως έκβασης της διαδικασίας προφυλάκισής τους.

Αξιωματούχος της Υπηρεσίας δήλωσε ότι οι εξετάσεις των δύο υποθέσεων που διερευνώνται αυτή τη στιγμή βαίνουν προς το τέλος τους και τις επόμενες ημέρες θα καταχωρηθούν κατηγορητήρια στο Επαρχιακό Δικαστήριο Λάρνακας.

Όπως αναφέρθηκε, θα κατηγορηθούν τόσο ο πρόεδρος της Cyta **Στάθης Κιττής** και οι συντεχνιακοί που είχαν συλληφθεί μετά τους ισχυρισμούς **Νίκου Αίλλη** για διάθεση χρηματικών ποσών, όπως και τα δύο στελέχη του ΑΚΕΛ και ένας επιχειρηματίας που κρατούνται στη βάση εφταήμερου διατάγματος κράτησης. Ήδη έχουν καταχωρηθεί κατηγορητήρια εναντίον του Αίλλη και δύο λοχιών της Αστυνομίας, με το σύνολο των υπόπτων και κατηγορουμένων να φτάνει τους δέκα.

Στη Νομική Υπηρεσία φαίνεται να είναι πεπεισμένοι ότι υπάρχει μαρτυρία για να οδηγηθούν ενώπιον της δικαιοσύνης όσοι έχουν συλληφθεί, παρόλο που οι ίδιοι υποστηρίζουν ότι είναι αθώοι και πως πρόκειται για σκευωρία από τον Αίλλη.

ΘΑ ΤΟΝ ΕΜΠΟΔΙΣΟΥΝ ΝΑ ΠΑΕΙ ΣΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΟΥ

Ανεπιθύμητος για τους εργαζόμενους στη CYTA ο Κιττής

Ανεπιθύμητος είναι ο **Στάθης Κιττής** για τους εργαζόμενους στην ΑΤΗΚ οι οποίοι είναι αποφασισμένοι να τον εμποδίσουν να επιστρέψει στα καθήκοντά του και τον καλούν να παραιτηθεί όπως επίσης καλούν και τα εναπομείναντα μέλη του ΔΣ της CYTA.

Με επιστολή της η Συντονιστική Επιτροπή Κοινής Δράσης των Συντεχνιών ΠΑΣΕ-ΑΤΗΚ (ΠΟΑΣ), ΑΣΕΤ-Cyta, ΣΕΠ-ΑΤΗΚ, προειδοποιεί τον κ. Κιττή να μην επιχειρήσει να επανέλθει στα καθήκοντά του.



«Οι εργαζόμενοι στη Cyta είμαστε αποφασισμένοι να εμποδίσουμε με δυναμικό τρόπο τον κ. Κιττή αν επιχειρήσει να συγκαλέσει Συνεδρίαση του Διοικητικού Συμβουλίου του Οργανισμού. Καλούμε τον κ. Κιττή να υποβάλει αμέσως την παραίτησή του στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, όπως άλλωστε του είχε ο ίδιος υποσχεθεί ότι θα πράξει μέχρι τέλος Σεπτεμβρίου. Ταντόχρονα καλούμε τα εναπομείναντα πέντε μέλη του ΔΣ της Cyta να υποβάλουν και αυτοί αμέσως τις παρατήσεις τους, διότι ούτε αυτοί είναι άμιοι ευθυνών για την δεινή κατάσταση στην οποία έχει περιέλθει ο Οργανισμός, αφού η συμπόρευση που είχαν με τον κ. Κιττή όλα αυτά τα χρόνια, η τουλάχιστον η ανοχή και/ή η συγκάλυψη που του έχουν προσφέρει στο καταστροφικό του έργο, αποτελεί συνενοχή», αναφέρουν οι εργαζόμενοι στην επιστολή τους.

Ταντόχρονα καλούν τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας να δώσει τάχιστα μια συνολική και ξεκάθαρη θέση λύση στο θέμα διορισμού Διοικητικού Συμβουλίου στη Cyta για να σταματήσει ο Οργανισμός να βρίσκεται υπό ομηρία στην πιο κρίσιμη καμπή της Ιστορίας του.

Η μη ανανέωση του διατάγματος κράτησης του κ. Κιττή και η συνεπακόλουθη αποφυλάκισή του, δεν σημαίνει ταντόχρονα και την αθώωσή του για όσα του καταμαρτυρούνται, υποστηρίζουν μεταξύ άλλων οι εργαζόμενοι.

«Η Γενική Εισαγγελία έχει δηλώσει ξεκάθαρα ότι ο κ. Κιττής θα παραπεμφθεί σε δίκη μόλις οι έρευνες ολοκληρωθούν και συνταχθεί το σχετικό κατηγορητήριο. Ισχύει βέβαια για τον κ. Κιττή, όπως άλλωστε και για κάθε συμπολίτη μας που κατηγορείται για ποινικά αδικήματα, το τεκμήριο της αθωότητας: «Καθένας είναι αθώος μέχρι της αποδείξεως της ενοχής του ενώπιον δικαστηρίου. Δεν παύει όμως ο κ. Κιττής να είναι ηθικά ένοχος στα μάτια του προσωπικού της Cyta και της κοινωνίας ευρύτερα για την καταρράκωση της αξιοπρέπειας του Οργανισμού μας», τονίζουν οι εργαζόμενοι στη CYTA.

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης στο Κουβέιτ

Απόλυτα επιτυχείς χαρακτήρισε τις επαφές που είχε στο Κουβέιτ ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. **Νίκος Αναστασιάδης**, ο οποίος πραγματοποίησε διήμερη επίσημη επίσκεψη, προσθέτοντας ότι το Κουβέιτ έχει τη διάθεση να συμβάλει στις προσπάθειες της Κύπρου για ανόρθωση της οικονομίας.

Σε δηλώσεις του στους δημοσιογράφους, μετά το επίσημο γεύμα που παρέθεσε προς τιμή του ο Πρίγκιπας του Κουβέιτ **Nawaf Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah**, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είπε ότι «*θεωρώ απόλυτα επιτυχείς τις συναντήσεις της πρώτης μέρας τόσο με τον Πρωθυπουργό όσο και με το διάδοχο του θρόνου.*

Διαπιστώνω ένα φιλικότατο κλίμα και μια διάθεση (από πλευράς Κουβέιτ) να συμβάλουν στην προσπάθεια που καταβάλλουμε για ανόρθωση της οικονομίας. Αυτό που διαπιστώνω μέσα από το διάλογο που είχαμε με τους επισήμους σήμερα είναι ότι αισθάνονται πριν και πάνω από όλα ιδιαίτερη φιλία προς το κράτος και το λαό της Κύπρου.

Την ίδια ώρα προσδοκούν σε μια στενότερη συνεργασία και από δικής μας πλευράς, βεβαίως, υπάρχει η στήριξη προς τη σύσφιγξη των σχέσεων με την Ευρωπαϊκή Ένωση κάτι που αποτελεί μια αντιπροσφορά στην ενδυνάμωση των φιλικών μας σχέσεων», κατέληξε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας.

Ο Πρόεδρος, ο οποίος συνοδεύεται από τους υπουργούς Εξωτερικών, Οικονομικών και Ενέργειας, παρακάθισε σε συνομιλίες με τον Πρίγκιπα του Κράτους του Κουβέιτ, **Nawaf Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah** και τα μέλη των αντιπροσωπειών των δύο χωρών.

Τις συνομιλίες απασχόλησαν, μεταξύ άλλων, η συνεργασία Κύπρου και Κουβέιτ σε θέματα επενδύσεων και η περαιτέρω ενίσχυση των διμερών σχέσεων στον πολιτικό, οικονομικό και τον εμπορικό τομέα.

Ακολούθησε υπογραφή συμφωνιών μεταξύ Κύπρου και Κουβέιτ.

—Συγκεκριμένα, υπεγράφη Συμφωνία για τη Συνεργασία στην Καταπολέμηση



της Τρομοκρατίας, του Οργανωμένου Εγκλήματος, του Παράνομου Εμπορίου Ναρκωτικών και Ψυχοτρόπων Ουσιών, της Παράνομης Μετανάστευσης και άλλων ποινικών αδικημάτων. Τη Συμφωνία υπέγραψαν οι υπουργοί Εξωτερικών των δύο χωρών.

—Μνημόνιο Συναντίληψης για Πολιτικές Διαβουλεύσεις μεταξύ των Υπουργείων Εξωτερικών των δύο χωρών, που υπέγραψαν οι υπουργοί Εξωτερικών.

—Συμφωνία για τον Τουρισμό την οποίαν υπέγραψε εκ μέρους της Δημοκρατίας ο υπουργός Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού και εκ μέρους του Κουβέιτ ο υπουργός Εμπορίου και Βιομηχανίας.

—Συμφωνίες για Ανώτερη Εκπαίδευση και Επιστήμη, που υπέγραψε ο υπουργός Οικονομικών και ο υπουργός Οικονομικών και Πετρελαίων του Κουβέιτ ο οποίος αναπληροί τον υπουργό Παιδείας της χώρας.

—Συμφωνία για τη Δημόσια Υγεία και την Ιατρική Επιστήμη, που υπέγραψε ο υπουργός Οικονομικών και ο Υπουργός Υγείας του Κουβέιτ.

—Υπογράφηκε, επίσης Συμφωνία για Τεχνική Διευθέτηση αναφορικά με την άφιξη και α αναχώρηση πολιτών του κράτους του Κουβέιτ και της Κύπρου κατά τη διάρκεια επιχειρήσεων εκκένωσης. Τη Συμφωνία υπέγραψαν οι υπουργοί Εξωτερικών

των δύο χωρών.

—Τέλος, ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του Κυπριακού Πρακτορείου Ειδήσεων κ. **Λάρκος Λάρκου** και ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του Πρακτορείου Ειδήσεων του Κουβέιτ (**KUNA**), υπέγραψαν Συμφωνία συνεργασίας μεταξύ των δύο Πρακτορείων Ειδήσεων.

Νωρίτερα, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης συναντήθηκε με τον Πρωθυπουργό του Κουβέιτ **Jaber Al-Mubarak Al-Hamad Al-Sabah**.

Τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και τη συνοδεία του υποδέχθηκε στο αεροδρόμιο του Κουβέιτ ο Πρίγκιπας του Κράτους του Κουβέιτ **Nawaf Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah**, ενώ στρατιωτικό άγημα απέδιδε τιμές.

Ακολούθησε ανάκρουση των Εθνικών Ύμνων Κύπρου και Κουβέιτ και στη συνέχεια επαθέρηση του αγήματος.

Αμέσως μετά ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, ο Πρίγκιπας του Κουβέιτ και οι αντιπροσωπείες των δύο χωρών, είχαν σύντομη συνάντηση, στο χώρο του αεροδρομίου.

Αργότερα ο Πρόεδρος Αναστασιάδης και η συνοδεία του μεταφέρθηκαν στο Παλάτι **Bayan**, όπου και διέμειναν κατά την επίσκεψή τους.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και η συνοδεία του επέστρεψαν στην Κύπρο χθες αργά του βράδυ.

ΙΣΧΥΡΙΖΕΤΑΙ ΟΤΙ ΤΟΥ ΧΡΩΣΤΑ ΧΡΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΤΑ ΣΠΙΤΙΑ ΤΟΥ

Ο Μιλτιάδης Νεοφύτου παίρνει τον Δημ. Χριστόφια στο δικαστήριο

Αγωγή εναντίον του τέως Προέδρου της Δημοκρατίας **Δημήτρη Χριστόφια** ετοιμάζεται να καταχωρήσει ο **Μιλτιάδης Νεοφύτου**.

Σύμφωνα με δημοσίευμα της εφημερίδας «Πολίτης», Νεοφύτου-Χριστόφιας θα επιλύσουν τις οικονομικές τους διαφορές στα δικαστήρια.

Η εταιρεία του κ. Νεοφύτου διεκδικεί, σύμφωνα με το δημοσίευμα, εκατοντάδες χιλιάδες ευρώ για κατασκευαστικές εργασίες στην τριώροφη οικοδομή της οικογένειας Χριστόφια στην Έγκομη και στο εξοχικό στο Κελλάκι, διότι δεν του έχουν καταβληθεί τα χρήματα.

Μάλιστα οι αριθμοί δεν συμφωνούν με βάση τα στοιχεία που περιέλαβε στη δήλωση περιουσιακών στοιχείων του ο κ. Χριστόφιας και την οποία δη-

μοσιοποίησε τον περασμένο Μάιο.

ΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΜΕ ΤΟ «ΠΟΘΕΝ ΕΣΧΕΣ»

Πικραμένος ο Χριστόφιας

Ιδιαίτερα πικραμένος, δήλωσε στο Ράδιο Αστρα, ο τέως Πρόεδρος της Δημοκρατίας **Δημήτρης Χριστόφιας** επιφυλάσσοντας τα νομικά του δικαιώματα για τις οικονομικές απαιτήσεις του επιχειρηματία **Μιλτιάδη Νεοφύτου**.

Ο κ. Χριστόφιας εξέφρασε λύπη γιατί — όπως είπε — του κινεί αγωγή ένας άνθρωπος που εμπιστεύτηκε και που μέχρι πρότινος ήταν και στενοί φίλοι.

Σε ό,τι αφορά την ουσία ο τέως Πρόεδρος ανέφερε ότι ο κ. Νεοφύτου ανέλαβε να προ-

βεί σε εργασίες στο σπίτι του κ. Χριστόφια χωρίς να του δώσει προσφορά και χωρίς να του πει το συνολικό ποσό που θα ζητούσε, στηριζόμενος στη φιλία τους.

Πρόσθεσε ότι ο Μιλτιάδης Νεοφύτου πληρώθηκε με το ζόρι το ποσό των 270.000 ευρώ, ενώ αρνείτο για δύο χρόνια να πάρει το ποσό που του πρόσφερε η οικογένεια Χριστόφια. Αν δεν αρνείτο να πάρει χρήματα, πρόσθεσε, μέχρι τώρα θα είχε εισπράξει 400 χιλιάδες ευρώ. Ωστόσο, συνέχισε, τώρα ζητά επιπλέον 600 χιλιάδες ευρώ.

Ο κ. Χριστόφιας τόνισε ότι δεν αρνείται να πληρώσει αλλά ένεκα δυσκολιών θα δώσει ακόμα μια δόση στο τέλος του

χρόνου, ενώ το τελικό ποσό θα το αμφισβητήσει νομικά.

Άλλα λέει το «πόθεν έσχες» Χριστόφια

Σημειώνεται ότι, με βάση την ανάλυση των περιουσιακών στοιχείων του ζεύγους Έρσης και Δημήτρη Χριστόφια, ημερομηνίας 23 Μαΐου του 2013, φαίνεται ότι ο τέως Πρόεδρος της Δημοκρατίας χρωστάει ποσό ύψους 200.000 ευρώ για δάνειο που σύναψε με τη Λαϊκή Τράπεζα ώστε να αποπληρώσει οφειλή αντίστοιχου ύψους στην εταιρία του Μιλτιάδη Νεοφύτου.

Φαίνεται ότι οι αριθμοί στο «πόθεν έσχες» του Χριστόφια, που έκανε γνωστή λογίστρια-μέλος του ΑΚΕΛ, δεν συμφωνούν με τα στοιχεία που δίνει τώρα ο τέως Πρόεδρος.

Στο εδώλιο ο Εφραίμ και άλλοι 13 για την υπόθεση Βατοπεδίου

Την παραπομπή δεκατεσσάρων ατόμων για κακουργηματικές πράξεις που σχετίζονται με τις συναλλαγές της Μονής Βατοπεδίου αποφάσισε με βούλευμα το Συμβούλιο Εφετών. Οι 14 που κατονομάζονται στο υπ' αριθμόν 2000/13 βούλευμα είναι οι Αρχιμανδρίτης Εφραίμ, μοναχός



Αρσένιος, Αικατερίνη Πελέκη (σύζυγος του υπουργού επί κυβέρνησης Κώστα Καραμανλή, Πώργου Βουλγαράκη), Διονύσης Πελέκης, Δημήτρης Πελέκης, Ιωάννης Διονυσόπουλος, Στέφανος Δέσης, Χριστόδουλος Μπότσιος, Γρηγόρης Κρόμπας, Πέτρος Παπαγεωργίου, Κωνσταντίνος Γκράτσιος, Πώργος Μητρόπουλος, Σταματούλα Μαντέλη και Κωνσταντίνος Σκιαδάς. Κατηγορούνται ως ηθικοί ή φυσικοί αυτουργοί σε κακουργηματική απιστία και σε ψευδείς βεβαιώσεις για την ανταλλαγή της λίμνης Βιστωνίδας και των παραλίμνιων εκτάσεων με άλλες εκτάσεις του δημοσίου. Επίσης κατηγορούνται για πρόκληση πλήγματος στα συμφέροντα του δημοσίου.

Το Συμβούλιο Εφετών, με το ίδιο βούλευμα, απαλλάσσει τον Γιάννη Αγγέλου, πρώην Διευθυντή του Γραφείου του τότε πρωθυπουργού Κώστα Καραμανλή.

«Χρυσή εποχή» στις σχέσεις Ελλάδας-Ισραήλ

Σταθμός στη στενή συνεργασία και *απαρχή* μιας στρατηγικής συμμαχίας μεταξύ Ελλάδας και Ισραήλ μπορεί να χαρακτηριστεί η επίσκεψη του Έλληνα πρωθυπουργού Αντώνη Σαμαρά και άλλων οκτώ υπουργών στο Ισραήλ. Για πρώτη φορά σχεδόν 20 υπουργοί από τις δύο χώρες συνεδρίασαν μαζί υπό την προεδρία του Α. Σαμαρά και Β. Νετανιάχου, θέτοντας ισχυρές βάσεις για μια μακρόχρονη και καρποφόρα συνεργασία σε ΟΛΟΥΣ τους τομείς.

Μετά τη συνεδρία οι δυο πρωθυπουργοί εξέφρασαν τη δέσμευσή τους να εργαστούν για την περαιτέρω ενίσχυση των σχέσεων των δυο χωρών. Υπέγραψαν και κοινή δήλωση, ενώ ο κ. Σαμαράς στις δηλώσεις του χαρακτήρισε ιστορική τη στιγμή. Ο Έλληνας πρωθυπουργός μίλησε για την ανάπτυξη στρατηγικής σχέσης μακράς πνοής μεταξύ της Ελλάδας και του Ισραήλ. Έκανε αναφορά στο ότι οι δύο λαοί υπέφεραν από τον ναζισμό και επανέλαβε «ποτέ ξανά» φασισμό.

Τα δύο κράτη, είπε ο πρωθυπουργός, είναι δεσμευμένα στην ασφάλεια και στη σταθερότητα της περιοχής. Σημείωσε ότι η Ελλάδα και η Κύπρος μπορούν να βοηθήσουν να αποτελέσουν κρίκο του Ισραήλ με τη Ευρωπαϊκή Ένωση και υπογράμμισε ότι οι τρεις χώρες διαθέτουν ενεργειακά αποθέματα που μπορούν να αποτελέσουν τη βάση συνεργασίας. Οι τρεις χώρες, επισήμανε, μπορούν επίσης να δώσουν την εικόνα της ειρήνης, της ανάπτυξης, της δικαιοσύνης και της ασφάλειας για την περιοχή. Έκλεισε λέγοντας ότι «*υπάρχουν πολλά ακόμη να κάνουμε, είναι μόνον η αρχή*».

Ιδιαίτερα θερμά λόγια είπε ο κ. Νετανιάχου, ο οποίος συνεχάρη τον Έλληνα πρωθυπουργό για τον τρόπο που χειρίστηκε την οικονομική κρίση. Ανέφερε χαρακτηριστικά ότι «*ήθελε ηγεσία, κουράγιο και δύναμη, όμως οι αγορές καταλαβαίνουν πως κάτι καινούριο συμβαίνει στην Ελλάδα, ενθαρρύνω τους Ισραηλινούς να επενδύσουν στην Ελλάδα. Ο έξυπνος μάντζερ πηγαίνει τώρα στην Ελλάδα, αύριο θα πηγαίνουν όλοι*». Συνεχάρη επίσης τον κ. Σαμαρά για την αντιμετώπιση των νεοναζιστών.

Ο κ. Νετανιάχου είπε ακόμη ότι Ελλάδα και Ισραήλ έχουν μακρά ιστορία, Αθήνα και Ιερουσαλήμ είναι οι κοιτίδες του δυτικού πολιτισμού, σήμερα όμως είναι δύο σύγχρονες δυτικές δημοκρατίες που μπορούν να εγγυηθούν την ασφάλεια και τη σταθερότητα στην περιοχή. Ο Ισραηλινός πρωθυπουργός είπε ακόμη ότι οι σχέσεις των δύο χωρών έχουν βελτιωθεί το τελευταίο διάστημα στους τομείς της ενέργειας, της τεχνολογίας, της ασφάλειας και του τουρισμού.

Ο κ. Νετανιάχου έκανε όμως και εκτεταμένη αναφορά στο θέμα του Ιράν και στην ανάγκη να αντιμετωπιστεί το πυρηνικό του οπλοστάσιο, εκτιμώντας ότι οι κινήσεις που κάνει η χώρα αυτή είναι υπερχυγές για να κερδίσει χρόνο. Μετά τις συναντήσεις των υπουργών υπογράφηκαν μία σειρά συμφωνίες και πρωτόκολλα συνεργασίας:

—Πρωτόκολλο συνεργασίας για τη ναυτική εκπαίδευση μεταξύ Ελλάδας και Ισραήλ υπέγραψε ο αρμόδιος



υπουργός Μιλτιάδης Βαρβιτσιώτης.

—Συμφωνία τουριστικής συνεργασίας η Όλγα Κεφαλογιάννη.

—Δύο συμφωνίες για αντιμετώπιση του εγκλήματος και την πολιτική προστασία ειδικά στην πυρόσβεση ο Νίκος Λένδιας.

—Κοινή διακήρυξη για συνεργασία στον τομέα της ενέργειας ο Πάνης Μανιάτης.

—Διακήρυξη για συνεργασία στον τομέα του αθλητισμού ο Πάνος Παναγιωτόπουλος.

—Διακήρυξη για συνεργασία στη ναυτική εκπαίδευση ο Κωνσταντίνος Αρβανιτόπουλος.

—Πρόγραμμα εκπαιδευτικής συνεργασίας υπέγραψε ο αντιπρόεδρος Βαγγέλης Βενιζέλος.

—Συνεργασία για παραγωγή ταινιών υπέγραψε ο Πάνος Παναγιωτόπουλος με τον Βενιαμίν Νετανιάχου ως υπουργό Εξωτερικών.

Το πρόγραμμα του πρωθυπουργού ξεκίνησε με επίσκεψη στο Μουσείο Ολοκαυτώματος όπου είχε συνάντηση και με τον πρόεδρο των Επισκόπων Ελληνικής Καταγωγής.

Κατέθεσε στεφάνι, μίλησε με τον πρόεδρο των Επισκόπων του Ολοκαυτώματος και υπέγραψε στο βιβλίο προσωποκοιτών κλείνοντας το μήνυμά του ποτέ ξανά.

«Θα προστατεύσουμε τη Δημοκρατία στη γενέτειρά της», δήλωσε ο πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς κατά τη διάρκεια της συνάντησης που είχε με τον τον πρόεδρο του Ισραήλ Σιμόν Πέρες στην Ιερουσαλήμ.

Ο κ. Πέρες τον συνεχάρη για τις προσπάθειες αντιμετώπισης του νεοναζισμού λέγοντας ότι καλώς δεν άφησε να σπλώσουν της ιστορία της δημοκρατικής χώρας.

Τον συνεχάρη όμως και για τους χειρισμούς στην αντιμετώπιση της οικονομικής κρίσης επισημαίνοντας ότι πρέπει να υπάρχει αισιοδοξία.

Νωρίτερα ο πρωθυπουργός επισκέφθηκε τον Πατριάρχη Ιεροσολύμων Θεόφιλο και προσκίνησε τον Πανάγιο Τάφο. Κατά την συνάντηση στο Πατριαρχείο ο κ. Θεόφιλος του απέδωσε τα δίσσημα και τον μεγαλοσταυρό του Παναγιού Τάφου.

Στον σύντομο χαιρετισμό του ο πρωθυπουργός ευχήθηκε «*καταλαγή, ειρήνη και αγάπη*» και ευχήθηκε στον Πατριάρχη δύναμη για να συνεχίσει το έργο του, σημειώνοντας ότι «*είμαστε δίπλα σας και όλοι εδώ παίρνουμε δύναμη, ο αγώνας σας είναι πολυσήμαντος*».

Το ιστορικό των σχέσεων – Πρωτεργάτης ο Γιώργος Παπανδρέου

Ο ανταποκριτής μας στην Αθήνα Φώτης Χαραλαμπίδης σημειώνει για το ιστορικό των σχέσεων Ελλάδας και Ισραήλ:

Η ελληνοϊσραηλινή προσέγγιση δεν υπήρξε ούτε εύκολη, ούτε αυτονόητη. Οι σχέσεις των δύο χωρών τις τελευταίες δεκαετίες χαρακτηρίστηκαν στην καλύτερη περίπτωση από καχυποψία και συγκεκριμένα εχθρότητα. Αυτή στιγματίστηκε από τη φιλοαραβική πολιτική διαδοχικών ελληνικών κυβερνήσεων, που διαμόρφωσε μια κοινή γνώμη αρνητική απέναντι στο Ισραήλ, καθώς και από τη φιλοτουρκική πολιτική των Ισραηλινών που έβλεπαν την Τουρκία ως ανάχωμα στον εξισλαμισμό της Μέσης Ανατολής.

Η ιστορική επίσκεψη της Τρίτης (8/10) έκλεισε έναν κύκλο πυκνών επαφών που άνοιξε το 2010, λίγο μετά την υπογραφή του πρώτου Μνημονίου. Οι Ισραηλινοί διπλωμάτες μιλούν για «*χρυσή εποχή*» στις ελληνοϊσραηλινές σχέσεις. Και όχι τυχαία.

Όλα άρχισαν ένα βράδυ του Ιουλίου στην οικία του Βενιαμίν Νετανιάχου στην Ιερουσαλήμ. Ο Γιώργος Παπανδρέου έχει ολοκληρώσει την επίσημη επίσκεψη στο Ισραήλ –την πρώτη Έλληνα πρωθυπουργού 18 χρόνια μετά την de jure αναγνώριση του κράτους του Ισραήλ (1990) από την κυβέρνηση Μητσοτάκη και την επίσκεψη του Κωνσταντίνου Μητσοτάκη που ακολούθησε (1992). Από τους στενούς συνεργάτες των δύο πρωθυπουργών που παρευρίσκονται στο δείπνο δεν περνά απαρατήρητη η χημεία των δύο ανδρών. Λίγες μόλις ημέρες μετά την επιστροφή της ελληνικής αποστολής στην Αθήνα, στο τέλος Ιουλίου του 2010, οι συνεργάτες του Γ. Παπανδρέου δέχονται τηλεφώνημα από το γραφείο του Β. Νετανιάχου. Ο Ισραηλινός πρωθυπουργός θέλει να επισκεφθεί την Αθήνα στις 16 Αυγούστου.

Οι Ισραηλινοί διπλωμάτες απεργούν και οι άνθρωποι του πρώην πρωθυπουργού αναλαμβάνουν να οργανώσουν την επίσκεψη σε απευθείας επαφή με τους ανθρώπους του Ισραηλινού πρωθυπουργού. Οι συνεννοήσεις εκείνων των ημερών θα δημιουργήσουν οικειότητα με τους ανθρώπους-κλειδιά του Νετανιάχου. Από την ελληνική πλευρά, συντονιστικό ρόλο έχει ο μετέπειτα υφυπουργός Εξωτερικών Δημήτρης

Δόλλης, άνθρωπος με διασυνδέσεις στο Ισραήλ, ο οποίος διατηρεί σχέσεις με το εβραϊκό λόμπι. Ο Δημήτρης Δόλλης και ο Χάρης Παμπούκης θα αναλάβουν στη συνέχεια όλο το πακέτο της διμερούς συνεργασίας, με συχνές επισκέψεις στο Ισραήλ.

Έχει προηγηθεί μια σειρά πυκνών γεγονότων που αλλάζουν τις ισορροπίες στην περιοχή και μαζί με αυτές τον προσανατολισμό των Ισραηλινών που κινδυνεύουν από στρατηγική ασφυξία, καθώς έχουν εγκλωβιστεί στις συμπληγάδες ενός Ιράν με πυρηνικές φιλοδοξίες και μιας Τουρκίας που χοντραίνει το παιχνίδι με εξτρεμιστικές δυνάμεις στην περιοχή. Την άνοιξη του 2010, τα γεγονότα του Μαβί Μαρμαρά θα σηματοδοτήσουν τη ρήξη στη στρατηγική συμμαχία Τελ Αβίβ – Αγκυρας. Την ίδια ώρα το σοκ του Μνημονίου, παραδέχονται Ισραηλινοί διπλωμάτες, θα αλλάξει άρδην τη στάση της κοινής γνώμης απέναντι στο Ισραήλ, καθώς η κρίση αναγκάζει την κοινωνία να αναζητήσει σωτήρες.

Η έναρξη των γεωτρήσεων στο κυπριακό οικόπεδο «12» και η επικείμενη συμφωνία οριοθέτησης ΑΟΖ ανάμεσα στην Κύπρο και στο Ισραήλ, έχουν ήδη διαμορφώσει μια ισχυρή συμμαχία ανάμεσα στη Λευκωσία και στο Τελ Αβίβ. Το τρίγωνο μένει να συμπληρωθεί από την Αθήνα η συμφωνία ΑΟΖ με το Ισραήλ.

Πηγές με γνώση όσων εκτυλίχθηκαν στον άξονα Αθήνας – Τελ Αβίβ τα τελευταία τρία χρόνια θεωρούν ότι ο ξαφνικός έρωτας Ελλάδας και Ισραήλ μπορεί να μην είχε συμβεί αν το βασικό πρόσταγμα της ισραηλινής εξωτερικής πολιτικής δεν είχαν δύο πρόσωπα-κλειδιά: ο ένας ήταν ο υπουργός Εξωτερικών Αβιγκντόρ Λίμπερμαν. Ο συχνά ακραίος Λίμπερμαν ανήγαγε σε στρατηγική την αντιτουρκική ρητορική. Σε αυτό τον διευκόλυνε ο ίδιος ο Ταζίπ Ερντογάν. Η αρχή έγινε από την επίσκεψη της ηγεσίας της Χαμάς στην Αγκυρα, ακολουθήθηκε από το αντιισραηλινό ξέσπασμα του Ερντογάν στο Νταβός ενώπιον του Πέρες και κορυφώθηκε με τα γεγονότα του Μαβί Μαρμαρά.

Μπορεί Έλληνες υπουργοί και διπλωμάτες να δηλώνουν επισημώς ότι η συμμαχία με το Ισραήλ δεν στρέφεται εναντίον καμίας χώρας και κυρίως της Τουρκίας. Η πραγματικότητα όμως είναι ότι η κρίση στις τουρκοϊσραηλινές σχέσεις δημιούργησε μια μεγάλη ευκαιρία για την Ελλάδα.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
152-154 COLES GREEN ROAD
LONDON NW2 7HD

☎: 020 7195 1788

email: michael@eleftheria.biz

vaso@eleftheria.biz

website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA UK LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ £ 130

ΚΥΠΡΟΣ £ 180

ΕΛΛΑΔΑ £ 180

ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ £ 180



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

13 Οκτωβρίου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Πολιτιστική Εκδήλωση για τα 100 χρόνια από τη γέννηση του Εθνάρχη Μακαρίου

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοπονδία Ηνωμένου Βασιλείου σε συνεργασία με το Πολιτιστικό Ίδρυμα «Αρχιεπίσκοπος Μακάριος» Παναγιάς Κύπρου
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Φώτης Φωτίου
Υπουργός Άμυνας
Κυπριακής Δημοκρατίας
4.00 μ.μ.
ΩΡΑ: Ashmole School, Southgate
ΤΟΠΟΣ: Ashmole School, Southgate
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

17 Οκτωβρίου 2013 (ΠΕΜΠΤΗ)

● Διαλέξτε Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ: «Από την Έγκωμη στη Σαλαμίνα και από τη Σαλαμίνα στην Αμμόχωστο: Η φωνή της αρχαιολογίας»
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Γιώργος Παπαντωνίου
Ειδικός Επιστήμονας στο Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας
Πανεπιστημίου Κύπρου
ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης και Πανεπιστήμιο Κύπρου
ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 7070
ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, PIK, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

18 Οκτωβρίου 2013 (ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

● Εορτή για τον Άγιο Δημήτριο από την Ένωση Μακεδόνων Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου
16-18 Paddington Street,
London W1U 5AS
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8908 5010
Θα εμφανιστεί το χορευτικό συγκρότημα «Βλαστοί» από την Κοζάνη και θα γίνει ομιλία για τους ήρωες του Μακεδονικού Αγώνα και τη συγγραφέα Πηνελόπη Δέλτα

● Δείπνο προς τιμήν Άντρης Αναστασιάδη

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12 9RU
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Αδελφότητα, ΔΗΣΥ Η.Β., ΔΗΚΟ Αγγλίας
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £35 (φαγητό και κρασί)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 999 και 07956 849 094 (Ανδρέας Καραολής)
020 7281 9770 και 07885 238 344 (Ανδρέας Παπαευριπίδης)
Όλα τα έσοδα θα δοθούν στο Ταμείο του Ραδιομαραθωνίου για τα Άτομα με Ειδικές Ανάγκες

19 Οκτωβρίου 2013 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Γιαλούσας, Αγίας Τριάδος & Μελάναργας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Wood Green
7.00 μ.μ.
ΩΡΑ: 01707 875 822 ή 07836 218 167
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου
020 8888 2834 Ιωάννα Ονουφρίου
020 7281 5196
Μαργαρίτα Α. Ευαγγέλου
020 7281 5196 ή 07985 123 322
Ανδρέας Ευαγγέλου
020 7249 4539 Ανδρούλα Κανέτι

● Χοροεσπερίδα Ιδρύματος Ραδιομαραθωνίου για τα Άτομα με Ειδικές Ανάγκες

ΤΟΠΟΣ: London Marriott Hotel,
Grosvenor Square,
London W1K 6JP
7.15 μ.μ.
ΩΡΑ: £75 λίρες
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: 020 8991 6080
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: (Αντωνάκης Γερολέμου)

Θα εμφανιστεί η Κύπρια τραγουδίστρια **Εύη Καπάτη** και η ορχήστρα **"Midas Touch"**

20 Οκτωβρίου 2013 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Ελληνοκυπριακού Συνδέσμου Εφέδρων Καταδρομένων Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green
6.30 μ.μ.
ΩΡΑ: 07767 855 065 Σάββας Παυλίδης,
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07723 069 879 Σώτος Πολιτάκης,
07837 883 960 Αντ. Χατζηχαρής,
07968 096 216 Χρίστος Παιδίου

● Ετήσια Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Λευκαριτών Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Earlham Grove, Wood Green,
London N22
3.30 μ.μ.
ΩΡΑ: 020 8807 7824
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

● Ετήσια Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Earlham Grove, Wood Green,
London N22
3.00 μ.μ.
ΩΡΑ: 1) Έκθεση Δράσης
ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: 2) Έκθεση Ταμεία
3) Ψηφίσματα
4) Διάφορα
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8346 9902
Θα ακολουθήσει δεξίωση - σουβλάκια

12 Νοεμβρίου 2013 (ΠΕΜΠΤΗ)

● Διάλεξη καθηγητή Πάρη Τέκκη για τον καρκίνο του εντέρου

ΤΟΠΟΣ: TRIOS Restaurant
248 Green Lanes, London N13
8.00 μ.μ.

ΩΡΑ: 020 8440 9147
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Όλες οι εισφορές θα δοθούν σε φιλανθρωπικό ίδρυμα ή σε ερευνητικό πρόγραμμα επιλογής του Καθηγητή Τέκκη

16 Νοεμβρίου 2013 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Μια νύχτα για την Κύπρο με το Lobby For Cyprus

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
470-474 Bowes Road,
New Southgate, London N11
7.00 μ.μ.
ΩΡΑ: 020 8888 2556
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

23 Νοεμβρίου 2013 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel
Θα παραστεί ο υπουργός Παιδείας της Κύπρου **Κυριάκος Κενεβέζος**

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Earlham Grove, Wood Green,
London N22
7.00 μ.μ.
ΩΡΑ: £25 λίρες
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: 01727 568 779 (Γιάννης Χρονιάς)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας)
020 8346 9902 (Μαρία Καραολή)

7 Δεκεμβρίου 2013 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα ΔΗΣΥ Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
New Southgate, N11
7.30 μ.μ.
ΩΡΑ: 020 7281 9770
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

1η Φεβρουαρίου 2014 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα ΔΗΚΟ Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
New Southgate
7.30 μ.μ.
ΩΡΑ: 020 8368 1754
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

1η Μαρτίου 2014 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ **ΚΟΥΡΤΑΚΗ**,
ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32



ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ
(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης **ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ**
και **ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ**



Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon, St. John Commandaria και πολλά άλλα

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ **Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα**

★ **Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
47 TURNPIKE LANE, N8
Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1
• Tel: 020 7485 0563/9733
www.aspris.co.uk

Τώρα η «Ε» και on line!

Διαβάστε μας κάθε εβδομάδα στην οθόνη σας...

www.eleftheria.co.uk

ΠΑΡΑΣΙΤΑ

▲ Ήρθε πρώτα η Νέα Σαλαμίνα Κύπρου για έρανο στην παροικία. Τώρα έρχεται και η Ομόνοια Λευκωσίας πάλι για έρανο. Μήπως θα ακολουθήσει και η ΑΛΚΗ του Λίλλη;

Στέλεχος του ΑΚΕΛ Βρετανίας πήρε τηλέφωνο την εφημερίδα μας και απευθυνόμενος στους συντρόφους του, αναφώνησε: Λυπηθείτε μας. Έρανος για το κόμμα, έρανος για τις ποδοσφαιρικές ομάδες του κόμματος, χοροεσπερίδες, ραδιομαραθώνιους, πόσα; Κανεί πικιόν! Εν τους φτάνει το Ταμείο Συντάξεων της CΥΤΑ; Εστραντζίσαν μας.

▲ Καλά, ο μάρτυρας Μίμης Φαντούσης, μέλος του ΑΚΕΛ, οικογενειακός φίλος του Άντρου Κυπριανού, και έμπιστος του κόμματος όταν πριν 7 χρόνια του ανέθεταν την προεδρία της ΑΛΚΗΣ, τώρα που κατέθεσε για το σκάνδαλο της CΥΤΑ στη Δρομολαξιά και ενοχοποίησε ανώτατα στελέχη του κόμματος, έγινε του υποκόσμου; Για να θεωρείται κάποιος του υποκόσμου σημαίνει ότι θητεύει σε αυτό το χώρο χρόνια πολλά. Δεν γίνεται έτσι από τη μια μέρα στην άλλη. Ως εκ τούτου, εύλογο διερωτάται κάποιος: Είχαν σχέσεις με άτομα του υποκόσμου;

▲ Στην Κυπριακή Βουλή οδεύει η πρόταση Αβέρωφ για να απαγορευτεί η προβολή διαφημίσεων από το ΡΙΚ. Δηλαδή, εάν το κρατικό Ίδρυμα δεν έχει έσοδα από διαφημίσεις— μετά που ορθά πράττοντες, του μείωσαν την κρατική χορηγία— δεν θα κληθεί το κράτος να καλύψει το κενό; Με άλλα λόγια πάλι ο φορολογούμενος πολίτης θα υποστεί το βάρος, διότι ο κ. Αβέρωφ θέλει να εξυπηρετήσει τους ιδιώτες καναλάρχους για δικούς του, οφθαλμοφανείς, λόγους.

Ακόμα μια εξυπηρέτηση στους ίδιους ανθρώπους έγινε και πρόσφατα όταν η κυβέρνηση Αναστασιάδη χάρισε τέσσερα εκατομμύρια για την ψηφιακή πλατφόρμα. Ήταν το πρώτο μεγάλο λάθος της νέας κυβέρνησης. Οι ιδιοκτήτες της πλατφόρμας διαβεβαίωναν, όταν πήραν την άδεια, ότι είχαν χρήματα να πληρώσουν. Τώρα ζήτησαν χάρη...

Είπαμε, η διαπλοκή των ΜΜΕ με την εξουσία ήταν ένας από τους βασικούς λόγους που οδηγήθηκε η Κύπρος και η Ελλάδα σ' αυτή την κατάντια. Βρωμιά και δυσοδία.

▲ Σε άρθρο του σε κυπριακή εφημερίδα ο πρόεδρος της Βουλής Γιαννάκης Ομήρου, πλὴν των άλλων γνωστών λόγων για την οικονομική κατάντια της Κύπρου (διακυβέρνηση Χριστόφια, τραπέζιες), ανέφερε και τα εξής: «Τις τελευταίες δεκαετίες έχουμε χάσει την ψυχή μας ως λαός και δεν διατάζω να το πω: Φαινόμενα του νεοσπλουτισμού, επιδειξιμανίας, αλόγιστης συμπεριφοράς μικρομεγαλισμού των κυπριακών τραπεζών, διαφθοράς, διαπλοκής, λειψασίας του δημοσίου χρήματος, οδήγησαν στη δημιουργία του εφύπουρου εδάφους επί του οποίου άνθισε η οικονομική κρίση».

Πολύ σωστά τα λέει ο κ. Ομήρου. Λίγη αυτοκριτική δεν κάνει κακό. Τα ίδια είπε και ο πρόεδρος Αναστασιάδης στο Λονδίνο, σ' αυτό το πνεύμα. Αλλά, φευ, βρίσκε... επικριτές!

▲ Ο Πάπας Φραγκίσκος αφόρισε ιερέα στην Αυστραλία επειδή είχε κάνει δημόσιες αναφορές υπέρ του γάμου των ομοφυλοφίλων και της χειροτονίας των γυναικών. Είναι καιρός και η Ορθόδοξη Εκκλησία, ιδίως στη Βρετανία, να λάβει παρόμοια μέτρα. Ο νούν νοεϊτω...

▲ Οι ποιμνιοτρόφοι και αιγοτρόφοι της Κύπρου, με αφορμή τη διαμάχη για την ποσόστωση γάλακτος στο χαλλούμι, σκέφτονται να κάνουν κόμμα για να προστατεύσουν τα συμφέροντά τους. Ίσως πράξουν το ίδιο και οι αγελαδοτρόφοι. Είναι σίγουρο ότι αν ενωθεί ο κάθε κλάδος (για να το πούμε ευγενικά) θα εισέλθει στη Βουλή. Εδώ ο Περδίκης των Οικολόγων με 1,8% είναι στη Βουλή και δεν θα εκλεγούν οι ποιμνιοτρόφοι! Στο κάτω-κάτω έχουν περισσότερους θαυμαστές από τον Περδίκη.

HPA

Περιουσιακά στοιχεία πολιτικών, πόθεν έσχες και έλεγχος

Παρατηρώ ότι πολιτικοί στην Κύπρο δίνουν στη δημοσιότητα τα περιουσιακά τους στοιχεία και έτσι «ξοφλούν» με το λεγόμενο πόθεν έσχες. Πριν τις πρόσφατες προεδρικές είδαμε τα περιουσιακά δεδομένα των πολιτικών. Το ίδιο και μετά, για τους υπουργούς.

Την Τρίτη το βράδυ ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ Άντρος Κυπριανού δήλωσε ότι για να ανυψωθεί και πάλι το ηθικό ανάστημα του ΑΚΕΛ θα δοθούν στη δημοσιότητα όλα τα περιουσιακά στοιχεία των ανωτάτων στελεχών και όλων των βουλευτών του, με βεβαιώσεις ορκωτών λογιστών. Ίσως είναι ένας τρόπος να «πιάσουν» κάποιους κομματικούς που... εξαφανίστηκαν.

Τώρα με αφορμή τη δικαστική διαμάχη Μιλιτιάδη Χριστοδούλου—Χριστόφια, αποκαλύπτεται ότι το «πόθεν έσχες» του τώως προέδρου δεν ήταν και τόσο... ακριβές, αφού οι αριθμοί που ο κ. Χριστόφιας αναφέρει ότι χρωστά στο Μιλτή είναι διαφορετικοί.

Άρα, το να δώσει στη δημοσιότητα το πόθεν έσχες του κάποιος δεν λέει τίποτα. Παίρνει ένα φίλο και κομματικό λογιστή (ή λογίστρια), «μαγειρεύουν» στοιχεία και τα δίνουν στη δημοσιότητα. Το θέμα είναι να γίνεται ο έλεγχος των περιουσιακών στοιχείων από ανεξάρτητο λογιστικό Οίκο, εγνωσμένης αξίας και αμεροληψίας και όχι από κομματικούς λογιστές.

Ξέρω τι σας λέω...

Από την άλλη, όταν λέει ο Άντρος για διαφάνειας στα κομματικά ταμεία, τότε γιατί όταν το 2011 κατατέθηκε στη Βουλή πρόταση νόμου για έλεγχο στη χρηματοδότηση των κομμάτων αντέδρασε οργίλως;

HPA

...ΡΙΠΕΣ...

Ο Άντρος Κυπριανού καλλιεργεί εμφυλιοπολεμικό διχασμό για να καλύψει κλεψιές στη CΥΤΑ;

Δυστυχώς, το πάλοι ποτέ σοβαρό, υπεύθυνο και εργατικό ΑΚΕΛ (Ανορθωτικό Κόμμα Εργαζόμενου Λαού) έφτασε σήμερα σε τέτοιο σημείο απαξίωσης και μαρasmus, που ακόμα και τα ίδια τα μέλη τους (έντιμοι και σοβαροί άνθρωποι του μόχθου) άρχισαν να αποστασιοποιούνται από τη σημερινή ηγεσία του κόμματος. Δυστυχώς, το κακό άρχι-

σε δειλά— δειλά από τη συμμετοχή τους στη διακυβέρνηση του Τάσσου Παπαδόπουλου και την άνοδο Χριστόφια στην Προεδρία της Βουλής. Έκαναν ό,τι ήθελαν και τότε. Όταν δε ο Χριστόφιας ανήλθε στην προεδρία του κράτους και το ΑΚΕΛ έγινε κυβέρνηση (γι' αυτό φέρουν μεγάλη ευθύνη το ΔΗ.ΚΟ, η ΕΔΕΚ και οι... μονίμως αναμάρτητοι Οικολόγοι) τα πάντα ισοπεδώθηκαν. Το κυριότερο, όπως έγραφε και ο Γ. Σέρτης στο Φιλελεύθερο εδώ και ΤΕΣ-ΣΕΡΑ, σύγχυσαν το κομματικό ταμείο με το κρατικό.

Ήταν κοινό μυστικό ότι για να γίνει οποιαδήποτε

«δουλειά» με το δημόσιο, σχεδόν σε κάθε συναλλαγή ιδιωτών με το κράτος, έπρεπε να υπάρξει «εισφορά» είτε στο κόμμα είτε στην... Ομόνοια. Πάντα νομίμως... Ποιος να τους πιάσει; Ποιος να καταγγείλει τον... εαυτό του ότι «λάδωσε» χοντρά για να γίνει η δουλειά του! Ο νόμος της σιωπής και της επ' αμοτέρων εννοχής πρυτάνευε παντού.

Έως ότου ήλθε το σκάνδαλο της CΥΤΑ στη Δρομολαξιά. Τα γεγονότα βοούν. Ο εξαπατημένος Λιοτατής κατήγγειλε τα πάντα. Ο φυλακισθείς ένοχος, Ακελικός ως το κόκκαλο πρόεδρος της ΑΛΚΗΣ, όντας φυλακή, κελιάδησε. Βρέθηκαν οι επιταγές, υπήρξαν μαρτυρίες για πακτωλό μετρητών ως μίζα για να γίνει η... δουλειά. Και κατήγγειλε και εκβιασμούς μέσα στα γρα-

φεία του ΑΚΕΛ.

Ο κόσμος ξέρει. Και αυτοί του ΑΚΕΛ ξέρουν. Ιδίως τα μέλη της Κεντρικής Επιτροπής. Ξέρουν τον εγκέφαλο ΑΠΑΝΤΕΣ, το νονό της απάτης. Πάντως ο πρόεδρος της Δημοκρατίας, Ν. Αναστασιάδης σχολιάζοντας τις αιτιάσεις του Άντρου Κυπριανού για πολιτική σκευωρία, έδωσε μια σιβυλλική απάντηση, πλήν αρκούντως διαφωτι-

Και απειλές για κατάλυση του κράτους δικαίου

Κατά τη σύλληψη των δύο ανωτάτων στελεχών του ΑΚΕΛ, καμιά εικοσαριά έμμισθα στελέχη του κόμματος έσπευσαν στο Δικαστήριο να τους... συμπαρastaθούν. Υπήρξε κι ένας από το Λονδίνο, ο Μιχαλάκης Μιχαήλ.

Εν πάση περιπτώσει, όταν τους πήραν στα κρατητήρια το ίδιο σκηνικό υποστήριξης. Μας έκανε, όμως, μεγάλη εντύπωση η δήλωση του μελίσχιου και σοβαρού στελέχους του ΑΚΕΛ Γιαννάκη Κολοकाσιδη, ο οποίος έξω από τα κρατητήρια Αραδίππου δήλωσε: «Η κυβέρνηση του Νίκου Αναστασιάδη άρχισε τις πολιτικές διώξεις... λογάριασαν όμως λάθος. Είναι να μην ξυπνήσει το θηρίο, έτσι και ξύπνησε ο λαός, έτσι και σηκώθηκε το ΑΚΕΛ, κανένας δεν θα σταθεί μπροστά μας, να το έχουν υπόψη τους».

Αυτές είναι ανεπιτήρητες, ακατονόμαστες δηλώσεις εν έτει 2013 σε μια χώρα— μέλος της Ε.Ε, σε ένα κράτος δικαίου.

Δηλαδή, το... θηρίο θα καταλύσει τους θεσμούς; Θα επιβάλει το νόμο της ζούγκλας; Διότι ως γνωστόν τα θηρία στη ζούγκλα ζουν.

Εμείς ευχόμαστε οι δύο συλληφθέντες στο ΑΚΕΛ να αποδειχθούν αθώοι και να καταδειχθούν οι πραγματικοί ένοχοι (ή ένοχος) εντός του κόμματος. Αλλά οι απειλές να λείπουν.

«Ε»

στική. Είπε ο κ. Αναστασιάδης: «Δεν επιθυμώ εμπλοκή στα εσωκομματικά δρώμενα».

Περιέργως οι... ασιίδες δημοσιογράφοι μας δεν το κατάλαβαν ή είναι και οι ίδιοι ένοχοι απευθείας ή εμμέσως!!! Το άφησαν να περάσει, δεν το σχολίασε κανείς.

Τι ειδους, άραγε, εσωκομματικά δρώμενα ξέρει ο πρόεδρος. Και γιατί δεν βρέθηκε ένας από το ΑΚΕΛ να αντιδράσει γι' αυτή τη δήλωση, να τη σχολιάσει και να ζητήσει εξηγήσεις.

Δεν το έκαναν διότι γνωρίζουν τα... εσωκομματικά τους μαγειρεία.

Για το σκάνδαλο της CΥΤΑ στη Δρομολαξιά συνελήφθησαν 10 άτομα. Κάποιοι είναι ψηφοφόροι του ΔΗ.ΣΥ. Δεν βγήκε, όμως, ο ΔΗ.ΣΥ να υπερασπίσει τους συλληφθέντες διότι είναι «δι-

κοί» του, έστω οπαδοί.

Κατηγορείται ο Ντίνος Μιχαηλίδης για τις μίζες στα οπλικά συστήματα σε συνεργασία με τον Τσοχατζόπουλο. Το Σύνταγμα της Κύπρου τον προστάτευε να μείνει στην Κύπρο και να μην εκδοθεί στην Ελλάδα να δικαστεί. Διότι αν έμενε στην Κύπρο θα αθωνόταν σίγουρα στα Δικαστήρια. ΔΗ.ΣΥ και ΔΗ.ΚΟ έφεραν αμέσως πρόταση στη

Βουλή για τροποποίηση του Συντάγματος ώστε να εκδοθεί και να δικαστεί στην Ελλάδα, όπερ και εγένετο. Δεν τον προστάτευσαν, παρόλο που νομικά αμφισβητήθηκε αν ισχύει η τροποποίηση για τα παρελθόντα αδικήματα (δηλαδή η αναδρομική εφαρμογή της τροποποίησης).

Τώρα ο Άντρος Κυπριανού αντί να ζητήσει όλοι οι ένοχοι να έχουν δίκαιη δίκη και στο τέλος θα λάμψει η αλήθεια, φέρνει το θέμα στο πολιτικό πεδίο και απειλεί με πολιτική αναταραχή για να εμποδίσει το έργο της δικαιοσύνης. Μιλά για πολιτική σκευωρία, αλλά δεν παρουσιάζει στοιχεία, διότι αν διέ-

θετε τέτοια θα τα αποκάλυπτε αμέσως για να γλιτώσουν οι σύντροφοι του.

Αν τα αποκαλύψει τώρα, είπε, δεν θα... συμβούν. Άρα, δεν έχει τίποτε τώρα στα χέρια του αλλά όταν θα επισυμβούν θα τα... αποκαλύψει. Έτσι είπε δημόσια.

Μα είναι λογική αυτή; Και δεν αντιλαμβάνεται ότι με το να αποδίδει στο σκάνδαλο της

CΥΤΑ πολιτική χροιά, αθωνώνει στην ουσία και τους άλλους κατηγορούμενους που αποδεδειγμένα ενέχονται στην κλεψιά! Έστω κι αν υποθέσουμε ότι οι δύο είναι αθώοι. Οι άλλοι;

Αυτή η καλλιέργεια εμφυλιοπολεμικού κλίματος κάνει κακό στον τόπο αλλά πρωτίστως θα αποβεί μοιραία για το ίδιο το ΑΚΕΛ.

«Ε»

YVA

SOLICITORS LLP

call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199

or visit us online at:

www.yvasolicitors.com

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Να καθίσουν στο σκαμνί!



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΧΡΥΣΤΟΦΙΟΥ

Για το Μαρί διόρισαν τη δική τους εξεταστική επιτροπή. Υποσχέθηκαν πως θα αποδεχτούν τα αποτελέσματα της έρευνας, όποια κι αν ήταν αυτά. Όταν η έρευνα δημοσιεύτηκε, ο Πρόεδρος την απέρριψε, γιατί απλά του καταλόγιζε ευθύνες για την τραγωδία. Τώρα τα συμπεράσματα της τριμελούς εξεταστικής επιτροπής που διόρισε ο νέος Πρόεδρος για την Οικονομία, πάλι δακτυλοδείχνουν τον τώως Πρόεδρο ως τον κύριο ένοχο της κατάρρευσης του τόπου. Πάλι, λοιπόν, του ΑΚΕΛ προεξάρχοντος, απορρίπτονται τα συμπεράσματα ως αναξιόπιστα και παράνομα, αφού, κατά τους ίδιους, η επιτροπή έτσι και αλλιώς ήταν ευθύς εξ αρχής παράνομη και αντισυνταγματική.

Αν κάποιος κλέψει μία κότα, για παράδειγμα, η Αστυνομία δικαιούται να συλλάβει τον κλέφτη και να τον κλείσει στην φυλακή. Αν ένα έγκλημα είναι μεγαλύτερο και η Αστυνομία χρειάζεται να ανακρίνει τον ύποπτο, πάλι τα όργανα του νόμου μπορούν να τον συλλάβουν και να τον κλείσουν στη φυλακή για τις ανακρίσεις, πάντοτε βέβαια σύμφωνα με τον νόμο και τις ασφαλιστικές δικλίδες που προβλέπονται από την νομοθεσία για την προστασία του κάθε πολίτη. Αν ο ύποπτος, όμως, είναι υψηλόβαθμο στέλεχος του ΑΚΕΛ, τότε, ως φαίνεται από τις διαμαρτυρίες που ακούγονται καθημερινά στην τηλεόραση και στον Τύπο, το «κόμμα του εργαζόμενου λαού» ζητά διαφορετική μεταχείριση! Διαμαρτύρεται και ζητά να μη εφαρμοστεί ο νόμος και να τύχουν τα μέλη του ιδιαίτερης συμπεριφοράς. Η δικαιολογία αυτή τη φορά είναι πως, πίσω από τη σύλληψη των στελεχών του για την υπόθεση της Δρομολαξίας κρύβονται τάχα πολιτικές σκοπιμότητες!

Ο λαός έχει μπουχτίσει από τα νάζια και τα καμώματα αυτών των κυριών. Μετά από την καταστροφή που έφεραν στον τόπο με την απίστευτη διακυβέρνηση τους, μετά τη φτώχεια και τη μιζέρια που επεσώρευσαν στο πέρασμα τους από την εξουσία, τολμούν, δυστυχώς, ακόμα καθημερινά να προκαλούν με την πολιτική τους αναληγία και προκλητικότητα. Δεν φτάνει που κατέστρεψαν την οικονομία του τόπου, δεν φτάνει που ανατίναν το Μαρί με την εγκληματική τους αμέλεια, δεν φτάνει που κάλεσαν την Τρόικα στον τόπο με το Μνημόνιο και τα μέτρα τους, δεν φτάνει ακόμα που κατάφεραν με την πολιτική τους να φέρουν στην εξουσία τον Πρόεδρο και την παρέα του ΝΑΙ στο κατάπτυστο σχέδιο Ανάν, έχουν το θράσος ακόμα να προκαλούν το κοινό αίσθημα.

Εντάξει, κύριοι του ΑΚΕΛ, για χάρη της συζήτησης δεχόμαστε ότι τα συμπεράσματα της Ερευνητικής Επιτροπής για τη οικονομία είναι παράνομα, γιατί αυτή, καθώς λέτε, «ήταν παράνομη». Το γεγονός όμως πως η οικονομία και τα δημόσια οικονομικά καταβαραθρώθηκαν επι δικής σας διακυβέρνησης πώς μπορείτε να το αμφισβητείτε; Ο λαός και ο απλός πολίτης δεν χρειάζεται ερευνητικές επιτροπές. Ξέρει πολύ καλά ποιοι έφταιξαν και ξέρει πολύ καλά ποιοι πρέπει να τιμωρηθούν. Η κυβέρνηση του Δημήτρη Χριστόφια ήταν καταστροφική λόγω ιδεολογικών και κομματικών αγκυλώσεων και λόγω ξεροκεφαλιάς και μάλλον αμάθειας του Προέδρου.

Ο βίος και η πολιτεία εκάστου κρίνονται από τα αποτελέσματα των πράξεων και της πολιτείας του. Ο Δημήτρης Χριστόφιας, δυστυχώς, άφησε στο πέρασμα του καταστροφή. Αυτό, βέβαια, δεν καθιστά τις ευθύνες και την ενοχή άλλων λιγότερη. Οι τραπεζίτες, που με την εγκληματική δράση τους συνήργησαν μαζί με άλλα λαμόγια-μεγαλοκαρχαρίες για την καταστροφή του τόπου, δεν είναι λιγότερο ένοχοι. Όλοι πρέπει να τιμωρηθούν.

Για να πάει μπροστά ο τόπος, χρειάζεται οι ένοχοι να καθίσουν στο σκαμνί. Ο λαός αυτό απαιτεί και το ΑΚΕΛ, αλλά και η σημερινή κυβέρνηση, πρέπει επιτέλους να το καταλάβουν και να πάντων οι μεν να βρίσκουν προφάσεις εν αμαρτίαις και οι άλλοι να υπόσχονται, αλλά να κωλυσιεργούν!

Διοργάνωση Σεμιναρίου για τους διδάσκοντες την ελληνική ως δεύτερη/ξένη γλώσσα από τις δύο Εκπαιδευτικές Αποστολές Ελλάδος και Κύπρου

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την Παρασκευή 20 Σεπτεμβρίου 2013 το Γραφείο Συντονιστή Εκπαίδευσης Λονδίνου και η Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή, σε συνεργασία με το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας που εδρεύει στη Θεσσαλονίκη, διοργάνωσαν «Σεμινάριο ενημέρωσης και κατάρτισης των διδασκόντων την ελληνική ως δεύτερη/ξένη γλώσσα» στο Europe House στο κεντρικό Λονδίνο.

Τηση γλωσσών και κυρίως της Ελληνικής γλώσσας που είναι η μητέρα των περισσότερων ευρωπαϊκών γλωσσών. Επιπλέον υπογράμμισε την σπουδαιότητα του συγκεκριμένου σεμιναρίου που υποστηρίχθηκε επιστημονικά από το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας (ΚΕΓ), γνωστού για την πολυετή προσφορά του στην Ελληνό-γλώσση εκπαίδευση εντός και εκτός Ελλάδος.

Κατόπιν η Συντονίστρια Εκπαίδευσης στην Πρεσβεία της Ελ-

ακόμη δράση του ΚΕΓ με έμφαση στα ηλεκτρονικά εργαλεία που έχουν αναπτυχθεί στο Κέντρο για τις ανάγκες των διδασκόντων την ελληνική ως δεύτερη/ξένη γλώσσα.

Τα προγράμματα του ΚΕΓ στοχεύουν εκτός των άλλων στην υποστήριξη του έργου των διδασκόντων τόσο σε επίπεδο σχεδιασμού της διδασκαλίας όσο και στην χρήση των διαθέσιμων εργαλείων που μπορούν να υποστηρίξουν το καθημερινό έργο των διδασκόντων.

νουν και η δημιουργία εξεταστικού ερωτήματος για τη δεξιοτήτα της κατανόησης γραπτού λόγου στο επίπεδο Α2 του Κρατικού Πιστοποιητικού Ελληνομάθειας.

Αφού δόθηκαν οι βασικές αρχές της εικονωνιακής προσέγγισης κατά τη διδασκαλία και την αξιολόγηση της δεύτερης/ξένης γλώσσας, κατόπιν εξετάστηκαν οι περιγραφητές των επιπέδων γλωσσομάθειας σύμφωνα με τα κοινά επίπεδα αναφοράς του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τις Γλώσσες που για το συγκεκριμένο επίπεδο βρίσκονται στην ιστοσελίδα του ΚΕΓ <http://www.greek-language.gr/certification/node/98.html> και για κάθε επίπεδο στην ιστοσελίδα <http://www.greeklanguage.gr/certification/>

Στη συνέχεια έγινε επεξεργασία κειμένου με τη βοήθεια του λογισμικού flesh ώστε να μετατραπεί σε κείμενο κατάλληλο για το επίπεδο γλωσσομάθειας Α2, το οποίο αντιστοιχεί στις μεγάλες τάξεις του Δημοτικού Σχολείου και ελέγχθηκε το επίπεδο γραμματικής μέσω <http://www.greeklanguage.gr/certification/sites/greeklanguage.gr/certification/files/>



Το σεμινάριο παρακολούθησαν 40 εκπαιδευτικοί και των δύο αποστολών, καθώς και ωρομίσθιοι εκπαιδευτικοί που εργάζονται στα παροικιακά και αμιγώς ελληνικά σχολεία του Λονδίνου και της ευρύτερης περιοχής και διδάσκουν την ελληνική γλώσσα. Ο αριθμός των επιμορφούμενων καθορίστηκε από τους επιμορφωτές λόγω του εργαστηριακού χαρακτήρα του σεμιναρίου με χρήση wi fi και φορητών Η/Υ.

Το σεμινάριο προλόγισε η κ. Αγγελική Πέτριτς, μέλος της Commission και υπεύθυνη για τη διοργάνωση του σεμιναρίου στο Europe House. Η κ. Πέτριτς τόνισε το πόσο σημαντική είναι για τους πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης η εκμά-



λάδος κ. Βαρβάρα Καμπουρίδη και η Επιθεωρήτρια-Προϊσταμένη της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής κ. Μαρία Παπαλού-κα καλωσόρισαν και παρουσίασαν τους εισηγητές του Σεμιναρίου: κ.Ιωάννη Καζάξη, Καθηγητή Φιλοσοφικής Σχολής Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και Πρόεδρο του Κέντρου Ελληνικής Γλώσσας, την κ. Άννα Κοκκινίδου, νομικό/φιλολόγο, επιστημονική συνεργάτιδα του Κέντρου Ελληνικής Γλώσσας, καθώς και την κ. Θωμάση Ρουσουλιάτη, Δρα Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας, επιστημονική συνεργάτιδα του ΚΕΓ, η οποία συμμετείχε στην τηλεσυνεδρία, στο δεύτερο μέρος του Σεμιναρίου.

Το σεμινάριο αποτελείται από δύο μέρη. Το πρώτο μέρος ήταν κατά βάση θεωρητικό. Ο κ. Καζάξης εισήγαγε τους επιμορφούμενους στο σκεπτικό του σεμιναρίου. Το σεμινάριο αποτελεί μία

Η κ. Κοκκινίδου παρουσίασε τις δράσεις του ΚΕΓ για την υποστήριξη των διδασκόντων και των διδασκομένων την ελληνική ως δεύτερη/ξένη γλώσσα, και ειδικότερα το πλούσιο ηλεκτρονικό εκπαιδευτικό υλικό καθώς και τα εξ αποστάσεως επιμορφωτικά προγράμματα του ΚΕΓ.

Μετά το διάλειμμα ακολούθησε το δεύτερο μέρος και το πέρας από τη θεωρία στην πράξη. Οι εισηγήτριες κ. Κοκκινίδου και κ. Ρουσουλιάτη, κάλεσαν τους διδασκόντες να χρησιμοποιήσουν τους φορητούς τους υπολογιστές και τους καθοδήγησαν στο πώς να αξιοποιήσουν τις ηλεκτρονικές πηγές για τη δημιουργία υλικού για τη διδασκαλία και την αξιολόγηση των διδασκομένων την ελληνική ως δεύτερη/ξένη γλώσσα σύμφωνα με την επικοινωνιακή μέθοδο. Στόχος σε αυτό το βιωματικό μέρος του σεμιναρίου ήταν η επεξεργασία κειμέ-

grammar.pdf, καθώς και του λεξιλογίου και των μορφοσυνακτικών φαινομένων για το συγκεκριμένο επίπεδο. Μετά τον έλεγχο, οι εκπαιδευτικοί συνεργαζόμενοι σε ομάδες κατασκεύασαν εξεταστικά ερωτήματα της μορφής «σωστό-λάθος».

Το σεμινάριο έκλεισε με συζήτηση πάνω στα θέματα τα οποία αναπτύχθηκαν και απαντήσεις σε ερωτήματα των διδασκόντων από τον κ. Καζάξη και την κ. Κοκκινίδου. Περισσότερα για τις δράσεις του ΚΕΓ, το πρόγραμμα ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ και το πλούσιο υποστηρικτικό υλικό για τη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης/ξένης που έχει αναπτύξει το ΚΕΓ μπορεί να βρει κάθε ενδιαφερόμενος στις παρακάτω ηλεκτρονικές πηγές:

<http://www.komvos.edu.gr/>
<http://www.greek-language.gr/greekLang/index.html>
<http://elearning.greek-language.gr/>



IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

swiftdigital
Efficient IT and website services

Δείπνο για τον Ραδιομαραθώνιο με την Πρώτη Κυρία της Κύπρου

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 18 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ, ΟΙΚΗΜΑ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ, 7.30 μ.μ.

Οι Πρόεδροι και τα Διοικητικά Συμβούλια της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας, του Δημοκρατικού Συναγερμού Ηνωμένου Βασιλείου και του Δημοκρατικού Κόμματος Αγγλίας σας προσκαλούν στο Δείπνο προς τιμήν της πρώτης κυρίας της Κυπριακής Δημοκρατίας, Άντρης Αναστασιάδης, την Παρασκευή 18 Οκτωβρίου στις 7.30μμ, στο οίκημα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας, Britannia Road, North Finchley, London N12.

Όλες οι εισπράξεις θα δοθούν στο ταμείο του Ραδιομαραθωνίου για τα Άτομα με Ειδικές Ανάγκες.

Μουσική και Ρεμπέτικο τραγούδι από τον Νίκο Σιακόλα & friends

Δικαίωμα συμμετοχής, μετά τερψολαργύγιου κυπριακού οίνου: £35

RSVP:

Ανδρέας Καραολής, τηλ: 020 8445 9999 ή κινητό: 07956 849094



email: andreas@nfcypriots.plus.com

ή Ανδρέας Παπαευριπίδης, τηλ: 020 7281 9770 ή κινητό: 07885 238344

Ο Αγιασμός στο ελληνικό παροικιακό σχολείο Hazelwood



Λάβame την ακόλουθη πληροφορηση:

Όπως και κάθε προηγούμενη χρονιά, το Σχολείο μας εόρτασε την Νέα Ακαδημαϊκή Χρονιά με τον καθιερωμένο Αγιασμό από τον αιδεσιμώτατο π. Παύλο της εκκλησίας του Αγίου Ιωάννη.

Τον Αιδεσιμώτατο καλωσόρισαν ο διευθυντής του Σχολείου κ Ανδρέας Χειμώνας και ο πρόεδρος

της Σχολικής Επιτροπής, Χρίστος Σκαρπάρης.

Τη σεμνή τελετή παρακολούθησαν όλα τα παιδιά του πρωινού Σχολείου και ένας μεγάλος αριθμός μελών της τοπικής Επιτροπής και πλήθος γονέων. Όλα τα παιδιά με την σειρά τους δέχτηκαν τις ευχές και τις ευλογίες του πατρός Παύλου, ο οποίος ευχήθηκε Καλή Χρονιά και Καλή Πρόοδο, καλή δου-

λειά στους δασκάλους και δασκάλες και συνεχάρη όλα τα παιδιά για τις εξαιρετικές επιτυχίες που είχαν και φέτος στις εξετάσεις των GCSE & A Level. Συνάμα συνεχάρη τους δασκάλους για το ιερό έργο που επιτελούν για την διατήρηση της Ελληνικής Γλώσσας και της Θρησκείας και ευχήθηκε όλα τα καλά σε όλους τους παρευρισκόμενους.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Φίλοι της Επικούρειας Φιλοσοφίας

«Ο Κήπος είναι συνασπισμός από συγγενικές φύσεις και ομοϊδεάτες, που τους ένωσε η ανάγκη ν' αντιδράσουν στην πολύμορφη πίεση και να ασφαλίσουν την ψυχική γαλήνη και μαζί το ελληνικό ήθος»»

Όσοι αγαπούν τον σπουδαίο Επίκουρο, έχουν τώρα (για να είμαι πιο ακριβής, εδώ και χρόνια) ένα σημείο αναφοράς, δυο συλλόγους ("κήπους") του:

Η πρόθεση των Φίλων της Επικούρειας Φιλοσοφίας:

Θεωρούμε ότι η Επικούρεια φιλοσοφία χαρακτηρίζεται από διατύπωση απόψεων με παρηγορία αλλά και με φιλική διάθεση για συζήτηση. Η επίθεση με υβριστικές κατηγορίες δεν ταιριάζει σε Επικούρειους. Οι Επικούρειοι συζητούν φιλικά, δεν βρίζουν ούτε συκοφαντούν. Οι διαφορετικές απόψεις είναι σεβαστές, αλλά πρέπει να συζητούνται με νηφαλιότητα και με παράθεση στοιχείων. Οι Φίλοι της Επικούρειας φιλοσοφίας δεν είναι διατεθειμένοι να ακολουθήσουν τις ανοησίες των φατριών και της πολυδιάσπασης, που χαρακτηρίζουν τις πολιτικές ή τις θεολογικές ομάδες. Εκείνοι που ισχυρίζονται ότι σέβονται τον Επίκουρο, αλλά δεν σέβονται τις αρχές του περί φιλίας, ίσως θα πρέπει να το ξανασκεφτούν μήπως βρίσκονται σε λάθος χώρο. Η ενότητα των Φίλων της διδασκαλίας του Επικούρου στηρίζεται -και εννοούμε να τη στηρίζουμε- στην επικούρεια φιλία.

Φίλοι της Επικούρειας Φιλοσοφίας από τους Κήπους Αθηνών και Θεσσαλονίκης.

Ενημερωθείτε πλήρως από την επίσημη ιστοσελίδα του Κήπου Αθηνών: <http://www.epicuros.gr/index.html> και του Κήπου Θεσσαλονίκης: <http://www.epicuros.net>

Ενώ υπάρχουν και σημαντικές, πολυποίκιλες, συνεχείς δραστηριότητες και εκδόσεις των Κήπων που αναφέρονται στις ιστοσελίδες: http://www.epicuros.gr/sheets/kipos_athinon.htm <http://www.epicuros.gr/sheets/kipoi.htm>

Κάθε Φεβρουάριο διαζάγεται το πανελλήνιο Συμπόσιο Επικούρειας Φιλοσοφίας.

ΥΓ: Τηλέφωνο επικοινωνίας: 6979327948, 2102825254



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας Γιώργος Λεκάκης, συγγραφέας, λαογράφος www.lekakis.com

Το πρόβλημα της ιστορικότητας του Ιησού - Το ρεύμα των Μυθικιστών

Κυκλοφόρησε από τις εκδόσεις «Αιτάλε-ας» η νέα δημοσιογραφική έρευνα του Μηνά Παπαγεωργίου με τίτλο «Το πρόβλημα της ιστορικότητας του Ιησού - Το ρεύμα των Μυθικιστών».

Πρόκειται για μια πρωτότυπη για τα ελληνικά δεδομένα και πολυετή εργασία αναφορικά με το ρεύμα ιδεών που από τον Διαφωτισμό μέχρι και σήμερα αμφισβητεί την ιστορική παρουσία του Ιησού, αναδεικνύοντας παράλληλα τις πάμπολλες ομοιότητες που παρουσιάζει η ιστορία του με τους μύθους προχριστιανικών θεοτήτων της Μεσογείου (και όχι μόνον).

Στο βιβλίο παρουσιάζονται 17 συνολικά συνεντεύξεις (οι 14 από το εξωτερικό) με ακαδημαϊκούς και ερευνητές που ρίχνουν φως σε άκρως ενδιαφέροντα ζητήματα.

Το βιβλίο προλογίζεται από τον ομότιμο καθηγητή του Πανεπιστημίου Πατρών, κ. Στέφανο Παϊπέτη.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr



ANTHEA

**LETTINGS
& PROPERTY
MANAGEMENT**

**ATTENTION LANDLORDS! PROPERTIES URGENTLY REQUIRED
HARINGEY, HACKNEY, ISLINGTON, CAMDEN, BRENT, BARNET**
*From Blocks of Studios and Flats,
up to Three Bedroom Flats or Houses*

2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU
T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713
EMAIL: anthealettings@hotmail.com
www.anthealettings.com



We offer:
Professional Service, Guaranteed Rents, NO Agency Fees, Prompt Rental Payments via BACS, Rent Paid in Advance, No Void Periods, In-house Maintenance, Fixed Term Contracts between 2-5 years, NO HIDDEN COSTS

Η Έκθεση για την Κύπρο στο Τορόντο με τίτλο «Χαμένη Κληρονομιά - Κύπρος 1974-2013»

Λάβαμε την παρακάτω πληροφόρηση:

Με την ευκαιρία της 53ης Επετείου της Ανεξαρτησίας της Κύπρου τελέστηκαν την 1η Οκτωβρίου 2013 στο Τορόντο του Καναδά τα εγκαίνια της φωτογραφικής έκθεσης με τίτλο «Χαμένη Κληρονομιά: Κύπρος 1974-2013».

Η έκθεση πραγματοποιήθηκε στο Πολιτιστικό Κέντρο της Πομπιακεδονικής Ένωσης Οντάριο και διοργανώθηκε από το Γενικό Προξενείο της Κύπρου σε συνεργασία με την Κυπριακή Ομοσπονδία και την ΠΣΕΚΑ Καναδά. Περιελάμβανε 34 επιλεγμένες φωτογραφίες του διακεκριμένου Κύπριου φωτογράφου **Δώρου Παρτασίδη**, οι οποίες αποτύπωναν εκκλησίες και πολιτιστικά μνημεία που καταστράφηκαν και λεηλατήθηκαν στα κατεχόμενα από τους Τούρκους εισβολείς.

Παρέστηκαν μεταξύ άλλων ο Ομοσπονδιακός Βουλευτής και Πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής

ΒΡΑΒΕΥΣΗ ΔΩΡΟΥ ΠΑΡΤΑΣΙΔΗ ΜΕ ΤΟ «ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΙΜΗΣ» ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΟ ΒΟΥΛΕΥΤΗ ΚΑΝΑΔΑ JIM KARYGIANNIS



Ομάδας Φιλίας Κύπρου-Καναδά κ. **Stephen Woodworth**, ο Βουλευτής του Οντάριο κ. **Michael Prue**, η Δημοτική Σύμβουλος του Τορόντο κα **Mary Fragedakis**, μέλη του Διπλωματικού Σώματος, δημοσιογράφοι και ομογενειακοί παράγοντες.

Τα εγκαίνια της έκθεσης τέλεσε ο Γενικός Πρόξενος της Δημοκρατίας στο Τορόντο κ. **Ιάκωβος Κιρακοσιάν**, ο οποίος αφού εξήρε

το έργο του Δώρου Παρτασίδη υπογράμμισε τις διαστάσεις της καταστροφής που υφίσταται η πολιτιστική κληρονομιά της Κύπρου από την τουρκική εισβολή το 1974. Επισημάνει επίσης ότι η Κυπριακή Κυβέρνηση δίνει αγώνα για το θέμα αυτό καθώς και για τον επαναπατρισμό των αντικειμένων που έχουν εξαχθεί παράνομα από τα κατεχόμενα.

Ο Πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής Ομάδας

Φιλίας Κύπρου-Καναδά κ. **Woodworth** εξέφρασε τον αποτροπιασμό του για τη συνεχιζόμενη καταστροφή της πολιτιστικής κληρονομιάς προτρέποντας τους παρευρισκόμενους να επιστήσουν την προσοχή των βουλευτών των εκλογικών περιφερειών τους στο θέμα αυτό. Εξέφρασε επίσης την ελπίδα να βρεθεί σύντομα λύση στο Κυπριακό και να αποκατασταθούν τα ανθρώπινα δικαιώματα όλων των Κυπρίων.

Όλοι οι επίσημοι προσκεκλημένοι που απηύθυναν χαρετισμούς εξέφρασαν τη λύπη τους για τη συνεχή λεηλασία του πολιτιστικού πλούτου της Κύπρου στα κατεχόμενα και τόνισαν ότι θα πρέπει να γίνουν περισσότερες προσπάθειες από τη διεθνή κοινότητα για τον τερματισμό της.

Εκ μέρους του Ομοσπονδιακού Βουλευτή κ. **Jim Karygiannis** απενεμήθη Δίπλωμα Τιμής στον κ. Δώρο Παρτασίδη που επιδόθηκε στον Γενικό Πρόξενο.

Σημειώνεται ότι ο κ. Karygiannis επέδωσε τον περασμένο Απρίλιο στην ΓΓ της ΟΥΝΕΣΚΟ στο Παρίσι καταδικαστικό ψήφισμα για την καταστροφή της πολιτιστικής κληρονομιάς στα κατεχόμενα.

Ο Αγιασμός στο Ελληνικό Σχολείο Queenswell

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Τελέστηκε Αγιασμός στο ελληνικό παροικιακό σχολείο Queenswell από τον Αρχιμανδρίτη π. **Δαμιανό** της εκκλησίας της Αγίας Αικατερίνης Μπάρνρετ.



Τα παιδιά παρακολούθησαν τον Αγιασμό με μεγάλη ευσέβεια και θρησκευτικό ζήλο. Ήταν μια όντως ξεχωριστή ημέρα για δασκάλους, μαθητές και γονείς.

Βιβλίο για την Κυπριακή Μουσική

Πληροφορούμαστε ότι ο γνωστός Κύπριος μουσικός – βιολάρης **ΣΑΒΒΑΣ ΛΑΜΠΡΟΥ**, από την Αραδίππου, ετοιμάζει για έκδοση το βιβλίο του για την Κυπριακή μουσική. Η έκδοση θα είναι τόσο στην ελληνική όσο και στην αγγλική γλώσσα και θα συνοδεύεται με CDs με κυπριακή μουσική.

Στην προσπάθειά του ο συμπατριώτης μας μουσικός να προωθήσει τον λαϊκό μας πολιτισμό και τις κυπριακές παραδόσεις, παρακαλεί από όλους τους βιολάρηδες – παλιούς και νέους – της Παροικίας μας να του στείλουν ένα σύντομο βιογραφικό σημείωμα μαζί με μια φωτογραφία τους για να τα περιλάβει στο βιβλίο του.

Επίσης παρακαλεί τους συγγενείς συμπατριωτών μας βιολαρηδών που έχουν φύγει από τη ζωή να πράξουν το ίδιο, έτσι που η ζωή και το έργο τους να παραμείνουν ζωντανά.

Για περισσότερες πληροφορίες και το πώς και πού θα αποστείλετε βιογραφικά και φωτογραφίες, μπορείτε να επικοινωνείτε με τον **Ζαννέτο Τοφαλλή**, στο τηλ. **020 8445 3324** ή στο email: **ztofallis@gmail.com**

Ζ. ΤΟΦΑΛΛΗΣ

Τα 20χρονα του Ελληνοκυπριακού Συνδέσμου Εφέδρων Καταδρομέων Αγγλίας (ΕΣΕΚΑ)

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Ο Ελληνοκυπριακός Σύνδεσμος Εφέδρων Καταδρομέων Αγγλίας (ΕΣΕΚΑ) συμπληρώνει φέτος είκοσι ολόκληρα χρόνια συνεχούς παρουσίας και ενεργού συμμετοχής στα δρώμενα της Ελληνοκυπριακής Ομογένειας του Ηνωμένου Βασιλείου.

Πορτάζει δε με περηφάνια τα 20χρονά του διοργανώνοντας την Ετήσια Χοροεσπερίδα του στις **20 Οκτωβρίου**, στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, London N22 5HJ.

Στην 20χρονη διαδρομή του ο ΕΣΕΚΑ ανέπτυξε ποικίλη δράση στον εθνικό και κοινωνικό τομέα και ενίσχυσε οικονομικά τόσο τις Δυνάμεις Καταδρομών της ιδιαίτερής μας πατρίδας όσο και πολλούς πάσχοντες συναδέλφους καταδρομείς και άλλους άπορους συμπατριώτες μας τόσο στο Ηνωμένο Βασίλειο όσο και στην Ελλάδα και την Κύπρο, που βρέθηκαν σε ώρα ανάγκης. Ιδιαίτερα σημαντική υπήρξε η κατά καιρούς παρασχεθείσα βοήθεια προς τη Διοίκηση Καταδρομών της Κύπρου με γενναιοδωρες εισφορές, συνολικού ύψους μερικών εκατοντάδων χιλιάδων λιρών.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συνδέσμου εκφράζει με την ευκαιρία της σημαντικής αυτής επετείου τις θερμές του ευχαριστίες προς όλους τους φίλους και υποστηρικτές του, στη στήριξη των οποίων βασίστηκε η πολυετής δραστηριοποίησή του και η δυνατότητά του να συγκεντρώσει τους απαραίτητους οικονομικούς πόρους προς υλοποίηση των σκοπών του.

Στην προσπάθειά μας για επιτυχή διοργάνωση της φετινής Χοροεσπερίδας μας, που εντάσσεται στα πλαίσια του πανηγυρικού εορτασμού της σημαντικής αυτής επετείου, απευθυνόμαστε και πάλι σ' εσάς, τους πιστούς φίλους και υποστηρικτές του Συνδέσμου μας και σας παρακαλούμε θερμά να στηρίξετε ξανά την εν λόγω εκδήλωσή μας.

Η στήριξή σας προς τον Σύνδεσμό μας μπορεί να εκδηλωθεί με την αποστολή διαφημίσεων ή συγχαρητηρίων μηνυμάτων και ευχών σας (£60 για κάθε σελίδα) προς δημοσίευση στο Αναμνηστικό Διαφημιστικό μας Λεύκωμα, με την αγορά λαχνών της κλήρωσής μας και με τη δήλωση συμμετοχής σας, όπως και συγγενών και φίλων σας, στη Χοροεσπερίδα μας (τιμή εισόδου £25 το άτομο).

Από τη δική σας συμβολή εξαρτάται και πάλι η εξασφάλιση των δυνατοτήτων συνέχισης της απρόσκοπτης εθνικής και κοινωνικής προσφοράς του Συνδέσμου προς την Ομογένεια και την Κύπρο. Βέβαιοι δε ότι η ανταπόκρισή σας θα είναι (όπως πάντοτε) θετική, υποσχόμαστε αναβάθμιση της προσφοράς του Συνδέσμου μας στο μέλλον και σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων για την παρεχόμενη στήριξή σας.

Για περισσότερες πληροφορίες αποστείνετε στα τηλ. **07767855065** και **07723069879**.

Σάββας Πανλίδης
Πρόεδρος

Για φωτογράφιση Γάμων, Αρραβώνων, Parties και οποιεσδήποτε άλλες εκδηλώσεις

ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

• **020 8482 1865**
• **07956 165 237**

CYPRUS AIRWAYS



Παγκόσμια τιμητική διάκριση για τις Κυπριακές Αερογραμμές

Ψηφίστηκε τρίτη καλύτερη εταιρεία από ταξιδιωτικούς πράκτορες σε διεθνή διαγωνισμό

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Μια ιδιαίτερα τιμητική διάκριση, παγκόσμιας εμβέλειας, που αντανακλά το κύρος και την αξιοπιστία τους σε διεθνή κλίμακα, έχουν κερδίσει οι Κυπριακές Αερογραμμές! Κατέλαβαν την τρίτη θέση σε πρόσφατο διαγωνισμό που προκήρυξε ο Παγκόσμιος Οργανισμός Επαγγελματιών Αντιπροσώπων Αεροπορικών Εταιρειών (APG World Connect), κατά τον οποίο τουριστικοί πράκτορες και οργανωτές ταξιδιών απ' όλο τον κόσμο ψήφισαν την αεροπορική εταιρεία που θεωρούν πιο προσιτή, φιλική και ευέλικτη στην εξυπηρέτηση του ταξιδιωτικού πράκτορα και μέσω των πρακτόρων, του ταξιδιωτικού κοινού.

Η διεθνής αυτή διάκριση, η οποία έρχεται σε μια ιδιαίτερα δύσκολη περίοδο για την Εταιρεία, επιβεβαιώνει το ποιοτικό επίπεδο υπηρεσιών που προσφέρουν σήμερα οι ΚΑ, πάντοτε σε συνδυασμό με τα ψηλά επίπεδα ασφάλειας. Παράλληλα, είναι δείγμα της αναγνώρισης που τυγχάνει ανάμεσα στους επαγγελματίες ταξιδιωτικούς πράκτορες συνεργάτες της, οι οποίοι με την ψήφο τους την κατέταξαν στο βήθρο των τριών καλύτερων Εταιρειών.

Την πρώτη θέση στον πιο πάνω διαγωνισμό κατέλαβε η **Turkish Airlines**, τη δεύτερη η **Air France/KLM**, την τρίτη οι **Κυπριακές Αερογραμμές**, την τέταρτη η **Emirates**, ενώ δεκάδες άλλες πολύ γνωστές αεροπορικές εταιρείες ακολουθούν.

Το βραβείο του παγκόσμιου οργανισμού APG στηρίχτηκε στις απαντήσεις που έδωσαν μέσω σχετικού ερωτηματολογίου ταξιδιωτικοί πράκτορες διεθνώς οι οποίοι μεταξύ άλλων προσδιόρισαν:

- α) την πιο βολική αεροπορική εταιρεία με την οποία εύκολα μπορεί ένας ταξιδιωτικός πράκτορας να συνεργαστεί,
- β) την αεροπορική εταιρεία που συστήνεται περισσότερο από τους ταξιδιωτικούς πράκτορες,
- γ) την αεροπορική εταιρεία με την καλύτερη επικοινωνία ανάμεσα στους ταξιδιωτικούς πράκτορες.

Οι **Κυπριακές Αερογραμμές** επιθυμούν θερμά να ευχαριστήσουν τους Κύπριους ταξιδιωτικούς πράκτορες, οι οποίοι είναι προφανές ότι υποστήριξαν με την ψήφο τους την Εταιρεία μας.

Η ιδιαίτερη αυτή διάκριση αποτελεί ένα ακόμη σοβαρό κίνητρο που προσφέρει σε όλους μας το σθένος να προχωρήσουμε με ακόμη μεγαλύτερη αποφασιστικότητα τους σχεδιασμούς προς την αναμόρφωση της Εταιρείας και την τοποθέτησή της σε σταθερή πορεία ανάπτυξης.

Με την ανακοίνωση της διάκρισης των ΚΑ έχει απευθυνθεί πρόσκληση από τον Οργανισμό APG με παράκληση να παραστεί εκπρόσωπος της Εταιρείας στην τελετή παράδοσης του βραβείου που θα πραγματοποιηθεί σύντομα στην Ουάσινγκτον.

Η Εκδήλωση της Ένωσης Κυπρίων Αγγλίας για την επέτειο της Κυπριακής Ανεξαρτησίας

ΤΙΜΗΘΗΚΑΝ ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΤΣΙΟΥΠΡΑΣ ΚΑΙ ΔΩΡΟΣ ΠΑΡΤΑΣΙΔΗΣ



Από αριστερά: Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος, Δώρος Παρτασίδης, Κυριάκος Τσιούπρας και Δρ Βασίλης Μαύρος

Με ειδική εορταστική εκδήλωση που διοργάνωσε η Ένωση Κυπρίων Αγγλίας στο Κοινοτικό Κέντρο του βορείου Λονδίνου το βράδυ της Παρασκευής τιμήσε η παροικία της Βρετανίας την επέτειο της Κυπριακής Ανεξαρτησίας.

Κύριος ομιλητής ήταν ο πρόεδρος της Ένωσης Βασίλης Μαύρος, ενώ παρόντες μεταξύ πολλών άλλων επισήμων ήταν ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Γρηγόριος, ο κυπριακής καταγωγής αντιδήμαρχος του Κέμπριτζ κ. Πίττας και ο πρόεδρος της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Αποδήμων Κυπρίων Ανδρέας Παπαευριπίδης.

Ο κ. Μαύρος έκανε μια ιστορική αναδρομή με αναφορά στις βαρύτατες θυσίες στις οποίες υπεβλήθη ο κυπριακός λαός στις διάφορες φάσεις του μακραίωνα αγώνα του για εθνική αποκατάσταση. Χαρακτήρισε τη Συμφωνία Ζυρίχης-Λονδίνου «διχοτομική» και καταδίκασε έντονα το πραξικόπημα που οδήγησε στην τουρκική εισβολή και τη συνεχιζόμενη κατοχή.

Αναφέρθηκε και στην οικονομική κρίση, προειδοποιώντας ότι ορισμένοι μπορεί να θεωρούν πως έχουν βρει την κατάλληλη ευκαιρία για λύση του Κυπριακού με διαμοιρασμό του φυσικού πλούτου εντός της Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης της Κύπρου.

Χαιρέτισε τη διακηρυχθείσα θέση της κυβέρνησης ότι θα απογοητευθούν όσοι αναμένουν πως θα καμφθεί η θέληση του κυπριακού λαού σε σχέση με τη λύση. «Αναμένουμε και ελπίζουμε», είπε ο κ. Μαύρος, «ότι ο Πρόεδρος Αναστασιάδης θα αντέξει

σε πιέσεις και θα αγωνιστεί για επίλυση του Κυπριακού στη βάση των διακηρυγμένων αρχών. Μια λύση που θα είναι βιώσιμη και θα δικαιώνει τις θυσίες όλων που έδωσαν τη ζωή τους για την ανεξαρτησία και την ακεραιότητα της Κύπρου. Σε αυτόν τον αγώνα η παροικία μας, όπως πάντα, δηλώνει παρούσα».

Στον χαιρετισμό του ο Αρχιεπίσκοπος τόνισε τη σημασία της μνήμης για όσα υπέστη ο κυπριακός λαός και αναφέρθηκε στη δεινή θέση στην οποία βρίσκεται σήμερα η Κύπρος, για να υπομνήσει ότι έχει και τα

ισχυρά ερείσματά της σαν ανεξάρτητη χώρα-μέλος του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών και της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σε ειδική τελετή στο πλαίσιο της εκδήλωσης, η Ένωση Κυπρίων Αγγλίας τίμησε τους Κυριάκο Τσιούπρα και Δώρο Παρτασίδη για τη μακρά υπηρεσία τους στον τομέα της ενημέρωσης και τη γενική προσφορά τους στα παροικιακά πράγματα και την Κύπρο.

Τις τιμητικές πλάκες ανέειμε στους τιμηθέντες ο Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος.

Ακολούθησε κατόπιν για την εορταζόμενη επέτειο καλλιτεχνικό πρόγραμμα.



Στη φωτό, ο κ. Σκορδίλης (όρθιος) απαγγέλλει, δεξιά διακρίνεται ο Μορφωτικός Σύμβουλος της Κυπριακής Αρμοστείας κ. Κύπρος Χαράλαμπος

Η «Παρέα της Πέμπτης» στην Αγία Αικατερίνη Μπάρνετ

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Πρώτη μέρα της χειμερινής περιόδου του Γεύματος της Πέμπτης στις 3 Οκτωβρίου στην εκκλησία της Αγίας Αικατερίνης Barnet. Εκτός από το προσεγμένο, ελαφρύ γεύμα που ετοιμάζει πάντοτε ο σέφ Ευθύμιος, διάφοροι καλεσμένοι προκολούν συζήτηση, ενώ η παρέα τραγουδά ή παίζει ψυχαγωγικά παιχνίδια.

Ο Νίκος Σκορδίλης, ποιητής ομογενής από την Ουγγαρία, ήταν ο προσκεκλημένος της ημέρας. Με αφορμή πραγματικές ιστορίες ή σκέψεις προχωρούσε στην ποίησή του. Μιά πλατειά θεματολογία με ύψος απέριττο, αιχμαλώτισε τους ακροατές. Ο καλλιπλάστος τρόπος του, τα φιλοσοφικά ερωτήματα που προκαλούσαν οι χυμώδεις σε έκφραση στίχοι, έδιναν αφορμές για βαθιές σκέψεις αλλά και διαπιστώσεις για τόσες αλήθειες!

Μεταξύ των ακροατών ξεχώριζαν ο κ. Κύπρος Χαράλαμπος, Μορφωτικός Σύμβουλος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας Λονδίνου μετά της συζύγου του, ο αειθαλής δάσκαλος κ. Χαρίλαος Κιτρομηλίδης, καθώς και άλλοι διδάσκαλοι που παρευρέθησαν.

Όλοι συνέβαλαν σε συζήτηση γύρω από το υπαρξιακό, τον άνθρωπο και τον λαό μας. Οι αναφορές του κ. Σκορδίλη στο αρχαίο μέτρο, τόσο επίκαιρες και εύστοχες συνάρπασαν κάθε ακροατή. Η Κύπρος, ο Ελληνισμός, η τέχνη και το ήθος της ήσαν μεταξύ των κεντρικών θεμάτων του κοσμοπολίτη διανοούμενου.

Ενδιαμέσως ο κ. Ερμής Λοΐζου τραγούδησε δημόδες άσματα με την συνοδεία φιλής βροχής έξω από το Χώλ.

Η «παρέα της Πέμπτης» ξεκίνησε πράγματι με ευχάριστο και ελπιδοφόρο τρόπο! Είθε ομογενείς σαν τον τρυφερό και μεστό διδαγμάτων κ. Σκορδίλη να πλουτίζουν, όπως ευχήθηκε ο κ. Χαράλαμπος, κάθε εκδήλωση!

Στον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου £5,000 από τον Κλάδο Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β. για τα συσσίτια



Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Η κ. Βικτώρια Κούβαρου, πρόεδρος του Κλάδου Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β. μαζί με την κα Άντρη Αναστασιάδη και τις συνεργάτιδες της Γιώτα Πηλαβάκη και Λία Παπαμιχαήλ μετά των συζύγων τους, παρέδωσαν επιταγή £5,000 λιρών στον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου Χρυσόστομο Β', για την ενίσχυση των συσσιτίων που διοργανώνουν οι Μητροπόλεις της Αγιωτάτης Εκκλησίας της Κύπρου για να απαλύνουν τον πόνο των συμπατριωτών μας.

Ο Μκαριώτατος ευχαρίστησε την αντιπροσωπεία για την ευγενή χειρονομία που αποτελεί έμπρακτη έκφραση των αισθημάτων αγάπης και σεβασμού των αποδήμων προς την Εκκλησία και τον λαό της ιδιαίτερης πατρίδας μας.

Τα χρήματα είχαν συγκεντρωθεί στην εκδήλωση που διοργάνωσε στις 7 Ιουνίου 2013, στο Trios Banqueting ο Κλάδος Γυναικών ΔΗΣΥ Η.Β.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΜΑΡΑΘΩΝΙΟΥ ΔΗΛΩΝΕΙ ΣΤΗΝ «Ε»:

ΑΝΤ. ΓΕΡΟΛΕΜΟΥ: «Η προσπάθειά μας συνεχίζεται παρά τις δύσκολες συγκυρίες»

Αισιοδοξία εκφράζει και για τη φετινή προσπάθεια ενδυνάμωσης του Ταμείου του Ραδιομαραθωνίου Λονδίνου ο πρόεδρος του Ιδρύματος, **Αντώνης Γερολέμου**, με δηλώσεις του στην εφημερίδα μας.

Ο κ. Γερολέμου σε συνομιλία που είχε μαζί μας, τόνισε ότι, παρά τις δύσκολες συγκυρίες, αυτή τη χρονιά όλοι μας αισθανόμαστε την ανάγκη να συνεχίσουμε την προσπάθεια για ενίσχυση του Φιλανθρωπικού Ιδρύματος του Ραδιομαραθωνίου για Άτομα με Ειδικές Ανάγκες στην Παροικία. Δεν παραγνωρίζουμε, είπε, τα προβλήματα που δημιουργούνται λόγω της οικονομικής κρίσης στην Παροικία μας και γενικότερα στην Αγγλία.

Ξέρουμε ότι οι συμπατριώτες μας, που τόσα χρόνια απλόχερα πρόσφεραν στον Ραδιομαραθώνιο, έστω κι αν η κατάσταση δεν είναι ανθηρή όπως προηγουμένως, θα συνεχίσουν την προσφορά τους. Ο σκοπός είναι πράγματι ιερός, διότι συμβάλλει στην καλύτερη ζωή των συνανθρώπων μας, που η φύση τους στέρησε μεν σωματικές δυνατότητες, αλλά τους προίκισε με θέληση για ζωή και δημιουργία.

Ο κ. Γερολέμου δεν παραγνωρίζει ακόμα μία δυσκολία στη φετινή διοργάνωση της



χοροεσπερίδας του Ραδιομαραθωνίου που αποτελούσε και την κύρια πηγή εισοδήματος του Ιδρύματος.

Δεν υπάρχει η **Λαϊκή Τράπεζα** πλέον, που ήταν ο κινητήριος μοχλός της οργανωτικής επιτυχίας της εκδήλωσης. Πράγματι, η **Τράπεζα**, αλλά κυρίως ο Διευθυντής της κ. **Σοφοκλής Αργυρού**, τονίζει ο κ. Γερολέμου, έδιναν τον καλύτερο εαυτό τους και εξασφάλιζαν τη σίγουρη επιτυχία της χοροεσπερίδας. Αυτή τη χρονιά, λόγω των γνωστών προβλημάτων, η **Λαϊκή** δεν υφί-

σταται. Γι' αυτό επιβάλλεται να εντείνουν με τις προσπάθειές μας ώστε να έχουμε επιτυχία.

Ο κ. Γερολέμου είπε ότι τη φετινή χοροεσπερίδα, που θα γίνει στο Marriott Hotel στο κεντρικό Λονδίνο, το **Σάββατο 19 Οκτωβρίου**, θα τιμήσει με την παρουσία της η Πρώτη Κυρία της Κύπρου, **Αντρη Αναστασιάδη**. Όπως κάθε χρόνο, θα παρίστανται και επίσημοι από την Παροικία και αρκετοί ομογενείς.

Στο ψυχαγωγικό μέρος της βραδιάς θα εμφανιστεί αφιλοκερδώς η καταξιωμένη Κύπρια τραγουδίστρια **Εδή Καπάτη**, και η γνωστή και εξαιρετική ορχήστρα **Midas Touch**.

Καταλήγοντας ο κ. Γερολέμου, καλεί την Ομογένεια για ακόμη μια χρονιά να συνδράμει στην επιτυχία του Ραδιομαραθωνίου, γιατί η όλη προσπάθεια κατέστη θεσμός στην Παροικία μας με απτά αποτελέσματα. Μεγαλύτερη κατάρκτηση είναι το ιδιόκτητο οίκημα του Ραδιομαραθωνίου στο Ένφιλντ, που εξυπηρετεί άτομα με ειδικές ανάγκες και τυγχάνει αναγνώρισης από τις αγγλικές τοπικές Αρχές.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ, ΣΕΛΙΔΑ 4 & 19

«Δείξε Μου το ταλέντο σου!» από το Hellenic TV

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Πραγματοποιείται αυτή την Κυριακή 13 Οκτωβρίου ο τελικός του διαγωνισμού «Δείξε Μου το ταλέντο σου!», που ως γνωστόν διοργανώνει το ΗΤV.

Στο διαγωνισμό θα λάβουν μέρος τραγουδιστές, χορευτές, και οργανοπαίχτες.

Η Κριτική Επιτροπή θα αποτελείται από τους **Βασίλη Πα-**

ναγή παραγωγό, Mike Bennett συμπαραγωγό, **Κύπριο Χαραλάμπους** Μορφωτικό Σύμβουλο της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας, **Κατερίνα Μηνά**, γνωστή Κύπρια σοπράνο, **Στάλω Γεωργίου** μουσικοσυνθέτη και **Βασούλα Χριστοδούλου**, γνωστή καλλιτέχνη. Η Επιτροπή θα έχει το 60% στη ψηφοφορία



και το παριστάμενο κοινό το υπόλοιπο 40%.

Ο τελικός θα γίνει στις 7.15 μ.μ. στο MILLFIELD THEATRE στο Ένφιλντ.

Οι καλλιτέχνες που πήραν το εισιτήριο για τον τελικό είναι: **George Evangelou, Athena Evangelou, Alessandro Maier, Augusdina-Dina Savva, Carol Cambel** και **Tess**.

Επίσης στον τελικό θα είναι ο **Άκης Δημήτρης** και ο **Κωνσταντίνος Σπύρου**, και οι δύο διαγωνιζόμενοι παίζοντας μπουζούκι.

Από την Κύπρο θα έρθει για να διαγωνιστεί επίσης ο τραγουδιστής **Χρήστος Παναγή**.

Φιλοξενούμενοι καλλιτέχνες θα είναι το παιδικό χορευτικό συγκρότημα **FIGHT FOR KIDS UK**, η **Λούση Σωφρονίου**, ο **Roger Greg**, και η **ANGIE PISTOU**.

Επίσης θα εμφανιστεί η περσινή νικήτρια του διαγωνισμού

Σοφία Καρύδης.

Παρουσιάστριες, θα είναι η **Κούλα Πιρίλας** και η **Φωτεινή Πίλου**.

Ευχαριστίες στο **HELLENIC TV**, στον **Στέλιο** τον φωτογράφο, καθώς και την Διεύθυνση του θεάτρου και ιδιαίτερα το τεχνικό προσωπικό και τον διευθυντή του **MILFIELD ARTS CENTRE** όπου ανήκει και το θέατρο στο οποίο θα γίνει ο διαγωνισμός, για την πολύ καλή συνεργασία, καθώς και σε όλους που συνέβαλαν και συμβάλλουν για το καλύτερο αποτέλεσμα.



Αναμένουμε και πάλι την δική σας συμπαράσταση στον τελικό.

Για περισσότερες πληροφορίες και για κρατήσεις εισιτηρίων, αποστέλλετε:

www.millfieldtheatre.co.uk

Για άλλες πληροφορίες αποστέλλετε στο email:

vasilis1@hellenictv.net ή Mobile: 07956 903 827.



✓ **music.net.cy**, το πρώτο μουσικό site. Εκεί μπορείτε να βρείτε μουσικά από την Ελλάδα και την Κύπρο με καθημερινή ανανέωση. Με συνεντεύξεις και νέες κυκλοφορίες, με παρουσιάσεις και ιστοσελίδες για τον κάθε καλλιτέχνη. Επίσης εδώ και 16 χρόνια το **music.net.cy** προσφέρει σε όλους του επισκέπτες του δωρεάν email. www.music.net.cy

Πασχάλης Τερζής: Στις πίστες, οριστικά και αμετάκλητα!

Ο μεγάλος λαϊκός τραγουδιστής επιστρέφει στη νυχτερινή διασκέδαση, μετά από τέσσερα χρόνια απουσίας κι αυτό, σύμφωνα με τα δημοσιεύματα, είναι οριστικό!

Δημοσίευμα του περιοδικού **"Λοιπόν"**, αναφέρει πως ο **Πασχάλης Τερζής** έχει συμφωνήσει με γνωστό νυχτερινό κέντρο, αν και ακόμα εκκρεμεί το όνομα που θα βρίσκεται μαζί του.

Αν και, αρχικά, πιστευόταν πως θα τον πλαισίωνε κάποια γυναίκα συνάδελφός του, η είδηση του περιοδικού κάνει λόγο πως στο πλευρό του θα βρίσκεται άνδρας τραγουδιστής.

Όπως και να 'χει, η ευχάριστη είδηση της επιστροφής του Πασχάλη Τερζή στη διασκέδαση αρχίζει να παίρνει σάρκα και οστά, κάτι που ικανοποιεί, όχι μόνον τους φανατικούς του θαυμαστές, αλλά και το μουσικόφιλο κοινό, γενικότερα!

Το αφιέρωμα στη Βίκυ Μοσχολιού

Πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία, στις 30 Σεπτεμβρίου, στο **"Χυτήριο"**, το μεγάλο αφιέρωμα στην αιώνια λαϊκή ερμηνεύτρια, παρουσία πλήθους κόσμου και καταξιωμένων καλλιτεχνών.

Την εκδήλωση διοργάνωσε ο **Νίκος Αβαγιάνος**, ο οποίος προσκάλεσε αγαπημένους φίλους και συναδέλφους του, για να τιμήσουν τη **Βίκυ Μοσχολιού**: **Γιώργο Ζαμπέτα** (εγγονό), **Μαρία Κανελλοπούλου**, **Νάντια Καραγιάννη**, **Νίκο Καρακαλάκη**, **Ελένη Νταράλα**, **Πένυ Ξανάκη**, **Πίτσα Παπαδοπούλου**, **Λυδία Σέρβου**, **Κώστα Σκοκοβίτη** και **Μαρία Σουλτάτου**.

Το αίσθημα συγκίνησης κατέκλυσε όλους τους παρευρισκόμενους, αφού εκείνη τη βραδιά δεν υμνούσαν μόνο τη Βίκυ, αλλά και την πρόσφατα θανούσα, **Πόλυ Πάνου**.

Το τραγουδιστικό μέρος διήρκεσε τέσσερις (!) ώρες και ακούστηκαν μεγάλα τραγούδια, όπως: «Δεν ξέρω πόσο σ' αγαπώ», «Βάλε κι άλλο πιάτο στο τραπέζι», «Μην τα φιλάς τα μάτια μου», «Χάθηκε το φεγγάρι», «Άνθρωποι μονάχοι», «Νυν και αεί» κτλ.

Εκτός Eurovision η Κύπρος!

Η οικονομική κρίση και οι συνέπειές της οδήγησαν το Διοικητικό Συμβούλιο του Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου στη λήψη της απόφασης για μί συμμετοχή της Κύπρου στη Eurovision 2014. Το ΡΙΚ, με σύντομη ανακοίνωσή του, μέσω της επίσημης ιστοσελίδας του, ενημερώνει για την απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου:

"Το ΡΙΚ ανακοινώνει την απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου για αποχή του Ιδρύματος από το Διαγωνισμό Τραγουδιού της Γιουροβίζιον 2014.

Το Συμβούλιο κατέληξε στην απόφαση αυτή, αφού προσμέτρησε και τα αισθήματα της κοινής γνώμης όπως έχουν διαμορφωθεί λόγω της οικονομικής κρίσης.

Έλαβε επίσης υπόψη την περαιτέρω μείωση του προϋπολογισμού του ΡΙΚ για το 2014, και την ανάγκη για δραστηριότητες στις δαπάνες για τα προγράμματα."

ΕΠΙΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ: «Ο Παραδοσιακός χορός στο Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο»

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Η Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή (Κ.Ε.Α.) και το Γραφείο Συντονιστή Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας στο Λονδίνο σας προσκαλούν στο σεμινάριο «Ο Παραδοσιακός χορός στο Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο», που θα παρουσιάσει ο Επιθεωρητής Δημοτικής Εκπαίδευσης του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου, υπεύθυνος για το πρόγραμμα παραδοσιακών χορών στα Νέα Αναλυτικά Προγράμματα, κος **Γιώργος Παλλουρίδης**.

Το Σεμινάριο θα πραγματοποιηθεί την **Τρίτη 22/10/2013**, στους χώρους του Ελληνικού Παροικιακού Σχολείου Walker (Walker Primary School, The Green, Waterfall Road, Southgate, N14 7EG) και θα διαρκέσει από τις 18.00μμ μέχρι τις 21.00 μμ.

Το ίδιο Σεμινάριο θα επαναληφθεί την **Τετάρτη 23/10/2013**, στους χώρους της Κοινότητας του Απ. Βαρνάβα (Trinity Road, N22 8LB, Wood Green, London). Οι εργασίες του σεμιναρίου θα αρχίσουν στις 10:00 πμ και θα τελειώσουν στις 14:00 μμ.

Για δήλωση συμμετοχής, στο ένα από τα δύο σεμινάρια, μπορείτε να αποσταθείτε στα Γραφεία της ΚΕΑ (22 Stuart Crescent, Wood Green, London N22 5NN, τηλ. 0208 881 6982), μέχρι την Παρασκευή 18/10/2013.

Μαρία Π. Παπαλούκα

Επιθεωρήτρια - Προϊσταμένη
Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής

Βαρβάρα Καμπουρίδη

Συντονίστρια Γρ. Εκπαίδευσης
Ελληνικής Πρεσβείας Λονδίνου

16

ΧΡΟΝΙΑ ONLINE
1997-2013

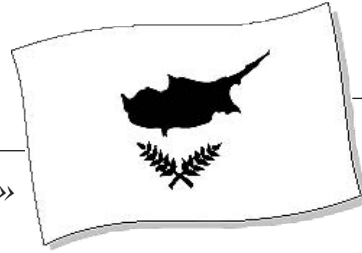
MUSIC.NET.CY

το πρώτο μουσικό site

WWW.MUSIC.NET.CY
www.facebook.com/music.net.cy

Πέμπτη 10 Οκτωβρίου 2013

Κύπρος



«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

ΠΟΡΙΣΜΑ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

Κύριος υπαίτιος ο Χριστόφιας

«ΕΓΩ ΚΥΒΕΡΝΩ, ΚΑΜΝΩ Ο,ΤΙ ΘΕΛΩ»

«Συνεκτιμώντας το σύνολο της μαρτυρίας που τέθηκε ενώπιόν μας, πρώτος και κύριος υπαίτιος για την κατάσταση στην οποία περιήλθε η οικονομία της χώρας στα πρόθυρα της χρεωκοπίας, είναι ο τέως Πρόεδρος της Δημοκρατίας, ο κύριος Χριστόφιας». Με αυτή την πρόταση αρχίζει την απονομή πολιτικών ευθυνών η Ερευνητική Επιτροπή για την οικονομία.

Το πόρισμα Πικτή αποδίδει βαρύτατες ευθύνες στον τέως Πρόεδρο της Δημοκρατίας, αφού όπως αναφέρει, «αυτός καθόριζε την οικονομική πολιτική του κράτους, αδιαφορώντας για τις συνέπειες της πολιτικής του στα δημοσιονομικά της χώρας και σε κάθε πτυχή της οικονομίας. Επέμενε στην επιβολή των θέσεων του, αγνοώντας συμβουλές και παροτρύνσεις από ειδήμονες σε θέματα της οικονομίας ως προς τις συνέπειες των αποφάσεων του. Δεν είχε μέτρο. Χαρακτηριστική ήταν η απόφαση του να συμφωνήσει άνευ όρων για την απομείωση των ελληνικών ομολόγων που κατείχαν οι τράπεζες της Κύπρου, χωρίς κανένα αντιστάθμισμα, επιφέροντας καίριο πλήγμα στον τραπεζικό τομέα. Η ασύγνωστη καθυστέρηση στην υποβολή αιτήματος για στήριξη και συνομολόγηση συμφωνίας, συνέτειναν σε μεγάλο βαθμό στη δόγκωση του δημοσίου χρέους, στη χειροτέρευση των δημοσιονομικών, χρηματοπιστωτικών και άλλων συναφών προς την οικονομία προβλημάτων», αναφέρει χαρακτηριστικά το πόρισμα.

Η Κυβέρνηση Χριστόφια γνώριζε για το κούρεμα

Όπως διαπιστώνει η Επιτροπή, η Κυβέρνηση Χριστόφια, γνώριζε για το ενδεχόμενο επιβολής κουρέματος καταθέσεων, όπως αυτό εφαρμόστηκε τον περασμένο Μάρτιο.

Συγκεκριμένα στη σελίδα 173 του πορίσματος αναφέρεται ότι:

Η παράγραφος 1,19 του Μνημονίου της 29ης Νοεμβρίου 2012 άφηνε ανοικτό το ενδεχόμενο διάσωσης των τραπεζών με ίδια μέσα.

Δεν υπάρχει ένδειξη ότι η τότε κυβέρνηση ήγειρε ένσταση ή διατύπωσε αμφιβολίες ή επιφυλάξεις ως προς τη νομική υπόσταση της απόφασης της Κομισιόν στις 6 Ιουνίου 2012 η οποία κάνει πρόνοια περί τούτου.

Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, σε απόφαση της επιστολής αιτήματος της κυπριακής κυβέρνησης για διασαφήνιση του θέματος απομείωσης καταθέσεων σε τράπεζα, της 24ης Φεβρουαρίου 2013, αφήνει ανοικτό το ενδεχόμενο απομείωσης καταθέσεων κατά την εξέταση συμφωνίας για στήριξη της Κύπρου από το Eurogroup του Μαρτίου του 2013.

«Εγώ κυβερνώ, κάμνω ό,τι θέλω»

Σε άλλο σημείο του πορίσματος, η Επιτροπή επικαλούμενη τις καταθέσεις των αξιωματούχων του Υπουργείου Οικονομικών, εξάγει το συμπέρασμα ότι αν και σε πρώτο στάδιο ο προϋπολογισμός καταρτιζόταν από τους λειτουργούς του Υπουργείου με γνώμονα την αντιστοιχία μεταξύ δαπανών και εισοδημάτων του κράτους, άλλαξε άρδην από την εκτελεστική εξουσία πριν κατατεθεί στη Βουλή. Αυξήθηκαν οι δαπάνες, χωρίς περαιτέρω διερεύνηση του θέματος με τις διευθύνσεις του Υπουργείου Οικονομικών. «Εύλογα συνάγεται ότι ο Πρόεδρος και η Κυβέρνηση λειτουργούσαν κάτω από το πλέγμα "Εγώ κυβερνώ, κάμνω ό,τι θέλω", αναφέρεται χαρακτηριστικά.



Ευθύνες στο Υπουργικό Συμβούλιο

Ευθύνες αποδίδονται και στα μέλη του Υπουργικού Συμβουλίου, τα οποία σύμφωνα με το πόρισμα είχαν την ευχέρεια να απορρίψουν προτάσεις και νομοσχέδια σχετικά με την οικονομία πράγμα το οποίο δεν έπραξαν. «Σε περίπτωση διαφωνίας, υπάρχουν δύο ενδεχόμενα: Είτε παραίτηση ή συνταύτιση με τις αποφάσεις που λαμβάνονται», αναφέρεται χαρακτηριστικά.

Οι ευθύνες των κομμάτων

Ευθύνες αποδίδονται και στα κόμματα της συγκυβέρνησης. «Πρωταρχικά το ΑΚΕΛ που ήταν αλληλένδετο με τον Πρόεδρο Χριστόφια και παρείχε την υποστήριξη του στην Κυβέρνηση του καθόλη τη διάρκεια της θητείας του. Στο στόχαστρο της Επιτροπής και το ΔΗΚΟ, το οποίο μετείχε στην Κυβέρνηση Χριστόφια για 3,5 χρόνια.

«Αποχώρησε από την Κυβέρνηση τον Αύγουστο του 2011 για τον λόγο ότι δεν επήλθε συμφωνία με τον Πρόεδρο ως προς τα μέτρα που έπρεπε να ληφθούν για την αντιμετώπιση της οικονομικής κρίσης. Δεν αποχώρησαν λόγω διαφωνίας, έστω και καθυστερημένα, για τη διαχείριση των οικονομικών από την Κυβέρνηση».

Ευθύνες αποδίδονται και στην ΕΔΕΚ η οποία μετείχε στην Κυβέρνηση για δύο χρόνια. «Αποχώρησε από την Κυβέρνηση τον Ιανουάριο του 2010 λόγω διαφωνίας με τους χειρισμούς του Προέδρου Χριστόφια και την πολιτική του στο Κυπριακό. Η κατάρρευση της οικονομίας δρομολογήθηκε από το 2008 και επιτάχθηκε το 2009, περίοδος κατά την οποία η ΕΔΕΚ μετείχε στην Κυβέρνηση».

Ευθύνες και στην Κυβέρνηση Αναστασιάδη για το κούρεμα

Από τον κατάλογο των ευθυνών δεν απουσιάζει ούτε η παρούσα κυβέρνηση.

Σύμφωνα με την επιτροπή Πικτή, «ο Πρόεδρος Αναστασιάδης και η Κυβέρνηση του ευθύνονται για έναν και μόνο λόγο: Η προετοιμασία για τις διαπραγματεύσεις στο Eurogroup υπολειπόταν. Υποτιμήθηκαν ενδεχόμενα που κατά λογική συνέπεια, έπρεπε να προβλεφθούν. Δεν απορρίπτονται όμως τη θέση του κυρίου Αναστασιάδη ότι πριν τη σύναψη της συμφωνίας βρέθηκε προ αδυσώπητου διλήμματος να δεχθεί ή να μη δεχθεί τη σύναψη της εκβιαστικά τεθείσας συμφωνίας. Πήρε το βάρος να δεχθεί, κρίνοντας ότι η άρνηση θα είχε δυσμενέστερες συνέπειες για τον τόπο», αναφέρεται χαρακτηριστικά.

Η απουσία των τραπεζών από τη διαπραγματεύσεις

Η Επιτροπή θεωρεί επίσης σφάλμα το γεγονός ότι στις διαπραγματεύσεις δεν συμμετείχαν εκπρόσωποι των τραπεζών. «Οι διαπραγματεύσεις, βέβαια, περιεπλάκησαν λόγω της έκ-

θεσης PIMCO η οποία σύμφωνα με προβληθέντες ισχυρισμούς, υπέρβαλε τις ανάγκες των τραπεζών, υιοθετώντας υπερβάλλοντα ακραία σενάρια», αναφέρεται χαρακτηριστικά.

Σε ό,τι αφορά την συμφωνία για διάθεση των υποκαταστημάτων της Τράπεζας Κύπρου και της Λαϊκής στην Ελλάδα, η Επιτροπή αναφέρει ότι είναι πρόδηλο ότι είχε ως αντικείμενο τον περιορισμό των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων των δύο τραπεζών στην Κύπρο.

«Μπορεί ακόμα να λεχθεί ότι υπήρχαν ενδεχομένως και αλλότρια κίνητρα χωρών της ευρωζώνης να προσελκύσουν προς ίδιο όφελος καταθέσεις μη Κυπρίων στις κυπριακές τράπεζες. Αφήνονται ακόμα ερωτηματικά ως την επάρκεια της τιμής στην οποία διατέθηκαν. Η παρουσία των τραπεζών στη διαπραγμάτευση ήταν απαραίτητη για τον σκοπό αυτό», αναφέρει η Επιτροπή.

Στο μικροσκοπικό και οι κεντρικοί τραπεζίτες

Σε ό,τι αφορά τον πρώην Κεντρικό Τραπεζίτη, Χριστόδουλο Χριστοδούλου, το πόρισμα αναφέρει ότι επί της δικής του θητείας δεν διερευνήθηκε ως έπρεπε η ταύτιση συμφερόντων μεταξύ Marfin και Tosca Fund.

«Η πληροφορία περιήλθε σε γνώση του Χριστόδουλου Χριστοδούλου από τον Φεβρουάριο του 2006 και εύλογα μπορεί να συναχθεί κάποιος ότι το θέμα δεν διερευνήθηκε ούτε μετά τις 26 Ιουνίου 2006, οπότε παραχωρήθηκε η άδεια για την επέκταση του μεριδίου της Marfin», αναφέρεται χαρακτηριστικά.

Για τον Αθανάσιο Ορφανίδη, το πόρισμα αναφέρει ότι ο εποπτικός ρόλος της Κεντρικής Τράπεζας ως προς την απόκτηση και κατοχή ελληνικών ομολόγων από τις κυπριακές τράπεζες υπήρξε χαλαρός. «Ένδειξη αποτελεί η προειδοποιητική επιστολή της 1ης Μαρτίου 2010 χωρίς να υπάρξει συνέχεια στο θέμα», αναφέρει το πόρισμα Πικτή.

Για την νυν διοίκηση της Κεντρικής Τράπεζας, της οποίας ηγείται ο Πανίκος Δημητριάδης, η Επιτροπή ασκεί κριτική γιατί συνέχισε την παροχή ELA στη Λαϊκή το ποσό του οποίου ξεπέρασε τα 9 δις τον Ιούλιο του 2012, εφόσον η τράπεζα ήταν πλέον αφερέγγυα.

«Πλησιέστερη προς την αλήθεια είναι η δήλωση του κ. Δημητριάδη στις 26 Μαρτίου 2013, ότι η Λαϊκή Τράπεζα κρατήθηκε στη ζωή μέσω του αναπνευστήρα του ELA για 9 μήνες και ότι η συμφωνία με την τράπεζα αποτέλεσε όρον επιβεβαίωσης για τη χώρα. Πρόσθεσε, ότι σκοπός ήταν να την κρατήσουμε στη ζωή, να γίνουν οι εκλογές και η νέα κυβέρνηση να αναλάβει τις ευθύνες της», αναφέρεται χαρακτηριστικά.

Εν κατακλείδι τονίζεται ότι στο πόρισμα επιρρίπτονται ευθύνες για την εξαγορά της Uniastrom από την Τράπεζα Κύπρου, με το άνοιγμα στη Ρωσία να χαρακτηρίζεται επικίνδυνο εξ αρχής.

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

ΟΜΙΛΙΑ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΣΤΟ 13ο ΣΥΝΕΔΡΙΟ

«ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΚΥΠΡΟΣ 2013»

ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Άρση τώρα του παράνομου τουρκικού εμπάργκου στα κυπριακά πλοία»

Η άρση του εμπάργκο που επιβάλλει η Τουρκία κατά των πλοίων υπό κυπριακή σημαία είναι ένα από τα μέτρα που περιλαμβάνονται στη δέσμη Μέτρων Οικοδόμησης Εμπιστοσύνης (MOE) που προτείνει η Κυβέρνηση, δήλωσε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Νίκος Αναστασιάδης, προσφωνώντας την τελετή έναρξης του συνεδρίου Ναυτιλιακή Κύπρος 2013.

Στην ομιλία του, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είπε ότι στα προτεινόμενα MOE περιλαμβάνεται και η επιστροφή της Αμμοχώστου, για να προσθέσει όμως ότι μέχρι στιγμής δεν υπάρχει θετική ανταπόκριση.

Αναφερόμενος στο τουρκικό εμπάργκο, που η Τουρκία επιβάλλει από το 1987 στα πλοία υπό κυπριακή σημαία, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας απηύθυνε έκκληση στον ΓΓ του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού Κότζι Σεκιμίτζιν, καθώς και στον εκπρόσωπο του Αντιπροέδρου της Κομισιόν και Επιτρόπου για θέματα Θαλάσσιων Μεταφορών Σιμ Κάλας «να ασκήσουν την επιρροή τους στην



Τουρκία έτσι ώστε να αρθεί το συντομότερο αυτός ο παράνομος περιορισμός, ο οποίος, με τη σειρά του, επηρεάζει την περιφερειακή και διεθνή ναυτιλία και την έννοια του ελεύθερου ανταγωνισμού».

«Και θέλω να τονίσω ότι η άρση αυτής της απαγόρευσης είναι μέρος του πακέτου για μια δέσμη Μέτρων Οικοδόμησης Εμπιστοσύνης, η οποία περιλαμβάνει επίσης, μεταξύ άλλων, την επιστροφή της πόλης-φάντασμα, της Αμμοχώστου, στους νόμιμους ιδιοκτήτες της», είπε ο Πρόεδρος Αναστασιάδης.

Λέγοντας ότι μέχρι στιγμής δεν λήφθηκε κάποια θετική ανταπόκριση, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας εξέφρασε την ελπίδα ότι «οι Τούρκοι και οι Τ/κ, πέραν του ξεκάθαρου πλεονεκτήματος της δημιουργίας μιας δυναμικής ώθησης στη διαδικασία των διαπραγματεύσεων και την αναζωογόνηση της ελπίδας για τον λαό της Κύπρου σε σχέση με την προοπτική επίτευξης λύσης, θα κατανοήσουν τα οικονομικά και τα εμπορικά οφέλη της αποδοχής και πλήρους εφαρμογής της δέσμης των MOE».

Παράλληλα, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης μετέφερε εκ νέου την πολιτική στήριξη της Κυβέρνησης στην κυπριακή ναυτιλιακή βιομηχανία, τονίζοντας ότι το νομοσχέδιο για το διορισμό Υφυπουργών, στο οποίο περιλαμβάνεται και θέση Υφυπουργού αρμόδιου για θέματα ναυτιλίας, αναμένεται να τεθεί προς ψήφιση εντός των επόμενων δύο εβδομάδων.

Στο πλαίσιο αυτό δήλωσε ότι αναμένει από τα κόμματα να επισπεύσουν την έγκριση του νομοσχεδίου.

Είπε εξάλλου ότι μέσω πρόσθετων χρημάτων, που δόθηκαν πρόσφατα στον Κυπριακό Οργανισμό Προσελκύσεως Επενδύσεων, «φιλοδοξούμε να προωθήσουμε την κυπριακή ναυτιλία στο εξωτερικό πιο εντατικά από το παρελθόν, με το σαφή στόχο να προσελκύσουμε περισσότερα ποιοτικά πλοία και ναυτιλιακές εταιρείες στην Κύπρο».

Υπενθυμίζεται ότι ο ίδιος ο Πρόεδρος Αναστασιάδης ανακοίνωσε από το βήμα των εγκαινίων της 38ης Διεθνούς Κρατικής Έκθεσης την αύξηση του προϋπολογισμού του CIPA κατά 1,8 εκατομμύρια.

Στην ομιλία του Πρόεδρος της Δημοκρατίας, αφού αναφέρθηκε στα μεγέθη τόσο της πλοιοκτησίας όσο και της πλοιοδιαχείρισης στην Κύπρο, είπε ότι δεν αποτελεί έκπληξη ότι η ναυτιλία αποτελεί έναν από τους κύριους πυλώνες της Κύπρου με ετήσια έσοδα πέραν του 1 δισεκατομμυρίου ευρώ και μια συνεισφορά περίπου 7% στο κυπριακό ΑΕΠ.

Το διεθνές Νηολόγιο του νησιού, πρόσθεσε ο κ. Αναστασιάδης, είναι το τρίτο μεγαλύτερο στην Ευρώπη και το δέκατο μεγαλύτερο στον κόσμο, ενώ η Κύπρος αποτελεί επίσης ένα από τα μεγαλύτερα κέντρα πλοιοδιαχείρισης παγκοσμίως και το μεγαλύτερο στην Ευρώπη.

• • • ΑΠΟΔΕΣΜΕΥΘΕΝΤΑ ΑΠΟΡΡΗΤΑ ΑΡΧΕΙΑ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ • • •



Κείμενα • Επιμέλεια
• Έρευνα:
**ΦΑΝΟΥΛΑ
ΑΡΓΥΡΟΥ**

Οι Βρετανοί ομολογούν ότι απέτυχαν να νικήσουν την ΕΟΚΑ

Πλήρωναν τα άτομα που τους έδιναν πληροφορίες μεγάλα ποσά, καθώς επίσης και τις μηνιαίες δόσεις, ενώ όταν διαπίστωναν ότι κινδύνευε η ζωή τους, τους μετέφεραν στο Ηνωμένο Βασίλειο

Μέρος Α'

Η τελευταία δόση των «ξεχασμένων εγγράφων», που αποδεδειγμένα στις 27 Σεπτεμβρίου 2013, περιλαμβάνει μια ποικιλία θεμάτων, πολλά εκ των οποίων -όπως και τα προηγούμενα- είναι αντίγραφα άλλων που ήδη έχουν αποδεδειγθεί πριν από δύο και πλέον δεκαετίες, γι' αυτό ξεχωρίσαμε να παρουσιάσουμε όσα ενδιαφέρουν και περιέχουν νέα στοιχεία. Υπενθυμίζεται ότι τα έγγραφα αυτά τυχαίως αποδεδειγθήκαν, λόγω της εκστρατείας των Κενυατών πρώην Μάου Μάου για δικαίωση για τα βασανιστήρια που υπέστησαν από την αποικιακή διοίκηση. Αλλιώς, μάλλον θα καταστρέφονταν. Η υπόθεση των Κενυατών τώρα έχει κλείσει, αφού κέρδισαν το αίτημά τους, η Βρετανία πλήρωσε τις χρηματικές αποζημιώσεις που ζητούσαν.

Κακή κατασκοπεία

Σε έκθεση του Υπ. Εξωτερικών της Βρετανίας (Φόρεϊν Όφισ) ημερ. 11 Ιουνίου 1960, όπου εξετάστηκε λεπτομερώς το πώς εργάστηκαν οι αρμόδιες υπηρεσίες της αποικιακής κυβέρνησης και οι μυστικές της υπηρεσίες κατά τη διάρκεια της έκτακτης ανάγκης στην Κύπρο, προς αντιμετώπιση της ΕΟΚΑ, αναγνώρισαν ότι απέτυχαν να καταστρέψουν την ΕΟΚΑ. Γράφει συγκεκριμένα η εν λόγω έκθεση:

«Το πιο φανερό μάθημα από την κατάσταση έκτακτης ανάγκης στην Κύπρο (Emergency) είναι το γεγονός ότι σχεδόν τα πάντα βασίζονταν στην κατασκοπεία και ότι, σε οποιαδήποτε μελλοντική κατάσταση, όπου η κύρια απειλή για την ασφάλεια έρχεται από ένα παράνομο κίνημα, η μεγαλύτερη προτεραιότητα θα πρέπει να δίδεται εξ αρχής στην οργάνωση μιας άρτιας υπηρεσίας μυστικών πληροφοριών, να παίρνονται όλα τα δυνατά μέτρα, ούτως ώστε να ετοιμάζονται η στρατηγική και οι τακτικές για την καταστολή του παράνομου κινήματος.

Η αποτυχία να καταστραφεί η ΕΟΚΑ κατά μεγάλο βαθμό οφειλόταν στην αποτυχία των πληροφοριών (Intelligence). Ήταν (πλέον) στις αρχές του 1959 που φάνηκαν οι πρώτες ενδείξεις μιας πρώτης τάξεως οργάνωσης κατα-

σκοπείας στην Κύπρο...».

Η έκθεση βρήκε ότι οι μυστικές και στρατιωτικές υπηρεσίες θα πρέπει να συνεργάζονται άρτια με τις πολιτικές δυνάμεις, οι αδιάκριτες ενέργειες, όπως μαζικές συλλήψεις, έφοδοι, μαζικές τιμωρίες, όλα αυτά τείνουν να προκαλούν περισσότερη ζημιά παρά καλό, και ότι είναι με επιλεκτική επίθεση εναντίον της ηγεσίας των τρομοκρατών από μικρό αριθμό έμπειρων δυνάμεων, βασισμένων σε ασφαλείς πληροφορίες, που ένα παράνομο κίνημα μπορεί να καταστραφεί.

Ακόμη καλύπτουν τους πληροφοριοδότες τους

Πριν από την ανακήρυξη της Δημοκρατίας και κατά τη διάρκεια του 1959, η αποικιακή κυβέρνηση στην Κύπρο μετέφερε στη Βρετανία όλους τους πληροφοριοδότες της, η δράση των οποίων έγινε γνωστή και κινδύνευε η ζωή τους. Όσοι και όσες είχαν οικογένειες, φρόντισαν να μεταφερθεί ολόκληρη η οικογένειά.

Στα νέα έγγραφα, ως αποτέλεσμα ερωτήσεων που υπέβαλε Βρετανός βουλευτής στη Βουλή των Κοινοτήτων, καταγράφονται τουλάχιστον 35 τέτοιες περιπτώσεις, και δίδονται λεπτομέρειες για αρκετές από αυτές, αν και τα ονόματα είναι μαυρισμένα,



εκτός από δύο.

Παρόλα αυτά, με τις περιγραφές που δίδονται, πιστεύεται ότι μπορούν να αναγνωριστούν και άλλοι/άλλες.

Επίσης, καταγράφονται οι αποζημιώσεις που πληρώθηκαν στους εν λόγω πληροφοριοδότες (μεταξύ των οποίων και γυναίκες) π.χ. £13.000, £10.000 λίρες, £3.000, £1.800 κατά περίπτωση, καθώς επίσης και τις μηνιαίες πληρωμές που ακολούθησαν για κάποιο χρονικό διάστημα.

Να σημειωθεί ότι έγγραφα με λεπτομέρειες για πολλές άλλες υποθέσεις αποφασίστηκε όπως κρατηθούν δεσμευμένες μέχρι το έτος 2085!

Συνεργάτης από την Τσεχοσλοβακία

Στα έγγραφα γίνεται αναφορά και σε κάποιο άτομο δίχως ταυτότητα, από την Μπρατισλάβα της Τσεχοσλοβακίας, που διέμενε στην Αμμόχωστο. Το άτομο αυτό είχε βοηθήσει τις Αρχές της αποικιοκρατίας εναντίον της ΕΟΚΑ για τριάντισι χρόνια τόσο πιστά και τόσο πολύ, που παρ' όλων ό,τι είχε και ποινικό μητρώο, λόγω της μεγάλης και σημαντικής βοήθειας που τους προσέφερε, μπορούσαν να παραβλέψουν το μητρώο του.

Με επιστολή του ιδίου του Επικεφαλής της Ιντέλιτζεντς J. V. Prendergrast, ημερ. 30 Ιουνίου 1959, ζητήθηκε από τον Υπ. Αμυνας στη Βρετανία να του δοθεί Πιστοποιητικό Ταυτότητας και το Υπ. Εσωτερικών της Βρετανίας να του εκδώσει και βίζα για είσοδο στο Ηνωμένο Βασίλειο. Θεωρούσαν ότι κινδύνευε η ζωή του, μετά από απόπειρα εναντίον του τον Απρίλιο του 1959.

Τα έγγραφα Γρίβα στο «Πανόραμα» του BBC

Στις 24 Σεπτεμβρίου 1956, ο Υπ. Αποικιών ενημέρωσε τον κυβερνήτη στην Κύπρο ότι το BBC θα παρουσίαζε το ημερολόγιο του Γρίβα από το πρόγραμμά του «Πανόραμα» τη Δευτέρα, 1 Οκτωβρίου 1956.

Το Γραφείο Αποικιών θα βοηθούσε όσο μπορούσε, χρησιμοποιώντας αυτούσια έγγραφα από το ημερολόγιο του Γρίβα που είχε βρεθεί και ο Υπουργός Αποικιών ζήτησε από τον κυβερνήτη να σταλεί επειγόντως στο Λονδίνο οτιδήποτε είχαν στη διάθεσή τους για τον Γρίβα, απ' όσα είχαν ανακαλυφθεί στο Τρόδος.

Τι μετέφερε ο Ηρακλής Μιχαηλίδης

Από το Τμήμα Ασφαλείας της Γραμματείας στη Λευκωσία ενημερώθηκε ο Αποικιακός Γραμματέας ότι επιστρέφοντας από την Αθήνα, ο **Ηρακλής Μιχαηλίδης**, γαμβρός του **Ζήνωνα Ρωσσίδη**, έδωσε ευαίσθητες πληροφορίες σε άτομο που γνώριζε ότι είχε στενές σχέσεις με τους Βρετανούς.

«Πιθανόν να το έκανε με σκοπό να φτάσουν οι πληροφορίες σ' εμάς», σημείωσε ο γράφων την έκθεση, **T. P. Aubrey**, Security Liaison Officer.

Οι πληροφορίες είχαν ως ακολούθως:

«Σύμφωνα με τον Μιχαηλίδη, ο **Μακάριος** ήταν απαισιόδοξος για τις προοπτικές επαναστάσεως της ΕΟΚΑ, καθώς οι εθελοντές που έρχονταν, θεωρούνταν κίνδυνος και έτοιμοι να μιλήσουν με την πρώτη δοκιμασία. Ο Μιχαηλίδης είπε, επίσης, ότι ο Γρίβας ήταν άρ-

ρωστος και ισχυρίστηκε ότι ο Μακάριος είπε στον Γρίβα πως "μπορούμε να βασιστούμε μόνον πάνω στα παιδιά για διαμαρτυρίες, τίποτα άλλο δεν είναι δυνατόν αυτήν τη στιγμή". Ο Μιχαηλίδης ισχυρίζεται ότι έμαθε είτε από τον Μακάριο (ακολουθεί μαύρισμα) ότι είναι Βρετανός πράκτορας και πρόδωσε πολλούς πατριώτες. Η πολιτική κατάσταση στην Ελλάδα είναι χάλας, η αντιπολίτευση ζητεί από τον Μακάριο να αποκηρύξει την κυβέρνηση... Η κυβέρνηση προειδοποίησε τον Μακάριο να προσέχει από την αντιπολίτευση, η οποία δίνει πληροφορίες στους Βρετανούς για καθαρά πολιτικούς λόγους και η αντιπολίτευση συνεχώς του υπενθυμίζει το λάθος του Αβέρωφ στα Ηνωμένα Έθνη και ότι είναι έτοιμος να εγκαταλείψει την Ένωση...».

Οι σχέσεις με τον Κυρηνείας

Για τις σχέσεις του με τον Μητροπολίτη Κυρηνείας ο Μακάριος είπε ότι γνωρίζει πόσο θανάσιμα τον μισεί (ο Κυρηνείας), αλλά δεν τον λάμβανε υπόψη, καθώς είχε πολλά εναντίον του να τον σιωπήσει για πάντα.

Ο Κυρηνείας είχε κυκλοφορήσει αναφορές πως ο Κρανιδιώτης ήταν Βρετανός πράκτορας και είχε το θράσος να το πει στον ίδιο (Μακάριο) και να απαιτήσει να τον ξεφορτωθεί. Φυσικά ο Μακάριος δεν έλαβε υπόψη τις κατηγορίες και κράτησε τον Κρανιδιώτη στην Αθήνα σχεδόν διά της βίας, καθώς ήθελε (ο Κρανιδιώτης) να επιστρέψει στην Κύπρο...

Ο Μιχαηλίδης ισχυρίστηκε ότι τόσο ο ίδιος όσο και ο Ρωσσίδης συμβούλεψαν τον Μακάριο ότι «η δημοσιογραφική διάσκεψη που έδωσε για τους βασανισμούς δεν θα βοηθούσαν τον σκοπό και ότι όλοι στην Κύπρο ήθελαν να σταματήσουν οι μάχες εντελώς...».

(Σε άλλη αναφορά βρίσκουμε ότι ο Ηρακλής Μιχαηλίδης ήταν και μέλος του Εθναρχικού Συμβουλίου).

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ





38th CYPRUS INTERNATIONAL STATE FAIR

President Anastasiades: Attracting foreign investment a high priority for Cyprus

The government of Cyprus is making every effort to restart the economy, reform and modernize the state, President of the Republic Nicos Anastasiades stressed last Friday.

Speaking at the opening of the 38th Cyprus International State Fair, the President said that the government's priority is to attract foreign investments and to this end he announced a series of visits to countries of strategic importance such as Kuwait, Qatar, China, Russia, the UK, Israel and countries of the Arab Golf.

"Attracting foreign investments constitutes a high priority of the government, given the challenges in our banking sector. Foreign investments are the catalyst for our economic development, the business environment, employment and as a result, the prosperity of the country", he pointed out.

President Anastasiades also referred to the Cyprus problem, saying that the government works to achieve a solution that would end Turkey's occupation, reunify the island and create conditions of prosperity, peace and stability for



all Cypriots.

"We are determined to turn the economic crisis into an opportunity. Political developments in and outside Cyprus, economic developments as well as developments in the energy sector, have upgraded the international interest in Cyprus and the region. They thus created conditions we should exploit", he underlined.

Furthermore, he said that Cyprus is seen by the international community as a factor of stability and security in the region, which could play an important role in restoring peace in the region of the Eastern Mediterranean.

He referred to developments in the energy sector with the discovery of hydrocarbon reserves in Cyprus' Exclusive Economic Zone.

"Developments in the energy field could help better address the economic problems we are faced with. The existence of commercially exploitable hydrocarbon reserves in our EEZ as well as our energy plans to become a transit hub for energy products, would transform Cyprus into a regional energy hub", he underscored.

Referring to the March Eurogroup's decision on Cyprus, he said that at the time, Cyprus' economy

"was on the verge of bankruptcy and its banking system was in a state of collapse".

But he noted that "after seven months of hard work, of measures and strict compliance with our obligations to our creditors, the risk of a complete bankruptcy is gone, our economy is on the path of recovery and the banking system on the path of stabilization".

Nevertheless, he warned that there is still a long way ahead to achieve the necessary results.

"But I am sure that with determination and hard work we will succeed in achieving our goals", he stressed.

President Anastasiades expressed the firm belief that "Cyprus is and will remain an excellent investment destination, due to its favorable taxation system, its high level of services and its well educated workforce.

Moreover, he placed emphasis on Cyprus' geostrategic importance as a factor of stability and security in the Eastern Mediterranean, saying that this is acknowledged by a series of key players in the international arena.

AL. Downer: the leaders will meet when they think it's appropriate

UN SPECIAL Adviser Alexander Downer said the two sides were attempting to "bridge a gap" before any date for the start of new talks could be announced. After a meeting with President Nicos Anastasiades, Downer said negotiators for the two communities would continue to meet to prepare the way.

Asked about the 'gap' mentioned already by the President in relation to the methodology being used in the preparations, Downer said: "There has been a gap....the task is to bridge

that gap, and work will be done on that during the course of next week".

The UN envoy said when the preparations for talks were completed, a date would be announced for the start of negotiations. "We want to ensure that negotiations are successful and more that, we want to... the two sides... want to ensure that negotiations are successful, so obviously appropriate preparation has to be done," said Downer. He said no particular date had been planned in October. "When it's



appropriate for the leaders to meet, the leaders will meet... when they feel comfortable that the circumstances are right for them to have a meeting," Downer added.

Asked why the start of the talks was being held up, Downer declined to comment. He also confirmed that the issue of natural gas had not been discussed.

« The form of the Cyprus talks will be shaped this week»

Also Alexander Downer said that this week, the form of the talks that are due to resume for a comprehensive settlement to the Cyprus problem, will be shaped.

Speaking after his meeting with Greek Vice President and Minister of Foreign Affairs Evangelos Venizelos in Athens, Downer said that his discussion with Venizelos was "very useful and productive" and took place at a time that is marked with expectations and determination for a solution to the Cyprus problem.

David Burrowes welcomes library funds for Enfield



Member of Parliament for Enfield Southgate, David Burrowes, was delighted to learn that the London Borough of Enfield will receive £45,000 as part of wider action to support economic growth. The Arts Council England has announced that it will support ten leading Enterprising Libraries by providing them with a share of £450,000 in a new funding initiative. Arts Council England, the British Library and the Department for Communities

and Local Government have all joined together to enable this funding.

Enfield already operate various business and individual support programmes, and with this funding they will be able to expand the programmes further. Enfield will target the most deprived areas in the borough and focus on students as the next generation of entrepreneurs.

David Burrowes MP said: "It is great news that the work carried out by libraries in Enfield is being recognised. With this support we will be able to see the areas in Enfield that really need it benefit. I am also pleased to see that support is being offered to young entrepreneurs if they wish. Additionally, existing businesses will receive help. It is so rare to receive funding for all kinds of businesses, whether they are old or new, and I really believe that we will see a change in Enfield, whether that is to have more business owners or new jobs created because of the money that has so kindly been given to Enfield by the Arts Council, the British Library and the Department for Work and Pensions."

Marina Yannakoudakis says that saving e-cigarettes will save lives

Conservative MEP Marina Yannakoudakis made a speech to the European Parliament calling on her fellow MEPs not to over-regulate electronic cigarettes when they vote on the EU Tobacco Directive.

Electronic cigarettes are battery-operated devices that deliver nicotine via inhaled vapour.

Mrs. Yannakoudakis said: "As an ex-smoker I know all too well that it is not easy to give up the habit. "While people continue to smoke we must support those who want to quit.

"By over-regulating products such as e-cigarettes we would make it more difficult, not easier, for people to quit."

The proposals put forward by Labour MEP Linda McAvan would regulate electronic cigarettes as medical devices.

An amendment put forward by Conservative MEPs would better control electronic cigarettes, in the same way cigarettes are controlled; by including health warnings, not allowing the sale of the products to the under 18s and by ensuring a list of ingredients is submitted to the competent authorities. The amendment would stop short, however, of regulating e-cigarettes as medicines.



More financial support for Cyprus Agriculture through EU funding, says Minister Nicos Kouyialis

Cyprus Agriculture will be able to absorb 32 million euro from EU funds and the total amount of money for the sector until the end of 2013 will amount to 40 million, Agriculture Minister Nicos Kouyialis has said.

Addressing a public debate last Saturday on the reformed Common Agriculture Policy (CAP), Minister said that the government places high on its agenda the support of the Cyprus farmers and the improvement of their standard of living.

During the event, a high official from the Ministry presented the major reforms of CAP, adding that Cyprus aims at improving the competitiveness of the Cyprus products and at generating new jobs.

Cyprus solution must provide for the right of return

The solution of the Cyprus problem must recognize the right of displaced Cypriots to return to their homes, on the basis of international and European law, President of the Republic Nicos Anastasiades said. In his address at the opening of an exhibition of the Turkish occupied Municipality of Kyrenia, he said that this northern coastal town in the island of Cyprus is for 39 years now a synonym for struggle, justice, reunification and restoration of human rights.

The solution, he said, must take into consideration and exploit the new strategic developments in Cyprus and the region as well as Cyprus' status as full EU member state. "Our duty is to continue the struggle for a just, viable and functional solution that would restore fundamental freedoms and human rights for all Cypriots, including the right to return", he stressed.

In addition, President Anastasiades underscored that "our position is that any settlement relating to the refugees and the property issue should be in line with the provisions of the European Convention of Human Rights".

"Our strategy is that the solution of the Cyprus problem must be in line with international law, the European principles and values and the EU law, and the Cypriot state must have a single sovereignty, international personality and citizenship", he pointed out.

Christofias to blame for economy, says Panel of Inquiry

The report of an inquiry investigating the events leading to the country's near-financial ruin reportedly blames former President Demetris Christofias for the sorry state the economy.

The whole of a lengthy report spanning hundreds of pages. One excerpt says: "Bearing in mind the body of testimony that was put to us, the first and foremost person responsible for bringing our country's economy to the brink of bankruptcy is the former President of the Republic, Demetris Christofias."

Most of the events the committee of inquiry investigated took place under Christofias' watch, particularly the period between March 2008 and February 2013, when the former president left office.

His administration reluctantly asked for an international bailout in June last year, after the island's major banks asked for a state bailout. The government was unable to support the lenders following years of steady deterioration of its finances from 2008 onwards.

Between 2008 and 2012, public debt as a proportion of GDP rose from 48.9% in 2008 to 85.8% in 2012, while the deficit came to 6.3% in 2012, from a surplus of 0.9% in 2008.

When a new government finally negotiated a bailout this March, it was forced to shut down the island's second biggest lender, Laiki, and place the biggest, the Bank of Cyprus, under administration. The Bank of Cyprus' depositors have also had to accept a 47.5% haircut on



their uninsured deposits in return for equity in order to recapitalise the lender.

The report appears to hold Christofias accountable for defining the state's fiscal policy in a way that ignored the consequences over a range of economic indicators, holding him responsible for ignoring technocrats and experts recommending more balanced budgets in favour of increasing expenses. "He insisted on imposing his views, ignoring advice and promptings from experts in matters of the economy as to the consequences of his actions."

"Christofias had no moderation," the report said. Christofias himself walked out of the panel inquiry, refusing to answer questions.

The report also blamed Christofias for allowing a 2011 eurozone decision to write

down Greek sovereign debt without argument, despite the catastrophic consequences for the island's major lenders which had invested heavily in Greek bonds.

The report also to hold the members of the former president's cabinet accountable for failing to take a stand, and political parties for supporting Christofias' policies, especially Christofias' own party AKEL, but also coalition parties DIKO and EDEK that eventually left the government for their own reasons. Current President Nicos Anastasiades and his government are responsible for failing to adequately prepare for the March bailout negotiations, the report said.

House President: 2014 state budget must be submitted the soonest possible

House President Yiannakis Omirou has stressed the need for the 2014 state budget to be submitted before the Parliament the soonest possible, adding that there is a delay and that he has not been officially informed by the government when the budget will be submitted.

Speaking during a press conference on the Second Ordinary Session of the Tenth Legislative Period, Omirou said the state budget must be approved by the House by December.

He noted that the House wants to have a thorough discussion of the relevant bills and all budgets at the competent parliamentary committees.

Omrou also said that the House of Representatives operates in an excellent way, abiding by the parliamentary norms and regulations.

The House President elaborated on the work of the parliament during the Second Ordinary Session of the Tenth Legislative Period, noting that the House had to discuss and approve within very tight timeframes important bills, which were the result of the economic crisis and the need to address it, either as a precondition or as a result of the Memorandum of Understanding between the Republic of Cyprus and the Troika.

Cyprus and the Troika (EC, ECB and the IMF) agreed last

March on a 10 billion bailout. The programme featured a conversion of uninsured deposits to capital in a bid to recapitalise the island's largest lender, Bank of Cyprus, whereas Cyprus Popular Bank, the island's second largest bank is to be wound down. The programme also featured a 1.5 billion capital injection to the island's Cooperative Credit Institutions, whereas a further 1 billion is earmarked to cover possible capital requirements for the remaining Cypriot banks.

Omrou noted that during this period parliamentary committees held 545 meetings, the plenary voted 223 government bills and 35 bills and approved 53



regulations. He noted that the House rejected one bill, and the executive withdrew 84 bills and 21 regulations.

He also noted that with the consent of their rapporteurs four bills were withdrawn, and the President of the Republic referred to the parliament five laws which had been approved to be reconsidered. One of these was approved by the House while the other four were referred by the President to the Supreme Court and decisions on them are still pending.

Omrou also said that during this period members of the parliament submitted 757 questions. A total 894 replies were given by competent ministers 407 of which concerned questions submitted during previous sessions.

The House President said that the parliament continues to promote the country's interests at an international, regional and European parliamentary level and that a total of 90 parliamentary missions paid visits abroad.

CYPRUS

Prospects for tourism positive, Minister says

Prospects for the tourist sector for 2014 are positive, Minister of Energy, Commerce, Industry and Tourism, Giorgos Lakkotrypits has said.

In his address Friday at the opening of the 38th Cyprus International State Fair in Nicosia, the Minister said that tourism contributes the most to Cyprus' GDP and will continue to do so.

"Prospects for 2014 and the coming years are particularly positive", he said. The Minister also referred to the field of energy, noting that this sector is expected to play a very decisive role in Cyprus' plans for economic growth. The Ministry of Energy, Commerce, Industry and Tourism, "being one of the most productive ministries in the country has an important role to play in the joint effort to restart the economy and restore our state's credibility", he pointed out.

Referring to the Cyprus International State Fair, which opened its gates last Friday, Lakkotrypits recalled that it had contributed to a great extent in the efforts to restart the economy, following the negative consequences after the Turkish invasion in 1974. "The state fair is called upon to reaffirm once more its important role", he concluded.

Excluded from international capital markets since April 2011, Cyprus applied for financial assistance from the EU bailout mechanism, as its two largest banks, Bank of Cyprus (BoCY) and Cyprus Popular Bank (CPB) requested state support following mammoth losses as a result of the Greek sovereign debt haircut.

GREECE

Hundreds of officers testify in police investigation into GD

Hundreds of officers have testified as part of an internal affairs investigation being carried out by the Greek Police in a bid to trace links between ultra-right Golden Dawn and the force, Skai understands.

More than 300 police officers have testified while 40 have been temporarily detained as suspects in the ongoing probe.

Of the 40 officers questioned, nine have been arrested as part of an ongoing investigation including officers in Piraeus, close to the spot where a 34-year-old hip-hop artist was fatally stabbed last month by a self-confessed Golden Dawn supporter, and in the run-down central Athens district of Aghios Panteleimonas where support for the ultra-right party is high, largely due to a large local immigrant population.

BBC Money Box: Cyprus property troubles

Earlier this week radio 4 program 'Money Box' reported on the problems faced by many British people who purchased property in Cyprus with loans denominated in Swiss Francs. HUNDREDS of British people who bought properties in Cyprus are hoping that a court case on the island later this month will see their liabilities written off. They are in dispute with the property developer and Cypriot banks about mortgages taken out to buy homes between 2005 and 2008. The mortgages were in Swiss Francs and their debts and repayments have doubled – mainly due to currency changes. In the program, Money Box reporter Bob Howard talks to 'Tim' who was tempted to buy off-plan in a Cyprus development after he was cold-called by a salesman in 2005.

Tim bought two 2-bedroom apartments in the development that were priced at CYP 109,000 (approximately £125,000)

each. The developers recommended a local lawyer to 'Tim' who they said knew the Cypriot legal system – but instead of taking out a mortgage in Cypriot Pounds, 'Tim' was told that the most affordable option was to take one out in Swiss Francs. But when the Swiss Franc strengthened against Sterling 'Tim', alongside hundreds of other British investors, found himself in trouble. But he only discovered to what extent when, in 2009, he visited Cyprus to see the newly-built apartments. Last year, after taking further legal advice, he was told to stop making the payments in order to take court action for alleged mis-selling against his Cypriot lawyer and the banks which had lent him the money.

The banks cancelled his loan and have promised legal action of their own. And the money they say Tim owes keeps rising. The banks want an immediate payment of half a million Swiss Francs (approximately £380,000).

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

Conservatives show support for Cyprus at conservative party conference

Conservatives for Cyprus have once again hosted their successful reception at the Conservative Party Conference. Taking place in the Midland Hotel in Manchester on Monday, the reception was hosted by Theresa Villiers MP, Charles Tannock MEP, Marina Yannakoudakis MEP, Sir Roger Gale MP and Matthew Offord MP.

The event was supported and organised by Andreas Papaevripides, chairman of Democratic Rally UK and the World Federation of Cypriots, Demetris Markou and Ian Twinn and sponsored by Tony Yerolemou.

Those attending included a significant number of elected representatives such as David Burrowes MP; Neil Parish MP; Lord Whitby; Andrew Rosindell MP; former MP, Nigel Waterson; Leader of the London Borough of Barnet, Cllr Richard Cornelius; Member of the Conservatives for Cyprus Jason Charalambous and local council candidate for Coppetts ward, Andreas Nicolaides.

Europe Minister, David Lidington, sent the following message of support to the event:

"The United Kingdom and Cyprus share a long history and our countries and peoples have close links. We congratulate President Anastasiades and our friends in Democratic Rally on his election victory in February and we are keen to strengthen our relationship across the board – on foreign policy, the EU and economic issues and commercially. As partners within the EU and the Commonwealth there is much we can do together."

"President Anastasiades is leading Cyprus through an extremely challenging time. We support him in this. We sent the best experts available to the British Government to help Cyprus in the depth of the crisis. The Government of Cyprus is making great efforts to get the Cypriot economy back on track and it is in all our interests that those efforts succeed and the Cypriot banking system is returned to health."

"The economic crisis is, of course, the Cypriot Government's immediate priority but we should-



n't lose sight of the importance of a settlement to Cyprus' long term prosperity and security. We hope to see talks re-starting soon and stand ready to offer whatever help we can."

Theresa Villiers was among a

be brought within the UK's depositor protection schemes.

We in this party and in this Conservative-led government continue to be supportive of efforts to achieve the just lasting and balanced solution Cypriots have been

optimism over the Cyprus problem: "We will not forget that, during the difficult times that Cyprus suffered in March this year, the only country who stood by us was Britain."

"On the Cyprus issue, we are expecting negotiations to re-start, maybe in November, President Anastasiades has made clear that they will start on the right footing, and that they will have clear objectives. But Turkey must take a different stance – Turkey's intransigence of the past cannot be tolerated."

"Famagusta will be on that agenda, with the Republic's proposal of returning it to its citizens to create good momentum for the negotiations and we can only hope for a positive response from Turkey."

Marina Yiannakoudakis MEP thanked the Cypriot community for its positive role as a minority community in Britain, before handing over to fellow London MEP, Charles Tannock, who decried the tragedy of nearly 40 years of occupation in Cyprus. He added that he and Marina would be "submitting a written declaration in the European Parliament calling for the return of Famagusta to the Republic of Cyprus". He also paid tribute to outgoing High Commissioner Alexandros Zenon for his work in the UK during his tenure.

David Burrowes MP (Enfield Southgate), former Chair of the All-Party Parliamentary Group for Cyprus, talked of the "window of opportunity" open to Cyprus:

"We must ensure that we work with President Anastasiades to show confidence in the negotiation process, roll up our sleeves and fight hard for Cyprus and for each other."

Later in the evening, Democratic Rally chairman, Andreas Papaevripides had the opportunity to meet the Prime Minister who expressed his support for Cyprus and said that he was looking forward to meeting President Anastasiades soon.



number of people who addressed the meeting, saying:

"The 12 months since our last party conference have been difficult ones in Cyprus. The good news is that they have an excellent new President in Nicos Anastasiades. We all wish him well and our sister party Democratic Rally."

The bad news is the hardship being caused by the Cyprus banking crisis and the harsh consequences of the instability we've seen in the Eurozone. William Hague was one of the first to be on the phone when the banking crisis struck, offering support and advice and sending over one of our most talented and highly regarded Treasury officials, Tom Scholar. And the Chancellor moved swiftly to ensure people who bank with Laiki in the UK were not caught up in the crisis and could

seeking for nearly 40 years. I know President Anastasiades is determined to make progress as his recent speech to the UN demonstrated. Like all of us here, he knows that this is not a zero sum game. As the President said very powerfully in his New York speech, all parts of the community would benefit from a political settlement to unite the island, with a single international personality and a single citizenship, with all citizens protected by a robust framework for securing individual rights.

I am sure we all welcome the package he has proposed to see Famagusta re-open under UN auspices. The proposal could help bring Greek and Turkish Cypriots together to work on a joint project and could also generate real economic benefits for both sides.

I have campaigned for many years for Cyprus and I would like to renew my commitment and pledge to continue my campaign with fresh determination and energy to achieve a free and reunited Cyprus with workable solution for all Cypriots."

Chairman of the Democratic Rally UK, Federation Treasurer and President of POMAK (worldwide federation of Cypriots), Mr Andreas Papaevripides, welcomed guests to the event, thanking them for their support and bidding for

The Future in 2100

Jehovah's Witnesses no longer call at our house. I was probably one of the few to invite them in and offer them tea and biscuits. It was not long before they wanted to leave and not long before all the local callers knew me. Their teaching that the sole purpose of creation is a Garden-of-Eden-like world just did not wash with me. If that was it, God would have left it so without putting temptation our way. Even the argument that temptation was a test does not make sense. It defeats the claim that we were created perfect. The test reveals a dynamism in our constitution that the orthodox explain as the submission to the will and the potential to become like God. Jehovah's Witnesses utterly reject the idea of theosis.

I wonder what they would make of the predictions of the future by James Burke, the BBC Science presenter featured in the Radio Times last week and on BBC news that sees a Garden-of-Eden-like world being achieved within the next 100 years from now. No scarcity, no disease just sheer perfection. Most importantly, he sees it all achieved without Armageddon, some would even argue without divine intervention. Would this be it: the end of the world as we know it by 2100? According to Burke, 2040 will see the start of "worldwide wi-fi distribution of software kits to make a nano-fabricator" which will sit in "the back garden or spare room, somewhere" and will use "dirt, air and water and a bit of cheap, carbon-rich acetylene gas," manipulate "atoms and molecules to produce anything you want, virtually free. Each fabber can make copies of itself, so: 1, 2, 4, 8, 16 etc: one each for nine billion of us, say, by 2042".

"Sixty years later, we'll have adapted to the new abundance and are living in small, no-pollution, autonomous communities, anywhere". This is the view of the future: we will have no need to travel, or meet people because we can produce everything at our doorstep and we can bring people to us ... well as holograms so no hugging allowed. And who would need it? After all, we have been striving for independence all our lives and now we would be absolutely autonomous; no need for one another; no need to even have children. Who needs them? After all, we would be able to clone exact copies of ourselves, perfect as we are.

Whether death would have been defeated by then is not clear from the article but I wonder how many readers would cherish the thought of living in this kind of perfection forever. After all, we would still be pretty human: no larva-to-butterfly metamorphosis for us. We would still be captive in our shell just like butterfly eggs from which the only escape would be to take our own life.

This would be a very grim future indeed. It is a scary future because there would be billions of humans but each one of us would sadly be alone. We would have everything in abundance, no anguish about tomorrow, no shared experiences, no sorrow but also no ecstasy. The one thing we would need the most, would not be there: loving relationships.

If there is one thing we need to teach our children is the need for dependence. In the same way that the human body consists of trillions of cells all working in unison, so is humanity meant to become one body-one mind. It is the submission of the individual cell to the will of the whole that gives the cell the benefit of the whole. An individual cell would not have been able to walk or talk, think or love as it can by being a complete human and a human cannot be human unless he becomes fully integrated with humanity in one mind-one spirit. This is what our orthodox faith teaches us: that God is a relational being and it is loving relationships not autonomy we should be promoting. Sadly this has been mostly abandoned for more convenient and trendier teachings. Time for a rethink?



George Kounis
Consultant
at Maxwell Alves Solicitors
in the City of London

To advertise with

"ELEFThERIA"

call: 0208 7195 1788

To read our newspaper online

visit: www.Eleftheria.co.uk

The Law Society's Network

LAWYERS for your **BUSINESS**

MA MAXWELL ALVES
SOLICITORS

UK Trade & Investment
UK Advisory Network Member

◊ Probate	◊ Dispute Resolution
◊ Property	◊ Intellectual Property
◊ Commercial Leases	◊ Taxation
◊ Family	◊ Trusts
◊ Criminal	◊ Employment

Call for free consultation or to attend free seminars

Maxwell Alves Solicitors
75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY
t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360
George Kounis: g.kounis@maxwellalves.com

Lost Heritage photo exhibition in Toronto, Canada by Doros Partasides a major success



LOST HERITAGE CYPRUS 1974 to 2013 exhibition displaying 34 photographs produced by well known Cypriot photographer Doros Partasides and organised by the Cyprus Council in TORONTO/ CANADA took place at the Macedonia Cultural Centre in Toronto turned out to be very successful with several

people turning up.

The exhibition was opened by the General Councillor Of the Republic of Cyprus Mr Iacovos Kirakosian there were Canadian MP's present Stephen Woodworth, Michael Prue and the Toronto Councillor Mary Fragadakis.



Merton business raises over £50,000 for charities

A Merton based construction company has just raised thousands of pounds for two Children's charities at a Gala dinner with guests from the worlds of business, politics, sports and entertainment.

The Paul Strank Roofing Charity Gala Fundraiser was held at the Bank of England Sports Centre in South West London in aid of Shooting star CHASE and OnelifeUK.

The black-tie fundraiser was attended by top Cypriot entrepreneur, Theo Paphitis, who runs his Ryman's empire from Merton and by the Cypriot Leader of Merton Council, Cllr Stephen Alambritis. The local League Two football team, AFC Wimbledon were also at the dinner.

Over 300 guests were entertained

by Cypriot acts in the form of Stavros Flatley and Peter Andre.

The evening was hosted by Paul and Irene Strank (pictured). The couple run the hugely successful Paul Strank Roofing Company Ltd.

Commenting on the fundraiser, Irene Strank, herself a Cypriot said "The charities we are raising money for deserve every penny from the evening. I want to thank everyone for coming up with over £50,000 for two excellent children's charities"

Paul Strank, who was recently awarded the MBE for services to the community in Merton, added "All the entertainers sang their heart out for the guests. To cap it all, the funds raised, made the whole evening very worthwhile"

«GREECE IS THE WORD» in London

SOUTHBANK CENTRE CELEBRATES CONTEMPORARY GREEK CULTURE

WITH DAY-LONG FESTIVAL

On 19 October, Southbank Centre hosts a pantheon of Greek and 'grecophile' writers, poets and performers, to showcase the contemporary culture of Greece. Greece Is The Word! is an exploration of the country behind the headlines, and the culture behind the crisis.

The most exciting names from Greece's literature and performance scenes have been brought together by Greece Is The Word! curator, Rosie Goldsmith, to celebrate Greek culture with a cutting-edge, creative response to the Greek crisis – and it's all in English.

Highlights of the day include:

– **Readings and discussion on Greek fiction, poetry and translation**, and on the crisis affecting the Greek book industry, with major names from Greece and the UK, including historian **Bettany Hughes** and novelist **Victoria Hislop** (dressed exclusively by top Greek fashion designer **Mary Katrantzou**)...

– **Paul Mason** (outgoing BBC correspondent and new Channel 4 News Culture and Digital Editor) chairs a provocative debate on the Greek crisis and the use and abuse of the media.

– Edinburgh Festival star and Greek stand-up comic **Katerina Vrana** hosts the **Krisis Kabaret**, an evening of comedy, music, video and theatre. The 'Kabaret' includes: live graphic drawing from David Prudhomme, author of graphic novel Rebetiko, music from Greek star **Pavlos Melas** and his band; a new one-act play by novelist and playwright **Alexis Stamatis**; video sequences from emerging Greek filmmakers..

Victoria Hislop says: "In spite of the current crisis, which is closing down both publishers and bookshops, the Greek literary scene is a hugely vibrant one and we are very excited to be bringing some of the country's best known and most talented novelists and poets to the Southbank for "Greece is the Word". We will be hearing about the themes that inspire them and how they see their work reflecting the current situation in Greece."

GREECE IS THE WORD!

Saturday 19, Purcell Room, Day Pass £24, £17 for two events, £10 per event

Greek Fictions, 2:30pm

Media Myths, 5:30pm

Katerina's Krisis Kabaret, 8:00pm

For further press information please contact:

Sim Elden on 020 7921 0888/ simin.eldem@southbankcentre.co.uk

Greece is the poetic word!

Monday, 21 October 2013

**Europe House, 32 Smith Square, London SW1P 3EU
6:00-9:00 pm**

This event is free to the public, but booking is essential. Please contact: joanna.zywotko@ext.ec.europa.eu

Greece isn't just the birthplace of European poetry (once upon a time) – the 20th century produced the worldwide phenomenon of C.P. Cavafy, two Nobel prizes (George Seferis and Odysseus Elytis), and the prolific, warm-hearted champion of the left, Yannis Ritsos. Greece, with its long tradition of a vibrant oral culture, is a country where poetry is still very much part of daily life.

At Europe House we welcome two of Greece's foremost poets of today, Katerina Iliopoulou and Dionysis Kapsalis. Both are also distinguished translators. Kapsalis has translated several plays of Shakespeare for the stage in Greece, and Iliopoulou is the Greek translator of Sylvia Plath. They are joined for the evening by the doyen of translators of Greek poetry (and fiction) into English, David Connolly.

An evening of readings, in Greek and English, and discussion about writing and translating poetry in Greece during a time of crisis, will be introduced and chaired by Professor Roderick Beaton FBA, who holds the Koræ chair of Modern Greek and Byzantine History, Language and Literature at King's College London.

This event is part of Greece Is the Word!, a day celebrating contemporary Greek literature, politics and culture, which takes place on 19th October at Southbank Centre, London.

LGR celebrates 30 years on-air

Celebrating 30 years on the air LGR was launched as a pirate station on October 8th 1983. After a hard-fought campaign won the legit FM license in 1989, sure enough this iconic institution had Greeks buzzing to bouzouki on radio.

LGR back then survived police raids and one long-time DJ recalled one incident she was handcuffed in the mid-80s. Right there, mid-through the broadcast (and famous song Yiannis Katevas 'Na m'agapas tora') listeners heard awkward 'silence' on the radio when a raid was on.

LGR was helped to a 103.3fm license through radical changes to broadcast law enforcing 'ethnic



radio'. There was a fair bit of petition-writing showing heavy public support for it.

Today, the solid listening habits have fashioned a crop of strong talented LGR DJs, pleasing all genres, authenticity Greek folk, Modern Laika,

pop beats and best new music. It might well be all Greek to 'xeni' but non-Greek English fans in large numbers 'tweet' in.

The more native Greek/Cypriot, to the energetic British born Greek/Cypriot young, has LGR on. Something, which suggests a relevant role for all ages (with one DJ stating, he gets 15 year olds to 70 plus) calling his show. Nowadays, you can pick up the station on lgr.co.uk, also downloading the apps on Ipad, iphone, android, plus, dedicated fans in their thousands have taken to 'like' London Greek Radio facebook and the Twitter LGR1033 site.

8 stores for Holland & Barrett in Cyprus by the end of 2013

With more than 80 years of experience in the United Kingdom and other European countries, Holland & Barrett offers an unparalleled range of natural health products and remedies. Products of the highest quality at the best prices for any consumer who is after "the good life"!

Equipped with intensive and on-going training, the Holland & Barrett high-caliber staff, has the expertise and knowledge required to offer

accurate and customized advice to any consumer based on their individual needs and demands.

Holland & Barrett stores Cypruswide (3 stores in Nicosia, 3 stores in Limassol, 1 store in Larnaca and 1 store by the end of this month in Paphos) offer a wide range of products which strengthen our immune system, digestive aids which help you get the most from the food you eat, supplements for everyday health and

well being and weight management. Moreover, one can find supplements and herbal remedies for cardiovascular, muscle, bone & joint health as well as vitamins for memory and concentration. Sports nutrition and health food is also available as well as specific supplements for women's health.

On Wednesday 2nd October, during a planned media event, Holland & Barrett health advisors presented the

different categories of products one can find in the stores, explaining their benefits and attributes in detail. Journalists and media representatives who attended the event, had the opportunity to get to know the variety of products available in the Holland & Barrett stores, getting a taste of the "good life" Holland & Barrett has to offer.

Pentayia, we do not forget

Never for a minute do we forget you even though we are not allowed to be with you there.

Oh, most wonderful birthplace of all of us

it seems now to all that it is so unfair

but with all our heart we say to you

Oh, beautiful Pentayia wait for us and don't despair.

We promise you, and we do feel that it will be fair

and that the smell is in the air, for the day is drawing near,

for us of getting to be with YOU there,

so let the Turks be aware, to walk to the streets,

that we once had as our daily fair, even with our sticks one day, we promise, we will be there.

Father Samuel Kouspogenis

GOD BLESS YOU

Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 101ον

Η ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΑΙ ΟΙ ΑΓΓΛΙΚΑΝΟΙ

"Παρ' όλας τας ελλείψεις του, παρ' όλην την ημιμάθειάν του, παρ' όλην το βάρος των χρεών του, ο Νεόφυτος, μητροπολίτης Φιλιππουπόλεως ο από Διδυμοτείχου, ο αυτός προς τον υπό του Ελλαδίου, Lequien, και άλλων αναφερόμενον, προκάλεσεν αρκετόν θόρυβον κατά την εποχήν του [...] ο δε θόρυβος αυτός οφείλεται πολύ περισσότερον εις το πνεύμα και το είδος των θεολογικών ασχολιών της εποχής εκείνης παρά εις την ατομικήν αξίαν του Νεοφύτου. Αναμφιβόλως η μικρά του αξία (γνώσις της ιταλικής γλώσσης κ.ά.), διά την εποχήν εκείνην κατά την οποίαν ολίγοι άρτιοι λόγιοι συναντώνται εν τω Γένει ημών είτε κληρικοί, είτε λαϊκοί, δεν μπορούσε να θεωρηθή όλως περιφρονητέα."

Αυτά γράφει επιλογικά για τον Νεόφυτο ο Γεννάδιος. Και προσθέτει: "Η μικρά αυτή αξία συνδυαζομένη με την φυσικήν του ευφυΐαν και προπύων με τας τότε περιστάσεις τας οποίας εξεμεταλλεύθη - διά ποίον; διά τον εαυτόν του, διά την Εκκλησίαν; - δημιουργήσαν τον Νεόφυτον των αρχών του δεκάτου ογδόου αιώνος, τον οποίον ο καλός Ελλάδιος άλλως θα έκρινε και θα εχαρκτήριζε εάν είχε προ αυτού όλα τα στοιχεία τα οποία ημείς σήμερον κατέχομεν".

Όπως είδαμε στα προηγούμενα, ο Αλέξανδρος Ελλάδιος και οι αντιγράψαντες αυτόν (σύμφωνα με όσα αναφέρει ο Γεννάδιος), δηλαδή οι Lequien, Γεώργιος Ζαβίρας και Κωνσταντίνος Σάθας, αναφέρουν για τον Φιλιππουπόλεως Νεόφυτο τα εξής: "Ην ανήρ σοφός και πολυμαθής, ειδήμων της Ελληνικής, Λατινικής και Ιταλικής διαλέκτου, πεπαιδευμένος έν τε τη φιλοσοφία και ιερά Θεολογία, ρήτωρ και ιεροκήρυξ διάσημος. Περιηγήθη πάσαν σχεδόν την Ευρώπην και εν Οξωνία της Αγγλίας εξεφώνησε λόγον εν τω Σχολαϊκώ Θεάτρω επί παρουσίαν πολλών σοφών και πεπαιδευμένων αλλογενών. Εν έτει 1710 [πρόκειται προφανώς για τυπογραφικό λάθος, όπου αντεστράφη το 0 με το 1, γι' αυτό πρέπει να διαβάσουμε 1701] απάρας εξ Αγγλίας ήλθεν εις Γαλλίαν και παρουσιασθείς εις τον Λουδοβίκον ΙΔ' τοιαύτην ευγνωμίαν και γλωσσομάθειαν ανέπτυξεν, ώστε ο βασιλεύς ευνοϊκώς περιεποιήθη αυτόν. Συνέταξεν ο Νεόφυτος, εκτός του εν Οξωνία εκφωνηθέντος λόγου, διαφόρους επιστολάς, εξ ων τινες κατέχεν ο Ελλάδος" [Κωνσταντίνου Σάθα, "Βιογραφία των εν τοις Γράμμασι Διαλαμψάντων Ελλήνων από της καταλύσεως της Βυζαντινής Αυτοκρατορίας μέχρι της Ελληνικής Επανάστασεως (1453-1821)"].

Τις πληροφορίες όμως αυτές δεν δέχεται ο Ηλιουπόλεως Γεννάδιος και τις αποκαλεί συλλήβδην "ανακριβείας". Προχωρεί όμως ακόμη περισσότερο στην



Ο Μητροπολίτης Φιλιππουπόλεως Νεόφυτος

εναντίον του Νεοφύτου πολεμική: "Όταν έχη τις υπ' όψιν μόνον τα λόγια των προσημειωθέντων συγγραφέων θα σχηματίση την ιδέα ότι ο Νεόφυτος υπήρξε πράγματι σοφός, γλωσσομαθής, κατορθώσας να ανακηρυχθή διδάκτωρ της Θεολογίας υπό του Πανεπιστημίου Κανταβρυγίας [ο Γεννάδιος φαίνεται να αγνοεί πλήρως ότι ο Νεόφυτος είχε προηγουμένως ανακηρυχθεί διδάκτωρ Θεολογίας και από το Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης] και να συνδιαλεχθή μετά του τότε πανίσχυρου Μονάρχου τής Γαλλίας Λουδοβίκου ΙΔ'".

Να σημειώσουμε δε εδώ ότι, τόσο ο Γεννάδιος, όσο και ο Σάθας, προφανώς αγνοούν ή εσφαλμένα παραβλέπουν την εξαιρετικά σημαντική για την εποχή εκείνη προσωπική και μακρά συνάντηση του Νεόφυτου με τον βασιλιά της Αγγλίας Γουλιέλμο Γ', ευρισκόμενον μάλιστα εκτός Λονδίνου, συνοδευόμενου δε του Νεόφυτου, ούτε λίγο ούτε πολύ, από τον Αρχιεπίσκοπο Καντουαρίας Thomas Tenison και τον Επίσκοπο του Λονδίνου Henry Compton.

Και συνεχίζει ακάθεκτος ο Γεννάδιος την επίθεσή του εναντίον της προσωπικότητας του Νεοφύτου: "Η πραγματικότητα όμως είνε διάφορος. Ο Νεόφυτος ήτο μάλλον ημιμαθής, επιτήδειος, αρκετά φιλόδοξος, κόλαξ και καιροσκόπος. Η γνώσις της ιταλικής γλώσσης, διά της οποίας και συνωμύλησε μετά του Λου-

δοβίκου εις Παρισίους (Lequien) κατά το 1701, επιστρέφων εξ Αγγλίας, οφείλεται εις το ότι κατά πάσαν πιθανότητα εσπούδασεν έν τινι σχολή παπική ή των Νήσων της Ελλάδος ή του Γαλατά της Κωνσταντινουπόλεως [...] διδασκείς την ιταλικήν και την λατινικήν γλώσσαν έν τινι ιησουϊτικώ εκπαιδευτηρίω, διατελέσας δε αδιδακτος περί την ελληνικήν."

Διερωτάται δε επίσης: "Αλλά διατί έλαβε τον τίτλο του διδάκτορος από μίαν τοιαύτην ακαδημία;" [δηλαδή το πανεπιστήμιο του Cambridge]. Και δίνει έμμεσα πλην σαφώς ο ίδιος την απάντηση. "Ότι, δηλαδή, η τιμητική αυτή διάκριση προς το πρόσωπο του Νεοφύτου οφειλόταν αποκλειστικά και μόνο στις προσπάθειες των Προτεσταντών (Καλβινιστών Αγγλικανών) της Εκκλησίας της Αγγλίας να τον προσεταιρισθούν στον αγώνα τους εναντίον, μεταξύ άλλων, του περί μετουσιώσεως δόγματος της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας. Πράγμα που, όπως υποστηρίζεται, ο Νεόφυτος δεν δυσκολεύτηκε να το έπραξε, αν ληφθούν υπόψη δύο πληροφορίες της εποχής."

Η πρώτη πληροφορία συνάγεται από επιστολή, ημερομηνίας 6ης Σεπτεμβρίου 1701, του τότε Αρχιεπισκόπου Καντουαρίας Thomas Tenison (1695-1716) προς τον John Covel, εφημέριο (chaplain) του Πανεπιστημίου του Καί-

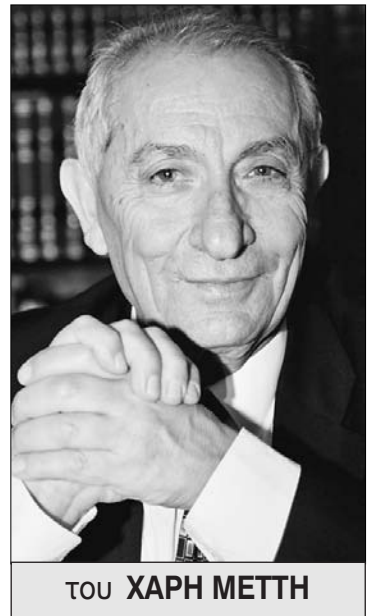
μπριτζ και πρώην εφημέριο στην Βρετανική Πρεσβεία στην Κωνσταντινούπολη, στην οποία αναφέρεται ότι ο Νεόφυτος, όταν επισκέφθηκε, στο Παρίσι, τον Γάλλο βασιλιά Λουδοβίκο ΙΔ', φρόντισε να μην συναντήσει τον εκεί εκπρόσωπο (nuntio) του Πάπα και συνεπώς δεν ήταν δυνατό να κατηγορηθεί ή να θεωρηθεί ως λατινόφων, "in avoiding the Pope's Nuntio and forbearing everything that might carry within an appearance of being latinized" [με το να αποφεύγει τον Νούντιο του Πάπα και με το να απέχει από κάθε τι που θα περιείχε κάποια ένδειξη ότι ήταν λατινόφων].

Με άλλα, δηλαδή, λόγια, ο προτεστάντης Αγγλικανός Αρχιεπίσκοπος Thomas Tenison επιχαιρεί για την αντιπατική, όπως την ερμήνευσε, συμπεριφορά του Νεόφυτου, έστω κι αν ο τελευταίος είχε εμφανώς επιδιώξει και κατάφερε να έχει ακρόαση από τον καθολικότατο Λουδοβίκο ΙΔ'. (Πράγμα, άλλωστε, που είχε κάμει διακόσια ακριβώς χρόνια πιο πριν ο Βυζαντινός Αυτοκράτορας Μανουήλ Β' Παλαιολόγος, όταν επισκέφθηκε, το 1399/1403, την Δυτική Ευρώπη, εγένετο δε παντού με πολύ μεγάλες τιμές και, μάλιστα, τόσο από τον βασιλιά της Γαλλίας, Κάρολο Στ', όσο και από τον βασιλιά της Αγγλίας, Ερρίκο Δ', αδιαφορώντας, κατ' αδήρητο ανάγκη, εντελώς για τις τεταμένες σχέσεις που επικρατούσαν τότε μεταξύ των δύο βασιλικών οίκων και κατ' επέκταση των δύο χωρών).

[Για την απεγνωσμένη εκείνη επίσκεψη του Μανουήλ στην Δύση, στη μάταιή του προσπάθεια εξασφάλισης οικονομικής, πολύ δε περισσότερο στρατιωτικής, υποστήριξης από μέρους των χριστιανών ηγεμόνων εναντίον της ακάθεκτης πια μοαμεθανικής λαίλαπτας].

Στο σημείο αυτό αξίζει να προσέξουμε, επίσης, ότι ο Αρχιεπίσκοπος Καντουαρίας Thomas Tenison αναφέρεται στην παρουσία του Νεόφυτου στο Παρίσι και τις επαφές του εκεί προτού μεταβεί στην Αγγλία. Το δικαιολογημένο, για τους ιστορικούς σήμερα, ερώτημα είναι, λοιπόν, κατά πόσο ο Μητροπολίτης Νεόφυτος συνάντησε τον Λουδοβίκο ΙΔ' τότε και όχι επιστρέφοντας από την Αγγλία, όπως ισχυρίζονται οι Ελλάδιος, Ζαβίρας, Σάθας και άλλοι. Εκτός, βέβαια, αν δεχθούμε είτε νέα επίσκεψη του Νεόφυτου στο Παρίσι και το Λονδίνο, μετά από παρατεταμένη παραμονή του στην Αγγλία προς εξασφάλιση περαιτέρω οικονομικής βοήθειας, είτε να πραγματοποιήσε άλλο ένα μεταγενέστερο ταξίδι, κατ' άλλους γύρω στα 1710 και κατ' άλλους στα 1703, πράγμα, πιστεύουμε, μάλλον εντελώς απίθανο, αφού η υγεία του είχε επιδεινωθεί τόσο πολύ ώστε όχι μόνο να παραιτηθεί από Μητροπολίτης, αλλά και τον οδήγησε τελικά στον θάνατό του τον Ιούλιο του 1711.

Στο σημείο, πάντως, αυτό θεωρούμε σκόπιμο να αναφέρουμε την πληροφορία που καταγράφει ο Γ. Α. Λαζά-



του ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

ρου ["Ελληνική ιατρική παρουσία στην Αγγλία στο μεταξύμιο του 16ου και 17ου αιώνα", Παρνασσός 40 (1998) 313-334, στη σ. 333, υποσ. 62], σύμφωνα με την οποία ο Νεόφυτος φαίνεται ότι ξαναβρέθηκε στην Αγγλία και ότι παρέστη σε μια συνεδρία της Royal Society στις 28 Απριλίου 1703 συνοδευόμενος από τον ιερομόναχο Σεραφείμ, από την Μυτιλήνη, και τον προσωπικό του γιατρό. Τον οποίο γιατρό, ο Λαζάρου κατονομάζει ως Ευστάθιο Πλακίδα (ο οποίος βρισκόταν, όπως είδαμε, στη συνοδεία του επιστρέφοντος στην Αγγλία Άγγλου Πρέσβυ στην Κωνσταντινούπολη, Λόρδου Paget, μαζί με τον Ελλάδιο και τον Προσαλέντη).

Άποψη, την οποία δεν δέχεται ο Βασίλειος Ν. Μακρίδης ["Τα πρώιμα χρόνια του Αλεξάνδρου Ελλάδιου στον ελληνικό χώρο", στο συλλογικό έργο "Αλέξανδρος Ελλάδιος ο Λαρισιαός", σ. 49, υποσ. 127], ο οποίος υποστηρίζει ότι, "εάν όμως επρόκειτο για τον ίδιο γιατρό, ο οποίος ήταν μαζί του ήδη το 1701 στην Αγγλία, τότε αυτός μάλλον δεν ήταν ο Πλακίδας."].

Αν, όμως, δεχθούμε ότι πράγματι ο Νεόφυτος και οι ως άνω δυο συνοδοί του παρακολούθησαν όντως την εν λόγω συνεδρία της 28ης Απριλίου 1703, τότε δεν μπορούμε παρά να υποθέσουμε ότι ο Μητροπολίτης Νεόφυτος δεν μπορεί να είχε εγκαταλείψει την Αγγλία το 1701 για να επιστρέψει, μέσω Παρισιών όπου, όπως υποστηρίζεται, συναντήθηκε με τον Λουδοβίκο ΙΔ' στις 13 Σεπτεμβρίου 1701, αλλά θα παρέμεινε στην Αγγλία και θα έφυγε πολύ αργότερα.

Εικασίες, βέβαια, και στη μια και στην άλλη περίπτωση, αφού ο Αλέξανδρος Ελλάδιος, ο οποίος γνώριζε προσωπικά τον Νεόφυτο, ουδεμίαν απολύτως αναφορά κάνει για μια δεύτερη επίσκεψη του Μητροπολίτη στο Λονδίνο.

Να τονίσουμε δε παρεκβατικά ότι ο Ελλάδιος όφειλε την γνωριμία του και την εν συνεχεία θερμή υποστήριξη του πανίσχυρου Άγγλου Πρεσβευτή Λόρδου Paget, επειδή τον είχε συστήσει σ' αυτόν. Αυτός, μάλιστα, ήταν και ο λόγος που είχε συμπεριληφθεί, μαζί με τον Φραγκίσκο Προσαλέντη, στην συνοδεία του Λόρδου Paget, στο παρατεταμένο, δεκατριών μηνών, ταξίδι της επιστροφής του Λόρδου στο Λονδίνο και την αποφασιστικής σημασίας μετέπειτα παραμονή και φοίτησή του στο Ελληνικό Κολέγιο της Οξφόρδης.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

SIGN FOR A FREE UNITED FAMAGUSTA



The displaced citizens of Famagusta are joining their voices and efforts in solidarity and seek the return of their town to its lawful inhabitants pursuant to UN/EU resolutions. The return of Famagusta and the opening of its port under UN/EU supervision, would help to improve the trust and confidence. This would lead the way towards economic and political benefits for both communities.

THE RETURN OF THE TOWN AND THE OPENING OF ITS PORT SHALL PROVIDE:

1. The return of Famagusta is part of the Confidence Building Measures which was declared a priority in the High Level Agreements between the leaders of the two communities in 1979, as well as the subsequent UN Security Council Resolutions and European Parliament Resolutions.
2. The return of Famagusta would create significant economic benefits to both communities at a time when there is an economic crisis in Cyprus. The renovation of Famagusta shall provide substantial employment opportunities through building and development projects and raise the level of cooperation between both communities.
3. By safeguarding the rights of its lawful inhabitants to return back to their homes in peace, freedom, and security, Turkey would show a progress on her bad record of violating Fundamental Human Rights.



A refugee from Famagusta

PLEASE, SHOW YOUR SUPPORT BY SIGNING BELOW

Name	Address	Signature



FAMAGUSTA ASSOCIATION
OF GREAT BRITAIN

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

130 East Barnet Road, New Barnet, Hertfordshire EN4 8RE • Tel: 020 8441 4123 • Fax: 020 8441 7114
www.famagusta.org.uk • email: info@famagusta.org.uk

Dr. Vassilis Mavrou BA, PDip. MA, LL.M, PhD, MNAEA, MNLA (President). Tel: 020 7263 8100



or go to <http://famagusta.org.uk/petition.php>

Andy Catering Equipment Ltd

**Quality Catering Equipment &
Supplies at the very BEST prices!**



**NEW RANGES
OF TABLES
AND CHAIRS**

Proprietors: Steven & Andy Mavrou

Specialist suppliers to the Catering Trade

376-380 HIGH ROAD LEYTON, LONDON E10 6QE
TEL.: 020 85565405 / 9060 • FAX: 020 8558 4810
email: andycatering@aol.com
www.andycatering.com



Register Charity No 1065089

Η Εύη Καπάταη και οι Midas Touch



τραγουδούν για τον
ΡΑΔΙΟΜΑΡΑΘΩΝΙΟ
το Σάββατο 19 Οκτωβρίου 2013

Περιορισμένος αριθμός τραπέζιων

Για περισσότερες πληροφορίες και κρατήσεις παρακαλούμε τηλεφωνήστε στο
020 8991 6080



A Taste of the Mediterranean

Cereals and Pulses, Nuts and Dried Fruit,
Olives, Olive Oil, Halloumi and Feta Cheese,
Pasta, Antipasti and Pickles.

Available at all good deli-stockists.



www.cypressa.co.uk
020 8991 6080

Katsouris Brothers Ltd,
100 Queensbury Road, Wembley, Middlesex HA0 1QG



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

Κέντησαν τη Χρυσή Αυγή... με σταυροβελονια

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

ΣΧΟΛΙΑ

Έκπληξη και διχασμός

Στον... αστερισμό της Χρυσής Αυγής κινείται η Ελλάδα, με την κοινωνία να παρακολουθεί με έκπληξη, απορία, οργή και αγανάκτηση τις εξελίξεις σε αστυνομικό, όσο και σε δικαστικό επίπεδο. Ως επικεφαλής και συντονιστής «εγκληματικής οργάνωσης» ο Νίκος Μιχαολιάκος οδηγήθηκε στις φυλακές Κορυδαλλού, ενώ τον ακολούθησε λίγες ώρες αργότερα ο Χρήστος Παππάς, ως «υπαρχηγός». Ωστόσο, η απόφαση εισαγγελέα και ανακριτή να αφήσουν ελεύθερους τους τρεις βουλευτές (Ηλία Κασιδιάρη, Ηλία Παναγιώταρο και Νίκο Μίχο) προκάλεσε αίσθηση, ποικίλα σχόλια και αντικρουόμενες απόψεις μεταξύ πολιτικών και νομικών. Η συγκεκριμένη απόφαση αιφνιδίασε την κυβέρνηση και τον ίδιο τον πρωθυπουργό Αντώνη Σαμαρά, πυροδότησε φήμες και σενάρια για παραίτηση των εμπλεκόμενων υπουργών Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης και κλίμα εσωστρέφειας στη Νέα Δημοκρατία. Συν τοις άλλοις, η κυβέρνηση δέχθηκε τα «πυρά» της αξιωματικής αντιπολίτευσης (ΣΥΡΙΖΑ) που κατηγορήσε ότι με ένα πλεόνασμα επικοινωνιακής διαχείρισης προσπάθησε να καλύψει τη μακροχρόνια αδράνεια της έναντι της Χρυσής Αυγής. Από την πλευρά της, η ΔΗΜΑΡ σημείωσε ότι οι κυβερνητικές αντιφάσεις δεν βοηθούν και επισήμανε την ανάγκη να διαμορφωθεί ένα πολιτικό μέτωπο κατά του ναζισμού. Είναι κατάντημα του ΣΥΡΙΖΑ ότι ενοχλείται που τα μέλη της Χρυσής Αυγής είναι στη φυλακή, ήταν η απάντηση της κυβέρνησης. Πολιτικοί αναλυτές δεν αποκλείουν το ενδεχόμενο η πορεία της υπόθεσης να προκαλέσει πολιτικές εξελίξεις.

Ο Κλίντον στο δείπνο της Ομογένειας

Ως γνωστόν, ο πρωθυπουργός πληροφορήθηκε την προφυλάκιση του Νίκου Μιχαολιάκου τα ξημερώματα της Τετάρτης, την ώρα που δειπνούσε με Έλληνες δημοσιογράφους σε εστιατόριο της Washington. Το εστιατόριο όμως, δεν ήταν καθόλου τυχαίο. Το μοδάτο Barcode είναι ελληνοκυπριακής ιδιοκτησίας. Για την ακρίβεια ανήκει στον Στέφανο Ανδρέου. Ο ομογενής δραστηριοποιείται έντονα στην ελληνική κοινότητα της Washington, ενώ διοργανώνει ειδικές εκδηλώσεις στην αμερικανική πρωτεύουσα, υπέρ της οικονομικής στήριξης ελληνικών και κυπριακών ιδρυμάτων. Το κλου είναι ότι η πιο πρόσφατη από αυτές τις εκδηλώσεις αφορούσε τη στήριξη του Ασύλου Ανιάτων Σπάρτης, που λειτουργεί υπό την αιγίδα της Ιεράς Μητρόπολης Σπάρτης. Δεν πιστεύω οι Μεσσήνιοι να θέσουν θέμα στον Αντώνη Σαμαρά. Θυμίζω ότι δεν συμπαθούν καθόλου τους Σπαρτιάτες.

Μένω στις ΗΠΑ και συγκεκριμένα στο δείπνο που οργάνωσε στη Νέα Υόρκη η Hellenic Initiative (Ελληνική Πρωτοβουλία). Εκτός από τον Αντώνη Σαμαρά, επίσημος προσκεκλημένος ήταν ο πρώην πρόεδρος των ΗΠΑ Μπιλ Κλίντον, καθώς και διακεκριμένα στελέχη της Ελληνικής Ομογένειας. Ξεχώρισα δύο ενδιαφέροντα σημεία. Το ένα αφορά τον Μπιλ Κλίντον, ο οποίος αναφερόμενος στην Ελλάδα, είπε κάτι του τύπου «θα κάνω ό,τι μπορώ για να σας βοηθήσω». Το άλλο αφορά έναν εκ των συνιδρυτών της Πρωτοβουλίας, η οποία έχει στόχο να βοηθήσει τις επενδύσεις στην Ελλάδα, τον εφοπλιστή-επιχειρηματία Γιώργο Λογοθέτη.

«Ο Γιώργος είναι ένα παιδί το οποίο ξεκίνησε από πολύ λίγα, από μια πολύ μικρή επιχείρηση, σε σχέση με τον κολοσσό που έχει φτιάξει σήμερα. Το κυριότερο που δίνει ο Γιώργος είναι παράδειγμα για τους άλλους. Τι μπορεί κανείς να γίνει μόνος του. Τεράστια υπόθεση», είπε ο Α. Σαμαράς αναφερόμενος στον Γιώργο Λογοθέτη, ο οποίος ανέλαβε τη ναυτιλιακή εταιρεία του πατέρα του και τη μετέτρεψε σε πολυεθνικό όμιλο.

Το σήριαλ με την EXPO

Ευτυχώς που υπάρχει ο τουρκικός Τύπος για να μαθαίνουμε τα παρασκήνια των ελληνοτουρκικών σχέσεων. Το αναφέρω επειδή από εκεί πληροφορήθηκα ότι ο Αντώνης Σαμαράς απάντησε με επιστολή στο γράμμα που του είχε απευθύνει ο πρόεδρος του Εμπορικού Επιμελητηρίου Σμύρνης, ζητώντας του η Ελλάδα να επανεξετάσει την απόφασή της να στηρίξει το Ντουμπάι αντί της Σμύρνης για την EXPO 2020.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός απάντησε αρνητικά, υπογραμμίζοντας ότι η απόφαση δεν επηρεάζει τις διμερείς σχέσεις και πως η Ελλάδα επιθυμεί την ανάπτυξη των ελληνοτουρκικών σχέσεων. Η απάντηση εστάλη μέσω του διευθυντή του διπλωματικού του γραφείου, πρέσβη Σταύρου Βασιλόπουλου. Όμως, σε αυτήν αναφέρεται ότι ο ίδιος ο Α. Σαμαράς είχε ενημερώσει τον Ταγίπ Ερντογάν για την ελληνική απόφαση ήδη από τον περασμένο Μάρτιο. Περαισμένα ναι, ξεχασμένα όχι.

Το βιβλίο του ΓΑΠ

Επιβεβαιώνω τις πληροφορίες που φέρουν τον Γιώργο Παπανδρέου να γράφει βιβλίο. Αυτό θα αφορά τα έργα και τις ημέρες της πρωθυπουργίας του, καθώς και της πτώσης του. Μαθαίνω ότι ο πρώην πρωθυπουργός έγραφε πυρετωδώς ολόκληρο το καλοκαίρι. Ωστόσο, δεν είναι ακόμη σαφές πότε θα ολοκληρωθεί το εγχείρημα, καθώς συνεργάτες του Παπανδρέου μου λένε ότι έχει πολλά να γράψει.

Φ. Χαρ.

Η προφυλάκιση των ηγετών της Χρυσής Αυγής αλλάζει όρδον το πολιτικό σκηνικό, καθώς πλέον ο κυβερνητικός στόχος είναι να έχουν οφέλη από τις τελευταίες εξελίξεις και να πλησιάζουν τους 425.000 ψηφοφόρους του νεοναζιστικού μορφώματος, οι οποίοι από λόγους αντίδρασης γύρισαν την πλάτη στα κόμματα του συνταγματικού τόξου και συντάχθηκαν με τη ψήφο τους με τα ακραία στοιχεία, που σύμφωνα με τη δικαστική έρευνα έχουν προβεί σε πλήθος κακοσυρρηματικών πράξεων.

Η εξάρθρωση της Χρυσής Αυγής ήταν το ζητούμενο, όμως έπρεπε να γίνει μέσα στα πλαίσια του νομικού μας συστήματος και όχι με συνταγματικές ακροβασίες, όπως πρότεινε εδώ κι ένα περίπου χρόνο ο Ευάγγελος Βενιζέλος. Ακροβασίες που ήταν πιθανό να οδηγούσαν σε περαιτέρω ενδυνάμωση του μορφώματος. Αντίθετα, με το να αποδειχθεί, μέσω της Δικαιοσύνης, ότι η Χρυσή Αυγή δεν ήταν τίποτε άλλο από εσμός κακοποιών στοιχείων, ήταν και δύσκολο και χρειαζόταν ειδικό σχεδιασμό. «Μόνο με χειρουργική ακρίβεια, ή με σταυροβελονια μπορούσε να χτυπηθεί η Χρυσή Αυγή, εκεί όπου πονάει, στη νομιμότητα», μου έλεγε κυβερνητικό στέλεχος, που από την αρχή ήταν υπέρμαχο του ότι το νομικό οπλοστάσιο ήταν αρκετό για να αντιμετωπιστεί το μόρφωμα.

Τι χρειαζόταν τότε για να αποφευχθούν μία σειρά από εγκληματικές ενέργειες, όπως η επίθεση με ξύλα κατά των στελεχών του ΠΑΜΕ και της ΚΝΕ στο Πέραμα, αλλά και η στυγερή δολοφονία του Παύλου Φύσσα στην Αμφιάλη; Ο κατάλληλος συντονισμός και η αρμονική συνεργασία των Αρχών, της Αστυνομίας και της Δικαιοσύνης. Από τη στιγμή που οι Νίκος Δένδιας και Χαράλαμπος Αθανασίου έλαβαν εντολή να αναλάβουν προσωπικά τον συντονισμό των ενεργειών των δύο υπουργείων, τότε όλα είχαν πάρει τον δρόμο τους.

Πώς η αργαστή συνεργασία των υπουργών Δημόσιας Τάξης και Δικαιοσύνης έλυσαν τα χέρια των Εισαγγελέων, οι οποίοι κινήθηκαν ταχύτατα



Ο Νίκος Δένδιας παρέδωσε τους 32 φακέλους με τα «ανδραγαθήματα» των Χρυσανγιδών, ενώ παράλληλα προσπάθησε να σπάσει το απόστημα που είχε δημιουργηθεί στους κόλπους της Ελληνικής Αστυνομίας, με τις στενές σχέσεις αστυνομικών με τη Χρυσή Αυγή.

Ταυτόχρονα, ο Χαράλαμπος Αθανασίου μόνο με την παρουσία του έδωσε την ευχέρεια στους εισαγγελείς να κάνουν τη δουλειά τους απερίσπαστοι, έχοντας το μυαλό τους στο πώς θα ανακαλύψουν την αλήθεια.

Από τη στιγμή που ο υπουργός Δημόσιας Τάξης παρέδωσε τους 32 φακέλους στην Εισαγγελέα του Αρείου Πάγου Ευτέρπη Γκουτζαμάνη, τα υπόλοιπα ήταν θέμα άσκησης συνεργασίας της Δικαιοσύνης με την Αντιτρομοκρατική Υπηρεσία.

Οι δικαστές, έχοντας βέβαια και την πίεση της κοινής γνώμης, που είχε μείνει άναυδη με τη στυγερή δολοφονία, κινήθηκε με ταχύτη-

τα και το πόρισμα του αντεισαγγελέα του Αρείου Πάγου Χαράλαμπος Βουρλιώτης, ήταν καταπέλτης για την ηγετική ομάδα του νεοναζιστικού μορφώματος, αυτής της εγκληματικής οργάνωσης, η οποία με τον μανδύα του πολιτικού κόμματος πάλευε για τη... νομιμοποίησή της.

Οι προφυλακίσεις του αρχηγού Νίκου Μιχαολιάκου, του υπαρχηγού Χρήστου Παππά, του πρωτοπαλίκαρα Νάννη Λαγού, του «καπετάνιου» της Νίκαιας Γιώργου Πατέλη, ουσιαστικά «ξεδόντισαν» τη Χρυσή Αυγή, η οποία σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να πείσει τους πολίτες ότι ενδιαφέρεται για τα συμφέροντά της και ότι είναι προστάτης των φτωχών και των αδυνάτων. Ειδικά μετά τις αποκαλύψεις πως τα προϊόντα που προσέφεραν για τους άπορους οι πολίτες, κατέληγαν στο εμπόριο με το δίκτυο των Πακιστανών που ήταν οι σύγχρονοι ειλότες της εγκληματικής οργάνωσης.

50ετές ομόλογο σωτηρίας για τη ρύθμιση του χρέους

Σε τρεις σταθμούς, από τον Νοέμβριο μέχρι και τον ερχόμενο Μάιο, θα κριθούν όλα για την οικονομία. Από το χρόνο της παρανομίας στο Μνημόνιο, μέχρι τα βάρη των επόμενων γενεών.

Η κυβέρνηση, εν μέσω της πολιτικής θύελλας που προκαλεί η επιχείρηση εξάρθρωσης της Χρυσής Αυγής, έχει προετοιμάσει σενάριο εξόδου της Ελλάδος από την κρίση, αλλά τίποτε δεν είναι εύκολο. Στις αποφάσεις πρέπει να συμφωνήσουν τα κέντρα των Βρυξελλών, του Βερολίνου και της Ουάσινγκτον, χωρίς να την υποχρεώσουν σε νέα δημοσιονομικά μέτρα που μπορεί να οδηγήσουν ακόμη και στην ανατροπή της.

Σε αυτό το πολύπλοκο σκηνικό προβάλλει, όμως, για πρώτη φορά, η λύση της οριστικής αντιμετώπισης του χρέους, με την έκδοση 50ετούς «ομολόγου σωτηρίας», όπως αποκαλείται στις συνομιλίες με την Τρόικα, με πολύ χαμηλό επιτόκιο, το οποίο θα αντικαταστήσει δάνεια ύψους περίπου 130 δις ευρώ, που έχει λάβει η Ελλάδα από το ESSF.

Ο δρόμος της λύσης είναι μακρύς και δύσβατος. Όπως επισημαίνει ο υπουργός Οικονομικών Γιάννης Στουρνάρας, «μέχρι τον Μάιο παίζονται όλα, αφού θα καθοριστούν μέχρις εννιά οι στόχοι της οικονομικής πολιτικής έως το 2017 που θα αποτυπωθούν στο

μεσοπρόθεσμο πρόγραμμα».

Στις τελικές αποφάσεις οδηγούμεθα με διαδοχικά βήματα-σταθμούς.

— Το πρώτο θα είναι η συνεδρίαση του Eurogroup του Νοεμβρίου, όπου παρουσιάσει της Τρόικας θα ενημερώσει για το κλείσιμο του τρέχοντος προϋπολογισμού και τους στόχους του προϋπολογισμού του 2014.

Το 2013 κλείνει με πρωτογενές πλεόνασμα της τάξεως των 400 εκατ. ευρώ και για το 2014 ο προϋπολογισμός θα προβλέπει πλεόνασμα 2,8 δις ευρώ (1,5% του ΑΕΠ). Δεδομένου ότι στο τέλος Σεπτεμβρίου το πλεόνασμα του κρατικού προϋπολογισμού ανήλθε στα 1,8 δις ευρώ, καθίσταται προφανές, ότι ο Γιάννης Στουρνάρας θέλει να κρατήσει «μαζιλάρι» ασφαλείας για να καλύψει τυχόν αποκλίσεις στον κοινωνικό προϋπολογισμό και στα Ταμεία.

— Ο δεύτερος σταθμός θα είναι το Eurogroup του Δεκεμβρίου. Δεδομένου ότι ο προϋπολογισμός θα έχει κατατεθεί στη Βουλή, εκεί πλέον οι υπουργοί θα προσδιορίσουν τις χρηματοδοτικές ανάγκες του ελληνικού προγράμματος.

Οι ανάγκες ενός νέου δανεισμού για το 2014 αυξάνονται καθώς λήγουν ομόλογα κεντρικών τραπεζών ύψους περίπου 5 δις ευρώ, για τα οποία ο Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας Μάριο Ντράγκι είχε υπο-

σχεθεί ότι θα αναχρηματοδοτηθούν με νέα, αλλά η υπόσχεση δεν έχει ακόμη υλοποιηθεί. Για το συγκεκριμένο ζήτημα υπήρξε παρέμβαση του Γερμανού υπουργού Οικονομικών Βόλφγκανγκ Σόιμπλε, ο οποίος απαιτήσε να βρεθεί «ισοδύναμη λύση». Κατόπιν τούτων, η Ελλάδα θα βρεθεί αντιμέτωπη με το δίλημμα που θα τεθεί από τους υπουργούς. Να δεχθεί να καλυφθεί το χρηματοδοτικό κενό από μία έξτρα βοήθεια, ύψους 9-11 δις ευρώ για το 2014 (δεδομένου ότι πρέπει να καλυφθούν και οι αποκλίσεις από την καθυστέρηση των αποπληρωμών των ομολόγων) ή να βγει στις αγορές αφού εκτός από πρωτογενές πλεόνασμα θα έχει επιτύχει να συγκρατήσει το κατά Μάαστριχτ έλλειμμα του προϋπολογισμού κάτω από το 3% του ΑΕΠ.

Η στάση του Γ. Στουρνάρα μπροστά σε αυτό το δίλημμα, είναι σαφής και ξεκάθαρη: «Η απάντηση είναι ΝΑΙ, αν μας ζητήσουν διαρθρωτικά μέτρα για την οικονομία, όπως η άρση των εμποδίων εισόδου επιχειρήσεων στην οικονομία, η ολοκλήρωση της απελευθέρωσης των αγορών και των επαγγελματιών και αλλαγές εκσυγχρονισμού. Η απάντηση είναι ΟΧΙ αν απαιτήσουν πρόσθετα δημοσιονομικά μέτρα και πολύ περισσότερα οριζόντια παρεμβάσεις και διαφθοροποιήσουν το στόχο που έχουμε συμ-

φωνήσει για την επίτευξη πρωτογενούς πλεονάσματος 3% του ΑΕΠ το 2015 και 4,5% το 2016».

Η γραμμή που έχει χαράξει η κυβέρνηση για το πλάνο εξόδου από την κρίση και το επιχείρημα που παρουσίασε ο ίδιος ο Αντώνης Σαμαράς στη γενική διευθύντρια του ΔΝΤ Κριστίν Λαγκάρντ, είναι ότι σύμφωνα με τους υπολογισμούς του ιδίου του ΔΝΤ, το κυκλικό διορθωμένο πρωτογενές αποτέλεσμα της γενικής κυβέρνησης (δηλαδή η προσαρμογή που θα είχε χωρίς τις επιπτώσεις του μνημονιακού σοκ και της ύφεσης) είναι η επίτευξη πρωτογενούς πλεονάσματος 4,8 μονάδων του ΑΕΠ εφ'όσον και 5,9 το 2014, από έλλειμμα 13 μονάδων το 2009 (!) Και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή που ακολουθεί δικιά της στοιχειά, αποδέχεται ότι από 13,6% του ΑΕΠ που ήταν το έλλειμμα το 2009, η Ελλάδα εφ'όσον θα είχε πλεόνασμα 3,2% αν ακολουθούσε τον ρυθμό αύξησης.

— Ο τρίτος σταθμός είναι το Eurogroup του Απριλίου, στο οποίο θα ληφθούν και οι τελικές αποφάσεις, που θα εξασφαλίζουν τη βιωσιμότητα του χρέους. Στις λύσεις που έχουν πέσει στο τραπέζι είναι η μείωση των επιτοκίων των δανείων του επίσημου τομέα (διμερή δάνεια, χρηματοδότηση του ΕFSF) στο επίπεδο του κόστους που δανείζονται τα άλλα κράτη και το Ταμείο για λογαριασμό μας.

Είκοσι χρόνια φυλακή στον Τσοχατζόπουλο για παράνομες αμοιβές στα εξοπλιστικά

Ποινή κάθειρξης των 20 ετών επέβαλε το Τριμελές Εφετείο Κακουρηγμάτων στον Ακμ Τσοχατζόπουλο για την υπόθεση των παράνομων αμοιβών. Κάθειρξη 12 ετών στη σύζυγο του πρώην υπουργού Βίκυ Σταμάτη και στην κόρη του Αρετή Τσοχατζοπούλου. Οι τρεις, μαζί με άλλους τρεις συγκατηγορούμενούς τους, δεν πήραν αναστολή και θα παραμείνουν στη φυλακή.

Σύμφωνα με την απόφαση του δικαστηρίου, που διαφοροποιήθηκε σε σχέση με την πρόταση των εισαγγελέων μόνο για την κόρη του πρώην υπουργού Αρετή Τσοχατζοπούλου επιβλήθηκαν της μεγαλύτερης ποινής, οι ποινές έχουν ως εξής:

Ακμς Τσοχατζόπουλος – Κάθειρξη 20 ετών
Αστέριος Οικονομίδης – Κάθειρξη 12 ετών
Ευφροσύνη Λαμπροπούλου – Κάθειρξη 13 ετών

Νίκος Ζήνγας – Κάθειρξη 6 ετών.
Γιώργος Σαχπατζίδης – Κάθειρξη 13 ετών
Αρετή Τσοχατζοπούλου – Κάθειρξη 12 ετών (εισαγγελική πρόταση για 10ετή κάθειρξη)
Βίκυ Σταμάτη – Κάθειρξη 12 ετών
Γιάννης Σμπώκος – Κάθειρξη 16 ετών
Ταίλα - Μαρία Τσεκούρα – Κάθειρξη 10 ετών
Γιώργος Κωνσταντάτος – Κάθειρξη 10 ετών
Νίκος Γεωργουδάκης – Κάθειρξη 10 ετών
Οράτιος Μελάς - Κάθειρξη 10 ετών
Κωνσταντίνος Αντωνιάδης - Κάθειρξη 10 ετών

Τέλος, ποινές κάθειρξης 6 ετών στον καθε-
να επιβλήθηκαν στους **Παναγιώτη Σταμάτη**,
Γκούντρον Τσοχατζοπούλου (πρώην σύζυγος
Ακμ), **Φώτη Αρβανίτη** και **Νίκου Καρατζά**.

Οι τέσσερις τελευταίοι, σύμφωνα με την
απόφαση του δικαστηρίου είχαν κριθεί ένοχοι
χωρίς την επιβαρυντική περίπτωση της διάπρα-
ξης του αδικήματος της νομιμοποίησης εσόδων
από παράνομη δραστηριότητα κατ' επάγγελμα.



Σύμφωνα με την απόφαση του δικαστηρίου
οι ήδη προσωρινά κρατούμενοι για την υπόθεση,
Άκμς Τσοχατζόπουλος, **Ευφροσύνη Λαμπρο-
πούλου**, **Γεώργιος Σαχπατζίδης**, **Βίκυ Σταμάτη**,
Γιάννης Σμπώκος και **Αρετή Τσοχατζοπούλου**
θα παραμείνουν στη φυλακή μετά τις ποινές κά-
θειρξης που τους επιβλήθηκαν.

Να σημειωθεί ότι στην πρόταση επί των ανα-
στολών ζητήθηκε να αφεθεί ελεύθερη η Αρε-
τή Τσοχατζοπούλου τονίζοντας ότι πρόκειται
για μονογονεϊκή οικογένεια με τρία παιδιά και
ότι η μητέρα της Γκούντρον Τσοχατζοπούλου
είναι σοβαρά άρρωστη και δεν μπορεί να τα φρο-
ντίζει.

Ο μέχρι σήμερα προσωρινά κρατούμενος **Αστέ-
ριος Οικονομίδης** θα αφεθεί ελεύθερος καθώς
το δικαστήριο έδωσε ανασταλτικό χαρακτήρα
στην έφεσή του με την επιβολή χρηματικής εν-
γυοδοσίας 50.000 ευρώ και την επιβολή των πε-
ριοριστικών όρων της απαγόρευσης εξόδου από
την χώρα και της εμφάνισης δύο φορές τον μή-
να σε αστυνομικό τμήμα.

Αναστολή δόθηκε επίσης και στον μέχρι σή-
μερα προσωρινά κρατούμενο εξάδελφου του
πρώην υπουργού, **Νίκου Ζήνγα**.

Για όλους τους υπόλοιπους καταδικασθέντες
που ήταν ήδη προσωρινά ελεύθεροι το δικα-
στήριο έδωσε ανασταλτικό αποτέλεσμα στην
έφεση.

Σε όλους τους καταδικασθέντες το δικαστή-
ριο επέβαλε πενταετή στέρηση πολιτικών δι-
καιωμάτων.

**Το δικαστήριο διέταξε επίσης να προχωρή-
σουν σε δήμευση των κινητών και ακίνητων
περιουσιακών στοιχείων των καταδικασθέντων
όπως ορίστηκαν από κατασχέσεις στις οποίες
είχε προχωρήσει ο ανακριτής της υπόθεσης.**

Μεταξύ της περιουσίας που δεσμεύθηκε, σε
ό,τι αφορά τον πρώην υπουργό, ανήκει και το
ακίνητο επί της Διονυσίου Αρεοπαγίτου.

**Το δικαστήριο επίσης όρισε την καταβολή
χρηματικής ικανοποίησης προς το Δημόσιο που
καθορίστηκε στα εξής ποσά: Ο Άκμς Τσοχα-
τζόπουλος υποχρεούται να καταβάλει 1 εκατ.
ευρώ, ο Γ. Σμπώκος 500.000 ευρώ και οι υπόλοιποι
καταδικασθέντες 100.000 έκαστος, πλην των
Π. Σταμάτη, Γκούντρον Τσοχατζοπούλου, Φώ-
τη Αρβανίτη και Νίκου Καρατζά, για τους οποίους
το ποσό που υποχρεούνται να καταβάλουν
ορίζεται στα 50.000 ευρώ.**

Υπενθυμίζεται ότι ο Άκμς Τσοχατζόπουλος
κρίθηκε από το Τριμελές Εφετείο Κακουρηγμά-
των ένοχος για το αδίκημα της νομιμοποίησης
εσόδων από παράνομη δραστηριότητα, κατ'
επάγγελμα και κατ' εξακολούθηση.

Ένοχοι κρίθηκαν επίσης όλοι οι κατηγορού-
μενοι, εκτός από τον επιχειρηματία **Παντελή Ζα-
χαριάδη** και τον Κύπριο δικηγόρο **Σπύρο Χατζη-
νικολάου**, που αθωώθηκαν λόγω αμφιβολιών.

Συνδικαλιστής ζήτησε 50 χιλιάδες ευρώ για να σταματήσει απεργία σε νοσοκομείο!!!

Με 50.000 ευρώ προσημειωμένα χαρτονομίσματα στην τσέπη,
συνελήφθη ο πρόεδρος των εργαζομένων του νοσοκομείου «Σωτηρία»,
ο οποίος απαιτούσε το χρηματικό αυτό ποσό, για να σταματήσουν
τις κινητοποιήσεις τους οι εργαζόμενοι του νοσοκομείου!

Ο συνδικαλιστής συνελήφθη λίγη ώρα αφού του έφυγε από το σπίτι
της διευθύντριας του νοσοκομείου, η οποία σε συνεργασία με το
υπουργείο Υγείας και το Τμήμα Δίωξης Εκβιαστών της Αστυνομίας,
του έδωσε τα προσημειωμένα χαρτονομίσματα.

Οι εργαζόμενοι αντιδρούσαν εδώ και μήνες και είχαν καταλάβει
αρκετές φορές το γραφείο της Διοίκησης του νοσοκομείου, προκειμένου
να μην προχωρήσει η σύμβαση του νοσοκομείου με το Ίδρυμα
Ιατροβιολογικών Ερευνών της Ακαδημίας Αθηνών για την δημιουργία
Κέντρου Ελέγχου Βιοϊσοδυναμίας γενεσών φαρμάκων.

Σύμφωνα με πληροφορίες, ο συνδικαλιστής αξίωσε ένα μέρος από
τα 4 εκατ. του προγράμματος ΕΣΠΑ που είχε δοθεί στο Ίδρυμα
Ιατροβιολογικών Ερευνών της Ακαδημίας Αθηνών για να συνάψει την
σύμβαση με το νοσοκομείο «Σωτηρία», ενώ αναμένεται να διερευνηθεί
αν πίσω από το χρηματισμό υπάρχουν συνεργοί άλλοι συνδικαλιστές
ή εργαζόμενοι του νοσοκομείου.

Η υπόθεση ήρθε στο φως μετά από καταγγελία της Διοίκησης του
νοσοκομείου. Σύμφωνα με τα στοιχεία της καταγγελίας, ο πρόεδρος
των εργαζομένων σε πρόσφατες συναντήσεις στο γραφείο της Διοίκησης
του νοσοκομείου, ελάμβανε ιδιαίτερα μέτρα προφύλαξης και έλεγχε
τα κινητά τηλέφωνα της διευθύντριας και του υποδιευθυντή, για να
διαπιστώσει ότι δεν καταγραφόταν η συνομιλία τους.

Το μεσημέρι της Δευτέρας, σε προκαθορισμένη συνάντηση στο
σπίτι της διευθύντριας του νοσοκομείου σε προάστιο της Αθήνας, όπως
είχε ζητήσει ο ίδιος, του παραδόθηκε το ποσό των 50.000 ευρώ σε
προσημειωμένα χαρτονομίσματα.

Κατά την αποχώρησή του από το σημείο, αντιλαμβανόμενος την
παρουσία αστυνομικών και την επικείμενη σύλληψή του επιτέθηκε
στους αστυνομικούς και προσπάθησε να διαφύγει, χωρίς όμως να τα
καταφέρει, ενώ στην κατοχή του βρέθηκε το χρηματικό ποσό.

Σε έρευνα που έγινε στο σπίτι και το αυτοκίνητο του βρέθηκαν και
κατασχέθηκαν: πιστόλι μάρκας WALTRO-Mod 85 τύπου combat,
διαμετρήματος 9m, με γεμιστήρα, δύο πτυσσόμενα μαχαίρια και ένα
ζευγάρι χειροπέδες, σιδερένιο πτυσσόμενο γκλοπ, κυνηγετική καραμπίνα,
μάρκας BERETTA 12cal και μαγνητόφωνο καταγραφής ήχου.

Ο 45χρονος δράστης με την σχηματισθείσα σε βάρος του δικογραφία
προσήχθη στην Εισαγγελία Πρωτοδικών Αθηνών.



Home and Away Estates



"Your home is where our heart is"

**1,2 & 3 bed properties
WANTED IN ALL
LONDON AREAS!**

**LANDLORDS
WANTED!**

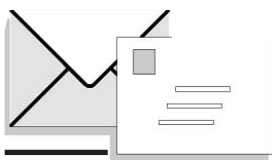
**Properties for
professional
tenants Only!**

CALL NOW

020 8371 2999

SALES, LETTINGS & MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES

www.homeandawayestates.com
 165 Ballards Lane, London, N3 1LP



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092**Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.**

Με κάθε κόστος, πάση θυσία!

Ένα μικρό αφιέρωμα στην Κυπριακή Δημοκρατία και τα 53 χρόνια από την ίδρυσή της

Κουτσοιυρεμένη Δημοκρατία... Με εγγυήσεις; Βασιλικές! Δημοκρατία που εγεννήθη σε ώρες δύσκολες, τραγικές. Θεριά κρυφτήκαν στα σπάργανά της, πριν ακόμα γεννηθεί... Κι όμως, ήταν γραφτό της να επιζήσει, να μαρτυρήσει, να σταυρωθεί. Κι όπως ο φοίνικας απ' την τέφρα, απ' τη στάχτη ν' αναστηθεί!

Δημοκρατία κομματιασμένη, κι η μισή κατεχομένη από την τούρκικη εισβολή. Που χρόνια τώρα την εκβιάζει, τη φοβερίζει, την απειλεί. Βαρύ το κλίμα, δίσεκτοι χρόνοι, δρόμοι αδιάβατοι, σκοτεινοί. Η φωτιά και το αμόνι... Και η Πατρίδα; Με ένα πνευμόνι, ν' ανασάνει δεν μπορεί. Κι όμως... Ακόμα επιβιώνει και... ανάστημα ορθώνει, κόντρα στην ξένη επιβουλή.

Ένας μονάχα είναι ο στόχος, σαν οι βοριάδες λυσομανούν. Την Αφροδίτη να εγκλωβίζουν, στη δυναστεία του ισχυρού. Αδέρφια, ας δώσουμε όλοι τα χέρια κι ας ακονίσουμε το μυαλό, τότε, αισίως, θα πορευθούμε σ' ένα δρόμο πιο φωτεινό.

Είναι το κάλεσμα της Πατρίδας τούτη την ύστατη στιγμή. Είναι το άσμα των Αθανάτων στα κορφοβούνια π' αντιλαλεί. Είναι χρέος κι ευθύνη προς τη γενέτειρα Μάνα Γη. Όπου θέλει τα παιδιά της μονιασμένα... να τα δει.

Εύχομαι... Την Κυπριακή Δημοκρατία με κάθε κόστος, πάση θυσία, να την κρατήσουμε ζωντανή. Ωσπου να'ρθεί η Άγια Μέρα, η Αναστάσιμη Ροδαυγή.

Της Κερύνειας τα μυρσίνια, της καρδιάς τα γιασεμιά, στον λαό μας με αγάπη,

Ξεριζωμένη Λεμονιά

Ψάχνοντας

Έβλεπα προς τον Ουρανό και χαμηλά κοιτούσα.
Ψάχνοντας κάτι για να βρω, της ζωής μου θησαυρό
μόνος σαν περπατούσα!

Στον ύπνο μου μελέταγα - μαζί ονειρευόμουν,
Ένα ρητό απ' τα παλιά, πού' χει τα λόγια του σοφά,
συνέχεια σκεφτόμουν!

«Σαν την υγεία δεν έσει - Υγεία εν τα πλούτη...»
Μα, νά'σαι φτωχός τζι' απένταρος, τζιάι νηστικός
τζι' ατσίαρος

Εν λλίη αρρώστια τούτη;
Λόγια που είπαν οι παλιοί - πριν από τόσα χρόνια.
Δεν χάσαν την αξία τους ή τη σημασία τους,
φωτίζουνε αιώνια!

Ο κόσμος από έκτοτε, τα ίδια τραβούσε.
Λίγοι την είχανε καλά - οι πιο πολλοί με βάσανα
και η ζωή κυλούσε!

Κανένας δεν επέβαλε τον Νόμο και την Τάξη,
τίποτε δεν άλλαξε και ούτε θα αλλάξει.
Πι' αυτό μη βασανίζεστε - ελπίζοντας σκοτίζεσαι,
πως πετεινός θα κράξει...
Της Αλλαγής, του Λυτρωμού, του Πονεμένου,
του Φτωχού η Μέρα θα χαράξει!!!
Αυτά μας παραδώσανε, έτσι θα συνεχίσουν,
και γενεές των γενεών, θα φύγουν και θα σβήσουν.
Όμως τα λόγια των Σοφών - των Τίμιων, των Λογικών,
αιώνια θα ζήσουν!!!

Ειρήναρχος Στεφάνου**Κύριε Διευθυντά,**

Σήμερα θέλω να αναφερθώ στα τελευταία σκάνδαλα που παίρνουν τον δρόμο της Δικαιοσύνης στην Κύπρο. Καταρχήν πρέπει να πούμε ότι οι πάντες είναι αθώοι μέχρι να αποδειχθεί η ενοχή τους στο δικαστήριο. Ας θυμηθούμε ακόμη ότι: Κάτι που είναι νομικά «ορθό», είναι κάποτε και ανέντιμο και ανήθικο.

Υπάρχει, λοιπόν, η περίπτωση της Δρομολαξιάς. Οι ύποπτοι που πέρασαν από δικαστικές προανακρίσεις είναι:

Γρηγόρης Σουρουλλάς, Πάννης Σουρουλλάς, και οι δύο δραστήρια μέλη τού ΔΗΣΥ. Επίσης, συνελήφθη ο Ορέστης Βασιλείου, υψηλόβαθμο στέλεχος της ΣΕΚ.

Οι τρεις αυτοί ύποπτοι με εντολή του δικαστηρίου αφέθηκαν ελεύθεροι διότι, κατά τον δικαστή, η Αστυνομία... δεν έκανε καλά τη δουλειά της!

Μέχρι στιγμής (Παρασκευή 4/10/13), οι υπόλοιποι ύποπτοι, επειδή η Αστυνομία έκανε... καλά τη δουλειά της, τελούν υπό κράτηση!

Σημαντικότερος εκ των υπόπτων συλληφθέντων ο πρόεδρος του Δ.Σ. της CYTA, Στάθης Κιττής.

Για όλους τους ΑΚΕΛικούς τονίζεται συνεχώς η ιδιότητα του κομματικού βιογραφικού τους.

Λοιπόν, ο κ. Κιττής μεγάλωσε και εκπαιδεύτηκε στα κομματικά σπλάχνα του ΔΗΚΟ. Υπήρξε βουλευτής κόμματος και ανέβηκε στη θέση του αντιπροέδρου!

Υπό την ιδιότητά του ως στέλεχος του ΔΗΚΟ κατάφερε ν' αρπάξει τη θέση στη CYTA.

Προτού, λοιπόν, ζητήσουμε απολογία από τον κ. Χριστόφια διότι διόρισε τον κ. Κιττή, ίσως θα έπρεπε να έχουμε μια απολογία από το ΔΗΚΟ, διότι «παρήγαγε» τέτοιους «υπόπτους».

Υπό κράτηση είναι, για την ώρα, δύο ηγετικά στελέχη του ΑΚΕΛ, ο Βενιζέλος Ζαννέτος, ο υπεύθυνος των Οικονομικών της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ και ο Χρίστος Αλέκου, μέλος του Π.Γ. της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ.

Υπάρχουν και άλλα μικρότερα «ψάρια», αλλά το ΑΚΕΛ ζήτησε ειδική μεταχείριση μόνον για τα δύο ηγετικά στελέχη του και ο Γ.Γ. του ΑΚΕΛ τούς κήρυξε αθώους μετά από συνεδρία της Κεντρικής Επιτροπής του ΑΚΕΛ!

Επειδή, λοιπόν, σύμφωνα με το ΑΚΕΛ, οι κλέφτες του Χρηματιστηρίου, οι πραξικοπηματίες, όλοι οι εγκληματίες δεν τιμωρήθηκαν, θα πρέπει να μην τιμωρηθούν οι κλέφτες της Δρομολαξιάς;

Για μέν τον κ. Χάσκο καθόλου εμπιστοσύνη, αλλά έτερον εκάτερον. Το σκάνδαλο της Δρομολαξιάς ήταν γνωστό σε όλους, αλλά πώς ήρθε στην επιφάνεια; Το νήμα άρχισε να ξετυλίγεται, όταν ο κ. Χαράλαμπος Λιοτατής «αδικήθηκε» στη... μοιρασιά και άρχισε να φωνάζει για χρήματα που έδωσε στον Λίλλη. Όταν συνελήφθη ο κ. Λίλλης, το ΑΚΕΛ τον υποστήριξε. Όταν ο κ. Λίλλης άρχισε να «κελαηδά», το ΑΚΕΛ τον εγκατέλειψε.

Οι υπόλοιποι «ύποπτοι»:

1) Χριστόδουλος Χριστοδούλου. Ιδρυτικό στέλεχος του ΔΗΣΥ και «δεξί χέρι» του Π. Πωρκάτζη στη δεκαετία του '60. Υπήρξε

υπουργός Εσωτερικών και Οικονομίας και Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας.

Οι ποινικοί ανακριτές για μήνες τώρα αναζητούν να μάθουν πώς και γιατί φίλος τού Βγενόπουλου κατέθεσε σε νεοανοιχθέντα λογαριασμό στην Αθήνα ένα εκατομμύριο ευρώ για την εταιρεία της θυγατέρας Χριστοδούλου. Η μόνη δημόσια εξήγηση του κ. Χριστοδούλου είναι ότι τα χρήματα είναι για υπηρεσίες που θα προσφερθούν τα επόμενα δέκα χρόνια! Τυχρός, λοιπόν, ο «ύποπτος» κ. Χριστοδούλου, προπληρώνεται για τα επόμενα δέκα χρόνια.

2) Ντίνος Μιχαηλίδης και υιός Μιχάλης Μιχαηλίδης. Αμφότεροι στελέχη και μέλη της Κ.Ε. του ΔΗΚΟ. Ο κ. Ντίνος Μιχαηλίδης υπήρξε στενότατος συνεργάτης τού Προέδρου Σπύρου Κυπριανού και υπουργός Εσωτερικών στις κυβερνήσεις Κυπριανού και Γλ. Κληρίδη.

Επί κυβερνήσεως Κληρίδη ξέσπασε σκάνδαλο για ισχυρισμούς κατάχρησης εξουσίας και πλουτισμού εναντίον τού κ. Μιχαηλίδη (τότε υπουργού Εσωτερικών).

Ο κ. Κληρίδης αρνήθηκε να κάνει οτιδήποτε. Ο τότε Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Χρίστος Στυλιανίδης, το 1999 υποβάλλει την παραίτησή του για «λόγους αρχής σε θέματα εξυγίανσης και διαφθοράς της δημόσιας ζωής της Κύπρου»!

Σήμερα, οι δύο «ύποπτοι» ως συνεργάτες τού Ακη Τσοχατζόπουλου είναι υπόδικοι στις φυλακές Κορυδαλλού στην Αθήνα. Μιχαηλίδης και Υιός είναι υπό κατηγορία ξεπλύματος μαύρου χρήματος, μίζες για την αγορά αμυντικών συστημάτων.

Όταν ζητήθηκε η έκδοσή τους στην Ελλάδα, αγωνίστηκαν με νύχια και με δόντια για να μείνουν μακριά από την ελληνική δικαιοσύνη.

Στις 5 Ιουλίου 2013 το ΔΗΚΟ έβγαλε ανακοίνωση, εξηγώντας στους πάντες: «Ο κ. Ντίνος Μιχαηλίδης, εμμένοντας σταθερά στη θέση του ότι είναι αθώος, έχει πληροφορήσει τον πρόεδρο τού κόμματος κ. Μ. Καρογιάν, ότι θεωρεί ως πράξη δημοκρατικής ευαισθησίας και πολιτικής ευθιξίας να μην έχει οποιαδήποτε συμμετοχή στα κομματικά όργανα του ΔΗΚΟ μέχρι την ολοκλήρωση της διαδικασίας ενώπιον της Δικαιοσύνης».

Ας σημειωθεί ότι η περίπτωση του κ. Χριστοδούλου, αλλά και των Ντ. Μιχαηλίδη και Υιού ξεσκεπάστηκαν στην Αθήνα. Εκεί επίσης δημοσιεύθηκαν τα ονόματα δεκά-

δων κομματικών στελεχών ΑΚΕΛ, ΔΗΣΥ και άλλων, που έτυχαν προνομιακής μεταχείρισης από τις τράπεζες.

Μέσα σε όλη αυτή την κομματική σαπίλα των αχρήστων βουλευτών και κομματικών «υπόπτων», ακούστηκαν και φωνές για «ανέντιμους» δημοσιογράφους που «τα παίρνουν».

Αναμένουμε τον κ. Συλλούρη να μας φέρει τις μαρτυρίες τους. Ήδη οι δημοσιογράφοι της «Αλήθειας», του «Πολίτη», της «Σημερινής» και του «Φιλελεύθερου» αποστόμασαν τον κ. Συλλούρη.

Οι δημοσιογράφοι και τα ΜΜΕ είναι η τελευταία ελπίδα για να αναδεικνύουν τα αμείρητα σκάνδαλα.

Υπάρχει, όμως, και ο κατευθυνόμενος, κομματοποιημένος Τύπος.

Ας θυμηθούμε, λοιπόν:

—Στις 11 Ιουλίου η καταστροφική έκρηξη στο Μαρί.

Στις 14 Ιουλίου 2011 η επόμενη έκδοση τής «Παροικιακής Λονδίνου». Τι είναι το πρωτοσέλιδο; «Εξτρεμιστές καλλιεργούν εμφυλιοπολεμικό κλίμα»!!! Άνθρωποι θυσιάστηκαν, η οικονομία καταστράφηκε και η κομματική εφημερίδα τού ΑΚΕΛ ανησυχούσε για τις διαμαρτυρίες έξω από το Προεδρικό.

Η κομματική τύφλωση, οι μαντρωμένοι τής κομματικής ολιγαρχίας, αυτοί είναι οι υπ' αριθμόν ένα καταστροφείς της Κύπρου.

Το ΑΚΕΛ δεν είναι το μόνο κόμμα - ματρί. Η δικτατορία του κόμματος μέσω ρουσφετιού βασιλεύει μέχρι σήμερα. Αλλά για παρόμοια, καθώς και το αντιδημοκρατικό εκλογικό σύστημα που διαωνίζει την εξουσία της διαφθοράς, γράφω σε άλλη στήλη.

Διατελώ**Ερμής Τσιατίνης**

Υ.Γ.: Γι' αυτούς που ακόμα νομίζουν ότι η ύπαρξη, έστω και κατευθυνόμενων, ιδιωτικών καναλιών δεν είναι προτιμότερη από το μονοπώλιο τού ΠΙΚ, υπενθυμίζω: Πριν 31 χρόνια χιλιάδες άνθρωποι διαδήλωσαν στους δρόμους εναντίον της μεροληψίας του ΠΙΚ και απαιτώντας την παραίτηση τών διορισμένων μελών τού Δ.Σ. του Ιδρύματος.

Οι διαδηλώνοντες τότε ήταν οι οπαδοί τού ΔΗΣΥ. Το Συμβούλιο του ΠΙΚ ήταν διορισμένο από τον Πρόεδρο Σπ. Κυπριανού.

Τίποτα δεν αλλάζει – και τότε και σήμερα η κομματοκρατία βασιλεύει.

Ο ίδιος

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:

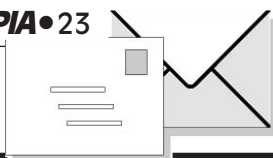
Επειδή τηρούμε την υπόσχεσή μας να μην απαντούμε στον επιστολογράφο μας, κ. Ερμή Τσιατίνη, ούτε να σχολιάζουμε αυτά που γράφει ακόμα και όταν ευθέως μας προκαλεί και σχολιάζει απόψεις μας, το ίδιο θα κάνουμε και τώρα. Εξηγήσαμε επαρκώς τους λόγους, δεν θα επανέλθουμε.

Μόνο μια παρατήρηση κάνουμε στη σημερινή επιστολή του, για να μη δημιουργούνται λανθασμένες εντυπώσεις. Ο κ. Στάθης Κιττής ήταν κάποτε Γεν. Γραμματέας και βουλευτής του ΔΗΚΟ από το 1996 έως το 2001. Απέτυχε να επανεκλεγεί και ως εκ τούτου αποστασιοποιήθηκε. Στις προεδρικές του 2003 πήγε εναντίον του Τάσσου, απομακρύνθηκε από το ΔΗΚΟ και έκτοτε δεν είχε καμία κομματική σχέση. Αντίθετα, πολεμούσε το κόμμα δημόσια. Το 2008 υποστήριξε Χριστόφια στις προεδρικές εκλογές. Διορίστηκε το 2009 πρόεδρος τής CYTA, του ΔΗΚΟ σφόδρα διαφωνούντος. Και επαναδιορίστηκε από τον Χριστόφια το 2012. Αρα, δεν είναι υπό την ιδιότητα τού ανωτάτου στελέχους του ΔΗΚΟ που «άρπαξε» τη θέση. Το αντίθετο συνέβη.

Μ.Ε.

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092



Δρομολαξιά και... ΑΚΕΛική «ασυλία»

Κύριε Διευθυντά,
Ταλαντίζεται αυτές τις ημέρες σύμπασα η Κύπρος από το μέγα σκάνδαλο της Δρομολαξιάς. Συλλήψεις απανωτές με υπόπτους όλων των κομμάτων και οι μόνοι διαμαρτυρόμενοι και φωνασκούντες είναι αυτοί του ΑΚΕΛ.

Πέμπτη, 3 Οκτωβρίου, ο Αντρος κατηγορεί Γενική Εισαγγελία και Προεδρικό για «σκευωρία εναντίον του ΑΚΕΛ» και αποπροσανατολισμό του λαού από τα καυτά προβλήματα του τόπου. Συνέστησε δε «ψηχραμία και αποφοσιτικότητα», ό,τι και να σημαίνει αυτό, αφού δεν «γωνιάζει» πουθενά.

Κατά την προσαγωγή στο Επαρχιακό Δικαστήριο Λάρνακας των τριών πρωτοκλασάτων ηγετών τους – Βενιζέλος Ζαννέτος, Χρίστος Αλέκου και Αντώνης Ιωακείμ – τους υποδέχτηκαν φωνασκούντες έμμισθοι οπαδοί τους, με επευφημίες και χειροκροτήματα. Τι το ηρωϊκό έπραξαν;

Πατί όλος αυτός ο θόρυβος; Η Αστυνομία δεν πρέπει να συλλαμβάνει κάποιον, επειδή είναι αριστερός; Τι; Έχουν νομική ασυλία; Αν είναι αθώοι, θα πάνε σπίτι τους και θα εκτεθεί η Αστυνομία. Μόνον επί δυναστείας τους Εισαγγελία και Αστυνομία ήταν ευυπόληπτα σώματα; Όχι πλέον;

Όλα αυτά τα καμώματα, βέβαια, είναι για να καλύψουν τον πραγματικό τους φόβο, πόσο ζημιωμένοι θα βγουν από το σκάνδαλο ή αν θα αποβεί το Βατερλώ τους.

Πάντως, χρειάστηκε μεγάλη νοσηρή φαντασία από τους «εγκεφάλους» που τροχοδρόμησαν κάτι τόσο τερατώδες και που έφεραν σε αίσιο πέρας, προσωρινά έστω. Μετά κατάρρευσε, όπως βλέπουμε, και η Αστυνομία τους μαζεύει έναν-έναν.

Η πλοκή θα μπορούσε εύκολα να γίνει σενάριο κινηματογραφικής ταινίας με έναν Γαβρά ή Κακογιάννη.

Ο «Godfather», ο «Νόνος», είναι υψηλόβαθμο στέλεχος του ΑΚΕΛ στη Λευκωσία και εξύφανε το όλο σχέδιο. Η επιρροή του στους κόλπους του ΑΚΕΛ αδιαμφισβήτητη και η πρόσβασή του στα άβυστα του κόμματος απρόσκοπτη.

Θα αγόραζαν αγροτικό τεμάχιο γης κάποιου μεγέθους, θα το βάπτιζαν «οικιστικό» από το δικό τους Υπουργικό Συμβούλιο και θα το μεταπωλούσαν σε εικοσαπλάσια τιμή πάραυτα και τοις μετρητοίς σε «δικό» τους ημικρατικό οργανισμό... Μεγαλεπήβολο σχέδιο και φαινομενικά εύκολο – μέχρι που πιάστηκαν στη μοιρασιά.

Ο Banker, ο «τραπεζίτης», ήταν ο Λιοτατής, ζαχαροπλάστης στο Φρέναρος. Έβαλε όλα τα λεφτά που είχε και δανείστηκε τα υπόλοιπα από δικούς του συγγενείς και φίλους, με την υπόσχεση μεγάλου κέρδους για τους «επενδυτές».

Ο Fixer, δηλαδή ο Εκτελεστικός Σύμβουλος, ο Νίκος Λίλλης, επιχειρηματίας και πρόεδρος του αριστερού Σωματείου Αλκής Λάρνακας, και σαν τέτοιος μπανόβγαγε στο Προεδρικό και τα Επαρχιακά Γραφεία ΑΚΕΛ Λάρνακας και Λευκωσίας.

Ο πωλητής της γης, υπάλληλος του Λιοτατή και κάτοικος Λιμνιών, ο Τουρκοκύπριος Μουσταφάς. Πήρε 1,2 εκατ. ευρώ.

Προς τούτο δε ενέγραψαν και εταιρεία ονόματι Wandic Trading Ltd, διά του δικηγορικού γραφείου Χριστοφίδη, γιού του τέως Υφυπουργού παρά τω Προέδρω, Τίτου Χριστοφίδη.

Η αγορά του χωραφιού στη Δρομολαξιά έγινε, η ΚΥΠ πιστοποίησε πως ο Μουσταφάς ήταν κάτοικος ελεύθερων περιοχών, δηλαδή Φρέναρος αντί για Λιμνιά.

Η πώληση έγινε στο Ταμείο Συντάξεων της CYTA και εισέπραξαν 26 εκατομμύρια ευρώ! Ο Στάθης Κιττής δωροδοκήθηκε με 300 χιλ. ευρώ αντί 500 χιλ. που του υποσχέθηκαν. Άλλα τόσα

και ο συντεχνιακός «ηγέτης» της ΕΠΟΕΤ, Ορέστης Βασιλείου.

Και σ' αυτό το σημείο αρχίζουν οι συγκρούσεις.

Ο Λίλλης κάνει «ζαβολιές» να πληρώσει τον Banker, τον Λιοτατή. Οι άνθρωποι που δάνεισαν χρήματα στον Λιοτατή, τού βάζουν πίεση, θέλουν πίσω τα λεφτά τους. Όταν ο Λιοτατής κουράστηκε να χτυπά τις πόρτες του ΑΚΕΛ χωρίς αποτέλεσμα, κατέφυγε στην Αστυνομία και κατήγγειλε τα πάντα.

Συλλαμβάνει τον Λίλλη η Αστυνομία και σε 2-3 μέρες, αυτός τα ξεφουρνίζει όλα. Ποιοι πήραν λεφτά και πόσα, ποιοι έλαβαν μέρος στη συνωμοσία και ακόμα «κελαηδάνει»... Από κατηγορούμενος, τώρα είναι ο κύριος μάρτυρας κατηγορίας.

Ο Αντρος φωνασκεί συνέχεια περί δήθεν σκευωρίας και οι άλλοι τού απαντούν: Μα καλά, εσύ δεν ήθελες εξιχνίαση της διαφθοράς, όπως απαιτεί και σύσσωμος ο κυπριακός λαός; Επιπλέον, υπάρχουν υπό κράτηση άνθρωποι από όλα τα κόμματα.

Τόσο ο Αντρος όσο και ο Χριστόφιας τρέχουν στις φυλακές στη Λεμεσό να επισκεφτούν και να εμψυχώσουν τον Βενιζέλο. Μπας και κάτι τους φοβίζει;

Το απλούστερο που όφειλε να πράξει ο Αντρος, ήταν να απαιτήσει να γίνει έλεγχος στα λογιστικά βιβλία της Wadnic κι εκεί θα φανόταν η όλη εικόνα. Τι πιο απλό; Η μόνη εμπορική πράξη της εταιρείας ήταν η αγορά του χωραφιού τού Μουσταφά προς 1,2 εκατομμύριο. Το μόνο εισόδημα ήταν τα 26 εκατομμύρια πώλησης στη CYTA.

Και να δούμε ποιες πληρωμές έγιναν. Σε ποιους και πόσα στον καθένα, με επιταγή ή ηλεκτρονική μεταβίβαση ή μετρητά. Για τον «εγκέφαλο» στη Λευκωσία, ο Λίλλης είπε ότι πήρε ένα εκατομμύριο μετρητά σε σακούλα...

Εδώ συμβαίνει κάτι πολύ ύποπτο. Πατί η Αστυνομία δεν συνέλαβε τον αρχηγό, του οποίου το εκατομμύριο σε μετρητά τού το παρέδωσε γνωστός «νονός» της Λάρνακας;

Μήπως αληθεύουν οι πληροφορίες πως ο «εγκέφαλος» τα βρήκε με φίλο του στη σημερινή Εισαγγελία να τον αφήσουν εκτός; Και τι πρόσφερε για αντάλλαγμα;

Αν απ' όλα τα εκατομμύρια που βγήκαν, δεν χρηματίστηκε κανένας του ΑΚΕΛ, πολύ ωραία. Αυτό θα θέλαμε. Έλα όμως που η Επαρχιακή Επιτροπή Λάρνακας τού ΑΚΕΛ πήρε 234 χιλ. ευρώ.

Α, ναι λένε, αλλά το δώσαμε στην Αλκή. Ε, και, τι μας νοιάζει εμάς πού δώσατε εσείς τα χρήματα ή ποια «τρύπα» σας κλείσατε; Γνωρίζατε, κύριοι, ότι το χρήμα είναι βρώμικο – αφού προήλθε από κομπίνα, την οποία εξυφάνατε εσείς μέσω του Υπουργικού σας Συμβουλίου, όπου αγροτικό χωράφι το βαφτίσατε οικιστικό.

Η βράφιση έγινε με μοναδικό σκοπό να εικονοπλασιαστεί η αξία του χωραφιού και να τα μοιραστείτε μεταξύ σας. Όπως ξεκάθαρα φαίνεται και από όσους πιάστηκαν εξαγορασμένοι μέχρι τώρα. Και η λίστα μακραίνει κάθε μέρα.

Όσο για τη λεηλασία του Ταμείου Συντάξεων της CYTA, που πλήρωσε 26 εκατομμύρια για χωράφι τού 1,2 εκατ., έγνοια που σας έπιασε. Οι φτωχοί συνταξιούχοι της CYTA έγιναν φτωχότεροι, φροντίδι υμών, των «φίλων της εργατικής τάξης».

Και ο... έντιμος πρόεδρος της CYTA, Στάθης Κιττής, που ξεπούλησε τους εργαζομένους του; Και ο «εργατοπατέρας» συντεχνιακός «ηγέτης» της ΕΠΟΕΤ, Ορέστης Βασιλείου; Ποια ποινή τους αξίζει;

Από τον Αντρο ακούσαμε διάφορα εντελώς άσχετα με την κατηγορία που τους βαρύνει. Στην απέλπιδα προσπάθεια να ελαφρύνει κάπως τη θέση τους, αναφέρθηκε στο ότι η Δεξιά είναι υπεύθυνη για την καταστροφή τού '74. Με άλλα λόγια, το πράγμα είναι «μίαν σου, μίαν μου». Επειδή η τότε Ακροδεξιά μάς πρόδωσε, αποκτήσατε δικαίωμα κι εσείς να κάνετε άλλου είδους έγκλημα;

Ή ακόμα, μάς θέλετε να συγκρίνουμε τα δύο εγκλήματα και να δούμε πώς το δικό σας είναι ελαφρύτερο; Εξαγνίζεται το δικό σας σε σύγκριση με αυτό της Δεξιάς;

Διαβάζοντας προσεκτικά τα γραφόμενα της Γκιούρφ, βλέπουμε ένα είδος απολογίας που προσπαθεί έντεχνα να αποκρύψει. Γράφει: «Το ΑΚΕΛ θα βρει ξανά τη δύναμη να ξεπεράσει προβλήματα, συνεχίζοντας να δίνει...» Ωστε έχετε προβλήματα, κυρία Γκιούρφ; Ποια είναι αυτά; Για πείτε μας. Θα σας κατανοήσουμε.

Και πάλι «Όχι μόνον οι ΑΚΕΛιστές, αλλά και ο κάθε προοδευτικός Κύπριος πολίτης θέλει να

υπάρχει στον τόπο μας ένα ισχυρό ΑΚΕΛ για να μπορεί να υπερασπίζεται τα συμφέροντα των εργαζομένων και μη προνομιούχων στρωμάτων»...

Πράγματι, καλή μας κυρία, μόλις προ ολίγου, τα υπερασπιστήκατε στην περίπτωση τού σκανδάλου της Δρομολαξιάς, όπου οι εργαζόμενοι έχασαν 25 εκατομμύρια από το Ταμείο Συντάξεων.

Και το ωραίοτερο: «Στην καθημερινή του πολιτική δράση, το ΑΚΕΛ μπορεί να διαπράττει και λάθη, αλλά είναι η μόνη πολιτική δύναμη που έχει το θάρρος...»

Μα αλήθεια, κυρία Γκιούρφ, είναι ποτέ δυνατόν εσείς να διαπράττετε και πολιτικά λάθη; Μάς εκπλήσσετε!

Για πείτε μας δυο-τρία. Θέλετε μήπως να αναφέρετε πως σ' αυτά περιλαμβάνεται και η Δρομολαξιά; Εσείς, ως μέλος του Πολιτικού Γραφείου του ΑΚΕΛ, ασφαλώς και γνωρίζετε.

Θα είμαστε επεικείς!

Εν τω μεταξύ, διαρροή πορίσματος Διερευνητικής Πικί για την Οικονομία βρίσκει τον πρώην ως τον κύριο υπεύθυνο για την οικονομική καταστροφή, διότι προωθούσε την αγορά ελληνικών ομολόγων. Ευθύνες καταλογίζονται σε πολλούς άλλους, πρώην υπουργούς Οικονομικών Σταυράκη και Σιαρλή, τον τέως και νυν Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας κ.ά.

Αναφέρει επίσης πως ο Χριστόφιας αρνείτο να ακούσει προειδοποιήσεις τών οικονομικών του συμβούλων για την οικονομία, με τη ρήση: «Εγώ είμαι ο Πρόεδρος και κάμνω ό,τι θέλω».

Καλή εβδομάδα
Τάκης Κυριακίδης
Southgate, N14

GOODMAN LAWRENCE & Co.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

**Take the best financial advice...
You owe it to yourself...**

Our History...
67 years of success and credibility...

Our Knowledge...
Proactive Financial Solutions...
Proactive, In-house Tax Planning...
Registered Training Office...

Our Commitment...
Excellence and Value for Money...

Our Services...
Professional, Flexible and Timely...
Audit and Accountancy Compliance...
General Tax Planning and Compliance...
Estate and Inheritance Tax Planning...
Business and Strategic Planning ...
Ownership and Exit Planning...

Our Clients...
From all sizes, nationalities, professions, commerce and industry...

Loyalty...
Over 80% of our clients are with us for more than 30 years...

58A HAVERSTOCK HILL
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000
FAX: +44 (0) 20-7428 1005
E-MAIL:
info@goodmanlawrence.com
www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:
DEMETRIOS ZEMENIDES
FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

MEMBER OF:
THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE
OF INVESTMENT BUSINESS
ACTIVITIES
BY THE ASSOCIATION OF
CHARTERED CERTIFIED
ACCOUNTANTS.
ACCA No: 8005588

VAT No: 365 5621 41



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Ανεπίδεκτοι μαθήσεως Ιστορίας αλλά «παίζουν... κυπριακά»

Κύριε Διευθυντά,

Ο μεγαλύτερος ιστορικός όλων των εποχών Θουκυδίδης είπε: «Ευτυχής είναι αυτός ο οποίος έμαθεν Ιστορία». Φυσικά, θα είναι ευτυχής αν η μεγάλη πλειοψηφία του λαού έμαθε ιστορία ή, τουλάχιστον, οι ηγέτες του. Αν μερικοί μόνο έμαθαν και βλέπουν να επαναλαμβάνονται συνεχώς τα ίδια λάθη, συνοδευόμενα από τραγωδίες και καταστροφές, αυτοί είναι πολύ δυστυχείς. Οι Έλληνες – Ελλάδα και Κύπρου – ζουν συνεχώς, για αρκετά χρόνια, μέσα στην ίδια ιστορία, αλλά η πλειοψηφία έως τώρα φαίνεται να είναι ανεπίδεκτη μαθήσεως... Δεν φαίνεται να μαθαίνει από τα παθήματα και τις τραγωδίες. Είναι χαρακτηριστικόν ότι ο Θουκυδίδης τόνισε τη **μάθηση** και όχι τη **διδασκαλία**, επειδή ο λαός τη διδάσκεται στα σχολεία ή σε τραγωδίες, αλλά δεν μαθαίνει και επαναλαμβάνει τα ίδια λάθη. Οι πρόγονοί μας μάς άφησαν έναν ολόκληρο θησαυρό ρητών, ρήσεων και ιστοριών, που μπορούν να μας βοηθήσουν να λύσουμε όλα τα προβλήματά μας, αλλά τα απορρίπτουμε.

Τελευταία (όπως και πριν), παρουσίασαν στην τηλεόραση της Κύπρου και της Ελλάδας πολλά ντοκυμανταίρ για την νεότερη ιστορία της Ελλάδας, όπως «Οι μάχες των Ελλήνων» στο ελληνικό «Σκάι» και η τηλεόραση της Ελληνικής Βουλής παρουσιάζει σειρά ντοκυμανταίρ του Β' Παγκοσμίου Πολέμου. Υποθέτω οι Κύπριοι θα συνεχίζουν να παρακολουθούν συγκινητικές, αισθηματικές μεξικάνικες και βραζιλιάνικες ερωτικές σειρές και αφήνουν την Ιστορία και τις ειδήσεις στους Κυπρίους του εξωτερικού, όπως συνήθως κάνουν.

Όλοι επαναλαμβάνουν την πρόταση η «το κλειδί της λύσης του Κυπριακού βρίσκεται στην Τουρκία». Αυτό είναι ολωσδιόλου λάθος, επειδή το κλειδί κατά πρώτο λόγο (ή το ένα κλειδί) βρίσκεται στην Κύπρο και κατά δεύτερο λόγο στην Ελλάδα. Αν οι Κύπριοι πολιτικοί έμπαιναν στον κόπο να μάθουν λίγη ιστορία, δεν θα είχαν καμία αμφιβολία περί τούτου. Έχουν, όμως, «σοβαρότερες» ασχολίες. Ασχολούνται, πάντως, με την ελληνική παράδοση. Άλλοι πάνε παραδοσιακά, άλλοι «παίζουν κυπριακά», αλλά όλοι συνεχίζουν να ακολουθούν την παράδοση. Με άλλα λόγια, μια νέα κυβέρνηση θα ασχοληθεί με το βόλεμα «ημετέρων» για να μην ενοχληθούν οι μάντρες με τους οπαδούς, οι οποίοι – όπως οι ναρκομανείς – δεν μπορούν να απεξαρτοποιηθούν από λάθος ιδεολογίες και να εγκαταλείψουν τα λανθασμένα και βλαβερά μαντριά και γουμάδες, στα οποία έτυχε να γλιστρήσουν μέσα. Εκ των υστέρων, φαίνεται ότι ο τέως Πρόεδρος γέμιζε ως την τελευταία στιγμή τις θέσεις-κλειδιά. Ο νέος Πρόεδρος βάζει συνεχώς Επιτρόπους, Συμβούλους, Ποινικούς Ανακριτές και τώρα Υφυπουργούς, υποθέτω με καλούς μισθούς. Κατά την ταπεινή μου γνώμη, έπρεπε όλοι να μοιραστούν τα οικονομικά βάρη για να υπάρξει λιγότερη ανεργία και φτώχεια και όχι μερικοί να παίρνουν χιλιάδες ευρώ τον μήνα και άλλοι τίποτα.

Η κατάσταση το 1974 ήταν οπωσδήποτε χειρότερη από τη σημερινή στην Κύπρο. Υπήρχαν διακόσιες χιλιάδες πρόσφυγες σε τσαντήρια. Έχασαν το Βαρώσι, που ήταν το οικονομικό κέντρο της Κύπρου, την Κερύνεια και το βόρειο τμήμα, που ήταν τα τουριστικά μέρη και τις πεδιάδες όπου παρήγοντο τα περισσότερα γεωργικά προϊόντα (Μεσαορία και Μόρφου). Γιατί τότε η Κύπρος ορθοπόδησε τόσο γρήγορα; Πρέπει η κυβέρνηση Κυπριανού να ήταν ικανότατη και να εργάστηκε με τον σωστό τρόπο και αποτελεσματικά. Φυσικά, οι τράπεζες τότε ήταν σε καλή κατάσταση. Δεν είχαν κατακρεουργηθεί, όπως έγινε σήμερα από την κυβέρνηση Χριστόφια. Ο Σπύρος Κυπριανού απεδείχθη ικανότατος Πρόεδρος και οδήγησε την Κύπρο στην οικονομική ευρωστία. Φυσικά, σπουδαίο ρόλο έπαιξαν και οι Κύπριοι του εξωτερικού, οι οποίοι έστειλαν τεράστια βοήθεια στην Κύπρο το 1974. Τώρα δεν βοήθησαν πολύ, επειδή είδαν τη διαφθορά και την αχαριστία του λαού. Όποτε διοριζόταν κάποιος ικανότατος άνδρας σε κάποια θέση στην Κύπρο, οι επιτήδειοι θεσπίρες δεν άφηναν Κυπρίους του εξωτερικού να βοηθήσουν. Αν κάποιος ικανότατος προσπαθούσε να εκλεγεί βουλευτής, αν ήταν του εξωτερικού, έπαιρνε τις λιγότερες ψήφους και ο κυπριακός λαός προτιμούσε τους διεφθαρμένους πολιτικούς της Κύπρου, που τον οδήγησαν στα κακά χάγια που βρίσκεται τώρα.

Έτσι είδαμε ξαφνικά νέα συνεργασία Ελλάδα και Κύπρου. Φυσικά υπήρξαν εγκάρδιες σχέσεις ανάμεσα στην ελληνική κυβέρνηση και τους Χριστόφια και Αντρο Κυπριανού, ο οποίος θα θυμάστε ότι τόσο ενθουσιάστηκε από τη γνωριμία, που διαβεβαίωνε τους πάντες ότι με την τότε ελληνική κυβέρνηση θα έλυσε όλα τα προβλήματα της Κύπρου. Πώς τα έλυσε, όλοι ξέρουμε. Ο υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας κ. Ευ. Βενιζέλος είναι, είτε από φυσικό του είτε επειδή έχει πολλά πολιτικά προβλήματα, πάντοτε με κατεβασμένα μούτρα και βαρύς. Βρήκε και τους άμυαλους Κυπρίους ηγέτες, που ποτέ τους δεν έμαθαν τίποτα από τα παθήματά τους και έγινε ακόμη περισσότερο βλοσυρός. Όταν, όμως, είδε τον εν Αμερικανών αδελφό του κ. Νταβούτογλου, το χαμόγελο ήλθε στο πρόσωπό του. Η καρδιά του άνοιξε φύλλα φύλλα και ο Ευ. Βενιζέλος δεν μπορούσε να κρύψει την απέραντη ευτυχία και χαρά όταν είδε τον κ. Νταβούτογλου και την τουρκική αντιπροσωπεία. Ποτέ μου δεν είδα τον κ. Βενιζέλο τόσο χαρούμενο και γελαστό, όπως τη στιγμή που τον φωτογράφιζαν οι κάμερες του φωτορεπορτάζ με τον Τούρκο.

Οι Κύπριοι, αν συνεχίσουν με τα ίδια μυαλά και ακολουθούν τους διεφθαρμένους πολιτικούς της Ελλάδας, θα πάθουν πολύ περισσότερα κακά.

Διατελώ**Ζαννέττος Χριστοφόρου**

Κοινωνία σε κρίση...

Όλα έγιναν τόσο ξαφνικά, που μοιραία αφήνουν πολλά αναπάντητα ερωτήματα. Μήπως τελικά και πάλι τα πάντα είναι στημένα!!! Τα επαναστατημένα πρόβατα, σκυφτά και προσκυνημένα, πρέπει να επιστρέψουν πίσω στην στάνη τους!!! Μπροστάρης και πάλιν το ίδιο πολιτικό κατεστημένο, που μας κατάντησε όπως μας κατάντησε, και που σήμερα έχει την αναίδεια να κατηγορεί τους απλούς πολίτες για όλα τα εγκληματικά λάθη που διαχρονικά διέπραξε και διαπράττει ακόμα. Το είπαμε πολλές φορές, ας το επαναλάβουμε μια φορά ακόμα: Ας μην δαιμονοποιούνται τά πάντα, αφού υπάρχει αρκούντως πειστική απάντηση. Η αναξιοπιστία, η αναξιοκρατία και τα δυσβάσταχτα μέτρα του μνημονίου αυξάνουν την αγανάκτηση και τον θυμό των απλών πολιτών και μοιραία τροφοδοτούν τα άκρα...

Σε ό,τι αφορά τα τελευταία πρωτόγνωρα γεγονότα θυμίζω ότι στο άρθρο 62 του Ελληνικού Συνταγματος αναφέρεται ότι όσο διαρκεί η βουλευτική θητεία, ο βουλευτής δεν διώκεται, δεν συλλαμβάνεται, δεν φυλακίζεται, δεν περιορίζεται με κανέναν τρόπο (πλην κακουργημάτων). Φυσικά, πρόκειται περί ενός ακόμα σκανδαλώδους προνομίου των βουλευτών, πολλοί από τους οποίους διαχρονικά έμειναν στο απυρόβλητο για πολύ σοβαρά αδικήματα! Ωστόσο, είναι απορίας άξιον γιατί τα παραπάνω καταστρατηγήθηκαν αυθαίρετα και απόλυτα μέσα σε τόσο σύντομο χρονικό δια-

στημα. Και είναι παραγματικά παράδοξο που οι κυβερνώντες δεν φαίνεται να αντιλαμβάνονται, πως με τον τρόπο αυτό μάλλον ενισχύουν παρά αποδυναμώνουν την Χρυσή Αυγή. Είτε έχουν, είτε δεν έχουν νομική βάση τα επιχειρήματά τους...

Γράφει ο
Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com



Από την άλλη η συμπεριφορά των απελευθερωθέντων βουλευτών προς τους εκπροσώπους των ΜΜΕ (έστω κι αν θεωρούν απαραίτητη την στάση τους), έκανε ακόμα και εκείνους που ενδεχομένως να τους έβλεπαν με κάποια συμπάθεια, να αναθεωρήσουν πολλές από τις απόψεις τους...

Αυτά σε ό,τι αφορά την ειδησιογραφία, που για άλλη μια φορά μας έκανε «να ξεχάσουμε» πως το μεγάλο θέμα για την πατρίδα μας εξακολουθεί να είναι τα δυσβάσταχτα χαράτσια που επιβάλλονται αδιακρίτως επί δικαίων και αδικών (κυρίως) με εντολές της Τρόικας και που οδηγούν σε περισσότερο φτώχεια και σε πρωτοφανή κοινωνική εξαθλίωση.

Ας αφήσουμε, λοιπόν, πίσω μας όλες τις παλιές νοοτροπίες, τα χρώματα, τα κόμματα και

τις προκαταλήψεις και να κοιτάξουμε μπροστά. Ζούμε κρίσιμες στιγμές, ήρθε η ώρα να αποδείξουμε για άλλη μια φορά ότι οι Έλληνες γέννησαν την Δημοκρατία και τον Πολιτισμό και να περιώσουμε ό,τι απέμεινε. Είναι καιρός να αποδείξουμε στην πράξη ότι είμαστε γνήσιοι απόγονοι των αρχαίων προγόνων μας κι όχι νεοέλληνες, χωρίς Αξίες και δίχως ψυχή, όπως βολεύει κάποιους να υποστηρίζουν. Ο εχθρός βρίσκεται εντός των τοιχών κι εμείς τον τροφοδοτούμε με αίμα ελληνικό. Όλοι έχουμε ανάγκη όλους και όλοι είμαστε χρήσιμοι αυτές τις δύσκολες στιγμές που ζούμε. Σε ένα κράτος αναξιώπιστο, το οποίο παραπτείνει και που θέλει να περάσουν απαράτηρητες όλες οι απίστετες ανομίες και παρωλήψεις του. Ωστόσο, να μην ξεχνάμε ποτέ πως την τελική εκκαθάριση θα την κάνει ο Ελληνικός Λαός με την ψήφο του...

Υ.Γ.: Προς βουλευτές, υπουργούς, πρωθυπουργούς και όλα τα συναφή: «...Εφ' όσον τα ιδιαίτερα εισοδήματά μου αρκούν διά να ζήσω, αρνούμαι να εγγίσω μέχρι και του οβολού τα δημόσια χρήματα, ενώ ευρισκόμεθα εις το μέσον ερειπίων και ανθρώπων βυθισμένων εις εσχάτην πενίαν». (Ιωάννης Καποδίστριας, πρώτος Κυβερνήτης της Ελλάδας, προς την Δ' Εθνοσυνέλευση).

Υπάρχει κάποιος που απορεί ακόμα γιατί δολοφονήθηκε ο Καποδίστριας;

Το χαλλούμι μας...

Κύριε Διευθυντά,

Συμπληρωματικά στα όσα γράφτηκαν τελευταίως στην «Ε» για το ωραίο γαλακτοκομικό προϊόν μας, θέλω να προσθέσω δύο λόγια, σίγουρα ευδαιμονιστικής φύσεως.

Τι θα ήταν για κάθε αυθεντικό Κυπριώτη ένας ιδιωτικός, ας πούμε, επίγειος ή ουράνιος παράδεισος, αφήνοντας τον Φρόντ κατά μέρος για λίγο, ένας παράδεισος που δεν θα καταντούσε πληκτικός και ανιαρός στον αιώνα τον άπαντα;

Βάζω όλα τα αυγά μου και την πεποίθησή μου κάτω από ένα μεγάλο βαθύφυλλο δέντρο με χοντρή, όλο σχισμάδες κόρμη, να, μια «φραγκοελιά», με ένα μεγάλο, στρογγυλό τριών ημερών ψωμί, σιταρένιο και χωριάτικο, σε ένα μεγάλο, τουλάχιστον των δέκα οκάδων καρπούζι, χυμώδες, με χρώμα σαν το «γαίμα» του λαγού και πάνω απ' όλα, σ' ένα μεγάλο, διπλό, ολοκίτρινο από τον «βούτουρο» χαλλούμι, ξεχάστε τη χοληστερίνη, ποιος σκοτίζεται για χοληστερίνες στον παράδεισο. Και χίλια χρόνια, δέκα χιλιάδες χρόνια «νεπασιάς» α-λα-Κυπριώτα.

Αυτά τα ελάχιστα και απλά στη σκηνοθεσία ενός παραδείσου της Παλαιάς Σχολής.

Με πολλούς χαιρετισμούς**από το Υπερπέραν****Επίκουρος****(Σάμιος «ευδαιμονιστής» φιλόσοφος, 342-271 π.Χ.)**

Μόριο είμαι

Πού αγνωστοτρέχω, πού ρωτά, πού ψάχνω τις αισθήσεις, τ' απωθημένα μου γεννούν μυριάδες παραισθήσεις. Θαρρώ τον βίο αιώνιον, το σύμπαν ακυβέρνητο... Κι εγώ πως είμαι μόριο, πλάσης αλλού - ανεύρετο.

Με φαντασίας μου φτερά, πετώ σε ουράνια βάθη – παραμυθένια, μαγικά, δίχως θνητών τα πάθη. Διαισθήση, αντίπερα τον λογισμό μου παίρνει. Διερευνά, ξαφνιάζεται κι εντέλει καταφέρνει να επαγρυπνά με τον σκοπό... Ζωή εγώ μη χάσω. Μη βεβηλώσω τα άδυτα, εμπνεύσεις ξεπεράσω.

Αγγελικές άγιες μορφές, σ' έμμονο εγερτήριο, με διώχνουν πίσω, να μη βρω το ανέγγιχτο μυστήριο... ΓΥΠΝΩ... Ξυπνώ σ' εξέλιξη του τωρινού μου βίου. Μόριο είμαι σύμπαντος... Ανόσιος του Θεού!

Μερσίνη MacFarland

**ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟΣ
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΦΕΔΡΩΝ
ΚΑΤΑΔΡΟΜΕΩΝ ΑΓΓΛΙΑΣ
GREEK CYPRIOT ASSOCIATION
OF RESERVE COMMANDOS (ΕΣΕΚΑ)**

**20 ΧΡΟΝΙΑ ΖΩΗΣ
20 ΧΡΟΝΙΑ ΕΝΕΡΓΟΥΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ
20 ΧΡΟΝΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ
ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ
ΧΑΡΗ ΣΤΗ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ
ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ**

**ΕΛΑΤΕ ΟΛΟΙ ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΕΣ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΟΥ ΕΣΕΚΑ
ΣΤΗΝ ΕΠΕΤΕΙΑΚΗ ΜΑΣ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΔΑ
ΣΤΙΣ 20 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2013**

**ΣΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ WOOD GREEN N22 5HJ
ΝΑ ΓΟΡΤΑΣΟΥΜΕ ΜΑΖΙ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΑΥΤΗ ΕΠΕΤΕΙΟ**

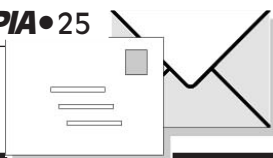
Για να παραχωρήσετε διαφημίσεις ή ευχές στο περιοδικό μας και για να δηλώσετε συμμετοχή στη Χοροεσπερίδα μας τηλεφωνήστε:

07767855065, 07723069879

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092



Με λίγα ψίχουλα... «εκδημοκρατισμού» ο Ερντογάν μάταια προσπάθησε να ξεγελάσει το Κουρδικό κίνημα και την κοινή γνώμη

Αγαπητή «Ελευθερία»,

Αστραπιαία και αποστομωτική ήταν η απάντηση του Κουρδικού Απελευθερωτικού Κινήματος απέναντι στο πολυδιαφημισμένο αλλά ασήμαντο σε περιεχόμενο πακέτο για τον «εκδημοκρατισμό» στην Τουρκία.

Τις τελευταίες δύο εβδομάδες, η προπαγανδιστική μηχανή του τουρκικού κράτους και της κυβέρνησης Ερντογάν καλλιεργούσε συστηματικά μια κατάσταση αναμονής, όπου πραγματικά οργίαζαν όλων των ειδών οι φήμες, δημιουργώντας ανάλογες ελπίδες, αλλά και αντιπαραθέσεις.

Για ακόμα μια φορά, η κυβέρνηση έδειξε ότι δεν έχει κατανοήσει σωστά το κουρδικό ζήτημα και ούτε έχει υιοθετήσει μια σοβαρή προσπάθεια για να το λύσει. Είναι φανερό από το περιβόητο «πακέτο προτάσεων», ότι αντί για λύση έχει επιλέξει την πολιτική της μη λύσης. Επίσης, έχει γίνει πλήρως κατανοητό ότι η κυβέρνηση δεν σκέφτεται τίποτε άλλο παρά να εξασφαλίσει χρόνο, ώστε να κερδίσει μία ακόμα εκλογική αναμέτρηση.

Αντιμετωπίζοντας αυτό το θεμελιώδες ζήτημα για την Τουρκία στη βάση εκλογικών σχεδίων και επιχειρώντας να ικανοποιήσει την κοινωνία με λίγα ψίχουλα, αυτό και μόνο καταδεικνύει ότι η κυβέρνηση δεν κατέχει την αναγκαία νοοτροπία και ικανότητα για να διευθετήσει το ζήτημα.

Στην πραγματικότητα δεν είναι ρεαλιστικό να αναμένει κανείς να λυθούν προβλήματα που σχετίζονται με τη δημοκρατικοποίηση από ένα πακέτο που το ίδιο δεν έχει ετοιμαστεί μέσω δημοκρατικών μεθόδων. Εκείνοι που δεν είναι δημοκράτες, δεν μπορούν να κάνουν τα αναγκαία βήματα για δημοκρατικοποίηση.

Με αυτή τη συμπεριφορά της, η τουρκική κυβέρνηση έχει δείξει ότι δεν έχει λάβει σοβαρά την πίστη, την αυτοθυσία και όλες τις προσπάθειες του φυλακισμένου Κούρδου ηγέτη Αμπντούλχ Οτσαλάν και του Κουρδικού Απελευθερωτικού Κινήματος για να εξευρεθεί λύση που να κατοχυρώνει και διαρκή ειρήνη.

Αντίθετα, φαίνεται καθαρά ότι η κυβέρνηση προσπαθεί να χρησιμοποιήσει τόσο την κατάπαυση του πυρός όσο και το παρόν κλίμα ελπίδας που υπάρχει για επίτευξη μόνιμης ειρήνευσης, ώστε να ενδυναμώσει τη θέση της με αιώτερο στόχο την εκμετάλλευση του δέσμιου Οτσαλάν ως μοχλό στην εξολόθρευση του Κουρδικού Απελευθερωτικού Κινήματος.

Αυτή η στάση της κυβέρνησης Ερντογάν έχει σαμποτάρει τη διαπραγματευτική πορεία, οδηγώντας τη σε αδιέξοδο και συνεχίζει επίμονα να χρησιμοποιεί μεταστροφικές και αυθαίρετες πολιτικές.

Το Κουρδικό είναι αποτέλεσμα της άρνησης από το τουρκικό κράτος της εθνικής οντότητας και ταυτότητας των Κούρδων και της πολιτικής τους βούλησης. Η λύση του ζητήματος θα επιτευχθεί μόνον όταν οι Κούρδοι αναγνωριστούν στην εθνική κοινότητα με δική τους πολιτική βούληση και με το δικαίωμα τής αυτοκυβέρνησης. Διαφορετικά, με το πακέτο «εκδημοκρατικοποίησης» που με τόση περηφάνια δημοσιοποίησε η κυβέρνηση Ερντογάν επιχειρείται για μια ακόμη φορά η συνέχιση της πολιτικής ηγεμονίας πάνω στους Κούρδους και η επιμονή στην καταπίεσή τους με μεθόδους πολιτιστικής γενοκτονίας.

Φιλικά
Ανδρέας Γαβριηλίδης
Λονδίνο

Οι δημοσιογράφοι και τα κόμματα (2ον)

Κύριε Διευθυντά,

Διαχρονικό φαινόμενο στην Ιστορική πορεία όλων των λαών η προσπάθεια κάθε αποτυχεμένου ηγέτη να ανακαλύψει κάποιους αποδιοπομπαίους τράγους. Ο Χίτλερ βρήκε τους Εβραίους, οι Σοβιετικοί βρήκαν τη μεσαία τάξη, οι διάφορες Χούντες βρήκαν τον κομμουνισμό και στην Κύπρο η πολιτικοκομματική ελίτ βρήκε τους ξένους (βαρβάρους), τους τραπεζίτες, τους πολίτες – που δήθεν όλοι ζούσαν στην χλιδή – και τώρα έβαλαν τον κ. Συλλούρη να κάμει κάποιαν έρευνα μη τυχόν υπάρχουν δημοσιογράφοι που «τα παίρνουν»! Στην Κύπρο όμως υπάρχουν παντού τέτοιοι καί ήταν μέχρι τώρα υπό την προστασία της κομματικής ελίτ.

Πού ευρίσκονται όμως οι πλέον επικίνδυνοι για την Κύπρο δημοσιογράφοι;

Στο Προεδρικό μέγαρο ευρίσκονται, από την πρώτη στιγμή, οι δημοσιογράφοι Πάμπος Χαραλάμπους και Μακάριος Δρουσιώτης, γνωστοί αδελφικοί φίλοι με τον κ. Ντάουνερ και πρωτοστατήσαντες στην εκστρατεία υπέρ του σχεδίου Ανάν το 2004.

Εγκατέλειψαν, λοιπόν, την ελεύθερη δημοσιογραφία και σήμερα υπηρετούν την εξουσία και τον αργηγό της Ανανικής φιλοσοφίας.

Φυσικά, οι τότε πολέμιοι των θέσεων Μ.Δ. κ.λπ., αφού πλέον εισέπραξαν τας κρατικές και υπουργικές καρέκλας, ως γνήσια κομματικά πρόβατα κράτησαν σιγήν ιχθύος!

Έχουν όμως εμπιστοσύνη σε ανθρώπους που δεν δίστασαν να υποβάλουν τα σέβη τους επισκεπτόμενοι τον κ. Ερντογάν;

Μη χρήσιμοι για τη λειτουργία των δημοκρατικών θεσμών είναι επίσης οι δημοσιογράφοι που περιμένουν τις αποφάσεις των κομματικών τους οργάνων για να χαράξουν την πολιτική τους κατεύθυνση. Είναι ποτέ δυνατόν η «Χαραυγή» και η «Αλήθεια» να ανοίξουν μέτωπο εναντίον των αφεντάδων τους;

Στη μετά τετράμηνο της προεδρίας του δημοσιογραφική διάσκεψη, ο κ. Αναστασιάδης έστειλε χαιρετίσματα στην εφημερίδα «Σημερινή» και επεσήμανε ότι στα 32 χρόνια της πολιτικής του σταδιοδρομίας δεν έγραψαν μία καλή λέξη γι' αυτόν!

Αυτό ασφαλώς αποδεικνύει ένα μόνο

πράγμα. Δεν τον εμπιστεύονται. Άλλα κίνητρα που τυχόν αποδίδονται στους της «Σημερινής», αλλά και άλλων είναι εκτός πραγματικότητας.

Το μέγιστον καθήκον της δημοσιογραφίας είναι ο έλεγχος της εξουσίας και η αμείλικτος κριτική των υψηλά ευρισκομένων στην πολιτική ζωή. Χρειάζεται, όμως, ένας ανοικτός πόλεμος γιά τον πολιτικό αφανισμό αυτών που κρατούν στα χέρια τους τα κομματικά ηνία επί ζωής! Οι κομματικοί ηγέτες που κυβέρνησαν τον τόπο για δεκαετίες και έφεραν την σημερινή καταστροφή και δυσοσμία, δεν μπορούν να είναι αυτοί που θα φέρουν κάθαρση.

Το εκλογικό σύστημα είναι αυτό που αναδεικνύει τους ανίκανους, αλλά και ανατρέπει συνεχώς ανθρώπους πλήρους κομματικής εξαρτήσεως. Όταν το εκλογικό σύστημα εμποδίζει την ανάδειξη μη κομματικών προβάτων που είναι η ελπίδα για το μέλλον;

Κύριε Διευθυντά,

Από καιρού η εφημερίδα σας προσπαθεί να μάς πείσει ότι ένα μεγάλο πρόβλημα στην πολιτική ζωή της Κύπρου είναι η παρούσα στο κοινοβούλιο ανθρώπων που έχουν ελάχιστα ποσοστά αποδοχής, π.χ. ο κ. Πεردίκης με 1.8%. Αναφέρθηκε η «Ελευθερία» στον κ.Περδίκη ότι «ταλανίζει την πολιτική ζωή του τόπου με τις ακραίες παρεμβάσεις του, δηλώσεις και εκφράσεις του και γίνεται τιμητής των πάντων».

Για μένα, ευτυχώς που υπάρχει κάποιος που δεν είναι εξαρτώμενος από τους κομματικούς σχεδιασμούς των μεγάλων δεινοσαύρων. Ο κ. Περδίκης είναι ο μόνος βουλευτής που συνεχώς ζητά την εφαρμογή των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σχετικά με τη διαφάνεια των οικονομικών των κομμάτων, αλλά όλα τα κόμματα τήρησαν μία συνωμοσία σιωπής γιά να συνεχίζουν να βασιλεύουν στην κομματική διαπλοκή. Κάποτε στο στόχαστρο της «Ελευθερίας» ήταν και ο κ. Συλλούρης αλλά τώρα έγινε «καλός»...

Το γεγονός ότι το εκλογικό σύστημα στην Κύπρο είναι τρωτό το ξέρουμε όλοι. Το πράγματι αντιδημοκρατικό του σημείο είναι η κάθετος ψηφοφορία, που διαωνίζει την κοιματοκρατία και εμποδίζει αν-

θρώπους, οι οποίοι είναι έξω από το κατεστημένο της κοιματοκρατίας, να εισέλθουν στη Βουλή.

Και ερωτά η «Ελευθερία», είναι λιγότερο δημοκράτες οι Γερμανοί με το 5%;

Η απάντηση είναι ξεκάθαρη: ΜΑΛΙΣΤΑ, ΕΙΝΑΙ. Το σημερινό Σύνταγμα της Γερμανίας έχει τις φοβίες που έφεραν στην εξουσία τον Χίτλερ και προσπαθεί να κρατήσει μακριά τα μικρά κόμματα.

Ελπίζω τέτοιοι φόβοι να μην ευσταθούν για την Κύπρο.

Αλλά και αυτός ο ισχυρισμός για ανάγκη 5% για είσοδο στην Bundestag δεν είναι αληθής. Υπάρχει ένας κανονισμός, οι «τρεις εκλογικές περιφέρειες» κομματικός νόμος που είναι γιά βοήθεια στα μικρά κόμματα. Έτσι, σε μία εκλογική διαμάχη του παρελθόντος, με μόνο 3% έστειλε στη Βουλή κάποιος «μικρός» 17βουλευτές! Αλλά και το 1994, κάποιο άλλο κόμμα πού πήρε μόνο 4.44%, έστειλε στη Βουλή 30 βουλευτές.

Αλλά εάν τα παραπάνω δεν είναι αρκετά για να δείξουν ότι το παράδειγμα της Γερμανίας ήταν τουλάχιστον ατυχές, ιδού τι συνέβη στις πρόσφατες εκλογές: ΕΠΤΑ εκατομμύρια ψηφοφόρων δεν έχουν αντιπρόσωπο στη Βουλή!

Ένα από τα κυριότερα θέματα που απασχολεί τη γερμανική κοινωνία σήμερα, είναι η αλλαγή του εκλογικού νόμου. Οι Γερμανοί θέλουν να κατεβάσουν το 5% στα 3% ή και 2%, για να εκπροσωπούνται ΟΛΟΙ ΟΙ ΠΟΛΙΤΕΣ στη Βουλή, αλλά η «Ελευθερία» νομίζει ότι πρέπει να κάνουμε το αντίθετο στην Κύπρο. Αφού θέλουμε γνήσια δημοκρατικό εκλογικό σύστημα, ας ξεχάσουμε τη Γερμανία που οι ίδιοι Γερμανοί θεωρούν ΜΗ δημοκρατικό το εκλογικό τους σύστημα και ας βρούμε κάτι καλύτερο. Θα επανέλθω για το εκλογικό σύστημα που εξυπηρετεί τους κομματικούς ηγέτες στην Κύπρο και το βουλευτικό ρουσφέτι της διαπλοκής.

Η δική μου ερώτηση, μάλλον ρητορική είναι: Πόσες ψήφους πήραν στην τελευταία βουλευτική αναμέτρηση οι Καρογιάν, Ομήρου, Κυπριανού κ.λπ.;

Διατελώ φιλικά
Ερμής Τσιατίνης.

A&V Plumbing

**Υδραυλικές εγκαταστάσεις
All plumbing repairs and construction**

**Θέλετε καλό και έμπειρο υδραυλικό για
κάθε είδους εγκατάσταση, επιδιόρθωση,
συντήρηση;**

**Τηλεφωνήστε στον Τάσο Βάσση
07410 812 139**

**SMALL ELECTRICAL JOBS UNDERTAKEN
SPECIALISTS IN KITCHEN,**

Marilyns Weddings

Luxurious Wedding Venues in London & Herts
Packages from £40* per person includes:

**Venue Hire / 4 Course Meal / Drinks Package / Chair Covers /
Complimentary Bridal Suite**



Venues: London Marriott, Chelsea Harbour, Jumeirah,
Sheraton Skyline, Inter-Continental & many others.

*Promotional offer subject to availability. Terms apply.

Visit www.marilynsweddings.co.uk or call 020 7112 8780



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Συζυγική πίστη ή απιστία;

ΜΕΡΟΣ ΔΩΔΕΚΑΤΟΝ

Η ΣΥΖΥΓΙΚΗ ΑΠΙΣΤΙΑ (συνέχεια)

Το άλλο που συνέχεια έχει ο χριστιανός στο νου του είναι ότι πάνω εκεί ψηλά στους Ουρανούς είναι ο Πλάστης και Θεός του και ο οποίος είναι πανταχού παρών. Πώς είναι, λοιπόν, δυνατό μπροστά στο Κύριο και Θεό μου, να προχωρήσω σε τέτοια άτιμη πράξη; Από το μυαλό μας δεν πρέπει να φεύγει η περίπτωση του Ιωσήφ, γιου του Ιακώβ, τον οποίο ερωτεύτηκε η αφέντρα του στην Αίγυπτο και ήθελε τόσο πολύ να συνευρεθεί μαζί του, που του έβγαλε και τα ρούχα. Κι αυτός προτίμησε να τρέξει να φύγει, έστω και γυμνός, παρά να διαπράξει αυτή την φοβερή ατιμία.

Η σκέψη του ήταν πάντα στραμμένη προς το Ν Θεό και δεν ήθελε ποτέ να διαπράξει οτιδήποτε και μάλιστα τόσο άτιμο μπροστά στα μάτια του Θεού του.

Αλλά και ο χριστιανός πάντα πρέπει να έχει αυτή την συναίσθηση. Ο χριστιανός είναι ο αδιαλείπτως προσευχόμενος. Ο αδιαλείπτως προσευχόμενος πιστός δεν είναι ποτέ δυνατό να υποπέσει σε μια τέτοια άτιμη πράξη.

ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΜΕΤΑΞΥ ΣΥΖΥΓΩΝ

Εκείνο που πρέπει να έχουμε υπόψη μας είναι ότι ο καθένας μας έχει διαφορετική ιδιοσυγκρασία και άρα και ο/η σύζυγος, όπως και ο κάθε άνθρωπος γενικά, είναι μια ιδιαίτερη και άρα διαφορετικός από τους άλλους. Μη θέλουμε, λοιπόν, τον/την σύζυγό μας στο ίδιο καλούπι με μας.

Ο/η σύζυγός μας ανήκει σε άλλο φύλο με τελείως διαφορετική ψυχосύνθεση, ανατράφηκε σε διαφορετικό περιβάλλον (οικογενειακό, κοινωνικό κτλ) από το δικό μας και άρα είναι φυσικό να σκέφτεται, να ενεργεί και να συμπεριφέρεται γενικά κατά ένα από λίγο έως πολύ διαφορετικό τρόπο από εμάς.

Έπειτα κι εμείς δεν είμαστε τέλει. Ο καθένας μας έχει τα καλά και τα κακά του στοιχεία. Η διαφορετικότητα μπορεί ακόμα να φτάνει και στη διαφορετική εθνότητα, φυλή, χρώμα, ομολογία, φιλοσοφία, θρησκεία και ένα σωρό άλλες διαφορές ων ουκ έστιν αριθμός.

ΠΩΣ ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΑΙ Η ΣΥΖΥΓΙΚΗ ΑΠΙΣΤΙΑ

Θα ρωτούσε κάποιος: «Πώς φτάνει κανείς σε αυτή τη φοβερή πράξη της συζυγικής απιστίας;» Οπωσδήποτε δεν φτάνει μέχρις εκεί με τον τρόπο που φταρνίζεται, όπως αναφέραμε πιο πάνω. Η έκκτη εντολή λέει: «*ου μοιχεύσεις*».

Ο Χριστός μας λέει: «*Ακούσατε επίσης ότι δόθηκε στους προγόνους μας η εντολή: "ου μοιχεύσεις". Εγώ όμως σας λέω πως όποιος βλέπει μια γυναίκα με πονηρή επιθυμία, έχει κιόλας διαπράξει μέσα του μοιχεία με αυτήν. Κι αν κάτι τόσο σπουδαίο όπως το δεξί σου μάτι σε σκανδαλίζει, βγάλε το και πέταξέ το γιατί σε συμφέρει να χάσεις ένα μέλος σου, παρά να ριχτεί όλο σου το σώμα στην κόλαση*» (Ματθ. 5.27-28).

Η διαφορά μεταξύ της έκκτης εντολής και αυτού που μας λέει ο Χριστός είναι η εξής. Η εντολή περιορίζεται σε μια διαταγή, η οποία, βέβαια, δεν σηκώνει καμιά αντίρρηση. Από την άλλη, όμως, δεν μας λέει πώς θα αποφύγουμε μια τέτοια πράξη.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Μνήμη των αγίων μαρτύρων Ευλαμπίου και Ευλαμπίας των αυταδέλφων

ΕΟΡΤΑΖΟΥΝ ΣΗΜΕΡΑ, 10 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Κατ' αρχήν, η λέξη αυτό-δελφός σημαίνει γνήσιος αδελφός, ήτοι από τους ιδίους γονείς (αδελφός ή αδελφή).



Γράφει ο
**Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,**
θεολόγος

Και οι δύο τούτοι άγιοι και μάρτυρες, έζησαν περί το τέλος του 3ου αιώνας μ.Χ., αιώνα κατά τον οποίον η Εκκλησία του Χριστού εδοκιμάζετο από πολλούς διωγμούς. Οι ειδωλολάτρες ύβριζον και κατεδίωκον πολύ τους χριστιανούς.

Ο νεαρός τότε Ευλάμιος, φλογιζόμενος από θερμή προς τον Χριστό πίστη, επροτίμησε τον ερημικό βίο. Εκεί στην έρημο, καλλιεργούσε την ευσέβεια, την προσευχή, την ταπεινωση και τη μελέτη των Αγίων Γραφών. Ζούσε μαζί με άλλους ερημίτες, που εθερμαίνοντο με την αυτή πίστη.

Όταν όμως επληροφόρηθη ότι εκηρύχθη νέος διωγμός κατά των χριστιανών υπό του αυτοκράτορος Διοκλητιανού, ο Ευλάμιος δεν μπορούσε να ησυχάσει στην έρημο. Επέστρεψε αμέσως στην πόλη, για να εμψυχώνει τους εκεί χριστιανούς, να κηρύττει το λόγο του Ευαγγελίου, να κηρύττει τη μη υποχώρηση στις πιέσεις και τους βασανισμούς. Επίσης, τους προετοίμαζε να προτιμούν τα βάσανα και τον θάνατο παρά να αρνούνται την εις Χριστόν πίστη.

Η θερμή και ζωντανή πίστις του διδόθη παντού, δι' αυτό διάταχθη η σύλληψη και φυλάκισή του. Η φυλακή, όμως, δεν τον εφόβισε, ούτε οι απειλές κατά την ανάκριση του μετέτρεψαν τη γνώμη. Τον εγύμνωσαν, τον εξάπλωσαν κατά γης και άρχισαν να τον χτυπούν με πολλή λύσσα. Η τιμωρία, όμως, αυτή δεν επέφερε κανένα αποτέλεσμα. Τότε, οι βασανιστές του άρχισαν να τον χτυπούν με μαστίγια. Παρ' όλους τους πόνους, τα φρονήματα και η εις Χριστόν πίστις του Ευλαμπίου παρέμειναν αναλλοίωτα. Κατόπιν, με σιδηρούς όνυχες ξέσκιζαν τη σάρκα του και με στρέβλες (όργανο) έσπαζαν τα κόκκαλά του.

Η Μάρτυς Ευλαμπία

Αμχανία και λύσσα και αισχύνη κατέλαβαν τον ηγεμόνα, όταν και νέο πρόσωπο προσετέ-



θη στη σκηνή του ιερού δράματος. Από τον όμιλο των θεατών, κάποια νέα όρμησε και ενεγκάλισθη τον μάρτυρα Ευλάμιο, τον εθάπυνε και τον προσεφώνη με γλυκά και ενθαρρυντικά λόγια, προσφωνούσαν αυτόν αδελφόν της και καύχημα της οικογενείας τους και της Εκκλησίας.

Το γεγονός αυτό εξόργισε πιο πολύ τον τύραννο. Αμέσως εισήλθε μέσα του η σατανική σκέψη να διαβάλει δημόσια τη νέα, ότι δεν είναι αδελφή του Ευλαμπίου, αλλά ερωμένη του, η οποία παραφερόμενη από τον φλέγοντα έρωτά της, επέλεξε τον τρόπο τούτο για να τον εκδηλώσει.

Ύστερα από την ύβρη αυτή, η νέα εξοργίσθη με όλη την αξιοπρέπεια και πλήρης οργής και ευγενούς αγανακτήσεως, είπε προς τον δικαστή: «*Ακουσε, κύριε δικαστά, και μάθε από εμέ όλη την αλήθεια. Είμαι δούλη του Χριστού. Ο Χριστός είναι η ζωή και η χαρά της ψυχής μου. Σ' Αυτόν ανήκω εξ ολοκλήρου. Προς Αυτόν έχω έρωτα και δι' Αυτόν σπεύδω να γίνω θυσία. Ετοίμαζε όσα βάσανα θέλεις, πυρ, θηρία, τροχούς,*

ξίφη και ό, τι άλλο σκεφθείς. Μάθε όμως ότι είμαι αληθινή αδελφή του Ευλαμπίου και ότι έχω την ίδια πίστη και αυταπάνηση με αυτόν».

Ο Ευλάμιος έχαιρε που άκουγε τη γενναία αυτή απάντηση της προσφιούς αδελφής του. Ο τύραννος όμως οργιζόταν περισσότερο και ήθελε να δώσει και στους δύο μάρτυρες φρικαλέο θάνατο. Διέταξε να τους ρίξουν σε κοχλάζοντα λέβητα. Ενόμιζε ότι με τη διαταγή αυτή, θα εκάμπτετο η πίστις τους προς τον Χριστό, θα άλλαζαν και θα επέστρεφαν στην ειδωλολατρεία. Όμως, διαφεύστηκαν οι σκέψεις του.

Ο Ευλάμιος, φοβούμενος μήπως το μαρτύριο τρομάξει την αδελφή του, έσπευσε να την εγκαρυνούς αγανακτήσεως, είπε προς την δικαστή: «*Ολόκληρος ο ουρανός παρακολουθεί την προς τον Χριστόν πίστη μας και διά του μαρτυρίου ολίγων στιγμών θα κερδίσωμεν αθάνατα βραβεία, λαμπρότερα παντός βασιλικού στέμματος*».

Ο Ευλάμιος, για να κατασχύνει τον τύραννο για τις λανθασμένες αντιλήψεις του και να δώ-

σει στον παριστάμενο λαό θαυμαστή απόδειξη της αληθείας και της δυνάμεως του Θεανθρώπου Χριστού, προσευχήθη όπως ο Κύριος τούς διαφυλάξει αβλαβείς από τον κοχλάζοντα λέβητα. Η προσευχή του εισηκούσθη. Πνοή θεία έσβυσε τη φωτιά του λέβητος και κατέστησε το νερό δροσερό και ευχάριστο. Έτσι, οι ευσεβείς αδελφοί έμειναν σώοι και ακέρατοι, χαρούμενοι και ενθουσιασμένοι, ψάλλοντες ύμνους και ευχαριστίες προς τον Κύριον.

Διακόσιοι (200) εκ των παρισταμένων, βλέποντας το θαύμα αυτό και ακούοντες τους ύμνους και τις δεήσεις, ενδυναμώθηκαν στην πίστη των Χριστιανών εκ βάθους ψυχής και καρδιάς και ομολόγησαν με παρρησίαν ότι Θεός των είναι ο Θεός των χριστιανών. Αυτό υπήρξε νέα κατασχύνη προς τον ειδωλολάτρη άρχοντα. Θελήσας να εκδικηθεί, διέταξε αμέσως τον αποκεφαλισμό των δύο αδελφών Ευλαμπίου και Ευλαμπίας, καθώς και των διακοσίων (200) που πίστευσαν στον Χριστό.

Η διαταγή εξετελέσθη αμέσως και όλοι αποκεφαλίσθηκαν, ενώ υμνούσαν και δόξαζαν τον Θεό της αγάπης, τον σταυρωθέντα υπέρ της σωτηρίας των ανθρώπων.

Με την εξιστόρηση της βιογραφίας των δύο μεγάλων μαρτύρων της Εκκλησίας μας, καθώς και των διακοσίων που εμμιθήσαν το μαρτύριό τους, πιστεύσαντες στον αληθινό Θεό, ελπίζω ότι και όλοι οι αναγνώστες του βιογραφικού αυτού σημειώματος θα ενδυναμωθούν στην εις Χριστόν πίστη μας και θα αφοσιωθούμε ψυχή τε και σώματι σ' Αυτόν. Δεν έχει να φοβηθεί κανείς τίποτε, όταν έχει το Θεό μαζί του. Όπως ακριβώς έβησε τον πυρακτωμένο λέβητα, εις τον οποίο ερίφθησαν οι δύο μεγάλοι μάρτυρες της Εκκλησίας μας, και το νερό έγι-νε δροσερό και ευχάριστο, έτσι και κάθε πιστός αποκτά υπομονή και καρτερία σε κάθε δύσκολη στιγμή της ζωής του, όταν αναποθέτει τις ελπίδες του στον Θεό.

«*Ει ο Θεός υπέρ ημών, τίς καθ' ημών*» (Ρωμ. η' 31). Εάν ο Θεός είναι μαζί μας, προστάτης και βοηθός, ποιος έχει την τόλμη να είναι εναντίον μας; Δι' αυτόν τον λόγο πρέπει να διαβάζονται οι βίοι των αγίων της Εκκλησίας μας, δια να μας εμψυχώνουν στην πίστη, ώστε και ημείς να μεταδόμεν τη δική μας πίστη στις επερχόμενες γενεές.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

— FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

Ο Αγιασμός στη Σχολή Βυζαντινικής Μουσικής



Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:
Τελέστηκε την περασμένη εβδομάδα ο Αγιασμός της Σχολής Βυζαντινής Μουσικής από τον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων κ.κ. Γρηγόριο. Ο διευθυντής της Σχολής πρωτοπρ. π. Ιωσήφ Παλιούρας, στην ομιλία του ανέφερε μεταξύ άλλων:

«...Η Σχολή Βυζαντινής Μουσικής μπαίνει φέτος στον 28ο χρόνο λειτουργίας υπό την δική μου διεύθυνση και θέλω να ευχαριστώ ιδιαίτερα τον Σεβασμιώτατο γι' αυτήν την αγάπη και την εμπιστοσύνη στο πρόσωπό μου. Μου έχει αναθέσει ένα πολύ σημαντικό έργο όλα αυτά τα χρόνια και εύχομαι καθημερινά να φαίνονται αντάξιος των προσδοκιών του. Το σύνολο των μαθητών έχει ξεπεράσει τους 500 από την ίδρυσή και λειτουργία της Σχολής το 1986.

Η φοίτηση στην Σχολή μας παρέχετε δωρεάν, εκτός από ένα μικρό ποσό που πληρώνουν ως εγγραφή και εξέταστρα οι μαθητές. Όλα τα έξοδα λειτουργίας της Σχολής μας, βαρύνουν την Ιερά Αρχιεπισκοπή και για μία ακόμη φορά ευχαριστώ τον Σεβασμιώτατο Ποιμέναρχη μας.

Στην Σχολή μπορούν να φοιτήσουν μαθητές από μικρής ηλικίας μέχρι την ηλικία που αισθάνεται κανείς ότι μπορεί να μαθαίνει, άνδρες και γυναίκες.

Η Σχολή μας από την ίδρυσή της, εδρεύει εδώ στους χώρους της Κοινότητας Αποστόλου Βαρνάβα και Κοιμήσεως της Θεοτόκου στο Wood Green, είναι δε ανοικτή για τα μαθήματα καθημερινά Δευτέρα με Πέμπτη από 5.30-9.00μμ.

Εδώ θέλω να εκφράσω θερμές ευχαριστίες στην φιλοξενούσα Κοινότητα του Αποστόλου Βαρνάβα μέσω του Θεοφιλοστάτου Επισκόπου Τροπαίου κ. Αθανασίου, διότι εφέτος μάς παραχώρησαν όλο το σπίτι στην Σχολή και έτσι έχουμε περισσότερες αίθουσες για την διδασκαλία των μαθημάτων, θα πρέπει όπως να παρακαλέσω τον ίδιο και να ενημερώσω και τον Σεβασμιώτατο ότι υπάρχει επιτακτική ανάγκη για την παραχώρηση ή την δυνατή εύρεση κάποιων αίθουσας για τη λειτουργία των δύο Χορωδιών – της Δημοτικής και της Βυζαντινής.

Επιτρέψτε με να αναφερθώ ότι παράλληλα με τα μαθήματα που γίνονται εδώ στην κυρίως Σχολή μας, υπάρχουν παραρτήματα και σε άλλες Κοινότητες, όπως:

— Ιερός Ναός Αγίων Δώδεκα Αποστόλων, Hertfordshire, Βορείου Λονδίνου
— Καθεδρικός Ναός Αποστόλου Ανδρέου, Kentish Town, Βορείου Λονδίνου
— Ιερός Ναός Αγίου Παντελεήμονος,

Harrow, Δυτικού Λονδίνου

— Ιερός Ναός Αγίου Αντωνίου, Holloway, Βορείου Λονδίνου

Εκτός Λονδίνου

— Ιερός Ναός Αγίας Τριάδος & Αποστόλου Λουκά, Birmingham

— Ιερός Ναός Παναγίας Ελεούσης, Nottingham

— Ιερός Ναός Αγίας Μαρίας Μαгдаλινής στο Hastings σε συνεργασία με τις κοινότητες Κοινότητες Eastbourne & Brighton
— Επίσης και στον Ιερό Ναό Αγίου Νεκταρίου Battersea.

Σκοπός μας βέβαια, και επιθυμία μας, είναι σε κάθε Κοινότητα να υπάρξει ένα μικρό φυτώριο, και εδώ καλώ σε σταυροφορία τους αδελφούς συλλειτουργούς της κάθε Κοινότητας και ιδιαίτερα τους Ιεροψάλτες που υπηρετούν σε αυτές, με τους οποίους εύχομαι σύντομα να κάνουμε μία συνάντηση, κάτω από τις ευλογίες του Σεβασμιωτάτου.

Έχω αναφερθεί στο παρελθόν και θέλω για μία ακόμη φορά να υπενθυμίσω ότι η Σχολή Βυζαντινής Μουσικής της Ιεράς μας Αρχιεπισκοπής, είναι το μοναδικό εκπαιδευτήριο στη Μεγάλη Βρετανία και στην λοιπή Ευρώπη, που δίνει αναγνωρισμένους τίτλους σπουδών όπως το Πτυχίο Ιε-

ροψάλτου και το Δίπλωμα Καθηγητού Βυζαντινής Μουσικής.

Το καλοκαίρι που μας πέρασε κάναμε τις εξετάσεις της Σχολής μας με τον Καθηγητή του City University Dr **Αλέξανδρο Λίγκα**, ο οποίος έμεινε έκπληκτος από το έργο που παρέχει η Σχολή μας εδώ στη Μεγάλη Βρετανία.

Να παρουσιάσω τους Δασκάλους της Σχολής: 1. Αρχιμανδρίτης **Χρυσόστομος Μιχαηλίδης**, 2. **Γεωργία Λαζάρου** (εκτελεί και χρέη Γραμματέως της Σχολής), 3. **Σταυρινίδης Παναγιώτης**, 4. **Βρυον Δήμητρα**.

Από εφέτος θα είναι μαζί μας και οι: 5. **Προκοπίου Αλέξανδρος**, 6. **Σκρέκας Δημήτριος**, 7. **Άννα Καραγιάννη**, 8. **Αχηνούδης Άγγελος**.

Αποχώρησε από την διδασκαλία εφέτος λόγω επαναπατρισμού στην Κύπρο ο **Κυριάκος Σωφρονίου**, ο οποίος δίδαξε τα δύο τελευταία χρόνια στην Σχολή μας, και θα αποχωρήσει τέλος του μήνα, δυστυχώς, και ο **Δημήτριος Σκρέκας**.

Θέλω να εκφράσω τις θερμές μου ευχαριστίες στους συναδέλφους και συνεργάτες καθηγητές μαζί βέβαια με τον κ. **Χρήστο Τσαγγαρίδη** ο οποίος δηλώνει πάντα παρών στην κάθε μας ζήτηση και ανάγκη. Για να δείτε το έργο και την αξία της

Σχολής πρέπει να αναφέρω ότι οι 5 από τους 8 δασκάλους είναι τελειόφοιτοι και πτυχιούχοι της Σχολής μας. Ακόμα, από τις 22 Ενορίες του Λονδίνου οι 19 έχουν στα Ιερά τους Αναλόγια, Ιεροψάλτες και βοηθούς αποφοίτους της Σχολής μας. Επίσης και ο Κλήρος και οι Αγίες Τράπεζες και τα Ιερά Θυσιαστήρια, εμπλουτίζονται και πληρούνται με αποφοίτους της Σχολής.

Θέλω να αναφερθώ στο σπουδαίο έργο και την προβολή της Σχολής μας μέσω των δύο Χορωδιών, τόσο της Βυζαντινής όσο και της Δημοτικής. Εδώ πρέπει να αναφερθώ στην προσφορά και στην συνεργασία που έχουμε με τον Δάσκαλο **Γιάννη Πολυκανδριώτη**.

Από την φετινή χρονιά θα ξεκινήσουν και πάλι τα μαθήματα Λειτουργικής και Τυπικού με τον Αρχιμανδρίτη **Εφραίμ Λαση**.

Παρακαλούμε να οδηγήσετε τα παιδιά σας αλλά και εσάς τους ίδιους στα μαθήματα της Σχολής για να μπορέσουμε αφ' ενός να μεταλαμπαδεύσουμε, και αφετέρου να κρατήσουμε ζωντανή την παράδοσή μας, και την πατρώα μας Βυζαντινή Μουσική.

Εύχομαι μία ευλογημένη και καρποφόρα χρονιά...»

† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ – ΚΗΔΕΙΑ †

Φλωρεντία Παναγιώτου

(από τον Δαυλό)

Απεβίωσε την Πέμπτη, 3 Οκτωβρίου 2013, η συμπατριώτισσά μας **Φλωρεντία Παναγιώτου**, σε ηλικία 80 ετών, η οποία καταγόταν από τον Δαυλό της Κύπρου και διέμενε στο Worcester Park.

Ήταν εξαίρετη σύζυγος, λατρευτή μητέρα και γιαγιά. Ο θάνατός της βύθισε την οικογένειά της σε βαρύ πένθος. Εγκαταλείπει τον σύζυγό της **Γιώργο**, τα παιδιά της **Παναγιώτη, Μαίρη, Κατίνα** και **Tim**, καθώς και οκτώ εγγόνια.

Η κηδεία της θα τελεσθεί την **Πέμπτη, 17 Οκτωβρίου**, στις **11.00 π.μ.**, από την ελληνορθόδοξη εκκλησία του Αγίου Γεωργίου στο Kingston (Borough Road, Kingston-upon-Thames, Surrey KT2 6BD). Θα ακολουθήσει η ταφή στο Kingston Cemetery (Bonner Hill Road, Kingston-upon-Thames, KT1 3EZ).

Ακολούθως θα δοθεί παρηγοριά στο εστιατόριο «Nicky's», 603-604 London Road, North Cheam, SM3 9AG.

Η οικογένεια παρακαλεί όπως, αντί ανθέων, γίνουν εισφορές σε ειδικό κιβώτιο υπέρ του Cancer Research.

Τηλέφωνο οικείων: **020 8330 2296**.

Οι τεθλιμμένοι

Σύζυγος **Γιώργος**

Παιδιά **Παναγιώτης, Μαίρη, Κατίνα, Tim**

Εγγόνια και λοιποί συγγενείς



Florentia Panayiotou

(from Davlo)

It's with great sadness we announce the passing of our beloved **Florentia Panayiotou**, Thursday 3rd October 2013, in Worcester Park at the age of 80.

She was a wonderful wife, mother and grandmother and we are all devastated by her loss. She will be sadly missed by everyone and leaves behind her husband **George**, children; **Panayiotis, Mary, Katina, Tim** and eight grandchildren.

The funeral will be held on 17th October 2013, 11.00pm at St George's Greek Orthodox Church, Borough Road, Kingston-upon-Thames Surrey KT2 6BD and laid to rest at Kingston Cemetery Bonner Hill Rd, Kingston upon Thames KT1 3EZ. The wake will be held at "Nicky's" Restaurant, 603-604 London Road, North Cheam SM3 9AG.

Instead of flowers there will be a donation box for Cancer Research.

Tel.: **020 8330 2296**

Ελληνική Οικογένεια



Ένα εβδομαδιαίο άρθρο για την Ελληνική Οικογένεια που δίνει πρακτικές συμβουλές για το γάμο, για τις οικογενειακές σχέσεις και για την ανατροφή των παιδιών.

Γράφει ο Steve Θεοφάνους, από τις ΗΠΑ

Ξέρεις τη διαφορά ανάμεσα στη γνώση και στη σοφία;

Είναι καλό να έχει κανείς γνώσεις. Αυτό δεν σημαίνει όμως τίποτε άλλο παρά συσσώρευση πληροφοριών. Κάποιος μπορεί να είναι όρθια εγκυκλοπαίδεια και όμως να του λείπει σοφία. Σοφία σημαίνει ανωτερότητα. Σημαίνει κατανόηση, αντίληψη και καθοδήγηση στη ζωή. Πώς λοιπόν μπορείς να αυξηθείς στη σοφία; Υπάρχουν τρεις τρόποι: Πρώτον, να ακούς και να δέχεσαι παρατηρήσεις για διόρθωση. Δεύτερον, να καταφεύγεις στους γονείς και στον παππού και γιαγιά για σωστές διδασκαλίες και συμβουλές. Τρίτον, να μαθαίνεις από άλλα συνετά και σοφά άτομα και να κάνεις παρέα μ' αυτά. Όπως λέει μια παροιμία, «Όποιος περπατάει με τον σοφό γίνεται σοφός.»

Θέλεις οι άλλοι να σε σέβονται και να εκφράζονται με καλά λόγια για σένα;

Τότε, όπως είπε κι ο φιλόσοφος Πασκάλ, «Να μην επαινείς ποτέ τον εαυτό σου.» Καλύτερα ν' αφήνεις τις πράξεις σου να μιλούν για σένα. Ζήσε με τέτοιον τρόπο που να σου εξασφαλίζει τη φήμη που θάθελες. Οι άνθρωποι σε προσέχουν. Να είσαι ταπεινός και θα υψωθείς. Όταν απαιτείς σεβασμό και θαυμασμό είναι σα να κυνηγάς μια ψεύτικη πεταλούδα. Όσο κι αν την κυνηγήσεις, ποτέ δεν θα την πιάσεις. Κάτσε ήρεμος, μείνε ακίνητος, νάχεις αυτοπεποίθηση, και τότε μπορεί να ρθει και να καθήσει επάνω στον ώμο σου..

Είσαι δυνατή γυναίκα ή γυναίκα με δυνατή προσωπικότητα;

Λένε ότι η δυνατή γυναίκα γυμνάζεται κάθε μέρα για να διατηρήσει τη γραμμή της, τη φόρμα της, αλλά η γυναίκα με τη δυνατή προσωπικότητα δημιουργεί σχέσεις για να διατηρήσει την ψυχή της σε καλή γραμμή και φόρμα. Η δυνατή γυναίκα δεν θ' αφήσει κανέναν να την περάσει σε δύναμη, ενώ η γυναίκα με τη δυνατή προσωπικότητα δίνει ό,τι καλύτερο έχει σε όλους. Η δυνατή γυναίκα έχει μια έκφραση αυτοπεποίθησης στο πρόσωπό της, ενώ τη γυναίκα με τη δυνατή προσωπικότητα τη διακρίνει μια χάρη. Η δυνατή γυναίκα πιστεύει ότι είναι ικανή να αντιμετωπίσει τη ζωή, ενώ η γυναίκα με τη δυνατή προσωπικότητα πιστεύει ότι στην πορεία της μέσα στη ζωή θα αποκτήσει τη δύναμη για να την αντιμετωπίσει.

Είσαι άνθρωπος στωικός;

Στωικότητα είναι η απάθεια κι η αδιαφορία στην ευχαρίστηση και στον πόνο. Η φιλοσοφία της στωικότητας άνηθε στην αρχαία Ελλάδα και στη Ρώμη, κι εξακολουθεί να επικρατεί και να αντιστέκεται μέχρι σήμερα. Εκείνο που υποστηρίζει είναι ότι για να αποκτήσεις την ευτυχία και τη σοφία πρέπει να απαρνηθείς τη χαρά αλλά και τη λύπη. Η επιβεβλημένη όμως συναισθηματική αναισθησία είναι μια ζωή άδεια χωρίς νόημα. Υποστηρίζουν οι οπαδοί αυτής της φιλοσοφίας ότι δεν πρέπει να σε κυβερνούν τα αισθήματά σου, αλλά ούτε πρέπει και να τα αγνοείς τελείως. Αν απαρνηθείς τα αισθήματά σου μπορεί να αποξενωθείς από τα άτομα που αγαπάς ιδιαίτερα. Γι αυτό αγκάλιασε τη ζωή σε όλο της το φάσμα, και άσε τον εαυτό σου να εκφράζει τα αισθήματά του με έναν ισορροπημένο και συγκρατημένο τρόπο.

Όταν η πρώτη σου προτεραιότητα είναι η οικογένειά σου, τότε είσαι στον σωστό δρόμο, στον δρόμο που οδηγεί σ' έναν ακλόνητο γάμο και σε μια ευτυχισμένη οικογένεια.

Γυναικομαστία

Γυναικομαστία ονομάζεται η τοπική συσσώρευση λίπους στην περιοχή του στήθους ενός άντρα, δίνοντας έτσι την εντύπωση ότι μοιάζει με γυναικείο. Είναι μία κατάσταση η οποία επηρεάζει πολύ αρνητικά την ανδρική ψυχολογία, ιδιαίτερα σε νεαρή ηλικία.



Γράφει

ο **Χάρης Ζαβρίδης**

M.D., Ph.D

Πλαστικός Χειρουργός

Εφόσον αποκλειστούν παθολογικά αίτια, όπως διάφορες ορμονικές διαταραχές ή λήψη διαφόρων φαρμάκων, η γυναικομαστία μπορεί να θεραπευτεί μέσω της Πλαστικής Χειρουργικής.

Η γυναικομαστία αντιμετωπίζεται με λιποαναρρόφηση ή λιπεκτομή, εφόσον δεν συνυπάρχει και χαλαρωμένο δέρμα. Αν υπάρχει και χαλάρωση του δέρματος στην περιοχή, τότε η γυναικομαστία αντιμετωπίζεται με **δερματολιπεκτομή**, δηλαδή αφαιρείται μαζί με το λίπος και η περίσσεια δέρματος.

Οι τρεις διαφορετικές αυτές επεμβάσεις αποτελούν τις λύσεις που μπορούν να δοθούν στο πρόβλημα της γυναικομαστίας. Αρκετές φορές αυτές οι επεμβάσεις μπορούν να συνδυαστούν μεταξύ τους, για να



έχουμε το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα.

Το ποια επέμβαση θα επιλεγεί σίγουρα είναι θέμα του Πλαστικού Χειρουργού, ο οποίος πάντοτε εξατομικεύει τη θεραπεία σύμφωνα με το συγκεκριμένο πρόβλημα και την ποιότητα του δέρματος. Και οι τρεις αυτές επεμβάσεις μπορούν να γίνουν με τοπική ή γενική αναισθησία, ανάλογα πάντα με το πρόβλημα.

Συνήθως ο ενδιαφερόμενος μένει ένα βράδυ στο νοσοκομείο αν και, ανάλογα με την φύση του προβλήματος, πιθανό να μην είναι απαραίτητο. Μετά την επέμβαση ο ενδιαφερόμενος χρησιμοποιεί έναν ειδικό κορσέ για ένα μήνα. Μέσα σε ένα μήνα από τη μέρα της επέμβασης, ο ενδιαφερόμενος μπορεί να επανέλθει πλήρως στις δραστηριότητές του χωρίς κανένα πρόβλημα.

Η αντιμετώπιση της γυναικομαστίας είναι ένα παράδειγμα ότι η Πλαστική Χειρουργική δεν αποτελεί αποκλειστικό προνόμιο μόνο των γυναικών. Μαζί με τη



γυναικομαστία αντιμετωπίζονται και όλα τα ψυχολογικά προβλήματα που συνοδεύουν τη δυσμορφία αυτή.

Ας μην ξεχνάμε ότι στους άντρες, ιδιαίτερα στους έφηβους, τα δύο πράγματα τα οποία επηρεάζουν σημαντικά την ψυχολογία τους όσο αφορά την εμφάνισή τους είναι τα πεταχτά αυτιά και η γυναικομαστία. Τα πεταχτά αυτιά μπορούν να διορθωθούν στην πολύ μικρή ηλικία των 6 και 7 χρόνων, ενώ η γυναικομαστία διορθώνεται με τη συμπλήρωση της εφηβείας, όταν το σώμα και η περιοχή του στήθους έχουν ήδη πάρει την τελική τους μορφή.

«Κέντρο Πλαστικής Χειρουργικής Χάρης Ζαβρίδης»

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 20, 1075, Λευκωσία, Κύπρος

Web-site: www.harriszavrides.com
e-mail: info@harriszavrides.com

Τηλ: 00357-22 445 588

Πώς επηρεάζουν τα αδέλφια μας την υγεία μας

Το ότι οι γονείς μας ασκούν ισχυρή επίδραση στην υγεία μας, τόσο με τα γονίδια όσο και με τον τρόπο ζωής τους, το γνωρίζουμε. Ωστόσο, νέες μελέτες απέδειξαν, πως το ίδιο κάνουν τα αδέλφια μας. Ο αριθμός των αδελφών που έχει κάποιος, αλλά και η σειρά της γέννησής του, μπορούν να επηρεάσουν πολλές παραμέτρους της υγείας του.

Γονιμότητα. Οι άντρες με πολλούς αδελφούς μπορεί να φέρουν ένα γονίδιο, το οποίο τους προδιαθέτει για αυξημένη γονιμότητα, σύμφωνα με περυσινή μελέτη του Πανεπιστημίου του Σέφιλντ στην οποία συμμετείχαν 500 άντρες.

Ύψος: Μελέτη που διεξήγαγαν το 2007 επιστήμονες από το University College του Λονδίνου (UCL) σε 14.000 οικογένειες κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα μοναχοπαίδια είναι τα πιο ψηλά απ' όλα, ενώ δεύτερα σε ύψος είναι τα πρωτότοκα παιδιά. Επιπλέον, όσο περισσότερα μεγαλύτερα αδέλφια έχει κάποιος, τόσο πιο κοντός πιθανώς θα είναι.

Μακροζωία: Μελέτη του Πανεπιστημίου του Σικάγου έδειξε ότι τα πρωτότοκα παιδιά έχουν περισσότερες πιθανότητες από τα επόμενα να φτάσουν τα 100 τους χρόνια. Αυτό



αποδίδεται σε μεγάλο βαθμό στη νεότερη ηλικία που είχε η μητέρα τους όταν τα απέκτησε, που σημαίνει ότι τα ωάρια της πιθανώς είχαν λιγότερες μεταλλαγές από αυτές που συμβαίνουν καθώς μεγαλώνουμε.

Αλλεργίες: Αρκετές μελέτες έχουν δείξει ότι τα πρωτότοκα παιδιά και τα μοναχοπαίδια διατρέχουν αυξημένο κίνδυνο να πάσχουν από έκζεμα, αλλεργική ρινίτιδα και άλλες αλλεργίες. Η συσχέτιση αυτή αποδίδεται στην επονομαζόμενη «θεωρία της Υγιεινής», που προτείνει πως όσο περισσότερα μικρόβια έχει το περιβάλλον όπου μεγαλώνουν τα παιδιά, τόσο λιγότερο κινδυνεύουν από αλλεργίες, διότι τόσο πιο γερό γίνεται το ανοσοποιητικό τους

– και όσο περισσότερα παιδιά υπάρχουν στο σπίτι, τόσο αυξάνονται και τα μικρόβια.

Σωματικό βάρος: Τα μοναχοπαίδια διατρέχουν υψηλότερο κίνδυνο παχυσαρκίας απ' ό,τι τα παιδιά με αδέλφια.

Δείκτης νοημοσύνης: Αρκετές μελέτες έχουν δείξει ότι τα μεγαλύτερα παιδιά είναι πιο ευφυή και αποδίδουν καλύτερα στα μαθήματα. Οι ερευνητές αποδίδουν το εύρημα κυρίως σε κοινωνικούς λόγους: τα πρωτότοκα παιδιά έχουν την αμέριστη προσοχή των γονιών τους, οι οποίοι με την συνεχή ενασχόλησή τους με αυτά «καλλιεργούν» άριστα το μυαλό τους.

Καρδιαγγειακή υγεία: Μελέτη που δημοσιεύθηκε πέρυ-

σι στην επιθεώρηση «*Circulation*» έδειξε πως όταν ένα από τα αδέλφια παθαίνει εγκεφαλικό, αυξάνεται κατά 60% ο κίνδυνος να πάθουν και τα υπόλοιπα, ιδίως εάν το πρώτο που αρρώστησε είχε ηλικία κάτω των 55 ετών.

Μελέτη του Πανεπιστημίου της Στοκχόλμης, έδειξε πως ο κίνδυνος μιας γυναίκας να πάθει έμφραγμα αυξάνεται κατά 25% και ενός άνδρα κατά 15%, εάν χάσουν ένα από τα αδέλφια τους από έμφραγμα.

Κατάθλιψη: Πρόσφατη μελέτη του Πανεπιστημίου του Μισούρι έδειξε ότι οι έφηβοι που τσακώνονται με τα αδέλφια τους επειδή νοιώθουν αδικημένοι ή «ριγμένοι», διατρέχουν αυξημένο κίνδυνο να εκδηλώσουν μέσα στο επόμενο έτος κατάθλιψη.

Κοινά νοσήματα: Πολυάριθμες μελέτες έχουν συσχετίσει τη νόσηση ενός αδελφιού με αυξημένο κίνδυνο να αρρωστήσει και το άλλο.

Τέτοιου είδους συσχετίσεις έχουν καταγραφεί σε νοσήματα όπως ο αντισμός, ο τύπου 1 διαβήτης, ορισμένες μορφές καρκίνου (όπως αυτός του μαστού και του προστάτη) και οι θρομβώσεις.

«Λάθρα βιώσας» ή «η ταπεινή ζωή των αθόρυβα αθώων»

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Όσο και να μην θέλει να το πιστέψει η γυναίκα του, ακολουθεί η ομολογία της αδυναμίας και μάλιστα συνοδεύεται από μια σειρά άλλων οικονομικών δυσκολιών, οφειλών για το αυτοκίνητο, για το σπίτι, σε σημείο που η Μαριλίζα να μην μπορεί να παραδεχτεί όσα ακούει. Η αντίδρασή της είναι η τάση για λιποθυμία αλλά και η σαφής στρόφιξη για στήριγμα και ελπίδα στο μωρό τους, το οποίο αποτελεί γι' αυτούς το κέντρο του κόσμου τους. «Το παιδάκι τους στην κούνια πεταλούδιζε αγάμπαρο και έβγαζε φωνούλες σαν πουλάκι που δεν γνοιάζονταν για τίποτα κι ούτε θα μπορούσε ν' αγχωθεί για τη μαύρη καταιγίδα που ταλάνιζε το σπίτι τους». Άλλη μια περίπτωση απολύτως αθώου.

Στο **Διάγραμμα 2** παρατηρούμε τις πρόδρομες αφηγήσεις, οι οποίες συγκροτούν με τις δυο αφηγήσεις, τη μια με τους Μενέλαο/ Παναγιώτη και τη δεύτερη με τους Σωφρόνη/ Μαριλίζα επάλληλους κύκλους ως δραματικές εξεικονίσεις της κύριας ιστορίας. Μάλιστα οι δυο αφηγήσεις διαφοροποιούνται ως προς το ήθος των δρώντων σε αυτές, διότι στην πρώτη είναι αυτοί μοιραίοι, ενώ στη δεύτερη είναι ανώνυμοι αθώοι.

IV

Και τώρα αρχίζει η κυρίως εξιστόρηση. Η κειμενική δικαιολογία στηρίζεται στην πρόθεση του αφηγητή-καταστηματούχου να καταδείξει εν είδει ηθικού διδάγματος στον ακροατή των ιστοριών του αλλά και στους αναγνώστες του ο συγγραφέας την ατελείωτη και επαναλαμβανόμενη βασανιστική πορεία απλών ανθρώπων που οι περιστάσεις ή και οι δικές τους επιλογές τους οδηγούν στη συντριβή.

Η ακορμιά της συνάντησης του **αφηγητή-Γεράσιμου** και του κουρέα **Πανάγου** θα είναι η παρουσία του δεύτερου σε κατάσταση μέθης έξω από το κατάστημα του πρώτου, στον οποίο είχε παραγγείλει ένα κοστούμι και επρόκειτο να έλθει να το πληρώσει και να το παραλάβει, ύστερα από καθυστέρηση τριών μηνών, διότι δεν είχε την οικονομική δυνατότητα να πληρώσει και να το παραλάβει εγκαίρως. Ο καταστηματούχος προσπάθησε να τον συνεφέρει και ο Πανάγος επαναλάμβανε μέσα στη μέθη και την απελπισία του ρυθμικά και μονότονα τις λέξεις εκείνες που και ο κεντρικός αφηγητής επισημαίνει από την αρχή ότι είχε παρατηρήσει στο κα-



τάστημα μέσα σε επιγραφή «ΓΕΝΝΗΘΗ-ΚΑ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΤΟ ΘΕΛΩ, ΘΑ ΠΕΘΑΝΩ ΧΩ-ΡΙΣ ΝΑ ΤΟ ΘΕΛΩ, ΑΦΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟ ΝΑ ΖΗΣΩ ΟΠΩΣ ΘΕΛΩ».

Ο καταστηματούχος αδημονεί να πληρωθεί και φαίνεται πως όλα τα υπόλοιπα τον αφήνουν παγερά αδιάφορο. Μέσα, όμως, στην κατάσταση της μέθης αλλά και της εγκατάλειψης, ο Πανάγος έχει την αξιοπρέπεια να επισημάνει εμφαντικά πως την υποχρέωση πληρωμής του κοστούμιού θα την αναλάβει στο αμέριστο και θα τηρήσει τον λόγο του. Όμως επιμένει να

μορφωμένου ανθρώπου που ήδη είχε δοκιμάσει μια έντονη απογοήτευση στην επαγγελματική του δραστηριότητα, καθώς είχε αναγκαστεί να αλλάξει επάγγελμα από καθηγητής αγγλικής λογοτεχνίας σε κουρέας, αφού είχε απολυθεί λόγω των πολιτικών του πεποιθήσεων από το κολέγιο στο οποίο εργαζόταν. Είναι μάλιστα αξιοσημείωτο το γεγονός ότι για την αναγκαστική και άδικη αυτή αλλαγή στη ζωή του, ο Πανάγος δεν εξεδήλωσε δυσθυμία αλλά με στωικότητα και αξιοπρεπή εγκαρτέρηση κατέφυγε στο επάγγελμα του κου-

εβομάδα, κάθε Σαββατόβραδο περνούσε από την ταβέρνα του αδελφού του, του **Αργύρη**, καταλήγοντας μεθυσμένος και συνοδευόμενος από τον αδελφό του στην πόρτα του σπιτιού του. Και εδώ πάλι παρατηρούμε πως η νυχτερινή διασκέδαση του Πανάγου δεν είναι προκλητική, καθώς με το μεθύσι του βλάπτει μόνο τον εαυτό του, αναζητώντας απεγνωσμένα έναν τρόπο διεξόδου στην άχαρη και μονότονη ζωή του κουρέα.

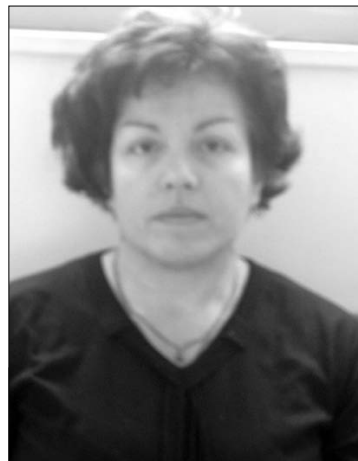
Ο τρόπος αυτός της ζωής θα είναι για μεγάλο χρονικό διάστημα. Στο διάστημα αυτό οι επαναλαμβανόμενες κινήσεις του Πανάγου και οι διαδρομές από το κουρείο στην ταβέρνα και μετά στο σπίτι του, στοιχειοθετούν μια ζωή αθόρυβη ταπεινού λάθρα βιούντος που ακολουθεί τα βήματα της ζωής του χωρίς εμφανή διαμαρτυρία, εκτός ίσως από την κεκαλυμμένη διαμαρτυρία με τη μέθη κάθε Σάββατο, ακολουθώντας την παρατήρηση του **Αλ. Παπαδιαμάντη** «σαν να 'χαν ποτέ τελειωμό τα πάθια και οι καημοί του κόσμου».

Η διαμαρτυρία μέσω της μέθης είναι μια συγκρατημένη έκφραση παράπονου για μια ζωή που ο Πανάγος θα ήθελε να ζει διαφορετικά από αυτή που βιώνει. Δεν φθάνει, όμως, στην ανοικτή διαμαρτυρία αλλά στον εσωτερικό λυγμό και το πικρό παράπονο.

Κάποια στιγμή θα επιλέξει ως σύζυγο μια γυναίκα, την **Ευτέρπη**, για την οποία οι γονείς του εκφράζουν σοβαρότατες αντιρρήσεις, καθώς οι πληροφορίες που έχουν δεν εγγυώνται για την εντιμότητά της.

Ο Πανάγος εκ των υστέρων αναγνωρίζει το λάθος του, αν και στη διαδρομή του έγγαμου βίου απέκτησε τρία παιδιά από τα οποία έχασε σε παιδική ηλικία το ένα. Άλλο ένα πλήγμα ζωής για τον Πανάγο που το αντιμετωπίζει με αξιοπρέπεια.

Κάποια στιγμή, όμως, θα πληροφορηθεί από γνωστό του, τον **Γιώργο**, μάγειρα στην ταβέρνα του Αργύρη πως ο αδελφός του, ο Αργύρης και η γυναίκα του, η Ευτέρπη συνδέονται ερωτικά και μάλιστα με οργανωμένο σχέδιο από την πλευρά του αδελφού του, ώστε να μην αντιλαμβάνεται ο Πανάγος πως κάθε Σαββατόβραδο ήταν εκτός εαυτού και αδύναμος όχι από



Της Δρος **Φρόσως Κλαμπανιστή**, Φιλολόγου

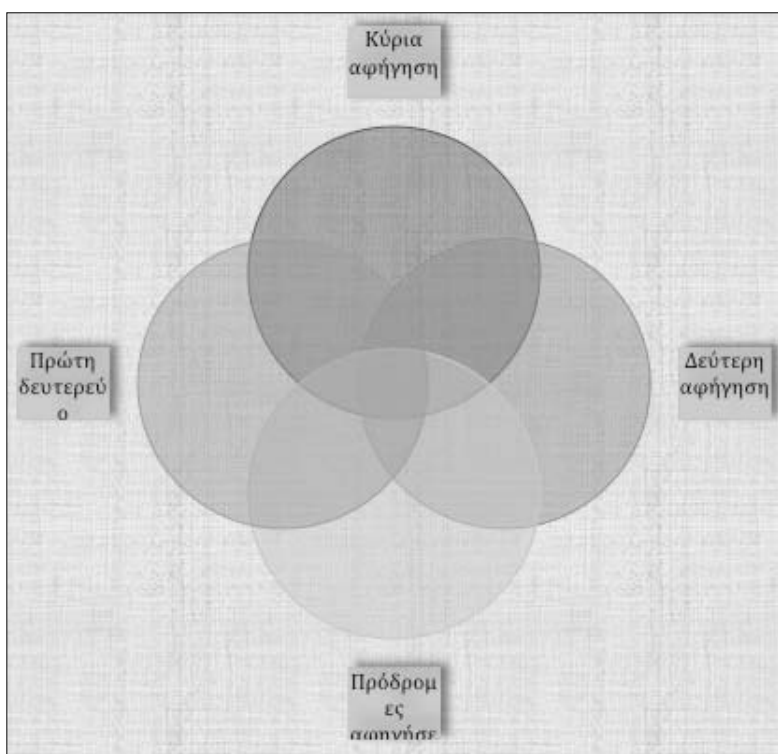
το πολύ ποτό αλλά από τα ισχυρά υπνωτικά που έριχνε μέσα στο ποτό του ο αδελφός του Αργύρης! Πρόκειται για κατάφωρη εκμετάλλευση και αδικία, η οποία προκαλεί την έντονη αγανάκτηση του Πανάγου, σε τέτοιο μάλιστα βαθμό, ώστε η αντίδρασή του να είναι βίαια απέναντί τους και να καταλήξει όχι μόνο σε διαζύγιο, αλλά και δυο χρόνια σε φυλακή.

Αλλά προς μέγιστη έκπληξη και του Πανάγου αλλά και εμάς των αναγνωστών της ιστορίας, ο πραγματικός υπαίτιος της όλης ιστορίας ήταν αυτός ακριβώς ο **Γιώργος**, ο οποίος διέβαλλε και τον Αργύρη και ενορχίστρωσε με τη γυναίκα του Πανάγου όλη τη σκευωρία με τη μέθη και τα υπνωτικά εις βάρος του Πανάγου. Έτσι ο Πανάγος βρέθηκε ένοχος και υπόλογος ενώπιον του αδελφού του αλλά και διπλά εξπατημένος μέσα σε φοβερές πλεκτάνες που εξύφαναν εις βάρος του ο Γιώργος και η γυναίκα του η Ευτέρπη.

Μέσα στην απίστευτη αυτή περιπέτεια της ζωής του ο Πανάγος κατά δική του ομολογία θα επαναλάβει το λάθος και θα ξαναπαντρευτεί, αφού έχει εκτίσει την ποινή του και έχει καταφέρει με τη βοήθεια ενός θείου του να επαναλειτουργήσει το κατάστημά του.

Η συνέχεια είναι εκπληκτικά ενδιαφέρουσα, καθώς ο Πανάγος θα ερωτευθεί μια Ρουμάνα, η οποία μια ημέρα θα φθάσει στο μαγαζί του ζητώντας οικονομική βοήθεια για το μικρό κορίτσι της. Ο Πανάγος θα την ερωτευθεί, θα την παντρευτεί και θα αποκτήσει μαζί της και έναν γιο. Ωστόσο η δεύτερη σύζυγός του θα δείχνει ιδιαίτερη αδυναμία για την κόρη της και όχι για το γιό τους και θα απαιτήσει μάλιστα την κάλυψη των εξόδων γάμου της κόρης αλλά και της δικής της οικογένειας από τον Πανάγο.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



ανακοινώσει στον Γεράσιμο τον λόγο που κατέληξε σε αυτή τη γεμάτη παράπονο αλλά και αλήθεια διαπίστωση ζωής.

Στο Γεράσιμο ο Πανάγος αναζητεί έναν εξομολογητή που θα τον ακούσει τουλάχιστον με υπομονή και συγκατάβαση. Αυτή η διάθεση θα ενισχυθεί και από την εκτίμηση προς το πρόσωπο του Πανάγου και την επαγγελματική του εντιμότητα και ευσυνειδησία που αποτελούσε γενική ομολογία των υπολοίπων καταστηματούχων της περιοχής. Μάλιστα είχε τη φήμη και

ρέα προκειμένου να επιβιώσει. Ακόμη και στις επίμονες ερωτήσεις των πελατών και περιοίκων απέφευγε να απαντήσει σχετικά με τις γνώσεις του και διέφευγε με μεμνό τρόπο τις πληροφορίες σχετικά με την προηγούμενη επαγγελματική του δραστηριότητα.

Μια πρώτη σαφέστατη ένδειξη του λάθρα βιούντος ταπεινού ανθρώπου. Παράλληλα ο άνθρωπος αυτός ζει με ευπρέπεια και καθαριότητα, με εργατικότητα και ευσυνειδησία. Μόνο μια ημέρα την

CAVENCO
FREIGHT FORWARDERS

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE
74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL
TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812
e-mail: staff@cavenco.co.uk

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
 - Μεταφορές με όλους τους τρόπους
 - Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
 - Πλήρη συσκευασία
 - Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
 - Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές
- ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:**
- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS WE OFFER YOU:

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
 - By Sea - Road - Air
 - Door to door service
 - Full packing/documentation
 - Insurance • Free estimates
 - Free packing cases • Free advice
- WE GUARANTEE YOU:**
- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at: **LIMASSOL:** 25 568 030 **LARNACA:** 24 811 810 **NICOSIA:** 22 460 700 **PAPHOS:** 26 229 595

OneStop
CO-ORDINATIONS

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841
email: onestopcoordinations@bigfoot.com
web: www.onestopcoordinations.co.uk

ANT1

Πέμπτη 10 Οκτωβρίου

05:00

ΠΡΩΙΝΟ ANT1

08:00

ΕΛΛΑΔΑ ΕΧΕΙΣ ΤΑΛΕΝΤΟ

10:00

BLACKOUT

10:50

ΜΕ ΑΓΑΠΗ

11:00

ANT1 NEWS

11:30

TV QUIZ

11:40

ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ

12:50

TV QUIZ

13:00

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ

14:00

TV QUIZ

14:10

ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ

15:50

ANT1 NEWS

16:00

ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ

17:00

ΜΠΡΟΥΣΚΟ

18:00

ANT1 NEWS

19:15

ΜΕ ΤΟ ΔΕΙ

20:15

ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

21:15

THE X-FACTOR AUDITION

22:15

ΟΙ ΣΤΑΒΛΟΙ ΤΗΣ ΕΡΙΕΤΑΣ ΖΑΪΜΗ

23:15

ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ

00:15

ΤΑ ΜΑΧΑΙΡΩΜΑΤΑ

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου

05:00

ΠΡΩΙΝΟ ANT1

08:00

ΕΛΛΑΔΑ ΕΧΕΙΣ ΤΑΛΕΝΤΟ

10:00

BLACKOUT

10:50

ΜΕ ΑΓΑΠΗ

11:00

ANT1 NEWS

11:30

TV QUIZ

11:40

ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ

12:50

TV QUIZ

13:00

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ

14:00

TV QUIZ

14:10

ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ

15:50

ANT1 NEWS

16:00

ΒΑΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ

17:00

ΜΠΡΟΥΣΚΟ

18:00

ANT1 NEWS

19:15

ΜΕ ΤΟ ΔΕΙ

20:15

ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

21:15

THE X-FACTOR AUDITION

22:15

ΟΙ ΣΤΑΒΛΟΙ ΤΗΣ ΕΡΙΕΤΑΣ ΖΑΪΜΗ

23:15

ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ

00:15

ΤΑ ΜΑΧΑΙΡΩΜΑΤΑ

ALPHA

Πέμπτη 10 Οκτωβρίου

10.00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11.00

Ελένη

14.00

ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

15.25

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15.30

Οικογενειακές Ιστορίες

1630

Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18.00

Κάτι Ψήνεται

19.00

ΠΑΜΕ ΠΑΚΕΤΟ

21.00

Ελληνική σειρά

21.45

Αυτοψία

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου

10.00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

11.00

Ελένη

14.00

ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ

15.25

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15.30

Οικογενειακές Ιστορίες

16.30

Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18.00

Κάτι Ψήνεται

21.00

Ξένη Ταϊνία

00.00

CSI Miami

MEGA

Πέμπτη 10 Οκτωβρίου

08:00

ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ

10:00

ΕΠΤΑ ΘΑΝΑΣΙΜΕΣ ΠΕΘΕΡΕΣ

11:10

ΧΑΪ ΡΟΚ

12:00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

13:00

ΤΟ ΡΕΤΙΡΕ

14:20

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

14:30

ΛΑΤΡΕΜΕΝΟΙ ΜΟΥ ΓΕΙΤΟΝΕΣ

15:50

ΣΤΟ ΠΑΡΑ ΠΕΝΤΕ

16:50

FATMAGUL

18:00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

19:15

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ ΜΑΖΙ

20:30

ΠΕΝΗΝΤΑ ΠΕΝΗΝΤΑ

21:40

ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΕΣ

22:50

ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

23:00

ΝΤΟΚΥΜΑΝΤΑΙΡ

00:00

ΝΤΟΚΥΜΑΝΤΑΙΡ

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου

08:00

ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ

10:00

ΕΠΤΑ ΘΑΝΑΣΙΜΕΣ ΠΕΘΕΡΕΣ

11:10

ΧΑΪ ΡΟΚ

12:00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

13:00

ΤΟ ΡΕΤΙΡΕ

14:20

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

14:30

ΛΑΤΡΕΜΕΝΟΙ ΜΟΥ ΓΕΙΤΟΝΕΣ

15:50

ΣΤΟ ΠΑΡΑ ΠΕΝΤΕ

16:50

FATMAGUL

18:00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

19:00

ΠΑΜΕ ΜΟΥΝΤΙΑΛ

19:30

ΕΛΛΑΔΑ – ΣΛΟΒΑΚΙΑ

21:45

ΠΑΜΕ ΜΟΥΝΤΙΑΛ

23:00

ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

00:00

ΝΤΟΚΥΜΑΝΤΑΙΡ

Σάββατο 12 Οκτωβρίου

09:50

ΘΑ ΒΡΕΙΣ ΤΟ ΔΑΣΚΑΛΟ ΣΟΥ

10:50

TV QUIZ

11:00

ANT1 NEWS

11:30

TV QUIZ

11:40

ΣΑΡΛΟΤ Η ΑΡΑΧΝΟΥΛΑ

13:30

WIPE OUT

14:50

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΑΣΤΡΩΝ

15:50

ANT1 NEWS

16:00

ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗ ΓΥΝΑΙΚΑ

18:00

ANT1 NEWS

19:15

ΝΥΧΤΑ ΓΑΜΟΥ

21:15

ΕΠΛΑΝ. ΕΛΛ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

22:15

OK - THE MAD CONFESSIONS

23:15

ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ

00:15

ΤΑ ΜΑΧΑΙΡΩΜΑΤΑ

Κυριακή 13 Οκτωβρίου

09:50

ΘΑ ΒΡΕΙΣ ΤΟ ΔΑΣΚΑΛΟ ΣΟΥ

10:50

TV QUIZ

11:00

ANT1 NEWS

11:30

TV QUIZ

11:40

ΣΕΒΑΧ! Ο ΘΡΥΛΟΣ ΤΩΝ 7 ΘΑΛΑΣΣΩΝ

13:20

WIPE OUT

14:50

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΑΣΤΡΩΝ

15:50

ANT1 NEWS

16:00

ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗ ΓΥΝΑΙΚΑ

18:00

ANT1 NEWS

Σ:αββατο 12 Οκτωβρίου

08.00

Μεσ' την καλή χαρά

11.45

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

12.00

Stars System

13.00

Ελληνική Ταϊνία

14.55

Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων

17.00

Αντίτα SOS

17.00

Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18.00

Ξένη Ταϊνία

19.00

Στην υγεία μας ρε παιδιά

Κυριακή 13 Οκτωβρίου

08.00

Μεσ' την καλή χαρά

12.00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

12.15

Ψυχαγωγική εκπομπή

12.45

Ξένη Ταϊνία

14.55

Νοηματικό Δελτίο Ειδήσεων

15.00

Αντίτα SOS

17.00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

18.00

Νταντά Αμέσου Δράσης

19.00

Ξένη ταϊνία

Πέμπτη 10 Οκτωβρίου

12:50

ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

14:48

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

14:50

L.A.P.D.

16:00

FOOD AND THE CITY

17:00

ΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ ΔΩΜΑΤΙΟ

18:00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

19:15

ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

21:30

ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

22:50

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

23:45

ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

Δευτέρα 14 Οκτωβρίου

08:00

ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ

10:00

ΕΠΤΑ ΘΑΝΑΣΙΜΕΣ ΠΕΘΕΡΕΣ

11:10

ΧΑΪ ΡΟΚ

12:00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

13:00

ΤΟ ΡΕΤΙΡΕ

14:20

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

14:30

ΛΑΤΡΕΜΕΝΟΙ ΜΟΥ ΓΕΙΤΟΝΕΣ

15:50

ΣΤΟ ΠΑΡΑ ΠΕΝΤΕ

16:50

FATMAGUL

18:00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

19:15

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ ΜΑΖΙ

20:30

ΠΕΝΗΝΤΑ ΠΕΝΗΝΤΑ

21:40

ΑΝΑΤΡΟΠΗ

22:50

ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

23:00

ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

Τρίτη 15 Οκτωβρίου

08:00

ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ

10:00

ΕΠΤΑ ΘΑΝΑΣΙΜΕΣ ΠΕΘΕΡΕΣ

11:10

ΧΑΪ ΡΟΚ

12:00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

13:00

ΤΟ ΡΕΤΙΡΕ

14:20

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

14:30

ΛΑΤΡΕΜΕΝΟΙ ΜΟΥ ΓΕΙΤΟΝΕΣ

15:50

ΣΤΟ ΠΑΡΑ ΠΕΝΤΕ

16:50

FATMAGUL

18:00

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

19:00

ΠΑΜΕ ΜΟΥΝΤΙΑΛ

19:30

ΕΛΛΑΔΑ – ΣΛΟΒΑΚΙΑ

21:45

ΠΑΜΕ ΜΟΥΝΤΙΑΛ

23:00

ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

00:00

ΝΤΟΚΥΜΑΝΤΑΙΡ

STAR

Πέμπτη 10 Οκτωβρίου

08.00

Live U

11.00

Μελέτησέ το!

12.45

ΦΜ LIVE

14.30

Ειδήσεις

14.45

Μίλα

16.45

Η Προδοσία

17.45

Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18.50

Αθλητικές Ειδήσεις

19.00

NCIS

20.00

Ξένη Ταϊνία

23.00

The Closer

00.00

Supernatural

01.00

Ξένη Ταϊνία

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου

08.00

Live U

11.00

Μελέτησε το!

12.45

ΦΜ LIVE

14.30

Ειδήσεις

14.45

Μίλα

16.45

Η προδοσία

17.45

Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18.50

Αθλητικές Ειδήσεις

19.00

NCIS

20.00

Ξένη Ταϊνία

21.45

Ξένη Ταϊνία

Πέμπτη 10 Οκτωβρίου

04:00

Πρώτη Γραμμή

08:00

Τώρα

10:00

Magazino

11:00

eXcelLent

13:00

Live

14:30

Δελτίο στη Νοηματική

14:45

Γεύσεις στη Φύση (Ε)

15:45

Chef στον αέρα (Ε)

16:45

ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο

18:55

Τα Νέα του ΣΚΑΪ

19:55

ECO News

20:15

Hawaii Five-0

21:15

CSI Las Vegas

21:59

The Good Wife

23:15

Life Unexpected

00:00

America's Next Top Model

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου

04:00

Πρώτη Γραμμή

08:00

Τώρα

10:00

Magazino

11:00

eXcelLent

13:00

Live

14:30

Δελτίο στη Νοηματική

14:45

Γεύσεις στη Φύση (Ε)

15:45

Chef στον αέρα (Ε)

16:45

ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο

18:55

Τα Νέα του ΣΚΑΪ

19:55

ECO News

20:15

Hawaii Five-0

21:15

Game of Thrones

22:30

Η Δίκη στον Σκάϊ

00:00

America's Next Top Model

Πέμπτη 10 Οκτωβρίου

14:45

Joy

16:45

Γλυκές Αλχημείες (Ε)

17:45

NYC 22

18:55

Τα Νέα του ΣΚΑΪ

20:00

Top Gear

21:30

Great Rift

22:30

Η Αλήθεια πίσω από... το τέρας του Loch Ness

23:30

Primeval

00:30

Fifth Gear

Δευτέρα 14 Οκτωβρίου

04:00

Πρώτη Γραμμή

08:00

Τώρα

10:00

Magazino

11:00

eXcelLent

13:00

Live

14:30

Δελτίο στη Νοηματική

14:45

Γεύσεις στη Φύση (Ε)

15:45

Chef στον αέρα (Ε)

16:45

ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο

18:55

Τα Νέα του ΣΚΑΪ

19:55

ECO News

20:15

Hawaii Five-0

21:15

Game of Thrones

22:30

Η Δίκη στον Σκάϊ

00:00

America's Next Top Model

Πέμπτη 10 Οκτωβρίου

08.00

Live U

11.00

Μελέτησε το!

12.45

ΦΜ LIVE

14.30

Ειδήσεις

14.45

Μίλα

16.45

Η Προδοσία

17.45

Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18.50

Αθλητικές Ειδήσεις

19.00

NCIS

20.00

Ξένη Ταϊνία

21.45

Ξένη Ταϊνία

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου

08.00

Live U

11.00

Μελέτησε το!

12.45

ΦΜ LIVE

14.30

Ειδήσεις

14.45

Μίλα

16.45

Η προδοσία

17.45

Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18.50

Αθλητικές Ειδήσεις

19.00

NCIS

20.00

Ξένη Ταϊνία

21.45

Ξένη Ταϊνία

Πέμπτη 10 Οκτωβρίου

04:00

Πρώτη Γραμμή

08:00

Τώρα

10:00

Magazino

11:00

eXcelLent

13:00

Live

14:30

Δελτίο στη Νοηματική

14:45

Γεύσεις στη Φύση (Ε)

15:45

Chef στον αέρα (Ε)

16:45

ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο

18:55

Τα Νέα του ΣΚΑΪ

19:55

ECO News

20:15

Hawaii Five-0

21:15

Blue Bloods

21:59

The Good Wife

23:15

Life Unexpected

Παρασκευή 11 Οκτωβρίου

04:00

Πρώτη Γραμμή

08:00

Τώρα

10:00

Magazino

11:00

eXcelLent

13:00

Live

14:30

Δελτίο στη Νοηματική

14:45

Γεύσεις στη Φύση (Ε)

15:45

Chef στον αέρα (Ε)

16:45

ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο

18:55

Τα Νέα του ΣΚΑΪ

19:55

ECO News

20:15

Hawaii Five-0

21:15

Aftermath

22:00

Ευθύως

23:15

Last Man Standing

00:15

America's Next Top Model

ΕΛΛΗΝΙΚΗ IPTV

ΕΛΛΗΝΙΚΗ IPTV ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

NOVA ΚΑΙ ΟΤΕ ΚΑΝΑΛΙΑ

– ALPHA - ANT1 - MEGA - SKAI - STAR

ΟΛΑ ΤΑ ΟΤΕ ΚΑΙ NOVA SPORTS ΚΑΙ CINEMA

ΟΛΑ ΤΑ AL JAZEERA SPORTS ΑΠΟ ΤΟ 1 ΕΩΣ ΤΟ 10

ΟΛΑ ΤΑ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

MEGA, ANT-1, ΣΙΓΜΑ, EXTRA, CAPITAL PLUS

ΚΑΙ ΠΟΛΛΑ ΑΛΛΑ

ΕΠΙΣΗΣ ΟΛΑ ΤΑ ΑΛΛΑ ΓΝΩΣΤΑ DOCUMENTARIES

ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΚΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

Call Chris on 07956 430335

or Andy on 07947 421381

for more information

www.greeksattv.co.uk

Email:info@greeksattv.co.uk

Κυριακή 13 Οκτωβρίου

11.15

Ξένη Ταϊνία

13.30

Τα φιλάρκια

14.30

THE BIG BANG THEORY

15.45

Ειδήσεις στη Νοηματική

16.00

Ξένη Ταϊνία

18.00

Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων

18.45

Αθλητικές Ειδήσεις

Κυριακή 13 Οκτωβρίου

04:30

Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά

08:00

Σαββατοκύριακο με Δράση

10:00

ECO News

10:30

Στην Πράξη (Ε)

11:30

Ραντεβού με το Γιατρό σας

12:15

Γεύσεις στη Φύση (Ε)

13:15

Πράσινης Αποστολής

14:15

Χτύπα Ξύλο

Κυριακή 13 Οκτωβρίου

04:00

Πρώτη Γραμμή

08:00

Τώρα

10:00

Magazino

11:00

eXcelLent

13:00

Live

14:30

Δελτίο στη Νοηματική

14:45

Γεύσεις στη Φύση (Ε)

15:45

Chef στον αέρα (Ε)

16:45

ΣΚΑΪ με τον Νίκο Ευαγγελάτο

18:55

Τα Νέα του ΣΚΑΪ

19:55

ECO News

20:15

Hawaii Five-0

21:15

Ringer

21:59

The Good Wife

23:15

Life Unexpected

00:00

America's Next Top Model

PIK 1		ET 1	ERTsat	HTV	Hellenic TV
00357-22-86-2147		0030210-60.66.000		020 8292 - 7037	
Παρασκευή 11 Οκτωβρίου 06.15 Καλή σας μέρα 09.00 Κραυγές πιπεριές 09.30 Ιστορίες του χωρικού 10.00 Από μέρα σε μέρα 13.30 Εντέχνως 14.00 Μαζί στο PIK 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 16.15 Κύπρος ένα ταξίδι 16.45 Κραυγές πιπεριές 17.20 Παίζουμε κυπριακά 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 19.15 Βήματα στην Άμμο 20.00 Μοιραία Φεγγάρι 20.30 Η Κύπρος κοντά σας 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 21.15 Παίζουμε Κυπριακά 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	17.00 Ο Αριστειδής και το σόι του 17.30 Παίζουμε κυπριακά 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 19.15 Πέτρινο Ποτάμι 20.00 Τετ Α Τετ 21.00 Κωδικός Ευρώπη 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 22.45 Η Παροιμία μας 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Τρίτη 15 Οκτωβρίου 06.15 Καλή σας μέρα 09.00 Κραυγές πιπεριές 09.30 Ιστορίες του χωρικού 10.00 Από μέρα σε μέρα 11.30 Εντέχνως 14.00 Μαζί στο PIK 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 16.15 Κραυγές πιπεριές 17.00 Ο Αριστειδής και το σόι του 17.30 Παίζουμε κυπριακά 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 19.15 Πέτρινο Ποτάμι 20.00 Σκοτεινά Μονοπάτια 21.00 Επώνυμος 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 22.30 BIZ / Εμείς 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Τετάρτη 16 Οκτωβρίου 06.15 Καλή σας μέρα 09.00 Κραυγές πιπεριές 09.30 Ιστορίες του χωρικού 10.00 Από μέρα σε μέρα 13.30 Εντέχνως 14.00 Μαζί στο PIK 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 16.15 Κραυγές πιπεριές 17.00 Ο Αριστειδής και το σόι του 17.30 Παίζουμε κυπριακά 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 19.15 Πέτρινο Ποτάμι 20.00 Ταξιδί στο χρόνο 21.00 Η Κύπρος κοντά σας 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 22.30 BIZ/Εμείς 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Πέμπτη 17 Οκτωβρίου 06.15 Καλή σας μέρα 09.00 Κραυγές πιπεριές 09.30 Ιστορίες του χωρικού 10.00 Από μέρα σε μέρα 13.30 Εντέχνως 14.00 Μαζί στο PIK 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 16.15 Κραυγές πιπεριές 17.00 Ο Αριστειδής και το σόι του 17.30 Παίζουμε Κυπριακά 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 19.15 Πέτρινο Ποτάμι 20.00 Ταξιδί στο χρόνο 21.00 Η Κύπρος κοντά σας 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 22.30 BIZ/Εμείς 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Δευτέρα 14 Οκτωβρίου 06.15 Καλή σας μέρα 09.00 Κραυγές πιπεριές 09.30 Ιστορίες του χωρικού 10.00 Από μέρα σε μέρα 13.30 Εντέχνως 14.00 Μαζί στο PIK 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 16.15 Κραυγές πιπεριές 17.00 Ο Αριστειδής και το σόι του 17.30 Παίζουμε Κυπριακά 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 19.15 Πέτρινο Ποτάμι 20.45 Περί Κύπρου 21.00 Προεκτάσεις 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 22.30 BIZ/Εμείς 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ	Παρασκευή 11 Οκτωβρίου 08.00 Συμβαίνει τώρα 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 11.00 Μένουμε Ελλάδα 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 14.00 NEWS4U 14.15 Ελληνική σειρά 15.05 Αληθινά Σενάρια 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 16.15 Ξαν σήμερα τον 20ό αιώνα 16.30 Διασπορά 18.00 Μεσόγειος 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 20.00 ERT WORLD 21.15 Στα άκρα 23.00 Ταξιδεύοντας Σάββατο 12 Οκτωβρίου 09.00 Εκπαιδευτική Τηλεόραση 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 10.30 Μεσόγειος 11.30 Mediterranean 12.00 Ταξιδεύοντας 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 14.00 Προσωπικά 15.00 Πρωτοσέλιδα Ιστορίας 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 16.10 Η μηχανή του χρόνου 17.10 Ελληνική ταινία: «Η Σκιόχτρα» 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 20.00 Στην υγεία μας 23.00 Αληθινά σενάρια 00.00 Ουράνιο τόξο Κυριακή 13 Οκτωβρίου 06.00 Θεία Λειτουργία 08.30 Mediterraneo 09.00 Από την Αγία Τριάδα 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 10.30 Απόστροφές 11.15 Ξαν σήμερα τον 20ό αιώνα 11.30 Αρχόντες 12.30 Σημείο 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 14.00 Ο τόπος 15.00 Ριμέ 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 16.10 Αντίδοχο 17.10 Το πλάνο 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 20.00 Ντόκιμανταίρ 22.00 Κύπρος ένα ταξίδι 23.00 Κυπριώτικο σκετς Δευτέρα 14 Οκτωβρίου 08.00 Συμβαίνει τώρα 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 11.00 Μένουμε Ελλάδα 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 14.00 NEWS4U 14.15 Ελληνική σειρά 15.05 9+1 Μουσες 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 16.15 Ξαν σήμερα τον 20ό αιώνα 16.30 Υγιεινότητα 17.30 Τεκμήρια Ελληνισμού 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 20.00 Ενημερωτική εκπομπή: Πιπέρι στο στόμα 21.00 Έκτακτη επικαιρική εκπομπή 22.00 Σημείο ART 23.00 Μονόγραμμα	Παρασκευή 11 Οκτωβρίου 00.00 Σύνδεση με PIK 11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK 19.15 Πατάτες Αντιναχτές 19.50 Μουσικό Διάλειμμα 20.00 Ομογένεια - Εδώ Λονδίνο, με τη Δήμητρα Νικητάκη 21.05 Ελληνική ταινία: «Τα δύο πόδια σε ένα παπούτσι» 22.30 Ελληνική ταινία: «Ποτέ την Κυριακή» Σάββατο 12 Οκτωβρίου 00.00 Σύνδεση με PIK 12.00 Μεσημβρινό Δελτίο ειδήσεων PIK 18.00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ- PIK 19.30 «ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ» Η εκπομπή της Εκκλησίας, με τον πατέρα Σάββα Βασιλείδη 19.55 Με τον φακό του Hellenic TV 20.55 Ελληνική ταινία: «Ο Θάνατος θα ξανάρθει» 22.20 Ελληνική ταινία: «Ο Θάνατος στη Χώρα της Σφαλίρας» Κυριακή 13 Οκτωβρίου 00.15 Σύνδεση με PIK 14.30 Η Παροιμία μας - PIK 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK 19.30 ΤΕΧΝΟΠΟΛΙΣ - Λογοτεχνικό πρόγραμμα. Παρουσιάζουν η Άννα Κωστοπούλου και η Μαρίνα Λιβανίου 20.00 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή 20.35 Ελληνική ταινία: «Δάκρυα για την Ηλέκτρα» 21.55 Ελληνική ταινία: «Μανούλια στο φροντιστήριο» Δευτέρα 14 Οκτωβρίου 00.00 Σύνδεση με PIK 11.00 Από μέρα σε μέρα 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK	19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο» 19.50 Θεϊκές Ομορφίες: «Ταξίδια στην Ελλάδα και Αλλού» 20.20 Ελληνική ταινία: «Κατηγορούμενος» 21.45 Το ταξίδι της ζωής με την Άντζι Λουπέσκου 23.30 Σύνδεση με PIK Τρίτη 15 Οκτωβρίου 00.00 Σύνδεση με PIK 11.00 Από μέρα σε μέρα 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK 19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο» 19.50 Με το φακό του Hellenic tv 20.25 Σύνδεση με PIK 21.50 Ελληνική ταινία: «Πολεμιστές της Ειρήνης» 23.40 Σύνδεση με PIK Τετάρτη 16 Οκτωβρίου 00.00 Σύνδεση με PIK 11.00 Από μέρα σε μέρα 	

 P A Δ I O Φ Ω N O			
Δευτέρα		20:00-22:00	From Athens with love με τον Κωνσταντίνο Βασιλόπουλο
00:00-07:00	Σύνδεση με το PIK	22:00-00:00	Μουσικό πρόγραμμα
07:00-09:00	Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη	Τετάρτη	
09:00-10:00	Πρωινό	00:00-07:00	Σύνδεση με το PIK
10:00-12:00	Λίγο πριν το μεσημέρι με τη Σούλα Βιολάρη	07:00-09:00	Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη
12:00-14:00	Ταξίδι στις ελληνικές νότες με την Άντζελα Παναγιώτου	09:00-10:00	Πρωινό
14:00-16:00	Απομείνερρο	10:00-12:00	Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους
16:00-18:00	Drive Time με τον Πάρη Λεβέντη	12:00-14:00	Περασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την Άντζελα Παναγιώτου
18:00-19:00	Ειδήσεις από το PIK	14:00-16:00	Τα τραγούδια της παρέας LGR Djs
19:00-20:00	Η ώρα της Εκκλησίας	16:00-18:00	Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη
20:00-22:00	Young and Connected "The Big Hook Up" με τον DJ Funksy	18:00-19:00	Ειδήσεις από το PIK
		19:00-20:00	General Affairs
22:00-00:00	Soul Crackers με τους George Power και DJ Funksy	20:00-22:00	Young and Connected με τη Μιράντα Αθανασίου
Τρίτη		22:00-00:00	Η Γραμμή του Φοιτητή με τον Γιάννη Ιωάννου
00:00-07:00	Σύνδεση με το PIK	Πέμπτη	
07:00-09:00	Λονδίνο Καλημέρα με τη Σοφία Τσουρλάκη	00:00-07:00	Σύνδεση με το PIK
09:00-10:00	Πρωινό	07:00-09:00	Λονδίνο Καλημέρα με τον Γιώργο Γρηγορίου
10:00-12:00	Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους	09:00-10:00	Πρωινό Ώρα με τον Πάρι Τσουλφά
12:00-14:00	Λαϊκό Κομπολόι με τον Μάνο Τσάτρα	10:00-12:00	Λίγο πριν το μεσημέρι με τον Άκη Ηρακλέους
14:00-16:00	Τα τραγούδια της παρέας LGR Djs	12:00-14:00	Μια ζωή την έχουμε με τον Μάνο Τσάτρα
16:00-18:00	Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη	14:00-16:00	Και πάλι Παρασκευή
18:00-19:00	Ειδήσεις από το PIK	16:00-18:00	Drive Time με τον Αντρέα Μιχαηλίδη
19:00-20:00	General Affairs	18:00-19:00	Ειδήσεις από το PIK
		19:00-20:00	LGR Jukebox
		20:00-22:00	Young and Connected με τον Mikey Mike
		22:00-00:00	Friday Night με τον Τόνι Νεοφύτου
		Σάββατο	
		00:00-07:00	LGR Jukebox
		07:00-10:00	Πρωινός μουσικός περίπατος με τη Σούλα Βιολάρη
		10:00-13:00	Το μαγαζίνο του Σαββάτου με την Άντζελα Παναγιώτου και τη Σάντρα Μπιλικά
		13:00-14:30	«Μια φορά κι έναν καιρό» & Community Announcements
		14:30-16:00	Μεσημερινές σελίδες με τον Βασίλη Παναγιώτη
		16:00-18:00	Κρατάει χρόνια αυτή η κολώνια με τον Νικό Μακρή
		18:00-20:00	LGR Jukebox
		20:00-22:00	Σαββατόβραδο με τον Μάνο Τσάτρα
		22:00-00:00	Greek Beats με τον Τόνι Νεοφύτου
		Κυριακή	
		00:00-07:00	Σύνδεση με το PIK
		07:00-10:00	Καλημέρα Κυριακή με τη Σούλα Βιολάρη
		10:00-10:30	Μια φορά και ένα καιρό
		10:30-12:30	Θεία Λειτουργία, κενές θέσεις & Μικρές αγογιές
		13:00-16:00	Απόγευμα της Κυριακής με τον Γιάννη Ιωάννου
		16:00-17:00	Επικαιρότητα
		17:00-19:00	Ζήτω το ελληνικό τραγούδι με τον Μιχάλη Γερμανό
		19:00-21:00	Τα τραγούδια της ψυχής με τη Φανή Ποταμίτη
		21:00-23:00	The Meze Show με τον Andy Francesco

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	ΓΚ.	ΔΤ	B
1. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ	5	5	0	0	23-8	15	15
2. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	5	4	1	0	16-9	7	12
3. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	4	3	0	1	14-4	10	10
4. ΑΠΟΕΛ	5	2	2	1	13-15	-2	7
5. ΟΜΟΝΟΙΑ	3	2	1	0	7-3	4	6
6. ΛΕΙΒΑΔΙΑ	5	1	2	2	12-15	-3	5
7. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	5	1	3	1	6-11	-5	4
8. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	4	1	3	0	9-14	-5	3
9. ΟΛΥΜΠΙΑ	4	0	3	1	2-5	-3	1
10. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	4	0	4	0	2-20	-18	0

Κυριακή 13 Οκτωβρίου 2013

ΟΜΟΝΟΙΑ – ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ
10.30 πμ, Broomfield Park
ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ – ΟΛΥΜΠΙΑ
12.00 μ., Southbury Leisure Centre

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	ΓΚ.	ΔΤ	B
1. ΑΡΑΧΝΗ	5	4	0	1	20-8	12	13
2. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	4	4	0	0	17-5	12	12
3. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	5	3	0	2	20-8	12	11
4. ΑΧΝΑ	5	3	1	1	13-10	3	10
5. ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ	5	1	3	1	11-9	2	4
6. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	4	1	2	1	9-10	-1	4
7. ΚΑΝ	4	1	3	0	4-7	-3	3
8. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	5	1	4	0	12-25	-13	3
9. ΠΑΝΤΕΛ	4	1	3	0	5-19	-14	3
10. ΑΣΣΙΑ	5	0	3	2	4-14	-10	2

Κυριακή 13 Οκτωβρίου 2013

ΚΑΝ – ΠΑΝΤΕΛ
4.00 μ.μ., Wadham Lodge
ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ – ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ
10.15 πμ, Whittington Park

Ο Φέτελ δεν χάνει ούτε το τέταρτο

Ο Σεμπάστιαν Φέτελ με τη Ρεντ Μπουλ θριάμβευσε εύκολα και στο γκραν πρι της Ν. Κορέας, αύξησε ακόμα περισσότερο τη διαφορά του με τον δεύτερο στη βαθμολογία, Φερνάντο Αλόνσο και είναι έτοιμος να πανηγυρίσει αυτό το Σάββατο κύριακο στην Ιαπωνία, τον τέταρτο συνεχόμενο τίτλο του, στο παγκόσμιο πρωτάθλημα της φόρμουλα 1.

Στη δεύτερη και τρίτη θέση τερμάτισαν τα μονοθέσια της Λότους, με τον Γκροσάν και τον Ράικονεν, αντίστοιχα. Γενικά, η Λότους έκανε εξαιρετική εμφάνιση, αφού ο Ράικονεν για να τερματίσει δεύτερος, κέρδισε επτά θέσεις (είχε ξεκινήσει από την ένατη θέση). Να σημειώσουμε ότι στον 34ο γύρο εγκατέλειψε ο Γουέμπερ, αφού η Ρεντ Μπουλ που οδηγούσε είχε επαφή με το μονοθέσιο του Σουτίλ (Φορς Ιντια).

Στην τέταρτη θέση ήταν ο Χούλκεμπεργκ με Σάουμπερ και στην πέμπτη ο Λιουίς Χάμιλτον με Μερσέντες. Ακολουθησαν: Αλόνσο (Φεράρι), Ρόσπεργκ (Μερσέντες), Μπάτον (Μακκλάρεν), Μάσα (Φεράρι), Πέρες (Μακκλάρεν).

Στη βαθμολογία των οδηγών, ο Φέτελ έχει 271 βαθμούς και ακολουθεί ο Αλόνσο με 195. Στη συνέχεια είναι οι Ράικονεν (167), Χάμιλτον (130), Ρόσπεργκ (122).

Στους κατασκευαστές, προηγείται η Ρεντ Μπουλ με 402 βαθμούς και ακολουθούν η Φεράρι με 284 και η Μερσέντες με 283.

KOPA League football on Cyprus TV this Sunday October the 13th 2013

Cyprus TV RIK are showing the KOPA League game between Rizokarpasso v Aradippou this Sunday 13th October 2013 on their programme H Parikia Mas at 3pm and will be repeated on Monday the 14th October 2013 at 10pm.

If you miss it on TV, you can view it on the internet if you go to the website www.cybc.com.cy and click on video on demand at the top of the page and click on the icon H Parikia mas and the date 13th October 2013 and you then be able to view the above match in the second half of the programme which shows community news.

«Έφυγε» από τη ζωή ο Γιώργος Αμερικάνος

Η οικογένεια της ΑΕΚ και του ελληνικού μπάσκετ, θρηνεί από τα ξημερώματα της Δευτέρας, τον χαμό του «παγκόσμιου», **Γιώργου Αμερικάνου**. Μετά από τρία χρόνια σοβαρών προβλημάτων με την υγεία του, εξαιτίας διπλού εγκεφαλικού επεισοδίου, ο μυθικός ηγέτης της «Ένωσης», άφησε την τελευταία του πνοή, σε ηλικία 71 ετών.

Κατέκτησε 6 πρωταθλήματα Ελλάδος με την ΑΕΚ (1963, 1964, 1965, 1966, 1968, 1970), ενώ αναδείχθηκε 2 φορές πρώτος σκόρερ του ελληνικού πρωταθλήματος (1965, 1968). Ήταν ο ηγέτης της ομάδας όταν αγωνίστηκε στο Φάιναλ Φορ του Κυπέλλου Πρωταθλητριών του 1965-1966 στην Ιταλία και όταν η ΑΕΚ κατέκτησε το Κύπελλο Κυπελλούχων το 1968.

Στον τελικό του Κυπέλλου Κυπελλούχων στις 4 Απριλίου 1968 απέναντι στη Σλάβια Πράγας σημείωσε 29 πόντους, ενώ είχε επιλεγεί και έπαιξε και στην Μικτή Κόσμου.



ΣΤΟ ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Συντριβή ΣΑΛΑΜΙΝΑΣ από τον ΑΠΟΕΛ

• Η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ ΜΟΝΗ ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΗΣ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑΣ

Πολυβόλα και αυτή την βδομάδα οι επιθετικοί των παροικιακών ομάδων, οι οποίοι σημείωσαν συνολικά 46 τέρματα στους εννέα αγώνες που διεξήχθησαν, τέσσερις στην Α' και πέντε στη Β' Κατηγορία. Βέβαια το πιο σημαντικό της αγωνιστικής ήταν η συντριβή της πρωταθλήτριας και πρωτοπόρου Νέας Σαλαμίνας από τον ΑΠΟΕΛ με 4-1 αλλά και σαρωτική νίκη της ΤΡΥΠΗΜΕΝΗΣ επί της ΚΩΜΗΣ ΚΕΠΙΡ.

Στο σπουδαιότερο παιχνίδι της αγωνιστικής ο ΑΠΟΕΛ με δέκα παίκτες νίκησε την πρωτοπόρο Νέα Σαλαμίνα με 4-1 και διασκέδασε την ήττα από την ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ. Οι νικητές αγωνίζονταν στο μεγαλύτερο διάστημα του αγώνα με δέκα παίκτες λόγω αποβολής παίκτη με απ' ευθείας κόκκινη κάρτα, ενώ οι ερυθρόλευκοι όχι μόνο δεν εκμεταλλεύτηκαν την αριθμητική τους υπεροχή αλλά παρέπαιαν μέσα στο γήπεδο με αποτέλεσμα να έρθει η συντριβή.

Σαρωτική νίκη σημείωσε η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ επί της ΚΩΜΗΣ ΚΕΠΙΡ και παραμένει μόνη στην κορυφή της βαθμολογίας, έχοντας μάλιστα και το απόλυτο των νικών. Η ΚΩΜΗ δεν μπόρεσε

να παρακολουθήσει τον ρυθμό των αντιπάλων της και έδειξε ότι ακόμη δεν μπήκε στο κλίμα της Α' Κατηγορίας.

Σπουδαίο παιχνίδι διεξήχθη στην αναμέτρηση ΛΕΙΒΑΔΙΑ – ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ, όπου οι δύο ομάδες αναδείχθηκαν ισόπαλοι 2-2. Ο αγώνας ήταν αρκετά καλός και από τις δύο ομάδες και το αποτέλεσμα δίκαιο.

Μετά από ένα μέτριο παιχνίδι ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ και ΟΛΥΜΠΙΑ εξήλθαν ισόπαλοι 1-1, αποτέλεσμα που μάλλον ικανοποιεί αμφότερες τις ομάδες.

7αρες για ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ και ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ

Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ συνεχίζει την αήττητη πορεία της. Αυτή την φορά θύμα της η νεοφώτιστη ομάδα των ΑΓΙΩΝ ΠΑΝΤΩΝ, την οποία και διέλυσε με 7-3. Ανώτερη σε όλους τους τομείς η νικήτρια, η οποία απέδειξε για μια ακόμη φορά ότι θέλει να επιστρέψει στην μεγάλη κατηγορία, ενώ η συμπαθής ομάδα των Αγίων Πάντων παρά την προσπάθεια της δεν κατάφερε

να αποφύγει την βαριά ήττα.

Εφτάρα πέτυχε και η ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ επί της ΠΑΝΤΕΛ χωρίς μάλιστα να δεχθεί γκολ. Οι νικητές είχαν τον απόλυτο έλεγχο και η επικράτηση τους ήταν άνετη. Αντίθετα η ΠΑΝΤΕΛ δεν ικανοποίησε για μια ακόμη φορά και συνεχίζει να προβληματίζει.

Ισοπαλία 2-2 έφεραν ΑΧΝΑ και ΑΝΟΡΘΩΣΗ μετά από ένα αρκετά καλό παιχνίδι. Οι δύο ομάδες κινήθηκαν με πείσμα τη νίκη χωρίς όμως να τα καταφέρουν και στο τέλος έμειναν ικανοποιημένοι με τον βαθμό της ισοπαλίας.

Ισοπαλία με το ίδιο μάλιστα σκορ 2-2 έληξε και το παιχνίδι ΑΡΑΧΝΗ – ΑΣΣΙΑ. Το παιχνίδι ήταν αμφίρροπο, με αρκετές καλές φάσεις και ικανοποίησε τους ελάχιστους φιλάθλους που το παρακολούθησαν.

Σπουδαία νίκη με 3-0 πέτυχε η ΚΑΝ επί των ΜΑΡΩΝΙΤΩΝ. Η ιστορική ομάδα της παροικίας, ύστερα από το άσχημο ξεκίνημα που είχε, παρουσίασε μια βελτιωμένη ομάδα που υπόσχεται πολλά. Αντίθετα οι ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ απογοήτευσαν.

EUROPA LEAGUE

Εγγραψε ιστορία ο Απόλλων, διασυρμός για ΑΠΟΕΛ

Ο Απόλλωνας έγραψε τη δική του ιστορία στην δεύτερη αγωνιστική των ομίλων του Γιουρόπα Λιγκ, καθώς με παλλικαρίσια εμφάνιση επικράτησε με σκορ 0-1 της Λέγκια Βαρσοβίας μέσα στην Πολωνία. Η μεγάλη επιτυχία είχε άλλη μια φορά αργεντινική σφραγίδα, καθώς χρυσός σκόρερ ήταν ο Γκαστόν Σανγκόι, που πέτυχε το νικητήριο γκολ στο 56' με δυνατό σουτ έπειτα από ασίστ του Ρομπέρτο Γκαρσία.

Βαριά ήττα με σκορ 3-0 δέχθηκε μέσα στο ΓΣΠ ο ΑΠΟΕΛ από την Αιντραχτ. Η γερμανική ομάδα σαφώς ανώτερη και πιο ουσιαστική, τιμώρησε τις αμυντικές αδυναμίες των γαλαζοκίτρινων και κατάφερε να πάρει το ζητούμενο. Πάντως, η εμφάνιση του ΑΠΟΕΛ ήταν βελτιωμένη σε σχέση με τον αγώνα απέναντι στη Νέα Σαλαμίνα, ωστόσο αυτό δεν ήταν αρκετό για να φέρει βαθμολογικό κέρδος.

Ώρθιος ο ΠΑΟΚ στο Άλκμααρ στο 93'

Με γκολ του Δημήτρη Σαλπγγίδη στο τρίτο λεπτό των καθυστερήσεων,

ΠΡΟΚΡΙΜΑΤΙΚΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ

Η Ελλάδα ετοιμάζεται για τη Βραζιλία

Δύο κρίσιμα παιχνίδια δίνει η Εθνική Ελλάδος για τα προκριματικά του Μουντιάλ της Βραζιλίας το 2014. Αύριο Παρασκευή παίζει εντός με την Σλοβακία και την ερχόμενη Τρίτη, επίσης εντός, αντιμετώπιζει το Λιχτενστάιν.

Η αποστολή της Εθνικής Ελλάδας αποτελείται: Τερματοφύλακες: Καρνέζης (Γρανάδα), Σηφάκης (Ατρόμητος), Καπίνο (Παναθηναϊκός).

Αμυντικοί: Τοροσίδης (Ρόμα), Βύντρα (Λεβάντε), Παπασταθόπουλος (Ντόρτμουντ), Μανωλάς (-Ολυμπιακός), Σιάβας (Ολυμπιακός), Τζαβέλλας (ΠΑΟΚ), Χολέμπας (Ολυμπιακός).

Μέσοι: Ταχτισίδης (Κατάνια), Τζιόλης (ΠΑΟΚ), Μανιάτης (Ολυμπιακός), Σάμαρης (Ολυμπιακός), Καραγκούνης (Φούλαμ), Κατσουράνης (ΠΑΟΚ), Νίνης (ΠΑΟΚ), Κονέ (Μπολόνια), Χροστοδουλόπουλος (Μπολόνια), Φετφατζίδης (Τζενοα).

Επιθετικοί: Σαλπγγίδης (ΠΑΟΚ), Σαμαράς (Σέλ-

τικ), Μήτρογλου (Ολυμπιακός), Αθανασιάδης (ΠΑΟΚ).

Εξάλλου η Εθνική Κύπρου αντιμετωπίζει την Παρασκευή στο Ρεϊκιάβικ την Ισλανδία. Την Εθνική προετοιμάζουν για τους τελευταίους δύο αγώνες (την Τρίτη παίζει με την Αλβανία) ο Μιχάλης Χατζηγεωργίου και ο Πάμπους Πίττα που έχουν αναλάβει μετά την αποχώρηση του Νίκου Νιόπλια και των συνεργατών του.

Οι δύο τελευταίες αγωνιστικές των προκριματικών των ευρωπαϊκών ομίλων, έχουν ως εξής:

Αύριο Παρασκευή 11/10:

Κροατία – Βέλγιο, Φαρόε Νήσοι – Καζακστάν, Λιθουανία – Λεττονία, Ισλανδία – Κύπρος, Αρμενία – Βουλγαρία, Μολδαβία – Σαν Μαρίνο, Μάλτα – Τσεχία, Ουαλία – FYROM, Βοσνία-Ερζεγοβίνη – Λιχτενστάιν, **Αγγλία – Μαυροβούνιο**, Δανία – Ιταλία, Ολλανδία – Ουγγαρία, Ανδόρα – Ρουμανία, Αλβα-

νία – Ελβετία, Λουξεμβούργο – Ρωσία, Γερμανία – Ιρλανδία, Σουδία – Αυστρία, Σλοβενία – Νορβηγία, Πορτογαλία – Ισραήλ, Αζερμπαϊτζάν – Βόρειος Ιρλανδία, Ουκρανία – Πολωνία, Εσθονία – Τουρκία, **Ελλάδα – Σλοβακία**, Ισπανία – Λευκορωσία

Την Τρίτη 15/10:

Πορτογαλία – Λουξεμβούργο, **Κύπρος – Αλβανία**, Ιρλανδία – Καζακστάν, Νήσοι Φαρόε – Αυστρία, Σκωτία – Κροατία, Ουγγαρία – Ανδόρα, Ελβετία – Σλοβενία, Νορβηγία – Ισλανδία, Ισραήλ – Βόρειος Ιρλανδία, Λιθουανία – Βοσνία, **Ελλάδα – Λιχτενστάιν**, Αγγλία – Πολωνία, Δανία – Μάλτα, Σερβία – FYROM, Ιταλία – Αρμενία, Σουηδία – Γερμανία, Βέλγιο – Ουαλία, Τουρκία – Ολλανδία, Ρουμανία – Εσθονία, Σαν Μαρίνο – Ουκρανία, Μαυροβούνιο – Μολδαβία, Ισπανία – Γεωργία, Γαλλία – Φινλανδία, Λεττονία – Σλοβακία, Βουλγαρία – Τσεχία, Αζερμπαϊτζάν – Ρωσία

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Η Ανόρθωση επανήλθε στην κορυφή

Με μεγάλη νίκη επέστρεψε στην κορυφή του Παγκυπρίου ποδοσφαιρικού πρωταθλήματος η Ανόρθωση, ενώ η ΑΕΛ έχασε δύο βαθμούς παραχωρώντας ισοπαλία στην ΑΕΚ. Στην κορυφή μετά και την 5η αγωνιστική βρίσκεται και η έκπληξη της χρονιάς, ο Ερμής μαζί με τον Απόλλωνα.

Στην ισοπαλία έμειναν ΑΕΛ και ΑΕΚ, αφού σκόραραν από μια φορά. Η ομάδα της Λάρνακας, αν και αγωνιζόμενη με 10 παίκτες λόγω αποβολής του Παύλου, κατάφεραν να προηγηθούν με εύστοχη εκτέλεση πέναλτι του Κάστρο, ενώ η ΑΕΛ ισοφάρισε με τον Γκαούτσο στο 90'.

Ενα γκολ του Νούντο Μοράς ήταν αρκετό για τον ΑΠΟΕΛ για να κερδίσει με 1-0 τον Αρη στο ΓΣΠ. Με υπηρεσιακό τεχνικό τον Γιάννο Ιωάννου, η γαλαζοκίτρινη ομάδα πραγματοποίησε πολύ καλή εμφάνιση και δημιουργησε ευκαιρίες για να σκοράρει περισσότερα τέρματα, ωστόσο δεν κατάφερε να τις μετουσιώσει σε γκολ.

Η αλλαγή στην τεχνική ηγεσία φαίνεται ότι αποφόρτισε την ομάδα, καθώς οι ποδοσφαιριστές



• ΣΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΘΕΣΗ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΕΡΜΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΛΛΩΝΑΣ

του ΑΠΟΕΛ παρουσιάστηκαν βελτιωμένοι και κατάφεραν πολύ νωρίς να πάρουν προβάδισμα 13' στο σκορ.

Ο Ντάνιελ Χάμπερ έκανε την μεγάλη διαφορά για τον Απόλλωνα στο Μακάρειο, και οδήγησε την λεμεσιανή ομάδα σε νίκη με 2-0 επί της Δόξας, και στην κορυφή της βαθμολογίας μαζί με Ανόρθωση και Ερμή.

Ο Καναδός επιθετικός αποδείχθηκε χρυσή αλλαγή αφού τέσσερα λεπτά μετά την είσοδο του στον αγωνιστικό χώρο κατάφερε να σκοράρει με κοντινό σουτ στο 73', ενώ λίγο αργότερα (82') έδωσε την ασίστ στον Φώτη Παπουλή που διπλασίασε το σκορ και διαμόρφωσε το τελικό αποτέλεσμα.

Η Ομόνοια επικράτησε με σκορ 1-0 της Αλκής στο ΓΣΖ, και επανήλθε στις επιτυχίες μετά από δύο εβδομάδες. Το νικητήριο γκολ για την ομάδα του Τόνι Σαβέφσκι σημείωσε ο Ατράντε με κεφαλιά στο πρώτο λεπτό των καθυστερήσεων του πρώτου ημιχρόνου.

Εύκολη νίκη πέτυχε η Ανόρθωση στο Παφιακό, όπου επικράτησε της ΑΕΚ Κουκλιών με 5-1 και επανήλθε στην κορυφή της βαθμολογίας. Η ομάδα του Ζόρζε Κόστα πραγματοποίησε πολύ καλή εμφάνιση και καθάρισε τον αγώνα από το πρώτο ημίχρονο, και στη συνέχεια έκανε συντήρηση δυνάμεων. Δύο τέρματα πέτυχε ο Νταν Αλέξα και ο Ρομπέρτο Κολαούτι, ενώ ένα τέρμα πέτυχε ο Τόνι Κάλβο με εύστοχο κτύπημα απέναντι. Η ΑΕΚ κατάφερε να μειώσει το σκορ με γκολ του Σταμπολζιέφ στο 15'.

Συνέχεια στις επιτυχίες έδωσε ο Ερμής, που νίκησε τον Εθνικό μέσα στο Δασάκι με 1-2, χάρη σε τέρματα των Αζεβέδο και Ενρίκε. Για τον Εθνικό, που άνοιξε το σκορ, σκόραρε ο Λίλιου. Καλύτερος ο Ερμής στη μεγαλύτερη διάρκεια του

αγώνα και το τελικό αποτέλεσμα θεωρείται δίκαιο.

Σπουδαία νίκη από κάθε άποψη σημείωσε η Νέα Σαλαμίνα, που επικράτησε με σκορ 0-1 της ΕΝΠ στο «Τάσος Μάρκου», και πανηγύρισε το πρώτο διπλό στο πρωτάθλημα. Χρυσός σκόρερ για τους ερυθρόλευκους ο Ελίο Ρόκε.

Η Ενωση που ολοκλήρωσε το παιχνίδι με δέκα ποδοσφαιριστές λόγω αποβολής του Τόλμιρ στο 83', δέχθηκε την πέμπτη σερί ήττα και παραμένει σε πολύ δύσκολη βαθμολογική θέση αφού εξακολουθεί να είναι στο -3, με τη διαφορά από τις υπόλοιπες ομάδες να αυξάνεται, ενώ παρελθόν αμέσως μετά αποτελεί και ο προπονητής της Σάσα Ποβόνοβιτς.

Β1: Στην κορυφή η Αναγέννηση

Στην κορυφή της βαθμολογίας μετά την ήττα του Οθέλλου από την Αγία Νάπα ανέβηκε η Αναγέννηση Δερύνειας.

Η Αναγέννηση νίκησε στην έδρα της με 5-1 τον Ν&Σ Ερήμης.

Τα αποτελέσματα της 4ης αγωνιστικής
Αναγέννηση – Ν&Σ Ερήμης 5-1
Ολυμπιακός – ΑΠΕΠ 2-0
ΑΕΠ – Ομόνοια Αρ. 0-3
Αγία Νάπα – Οθέλλος 2-1

Β2: Ισόπαλο το ντέρμπι στο Ζακάκι

Ισόπαλο έληξε το ντέρμπι κορυφής του Πρωταθλήματος Β2 Κατηγορίας.

Στο Ζακάκι η ΑΕΖ αναδείχθηκε ισόπαλη 0-0 με την ΠΑΕΕΚ και οι δύο ομάδες βρίσκονται στους οκτώ βαθμούς και οδηγούν την κούρσα.

Τα αποτελέσματα της 4ης αγωνιστικής
Ονήσιλλος Σωτήρας - Χαλκάνορας 1-2
ΑΣΙΛ – Καρμιώτισσα Πολεμιδιών 1-0
Διγενής Ορόκλινης – ΕΝ Παρεκκλησιάς 0-0
ΑΕΖ - ΠΑΕΕΚ 0-0

ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Τα έφερε Τούμπα ο ΠΑΟΚ, 4ο χατ-τρικ Μήτρογλου για τον Ολυμπιακό

Ο Ολυμπιακός συνέτριψε 6-0 τη Βέροια στο γήπεδο "Τ.Καραϊσκάκης" και πανηγύρισε την έκτη νίκη του σε επτά αγωνιστικές στο πρωτάθλημα της Σούπερ Λίγκας. Ασταμάτητος ο Κώστας Μήτρογλου, πέτυχε το τέταρτο φετινό του χατ-τρικ με γκολ στο 8', στο 20' και στο 81', ενώ δύο τέρματα σημείωσε ο Κάμπελ (63' και 82') και ένα ο Μανιάτης (71'). Οι «ερυθρόλευκοι» έχασαν και πέναλτι με τον Σαβιδά στο 32'.

Αν και βρέθηκε πίσω στο σκορ, ο ΠΑΟΚ κατάφερε να γυρίσει το ματς και να νικήσει 2-1 τον Παναθηναϊκό μέσα στην Τούμπα. Οι «πράσινοι», που έχασαν πέναλτι με τον Μπεργκ στο 81', προηγήθηκαν στο 21' με τον ίδιο παίκτη και ο «δικέφαλος» ανέτρεψε το σκορ με πέναλτι του Στοχ στο 27' και με κεφαλιά του Αθανασιάδη στο 48'.

ΕΥΡΩΠΑ ΔΕΛΓΥ

ΑΠΟΕΛ, Απόλλωνας, ΠΑΟΚ πάνε για βαθμούς

ΑΠΟΕΛ και ΑΠΟΛΛΩΝΑΣ θέλουν απόψε νίκη για να έχουν ελπίδες για κάτι καλό στην Ευρώπη. Οι δύο κυπριακές ομάδες, όπως και ο ΠΑΟΚ από ελληνικής πλευράς αγωνίζονται απόψε και αισιοδοξούν για μια καλή εμφάνιση και συνάμα τη συγκομιδή βαθμών.

Οι ποδοσφαιριστές του Απόλλωνα βρίσκονται ήδη στην Πολωνία όπου απόψε αντιμετωπίζει τη Λέγκια και αναμφίβολα η ομάδα χρειάζεται να παρουσιάσει καλύτερο πρόσωπο σε σχέση με το περασμένο Σάββατο απέναντι στην Αλκή, όπου δυσκολεύτηκε περισσότερο από όσο περίμενε, και αγχώθηκε μέχρι το τελευταίο σφύριγμα του διαιτητή. Η αποστολή του Απόλλωνα αποτελείται από 75 άτομα (παίκτες, τεχνικό τιμ, διοικούντες, οπαδοί και δημοσιογράφοι), όσα δικαιούται σύμφωνα με τις εντολές της ΟΥΕΦΑ, καθώς ο αγώνας θα είναι κεκλεισμένων των θυρών.

Ο ΑΠΟΕΛ θα προσπαθήσει απόψε να εκμεταλλευτεί την έδρα του και να πάρει και άλλους βαθμούς, μετά την ισοπαλία της 1ης αγωνιστικής από την Μακάμπι. Όμως οι άσχημες εμφανίσεις των πρωταθλητών συνεχίζονται και ο Πάουλο Σέρτζιο δείχνει ανήμπορος ν' αλλάξει την κατάσταση στον ΑΠΟΕΛ, αλλά οι εξελίξεις μετατίθενται για μετά τον αποψινό αγώνα με την Άιντραχτ Φρανκφούρτης, αν και όλα δείχνουν πως

Με τον Εστέμπαν Σολάρι να κάνει... προσωπικό σόου, η Skoda Ξάνθη έκανε μεγάλη ανατροπή στα «Πηγάδια» και νίκησε 3-2 τον Απόλλωνα Σμύρνης, έχοντας βρεθεί πίσω με δυο γκολ.

Ο Αργεντινός φορ, πρώην παίκτης του Απόλλων και του ΑΠΟΕΛ, πέτυχε δύο γκολ (40', 83'). Ο "Τάνο" έχει 7 συμμετοχές και 4 γκολ με τη φανέλα της Ξάνθης.

Με γκολ του Μάντζιου στο 75' ο Λεβαδειακός νίκησε εντός έδρας 1-0 την Καλλονή. Οι φιλοξενούμενοι αγωνίζονταν με δέκα παίκτες από το 60', λόγω αποβολής του Περόνε.

Ισόπαλο 1-1 έληξε το ματς του Πανθρακικού με τον ΟΦΗ στην Κομοτηνή. Οι Κρητικοί ισοφάρισαν το γκολ των Θρακιωτών με πεντακάθαρο χέρι του Μακρή, φάση την οποία «έχασε» ο επόπτης, με αποτέλεσμα ο διαιτητής λανθασμένα να το μετρήσει.

Αν και με δέκα παίκτες, ο Άρης κατάφερε να πετύχει την πρώτη νίκη στο πρωτάθλημα, μέσα στη Νέα Σμύρνη με 2-1 επί του Πανιωνίου. Οι γηπεδούχοι προηγήθηκαν στο 58' με τον Καμπάντα, ωστόσο οι φιλοξενούμενοι κατάφεραν να γυρίσουν το ματς με τέρματα των Αγκάνθο (62') και Ουντότζι (88') κι ενώ στο ενδιάμεσο (64') είχε αποβληθεί ο Τσουμάνης.

Σημαντική νίκη με την οποία βελτίωσε αισθητά την θέση του στην βαθμολογία, πέτυχε ο Εργοτέλης, καθώς επικράτησε με 3-1 του Πλατανιά στο Ηράκλειο. Τα τέρματα των νικητών πέτυχαν οι Διαμαντάκος (36'), Πελέ (41') και Ρομάνο (47'), ενώ για τους φιλοξενούμενους που έχασαν πολλές ευκαιρίες, μείωσε ο Τόρες στο 65ο λεπτό.

Βαθμούς και εντυπώσεις μοιράστηκαν ο Αστέρας Τρίπολης και ο Ατρόμητος. Σε ένα «χορταστικό» 2-2, οι φιλοξενούμενοι προηγήθηκαν στο 11ο λεπτό με τον Ούμπιντες και πήραν την ισοπαλία στο 90' με τον Μπίρτο, ενώ οι γηπεδούχοι ισοφάρισαν προσωρινά στο 41' με τον Ντε Μπλάσις και προηγήθηκαν, χάρη στο τέρμα του Εντό στο 86ο λεπτό.

Ο Παναιτωλικός δυσκολεύτηκε την πρώτη μισή ώρα του αγώνα από τον καλύτερο του μέχρι τότε ΠΑΣ Γιάννινα, όμως με γκολ των Γκάλο (32') και Καμαρά (46') πήρε τη νίκη με 2-0 και έφτασε στη 10η θέση την Καλλονή.

ΣΤΗΝ ΠΡΕΜΙΕΡ ΛΙΓΚ

Έχασαν βαθμούς Άρσεναλ και Τότεναμ

Δύο πολύτιμους βαθμούς άφησε η Άρσεναλ στην έδρα της Γουέστ Μπρομ, καθώς αναδείχθηκε ισόπαλη με 1-1. Έτσι οι «κανονιέρηδες» ισοβαθούν στην πρώτη θέση με την Λίβερπουλ.

Ήττα σοκ γνώρισε η Τότεναμ στο «Γουάιτ Χαρτ Λέιν» από την Γουέστ Χαμ με 3-0 χάνοντας έδαφος στο κυνήγι της κορυφής.

Με δύο γκολ στα τελευταία λεπτά η Τσέλσι κατάφερε να φύγει με το «διπλό» από την έδρα της Νόριτς, νικώντας την με 3-1. Με αυτό τον τρόπο οι Λονδρέζοι παρέμειναν στις πρώτες θέσεις του αγγλικού πρωταθλήματος και ισοβαθούν με την Σαουθάμπτον που επικράτησε της Σουόνσι με 2-0 και συνεχίζει την πολύ καλή της πορεία.

Αναλυτικά τα αποτελέσματα και οι σκόρερ της 7ης αγωνιστικής:

Μάντσεστερ Σίτι-Εβερτον 3-1

(17' Νεγρέδο, 45' Αγουέρο, 69' αυτ. Χάουαρντ - 16' Λουκάκου)

Κάρντιφ-Νιούκαστλ 1-2

(58' Οντεμβινγκί - 30', 38' Ρεμί)

Φούλαμ-Στόουκ Σίτι 1-0

(83' Μπεντ)

Χαλ-Αστον Βίλα 0-0

Λίβερπουλ-Κρίσταλ Πάλας 3-1

(13' Σουάρες, 17' Στάριτζ, 38' πεν. Τζέραρντ - 76' Γκέιλ)

Σάντερλαντ-Μάντσεστερ Γ. 1-2

(5' Γκάρντνερ - 55', 61' Πανουζάι)

Νόριτς-Τσέλσι 1-3

(68' Πίλκινγκτον - 4' Οσκαρ, 86' Αζάρ, 87' Γουίλιαν)

Σαουθάμπτον-Σουόνσι 2-0

(19' Λαγιανά, 83' Ροντρίγκες)

Τότεναμ-Γουέστ Χαμ 0-3

(66' Ριντ, 72' Βαζ Τε, 80' Μόρισον)

Γουέστ Μπρομ-Άρσεναλ 1-1

(42' Πακομπ - 63' Γουίλσιρ)

Ο Ολυμπιακός ανέβηκε στην κορυφή του κόσμου στο μπάσκετ

Ο Ολυμπιακός μετά την κορυφή της Ευρώπης όπου βρίσκεται τα δύο τελευταία χρόνια, πάτησε και στη κορυφή του κόσμου. Οι «ερυθρόλευκοι» επικράτησαν της Πνιέρος και στον δεύτερο τελικό του Διεπειρωτικού Κυπέλλου με 86- 69, στο κλειστό «Χοσέ Κορέα» του Μπαρουέρι και κατέκτησαν για πρώτη φορά στην ιστορία τους τον τίτλο. Στον πρώτο τελικό, οι «Πειραιώτες» είχαν νικήσει την ομάδα του Σάο Πάολο με 81-70.



Οι «κόκκινοι» έγιναν η δεύτερη ελληνική ομάδα που προσθέτει το συγκεκριμένο τρόπαιο στο παλμαρέ της, καθώς την τελευταία φορά που είχε διεξαχθεί αγώνας ανάμεσα στον πρωταθλητή Ευρώπης και την πρωταθλήτρια Αμερικής στο μπάσκετ ήταν το 1996, με νικήτη τον τότε πρωταθλητή Ευρώπης στο Παρίσι, Παναθηναϊκό.

Ο Τζόκοβιτς νίκησε στον τελικό του Πεκίνου τον Ναδάλ

Ο Νόβακ Τζόκοβιτς ήταν ο μεγάλος θριαμβευτής στο τουρνουά τένις της Κίνας, καθώς στον τελικό στο Πεκίνο νίκησε τον Ραφαέλ Ναδάλ με 2-0 σετ και κατέκτησε το τρόπαιο.

Ο Σέρβος σταρ στην τελευταία του μέρα ως Νο1 στον κόσμο –αφού από την Δευτέρα στην κορυφή είναι ο Ναδάλ- επικράτησε του Ισπανού με 6-3 και 6-4 και κατέκτησε τον τίτλο στην Κίνα.

Ο «Νόλε» έφθασε έτσι τις τέσσερις κατακτήσεις στη διοργάνωση τα τελευταία πέντε χρόνια (δεν είχε κατέβει το 2011), όντας ανίκητος για 19 σερί αγώνες!

Επιστροφή στο νούμερο ένα μετά από δύο χρόνια ο Ναδάλ

Μετά από δύο χρόνια και τρεις μήνες ο Ράφαελ Ναδάλ επέστρεψε στο νούμερο ένα της Παγκόσμιας κατάταξης της ATP. Αυτό συνέβη αφού ο Ναδάλ εξασφάλισε την παρουσία του στον τελικό του Όπεν της Κίνας προσπερνώντας το εμπόδιο του Τόμας Μπέρντιτς, ο οποίος τραυματίστηκε και αποχώρησε από τον ημιτελικό.

KOPA

Sports

Round-up



- **7 UP FOR TRIPIMENI, BROTHERHOOD, PENDAYIA**
- **ASHA MAKE THEIR POINT**
- **KLN GET THEIR FIRST WIN**

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

Leaders take a tumble

The leaders of both First and Second Division suffered shock results and find themselves surrendering ground on their rivals.

Salamina were well beaten 4-1 by Apoel to be replaced at the summit by Tripimeni who hammered bottom of the table Komi Kebir 7-0. Bottom of Division Two Asha gained their first point after holding leaders Arachne 2-2 and ruined their 100% record. Brotherhood are the team replacing Arachne at the top in style after beating Pantel 7-0. Another surprise was Pendayia beating All Saints 7-3 for their first win of the season to lift them into 5th place.

Aradippou put up another fine performance to hold Olympia 1-1 while Rizokarpaso surrendered their 100% record when they were held 2-2 by Livadia. KLN picked up their first win of the season beating Maronites 3-0 with a Chris Papacosta hat trick. Anorthosis had to come back from 2-0 down against Achna to draw 3-3 in a thriller.

Results in detail

DIVISION ONE

APOEL _____ **4**
SALAMINA _____ **1**

Champions Salamina suffered a heavy defeat at the hands of rivals Apoel. Could it be the end of an era for the reds? Is Apoel coming bouncing back? According to the noisy supporters of Apoel, the end is near for Salamina and Apoel are here to take over!! You cannot argue with this performance where despite been a man short the home side raced to a 4-0 lead with goals

SUNDAY'S GAMES

DIVISION ONE

Omonia v Komi Kebir

Omonia should have a comfortable win over Komi Kebir who are leaking a lot of goals. Home win 4-1

Rizokarpaso v Olympia

Rizo to get back on winning ways with a 4-1 win

DIVISION TWO

KLN v Pantel

A second win of the season for KLN 5-1

Brotherhood v Maronites

Brotherhood to go top with another win 5-2.



Achna hold Anorthosis 3-3

DIVISION TWO

KLN _____ **3**
MARONITES _____ **0**

KLN came off the bottom with a solid victory over the skilful Maronites team. The difference between the two teams was Chris Papacosta of KLN who was outstanding in helping himself to a hat trick to give KLN all three points. Maronites did creat chances but lucked composure in front of goal to convert them.

ARACHNE _____ **2**
ASHA _____ **2**

A great performance by bottom of the league Asha earned a point and at the same time knocked leaders Arachne off their stride as they try to hold top spot. In this 2-2 draw, Xenios Yiasoumi was their hero who scored both goals while Arachne were rescued by the efforts of Anthony Kyri-

akou and Alterparmakian

PANTEL _____ **0**
PENDAYIA _____ **7**

Pendayia not only picked up their first win of the season but they also almost trebled their goals for column after this 7-0 beating of bewildered Pantel team. Pantel continue to frustrate their supporters having pulled off a great 3-2 win last week and going down without a fight this week. Pendayia's goals came from Mark Richards 2, Dimitris Lazos, Theo Vassiliou, Hakan, Jordan Shaw and John Barnet.

ALL SAINTS _____ **3**
BROTHERHOOD _____ **7**

Aaron Kennedy once more showed his worth to Brotherhood by netting five times. He truely was the big difference between these two teams. All Saints held their own early on thanks to goals from Andreas Sav-

va, Rhys Watson and Andreas Michael. However, Brotherhood's Aaron Kennedy made sure with his five goals the points were obtained. Their other goals came from Mark Krokatsis and Mark Doyle and now Brotherhood are just a point behind the leaders Arachne but have a game in hand.

ACHNA _____ **3**
ANORTHOSIS _____ **3**

Anorthosis had to come from behind for a change to earn a point against a very impressive Achna side that will battle all the way. The home side took a 2-0 lead with goals from Emerson Mead and Paul Abbot but Anorthosis hit back to go 3-2 up with goals from Danny Coolridge, Vas and Fabian Simms. Achna rallied to earn a point with a late goal from Justin Zacharia.

KOPA League Cup Draws

The KOPA League Cup draw took place live on the LGR sports programme hosted by Constantinos Roussis last Sunday October the 6th 2013.

Present at the draw were KOPA League representatives, Lakis Chrysostomou Chairman, Kokos Georgiou Vice Chairman and Andreas Aristotelous Social Secretary.

The Cup draws were as follows:

CHALLENGE CUP

Challenge Cup 1st round: KLN vs Cetinkaya. Livadia vs Omonia. Brotherhood vs Salamina. APOEL vs Olympia. Challenge Cup 2nd round: Livadia or Omonia vs Tripimeni. Aradippou vs KLN or Cetinkaya. Arachne vs Pantel. APOEL or Olympia vs All Saints. Anorthosis vs Pendyia. Komi Kebir vs Rizokarpaso. Brotherhood or Salamina vs Asha. Maronites vs Achna.

The first round to be played on Sundays' 17th and 24th November 2013

Divisional Cups

1ST DIVISION

1st round: Livadia vs Tripimeni. Salamina vs Aradippou.

2nd round: APOEL vs Olympia. Cetinkaya vs Komi Kebir. Rizokarpaso vs Salamina or Aradippou. Livadia or Tripimeni vs Omonia.

2ND DIVISION IN MEMORY OF MICHAEL TZOU-VANNI

1st round: Anorthosis vs Pendyia. Asha vs Brotherhood.

2nd round: Anorthosis or Pendyia vs KLN. Arachne vs Pantel. All Saints vs Maronites. Asha or Brotherhood vs Achna.

from Sean Bennet-Johnson 2, Andy Aristidou and Michael Spencer. Salamina did not get a consolation goal until the 88th minute with Kiri Portou.

TRIPIMENI _____ **7**
KOMI KEBIR _____ **0**

Tripimeni would probably gone top on goal difference after this 7-0 mauling of bottom of the table Komi Kebir. Tripimeni are now three points clear at the top after their rival's setback. Alfie Bartram 2, Ahmet Rifat 2, Leon Semper 2 and Volkan. I hope Nick Hannah and his troops don't get too despondent because they had a tough start playing the big boys and things can only get better.

RIZOKARPASO _____ **2**
LIVADIA _____ **2**

Rizokarpaso lost their 100% record when they were held by promoted Livadia. It was end to end football with both sides cresting a lot of chances. The home side went ahead in the 10th minute with Ricardo but Livadia levelled before the break with the skilful Elia katsoullides. Despite losing goalkeeper Zourtos the ten men of Rizo took the lead once more with Chris Vazannias but Livadia were not to be denied of a deserved point equalising with a late penalty by Matt demetriades to make it 2-2.

ARADIPPOU _____ **1**
OLYMPIA _____ **1**

Aradippou continued their good form picking up another useful point against the well organised Olympia team. Philip Adams put the visitors ahead in the first half but a second half goal by Luke Petros earned Aradippou a valuable draw.

STOP PRESS...

••• **SEEDING BLOW FOR ENGLAND AND GREECE:** Should Greece and England qualify for next summer's World Cup it is unlikely they will be among the seeded teams after FIFA announced it would use October's rankings to determine the eight countries who are kept apart in the draw. England are currently ranked 17th and Greece 12th ••• **GREEK BASKETBALL LEGEND YIORGOS AMERICANOS DIES:** One of the legends of Greek basketball, Yiorgos Amerikanos, passed away this week at the age of 71, after three years of serious health problems ••• **EURO 2020 COULD INCLUDE BRAZIL:** UEFA is considering inviting guest teams to participate at Euro 2020. The expanded tournament would then rival the FIFA World Cup in terms of prestige and revenue, according to media reports.

EDITORIAL

An international break during the opening weeks of the domestic season is never welcome, but the next week promises to be exciting, nervous and decisive. In Europe, national teams will play their final World Cup qualification matches, one this Friday and one next Tuesday where final group tables will be established and play-off teams decided.

The format of European qualification for next summer's showcase event sees the winners of each group qualify for the World Cup. The eight best runners-up, determined by records against the first, third, fourth and fifth-placed teams in their groups, are drawn in two-legged play-offs that will determine the other four qualifying nations.

Most groups in Europe are about second place battles, with England demanding most of the attention in Group G, battling with Ukraine, Poland and Montenegro for the top spot. Tomorrow England will host Montenegro and next Tuesday will play Poland at Wembley.

England currently leads the group with 16 points, followed closely by Ukraine and Montenegro both a point behind with Poland in fourth on 13 points. England, who have yet to beat Ukraine, Poland or Montenegro during qualification have therefore a tough finish but are expected to win both matches. Even so, nothing is given with an England team that many feel is the poorest in years.

To complicate matters, Poland also have to play in Ukraine, while Montenegro's last match is straightforward against Andorra. Ukraine complete their campaign against bottom team San Marino.

There are many permutations in a group with four teams fighting for two spots and while it is easy to see why England are favourites, on paper this should have been a undemanding qualification campaign for England. Even though they are unbeaten their position remains dangerous.

Should England win both their games then they will go to Brazil, topping the group, but should they drop any points in either or both their matches, England face the prospect of not even making the play-offs depending on results elsewhere.

This is pressure at the highest level of football. The decisive game could be Ukraine's home match with Poland. If they win on Friday then England must also get maximum points to qualify automatically. Things will become much clearer after tomorrow night, but England know that one slip could be disastrous, leaving them open to possible disappointment in the play-offs. The worst case scenario is that defeat tomorrow evening could end their World Cup hopes entirely.

Elsewhere, Greece also have an opportunity to make the World Cup next summer but unlike England they do not have the matter entirely in their own hands. Fernando Santos' side are confirmed to at least finish runners-up and reach the play-offs but with France, Portugal, Sweden and possibly England also potential play-off opponents, Greece would want to avoid this route.

Currently, Greece lie in second place behind Bosnia-Herzegovina in Group G with both teams on 19 points. Greece will host to third place Slovakia tomorrow in a must win game while Bosnia-Herzegovina will play minnows Liechtenstein. Greece are relying on Bosnia-Herzegovina to drop points and the most likely match for this to happen is next Tuesday where they will travel to Lithuania while on the same night Greece host Liechtenstein

Elsewhere four teams are trying to secure second place in Group B after Italy secured top spot last month. Bulgaria with 13 points, Denmark with 12, Czech Republic with 9 and Armenia with 9 all have a chance to take the runners-up spot. Bulgaria have to play in Armenia before hosting the Czech Republic; Denmark host Italy and Malta; the Czech Republic play in Malta and Bulgaria, while Armenia host the Bulgarians and then travel to Italy.

For Cyprus it has been a woeful campaign and one best to forget. Lying bottom of Group E, the last two games are all about pride. Even taking an unlikely six points from Iceland and Albania, Cyprus will probably finish bottom of the group.

In Group D, Hungary, Romania & Turkey will look to follow Holland who easily topped the group. The battle is for what happens behind them, with Hungary second with 14 points, followed by Turkey and Romania, both with 13. Romania have the easiest pair of matches, playing in Andorra and then hosting Estonia. Turkey play at Estonia and finish by hosting the Dutch. Hungary play in the Netherlands before hosting Andorra.

In Group A the highly rated Belgians, along with Croatia, are the runaway leaders and the only teams who can finish in the top two. They meet tomorrow with Belgium needing to avoid defeat away from home to guarantee top spot.

Leaders Russia and second-placed Portugal are separated by a point in Group F with two games to play. Both face fixtures against minnows, with Russia travelling to Luxembourg and Portugal hosting Israel tomorrow. On Tuesday Russia should seal top spot if they beat Azerbaijan with Portugal at home to Luxembourg.

This all makes for an intriguing and fascinating few days of international football. Many will bemoan the lack of club football and domestic league games, but with so many combinations, which could be decisive in the race for Brazil, it will make for exciting viewing. Given the teams likely to finish runners-up, the two-legged playoffs could be a thrilling prospect. Who said international football was boring?



Olympiakos are Intercontinental Champions of basketball

Olympiakos was crowned Intercontinental Champions on Sunday in Brazil as the European champions defeated South American champions Pinheiros Sky twice within 48 hours in Sao Paulo.

The Intercontinental Cup, revived after 17 years, showcases the best of the continental winners in Europe and South America. The last time it was held, the trophy again came to Greece with Panathinaikos.

The idea to renew the match-up was a joint effort between FIBA Americas and the Euroleague who both agreed to stage both home and away legs of the clash between the champions of Europe and South America in Brazil, as the Euroleague is eager to expand its appeal across the Atlantic.

Yet the Brazilian club was hardly a match for the Greeks, who won both matches in Sao Paulo, the first on Friday 81-70 and the second on Sunday 86-69, to claim Olympiakos's first Intercontinental Cup.



Vassilis Spanoulis was the top scorer for Olympiakos in the first match with 18 points, while Giorgos Printezis led the scoring in the second notching up 16.

Amazingly, Olympiakos enjoyed some

support by a number of Greeks in the stands despite playing on the other side of the world.

"Our fans are crazy, they will follow us anywhere," stated Spanoulis.

Paolo Sergio leaves APOEL

Defending Cypriot champions APOEL have parted company with Portuguese coach Paulo Sergio after less than five months in charge. The decision was taken by the club board following a miserable start to the new campaign where APOEL had only three wins in 11 matches.

There was an emergency board meeting held in the aftermath of the club's 3-0 Europa League defeat to Eintracht last Thursday where it was decided the best course of action was to relieve Sergio of his duties. The 3-0 defeat was APOEL's sixth consecutive European



match without a win.

"We would like to thank Paulo Sergio for his understanding

and decency during our meet-

ing with him," read an official club statement. "We wish him

every success for the future, both professionally and personally."

The 45-year-old Sergio arrived this summer after the departure of the popular and successful Ivan Jovanovic, but under his management, the Cypriot champions posted several disappointing results. The only highlight of his short tenure was the 1-0 victory over Apollon in the Super Cup.

Yiannos Ioannou, who also served as an assistant to Jovanovic, will take on the role as caretaker manager until the club appoints the new man in charge.

Rally returns to Nicosia

After a 14 year absence, the Cyprus Rally, which is the penultimate round of the FIA Middle East Rally Championship (MERC), will be returning to Nicosia.

The 1022 kilometre route will see crews battling over seventeen mixed-surface special stages totalling 242 km in this year's race, which will be held on between 11th and 13th October 2013.

The organisers say this year's stages are reminiscent of the Cyprus Rallies of the past. During its glory days, Cyprus was regarded as one of the toughest rounds on the World Rally Championship. When the rally was first included in the WRC in 2000, the event was moved to Limassol, and later to Paphos, so fans in the capital will be looking forward to its relocation this year to Nicosia.

The race will get under way at 7pm on Friday October 11th at the Cyprus Museum and crews will then drive to the 2.24km tarmac Super Special Stage at Makarios Stadium, where the first cars will race at 8pm.

Saturday's second leg comprises a loop of four special stages run twice, at Kellia, Kalochorio, Alassa and Kornos, starting at 7.30am, and returning for regroup and service at the Podocataro bastion just after midday. The sec-

ond loop starts at 1pm, and the first car is expected back in Nicosia at half past five.

On Sunday the first car will leave the Podocataro Bastion at 8am and race at Yeri, Tseri, Ayia Marina and Skarinou before returning to Nicosia for service at midday, and departing on the final section, which is a re-run of the morning's stages, at 12:50pm. The

finish will be at the Cyprus Museum at 5pm.

Qatar's Nasser Al Attiyah, twice a winner of the Cyprus Rally and chasing his ninth regional title, heads the entry list. Al Attiyah currently leads Khalid Al-Qassimi by 42 points at the top of the championship table, with just two rounds left to run and is in prime position to retain the title.

Greeks Retain Tornado World Title

The 2013 Tornado Open and Mixed World Championships finished on a high in Ibiza on Saturday with another fantastic day on the water and more success for Greece.

Three races were run to make the full quota of 10 races after one was missed earlier in the week. In the first race the Greek Red Bull team of Iordanis Paschalidis and Konstantinos Trigonis stormed out in front and took the victory ahead of the Mixed duo of Roland and Nahid Gaebler. The second race took a different turn with the competitors splitting across the course and taking different sides, Brett Burvill and Faris Aznan were first over the line but were protested due to a minor crash on the race course which left the Greek team of Nikolaos Mauros and Alexandros Tagaropoulos with a broken rudder meaning they couldn't continue with the remaining races of the day. After the second race, many of the competitors thought that was the end of the championships and started heading for home only to be pulled back by the safety boats for another race. Although the wind was a little lighter the race started and Roland and Nahid Gaebler took the victory with Paschalidis and Trigonis behind them in second place.

After 10 races with one discard counting the Greek team had a 13 point lead earning them the title of 2013 Tornado World Champions for the third year in a row. In the mixed category Roland and Nahid Gaebler took the title.



CALL NOW
020 8988 2838
www.omegalettings.com

Properties required throughout
London & Luton

Στην Κύπρο η βάση της 100μελούς αποστολής του ΟΗΕ για τα χημικά στη Συρία

Στην Κύπρο και για αρκετό χρόνο θα εγκατασταθεί η διεθνής αποστολή της Επιτροπής του Οργανισμού για την Απαγόρευση των Χημικών όπλων και του ΟΗΕ για την καταστροφή των χημικών όπλων της Συρίας.

Με επιστολή του προς το Σ.Α., ο ΓΓ του ΟΗΕ, Μπαν Γκι Μουν εισηγείται τη δημιουργία κοινής επιτροπής από τους δύο Οργανισμούς, αποτελούμενης από 100 περίπου ειδικούς, με στόχο την καταστροφή εντός ενός αρκετά εκτενούς χρονικού διαστήματος των χημικών όπλων που βρίσκονται αποθηκευμένα στη Συρία και έδρα του Οργανισμού να είναι η Κύπρος.

Στην επιστολή του ο ΓΓ του ΟΗΕ ευχαριστεί την κυπριακή κυβέρνηση για την ευκαιρία που προσφέρει να έχει η αποστολή τη βάση της στην Κύπρο. Στην επιστολή, η οποία αποτελεί συνέχεια στο ψήφισμα του Σ.Α. για τη Συρία, αναφέρεται ότι η κοινή αυτή αποστολή θα διεξάγει μία επιχείρηση, που δεν έχει ποτέ ξανά δοκιμαστεί.

Καθώς η κατάσταση στη Συρία παραμένει ιδιαίτερα ρευστή, η κοινή αποστολή θα αναπτύσσει επί συριακού εδάφους μόνο τον αναγκαίο αριθμό εμπειρογνομόνων, που είναι αναγκαίος σε κάθε περίπτωση.

Η κοινή αποστολή θα βασιστεί πάνω στην αρχική ομάδα, που ήδη έχει αναπτυχθεί επί του εδάφους και θα αυξηθεί μέχρι και στα 100 μέλη, από προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών και του Οργανισμού για την Απαγόρευση των Χημικών όπλων.

Η Έυη Καπάταη στη χοροεσπερίδα του Ραδιομαραθωνίου Λονδίνου

**ΣΑΒΒΑΤΟ, 19 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ, LONDON
MARRIOTT, GROSVENOR SQ.**

Η γνωστή Κύπρια τραγουδίστρια **Εύη Καπάταη** θα εμφανισθεί στη φετινή χοροεσπερίδα του **Ραδιομαραθωνίου για τα Άτομα με Ειδικές Ανάγκες της Παοικίας**.

**ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ
ΣΕΛΙΔΑ 4 & 19**



PLATINUM ESTATES
SALES, LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

www.platinum-estates.com

8 MOUNT PARADE, MOUNT PLEASANT, BARNET, HERTS EN4 9DD
Tel: 020 8449 7099 mobile (Panayiotis): 07951 204 747

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152-154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 1 0 Ο κ τ ω β ρ ί ο υ 2 0 1 3

ΕΥΘ. ΔΙΠΛΑΡΟΣ: «ΕΦΑΓΑΝ ΚΑΙ ΕΠΑΣΑΝ ΟΛΟΙ Σ' ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΤΟΠΟ»

Πέταξαν 25 εκατ. ευρώ για κινητή μονάδα αφαλάτωσης στην Πάφο

Φαίνεται ότι τα σκάνδαλα κατά την εποχή της διακυβέρνησης Χριστόφια δεν έχουν τελειωμό. Σιγά-σιγά όλα έρχονται στην επιφάνεια, αφήνοντας άναυδους τους πολίτες. Χαρακτηριστική ήταν η φράση του βουλευτή του ΔΗΣΥ, **Ευθύμιου Δίπλαρου**, στην Κοινοβουλευτική Επιτροπή Γεωργίας: «*Εφαγαν κι έπασαν όλοι σ' αυτόν τον τόπο*».

Αφορμή για το σχόλιο αυτό έδωσε η συζήτηση για μια κινητή μονάδα αφαλάτωσης στην Πάφο, η οποία λειτούργησε μόνο 4 μήνες και 20 μέρες, αλλά στοίχισε στο κράτος – στους πολίτες – **25 εκατ. ευρώ!!!**

Συγκεκριμένα, η αγορά νερού στοίχισε **4,288 εκατ. ευρώ**, ενώ η μη αγορά νερού, διότι έπρεπε η μονάδα να βρίσκεται σε κατάσταση εφεδρείας μήπως και χρειαστεί, στοίχισε **18,29 εκατ. ευρώ!**

Το κόστος του νερού που... ΔΕΝ παραδινόταν,



στοίχιζε 0,7319 ευρώ ανά κυβικό μέτρο. Και η συμφωνία ήταν να «παραδίδονται» 27,000 κυβικά μέτρα νερού την ημέρα, το οποίο όμως δεν... παραγόταν, αλλά έπρεπε να πληρώνεται, στοιχίζοντας σχεδόν 20 χιλιάδες ευρώ την ημέρα!

Τώρα οι βουλευτές της Πάφου υποστηρίζουν (ανοήτως) ότι δεν πρέπει να καταργηθεί η μονάδα, διότι είναι πολύ σημαντικό, τάχα, έργο υποδομής, που έστρεψε, δήθεν, τον κόσμο στη... γεωργία! Οι Δήμοι και οι Κοινότητες της περιοχής θέλουν να παραμείνει η μονάδα, διότι αν υπάρξει ανομβρία είναι... καλυμμένοι, λένε.

Το 2016 προγραμματίζεται να λειτουργήσει μόνιμη Μονάδα Αφαλάτωσης, που θα στοιχίσει συνολικά 40 εκατ. ευρώ. Οι βουλευτές, όμως, το δικό τους. Επιμένουν να πετιούνται στον αέρα εκατομμύρια ευρώ, αφού ούτως ή άλλως δεν είναι από την τσέπη τους που βγαίνουν. Κάνουν ανέξοδο λαϊκισμό, αδιαφορώντας αν καταστρέφεται ο τόπος.

Είναι γι' αυτό που ο κ. Δίπλαρος ξέσπασε. Διότι είναι φως φανάρι ότι κάποιοι χρηματίζονται χοντρά...

ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΣΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ ΤΟΥ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

Σθεναρή υποστήριξη Συντηρητικού Κόμματος προς την Κύπρο

Περαιτέρω ενδυνάμωση των σχέσεων της Βρετανίας με την Κύπρο επιδιώκουν ανώτερα στελέχη της βρετανικής κυβέρνησης και στελέχη του Συντηρητικού Κόμματος. Οι θέσεις αυτές εκφράστηκαν σε συγκέντρωση για το Κυπριακό, που έγινε στο ετήσιο Συνέδριο του Συντηρητικού Κόμματος, που έγινε στο Μάντσεστερ.

Τα στελέχη με επικεφαλής την υπουργό Βορείου Ιρλανδίας **Τερέζα Βίλλιερς**, αναφέρθηκαν στις προσπάθειες του Προέδρου Αναστασιάδη για λειτουργική λύση, καθώς και για έξοδο από την παρούσα οικονομική κρίση.

Ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ **Η.Β. Ανδρέας Παπαευριπίδης** ευχαρίστησε τη βρετανική κυβέρνηση για την έμπρακτη συμπαράστασή της στις πρόσφατες δύσκολες οικονομικές συνθήκες της Κύπρου.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΣΕΛΙΔΑ 15



Στην Αθήνα αύριο Παρασκευή ο Πρόεδρος Αναστασιάδης

Αύριο Παρασκευή μεταβαίνει στην Αθήνα ο πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, **Νίκος Αναστασιάδης**, ο οποίος θα έχει συναντήσεις με τον πρωθυπουργό **Αντώνη Σαμαρά** και με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, **Κάρολο Παπούλια**.

Σε κατ' ιδίαν συνάντηση που θα έχει ο κ. Αναστασιάδης με τον πρωθυπουργό θα εξεταστούν όλα τα ζητήματα που έχουν σχέση με την επανένταξη των συνομιλιών για το Κυπριακό.

Μετά το ραντεβού Αναστασιάδη-Σαμαρά θα ακολουθήσουν συνομιλίες με τη συμμετοχή αντιπροσωπειών και από τις δύο πλευρές.

Ο Νίκος Αναστασιάδης θα ενημερώσει ξεχωριστά για το Κυπριακό και τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας **Κάρολο Παπούλια**.

ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ:

Είκοσι χρόνια φυλακή στον Τσοχατζόπουλο και δήμευση της περιουσίας του



Το Δικαστήριο Κακουργηγμάτων στην Αθήνα καταδίκασε τον πρώην υπουργό του ΠΑΣΟΚ, **Άκη Τσοχατζόπουλο**, σε 20 χρόνια κάθειρξη και δήμευση της κινητής και ακίνητης περιουσίας του. Καταδικάστηκαν, επίσης, άλλοι 16 συγκατηγορούμενοί του, μεταξύ των οποίων η δεύτερη σύζυγός του **Βίκυ Σταμάτη** και η θυγατέρα του **Αρετή**.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΣΕΛΙΔΑ 21

STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877